PFAFF® Industrial

1525
1525-S

TEILELISTE
PARTS LIST
LISTE DE PIÈCES
LISTA DE PIEZAS

1525-G
1526
3715 -4/01;-4/02 -4/13;-4/14

Diese Teileliste hat für Maschinen ab nachfolgender Seriennummer Gültigkeit:

This parts list applies to machines from the following serial numbers onwards:

Cette liste de pièces est valable pour les machines au numéros de série à partir de:

Esta lista de piezas tiene validez para máquinas a partir del número de serie siguiente:

 # 2 722 168 →

296-12-18 596
DE / EN / FR / ES 06.09

Alle Informationen und Abbildungen waren zum Zeitpunkt der Druckgebung auf dem neusten Stand.

Technische Änderungen vorbehalten!

Der Nachdruck, die Vervielfältigung sowie die Übersetzung - auch auszugweise - aus PFAFF-Teilelisten ist nur mit unserer vorherigen Zustimmung und mit der Quellenangabe gestattet.

At the time of printing, all information and illustrations contained in thisa document were up to date.

Subject to alteration!

The reprinting, copying or translation of PFAFF Parts lists whether in whole or in part, is only pemitted with our previous permission and with written reference to the source.

Au moment de la remise à l'imprimeur, toutes les informations et figures se rapportant à cette machine correspondaient à l'ètat actuel des connaissances.

Sous rèserve de modifications techniques!

Aucune reproduction, polycopie ou traduction - même par extraits - des listes de pièces PFAFF ne peut être effectuée, à condition d'en indiquer l'orgine, sans notre autorisation expresse.

Todas las informaciones e ilustraciones de este manual estaban al día en el momento de entregarse para su impresión.

¡ Salvo modificaciones técnicas!

La reimpresión, reproducción y traducción - aunque sólo sea parcial - de las listas de piezas PFAFF sólo está permitida con nuestro permiso previo e indicando la fuente.

PFAFF Industriesysteme
und Maschinen AG

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

Inhaltsverzeichnis
Contents
Table des matières
Contenido

		Seite / Page / Página / 页号
0	Wichtiger Hinweis Important note Avis important Observación importante	0 - 1
1	Vorwort Foreword Avant-propos Notas preliminares	1 - 1
2	Erläuterungen der Schlüsselzeichen Explanation of key markings Explication des symboles Explicaciones de los signos clave	2 - 1
3	Basismaschine (Pfaff 1525-900/81; Pfaff 1526-900/81) Basic machine (Pfaff 1525-900/81; Pfaff 1526-900/81) Machine de base (Pfaff 1525-900/81; Pfaff 1526-900/81) Máquina básicas (Pfaff 1525-900/81; Pfaff 1526-900/81)	
3.01	Gehäuseteile Housing sections Parties du corps Piezas del cárter	3 - 1
3.02	Kopfteile Needle head parts Pièces de tête Piezas de la cabeza	3 - 2
3.03	Armteile Arm parts Pièces de bras Piezas del brazo	3 - 9
3.04	Grundplattenteile Bedplate parts Pièces du plateau fondamental Piezas del cárter	3 - 14
4	Abweichende Teile der PFAFF 1525-900/82 Different parts for PFAFF 1525-900/82 Pièces divergentes de la PFAFF 1525-900/82 Piezas de la PFAFF 1525-900/82 que son diferentes	4 - 1
5	Abweichende Teile der PFAFF 1525 S-900/81 Different parts for PFAFF 1525 S-900/81 Pièces divergentes de la PFAFF 1525 S-900/81 Piezas de la PFAFF 1525 S-900/81 que son diferentes	5 - 1
6	Abweichende Teile der PFAFF 1525-G-900/86 Different parts for PFAFF 1525-G-900/86 Pièces divergentes de la PFAFF 1525-G-900/86 Piezas de la PFAFF 1525-G-900/86 que son diferentes	6 - 1
7	Abweichende Teile für Erzeugnis 901-1525-110/009 Different parts for product 901-1525-110/009 Pièces divergentes por le produit 901-1525-110/009 Piezas ddistintas para el producto 901-1525-110/009	7 - 1

Seite
Page
Página
页号

8 Abweichende Teile der PFAFF 3715 (Teile zum Doku-Naht-System) ..... 8 - 1
Different parts for PFAFF 3715 (Parts for the docu-seam system)
Pièces divergentes de la PFAFF 3715 (Pièces du système de couture Doku)
Piezas de la PFAFF 3715 que son diferentes (Piezas para el sistema de costura Doku)

9 Kanten-Beschneideinrichtung (-731/02) ..... 9 - 1
Edge trimmer (-731/02)
Couteau (-731/02)
Recortador (-731/02)

10 Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 ..... 10 - 1
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes

11 Greifersystem mit Anhaltenocken an der Stichplatte (-901/01) ..... 11 - 1
Gripper system with stop cam on the stitching plate (-901/01)
Système crochet avec mentonnet de retenue à la plaque à aiguille (-901/01)
Sistema de agarre con levas de parada en la placa de aguja (-901/01)

12 Fadenabstreif-Einrichtung
Thread wiper
Radeur de fil
Retirahilos

12.01 Fadenabstreif-Einrichtung (-909/12) ..... 12 - 1
Thread wiper (-909/12)
Radeur de fil (-909/12)
Retirahilos (-909/12)

12.02 Fadenabstreif-Einrichtung (-909/99)(für Erzeugnis 901-1525-110/009) ..... 12 - 2
Thread wiper (-909/99) (for product 901-1525-110/009)
Radeur de fil (-909/99) (pour le produit 901-1525-110/009)
Retirahilos (-909/99) (para el producto 901-1525-110/009)

13 Presserfuß-Automatik (-910/04) ..... 13 - 1
Automatic presser foot lifter (-910/04)
Relève-pied automatique (-910/04)
Grupo acondicionador del aire comprimido (-910/04)

14 Verriegelungs-Einrichtung (-911/35) ..... 14 - 1
Backtacking mechanism (-911/35)
Dispositif à points d'arrêt (-911/35)
Rematador (-911/35)

15 Schalteinrichtung (-918/29) ..... 15 - 1
Switching system (-918/29)
Dispositif de commande (-918/29)
Mechanismo de mando (-918/29)

16 Spulenfadenvorratswächter (-926/06) ..... 16 - 1
Bobbin thread supply monitor (-926/06)
Contrôleur de canette (-926/06)
Detector del hilo de la canilla (-926/06)

17 Pneumatische Ausrüstung ..... 17 - 1
Pneumatic equipment
Equipement pneumatique
Equipo neumático

Seite
Page
Página
页号

18 Wartungseinheit ..... 18 - 1
Air filter / lubricator
Conditionneur d'air comprimé
Grupo acondicionador del aire comprimido

19 Elektrische Ausrüstung
Electrical equipment
Equipement électrique
Equipo eléctrico

19.01 Kabelbaum zum Oberteil ..... 19 - 1
Cable tree to sewing head
Faisceau de câbles vers la tête de machine
Mazo de cables para el cabezal

19.02 Tastschalter ..... 19 - 4
Push-button
Interrupteur à bouton-poussoir
Interruptor pulsador

19.03 Oberteilerkennung ..... 19 - 5
Sewing head identification
Detection de la tête
Detección de la parte superio

19.04 Knieschalter mit Leitung ..... 19 - 5
Knee switch with cable
Interrupteur de genouillère avec câble
Interruptor de rodillera con cable

19.05 Antrieb ..... 19 - 6
Drive
Entraînement
Motor

19.06 Steuerungspaket Quick-PicoDrive mit P41 PD-L ..... 19 - 7
Control package Quick-PicoDrive with P41 PD-L
Base de commande Quick-PicoDrive avec P41 PD-L
Paquete de control Quick-PicoDrive con P41 PD-L

19.07 Steuerungspaket Quick-EcoDrive mit P70 ED-A ..... 19 - 9
Control package Quick-EcoDrive with P70 ED-A
Base de commande Quick-EcoDrive avec P70 ED-A
Paquete de control Quick-EcoDrive con P70 ED-A

19.08 Motor-Hauptschalter ..... 19 - 11
Main switch
Interrupteur général
Interruptor principal

20 Garnrollenständer ..... 20 - 1
Reel stands
Porte-bobines
Portacarretes

21 Einstellehren ..... 21 - 1
Adjustment gauges
Calibres
Calibres de ajuste

Seite
Page
Página
页号

22 Teile zur Tischplatte ..... 21 - 1
Parts for table top
Pièces du plateau
Piezas pata el tablero

23 Schmiermittel-Übersicht ..... 23 - 1
Overview of lubricants
Tableau de lubrifiants
Tabla de lubricantes

24 Optionen
Options
Options
Opciones

24.01 Anbausatz für Lichtschranke ..... 24 - 1
Photocell kit
Dispositif photocellule
Juego de piezas acoplables para barrera de luz

24.02 SSD (Fehlsticherkennung) ..... 24 - 2
SSD (Skip stitch detection)
SSD (Skip stitch detection)
SSD (Skip stitch detection)

25 Index (Teilenummern / Seitenzahlen) ..... 25 - 1
Index (part numbers / page numbers)
Index (numéros de pièces, de pages)
Index (números de pieza / números de página)

26 Unterklassen-Ausstattung
Subclass parts
Composition des sous-classes
Composición de las subclases

26.01 Nähwerkzeuge (PFAFF 1525;3715) ..... 26 - 1
Gauge parts (PFAFF 1525;3715)
Organes de couture (PFAFF 1525;3715)
Organos de costura (PFAFF 1525;3715)

26.02 Nähwerkzeuge (PFAFF 1526) ..... 26 - 12
Gauge parts (PFAFF 1526)
Organes de couture (PFAFF 1526)
Organos de costura (PFAFF 1526)

Achtung!



Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, daß Ersatz- und Zubehörteile, die nicht von uns geliefert werden, auch nicht von uns geprüft und freigegeben sind. Der Einbau und / oder die Verwendung solcher Produkte kann daher u. Umständen konstruktiv vorgegebene Eigenschaften Ihrer Maschine negativ verändern.
Für Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen entstehen, übernehmen wir keine Haftung!

Caution!



We warn you expressively that spare parts and accessories that are not supplied by us are not tested and released by us.
Fitting or using these products may therefore have negative influences on features that depend on the machine design.
We are not liable for any damage caused by the use of non-Pfaff parts!

Attention!



Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les pièces de rechange et accessoires qui n'ont pas été livrés par nous n'ont pas non plus été contrôlés et agréés par nous.
C'est pourquoi le montage et/ou l'utilisation de telles pièces peut éventuellement entraîner l'altération des caractéristiques de construction de votre machine.
Par conséquent, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés par l'emploi de pièces qui ne sont pas d'origingle!

¡Atención!



Se hace observar que en el caso de piezas de recambio y accesorios que no hayan sido suministrados por nosotros, quiere decir que non han sido sometidas por nuestra parte a un control y que no se les ha dado el visto bueno.
Por esta razón, el montaje y/o empleo de tales productos puede repercutir negativamente en las características previstas en su máquina.
¡Para los daños que eventualmente pudiesen presentarse al utilizar piezas no originales, no asumimos ninguna garantía!

- Die Seriennummer der Maschine, für die diese Teileliste Gültigkeit hat, ist auf der Titel-seite aufgeführt.
- Alle Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine funktionsmäßig zusammengehören.
- Gestrichelt dargestellte Teile zeigen angrenzende Teile aus anderen Funktionsgruppen.
- Im oberen Teil der Bildseiten befindet sich eine Gesamtansicht der Maschine .
- Der Einbauort der dargestellten Teile wird durch eine gerasterte Fläche gekennzeichnet.
- Einrahmungen auf den Bildseiten zeigen, aus welchen Einzelteilen sich die Gruppenteile zusammensetzen.
- Die auf den Bildseiten verwendeten Schlüsselzeichen (▭ ; 2 ; 3 usw.) sind im Kapitel "Erläuterungen der Schlüsselzeichen" aufgelistet.

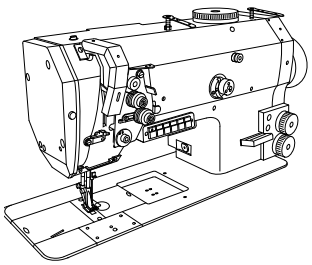
- The serial number of the machine to which this parts list applies is indicated on the cover page.
- All parts are illustrated in function groups with the parts which they function together with in the machine.
- Parts illustrated with broken lines are parts from other function groups which border on the illustrated function group.
- The above section of the page of illustrations contains a total view of the machine. The place for the installation of the parts pictured here is marked by the grid.
- The framed-in sections on the illustration pages show the individual parts comprising a group.
- The key markings used on the illustrated pages (▭; 2 ; 3 etc.) are listed in the chapter "Explanation of key markings".

- Le numéro de série de la machine pour laquelle cette liste de pièces est valable est indiqué sur la première page.
- Toutes les pièces sont représentées en fonction de leur groupement fonctionnel dans la machine.
- Les pièces hâchurées indiquent les pièces limitrophes de groupes de fonctions différents.
- La partie supérieure des pages de figures comprend une présentation globale de la machine. L'emplacement des pièces représentées est signalé par quadrillages.
- Les parties encadrées sur les pages à illustrations reprèsentent les pièces individuelles formant groupe.
- Vous trouverez au chapitre "Explication des symboles" une liste des symboles utilisés sur les pages de figures (▭ ; 2 ; 3 etc.)

- El número de serie de la máquina para la cual tiene validez esta lista de piezas va indicado en la página de título.
- odas las piezas están ilustradas tal como aparecen en la máquina para su funcionamiento.
- Las piezas representadas con rayitas muestran piezas colindantes de otros grupos de funciones.
- En la parte superior de las páginas ilustradas se puede ver una vista en conjunto de la máquina.
- El lugar de montaje de la pieza representada va caracterizada mediante una superficie reticulada.
- Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.
- Los signos clave (▭ ; 2 3; etc.) empleados en las páginas con ilustraciones van
  listados en el capítulo "Explicaciones de los signos clave".

	Unterklassenabhängig, Teilenummer siehe Unterklassen-Ausstattung. Subclas-dependent, for part number see subclass parts listing. Fonction de la sous-classe; pour le numéro de la pièce, voir "Equipement de sous-classes". Dependientes de la subclase, para el número de pieza véase "Dotactión de subclases".
A	Maschinen-Ausstattung für feine Materialien. Model A for sewing thin and light-weight materials. Modèle A pour la couture de tissus fins et légers. Tipo A para materiales ligeros.
B	Maschinen-Ausstattung für mittlere Materialien. Model B for sewing thin and medium-weight materials. Modèle B pour la couture de matières moyennes. Tipo B para materiales semiligeros.
C	Maschinen-Ausstattung für mittelschwere Materialien. Model C for sewing medium-heavy materials. Modèle C pour la couture de matières mi-lourdes. Tipo C para materiales semipesados.
C/D	Maschinen-Ausstattung wie C; jedoch mit größerem Stichloch (2,6 mm). Machine equipped as model C, but with larger needle hole (2.6 mm). Machine prévue comme en C, mais avec trou d'aiguille plus grand (2,6 mm). Tipo de máquina como C, pero con agujero de la placa de aguja má grande (2,6 mm).
D	Maschinen-Ausstattung für schwere Materialien. Model D for sewing heavy materials. Modèle D pour la couture de matières lourdes. Tipo D para materiales pesados.
1/3	Zur Reparatur einsenden mit Nr. 91-291 987-93/002, siehe Seite 8 - 4. To repair, send it with no.: 91-291 987-93/002, see page 8 - 4. Pour réparer envoyer avec no.: 91-291 987-93/002, voir page 8 - 4. Enviar a reparación con tarjeta nº.: 91-291 987-93/002, véase página 8 - 4.
1/4	Zur Reparatur einsenden mit Nr. 91-291 664-91, siehe Seite 8 - 1. To repair, send it with no.: 91-291 664-91, see page 8 - 1. Pour réparer envoyer avec no.: 91-291 664-91, voir page 8 - 1. Enviar a reparación con sensor nº.: 91-291 664-91, véase página 8 - 1.
2	Markierung (Punkte, Striche oder Zahl) bei Bestellung angeben. Marking (dots, strokes or numbers) to be stated on order. Préciser les repères (points, traits ou chiffres) à la commande. Señales (puntos, rayas o cifras), indiquese en los pedidos.
3	Geklebt Part cemented Pièce collée Pieza pegada
3/1	Gesichert mit Loctite Secured with Loctite Bloqué par Loctite Asegurado con loctite
3/2	Geklebt mit UHU-Plus Cemented with UHU-Plus Pièce collée avec UHU-Plus Pieza pegada con UHU-Plus
5	Nähmuster bzw. Material einsenden. Submit sewing sample or material. Joindre échantillons de couture ou matières. Envíense muestras de costura.
6	Nadeldicke und Spitzenform bei Bestellung angeben. Needle size and style of point to be stated on order. Préciser la grosseur de l'aiguille et la forme de la pointe à la commande. Grosor de aguja y forma de la punta, indíquese en los pedidos.

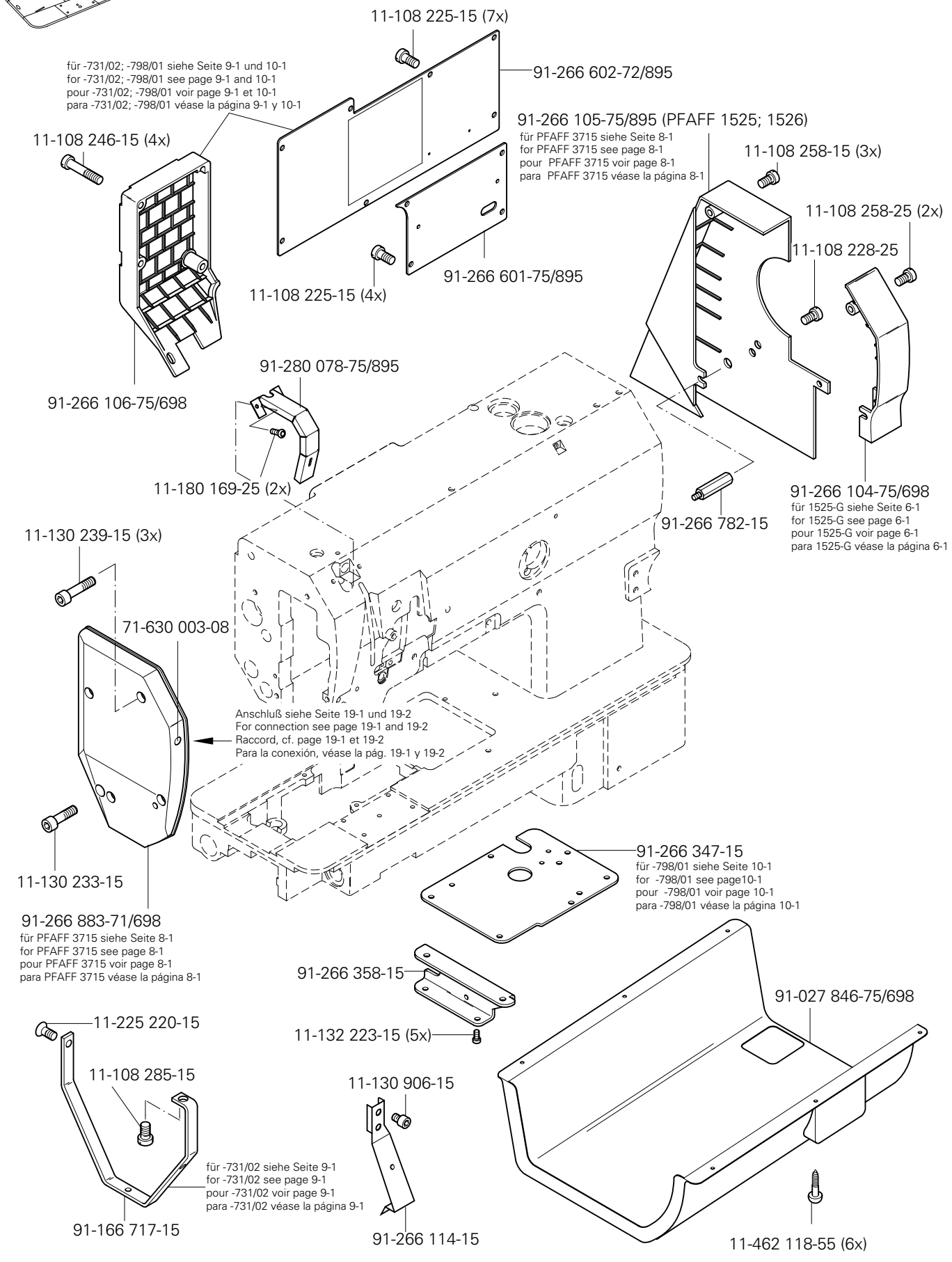
9	Schneidabstand Trimming margin Distance de coupe Margen de corte
27/5	Eingeklammerte Zahl = Länge in mm. Number in brackets = length in mm. Chiffre entre parenthèses = longueur en mm. Cifra entre paréntesis = largura en mm.
28/1	Sonderausführung mit Spulenkapsel Special model with bobbin case Version spéciale avec boîte à canette Modelo especial con caja de bobina
28/3	Sonderausführung für Erzeugnis 901-1525-010/009 Special model for product 901-1525-10/009 Version spéciale pour le produit 901-1525-010/009 Modelo especial cpara el producto 901-1525-010/009
32/1	Beim Einbau dieses Teiles ist Nacharbeit erforderlich. When fitting this part re-work is reauired. Retouches nécessaires au montage. Al montar esta pieza hay que retocarla antes.
40/2	Tränken mit 28-011 201-44; Bestellnummer siehe Seite 23 - 1. Soak with 28-011 201-44; for part number see page 23 - 1. Imbiber d`huile 28-011 201-44; nº de commande, voir page 23 - 1. Empage con aceite 28-011 201-44; para el número de pedido véase la página 23 - 1.
40/3	Fetten mit 28-011 202-47; Bestellnummer siehe Seite 23 - 1. Grease with 28-011 202-47; for part number see page 23 - 1. Graisser avec de la graisse 28-011 202-47; nº de commande, voir page 23 - 1. Engrase con grasa 28-011 202-47; para el número de pedido véase la página 23 - 1.
40/4	Fetten mit 28-011 202-43; Bestellnummer siehe Seite 23 - 1. Grease with 28-011 202-43; for part number see page 23 - 1. Graisser avec de la graisse 28-011 202-43; nº de commande, voir page 23 - 1. Engrase con grasa 28-011 202-43; para el número de pedido véase la página 23 - 1.
40/5	Ölen mit 28-011 201-44; Bestellnummer siehe Seite 23 - 1. Oil with 28-011 201-44; for part number see page 23 - 1. Huiler avec de la graisse 28-011 201-44; nº de commande, voir page 23 - 1. Lubrifique con grasa 28-011 201-44; para el número de pedido véase la página 23 - 1.
40/13	Fetten mit 28-011 202-05; Bestellnummer siehe Seite 23 - 1. Grease with 28-011 202-05; for part number see page 23 - 1. Graisser avec de la graisse 28-011 202-05; nº de commande, voir page 23 - 1. Engrase con grasa 28-011 202-05; para el número de pedido véase la página 23 - 1
81/3	Verwendung je nach Bedarf. To be used as required. Utilisation en fonction des besoins. Utilización según sea necesario
90/1	Für Wechselstrom For single-phase A.C. Pour du courant alternatif Para corriente alterna monofásica
90/30	Nur für externen Motor. For external motor. Uniquement pour le moteur externe. Solo para motor externo.
96	Länge angeben State length Préciser longueur Indíquese la largura



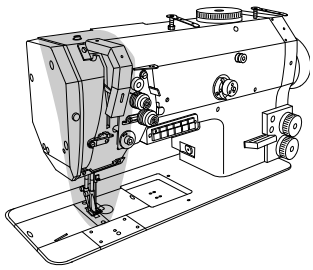
Gehäuseteile
Housing sections
Parties du corps
Piezas del cárter

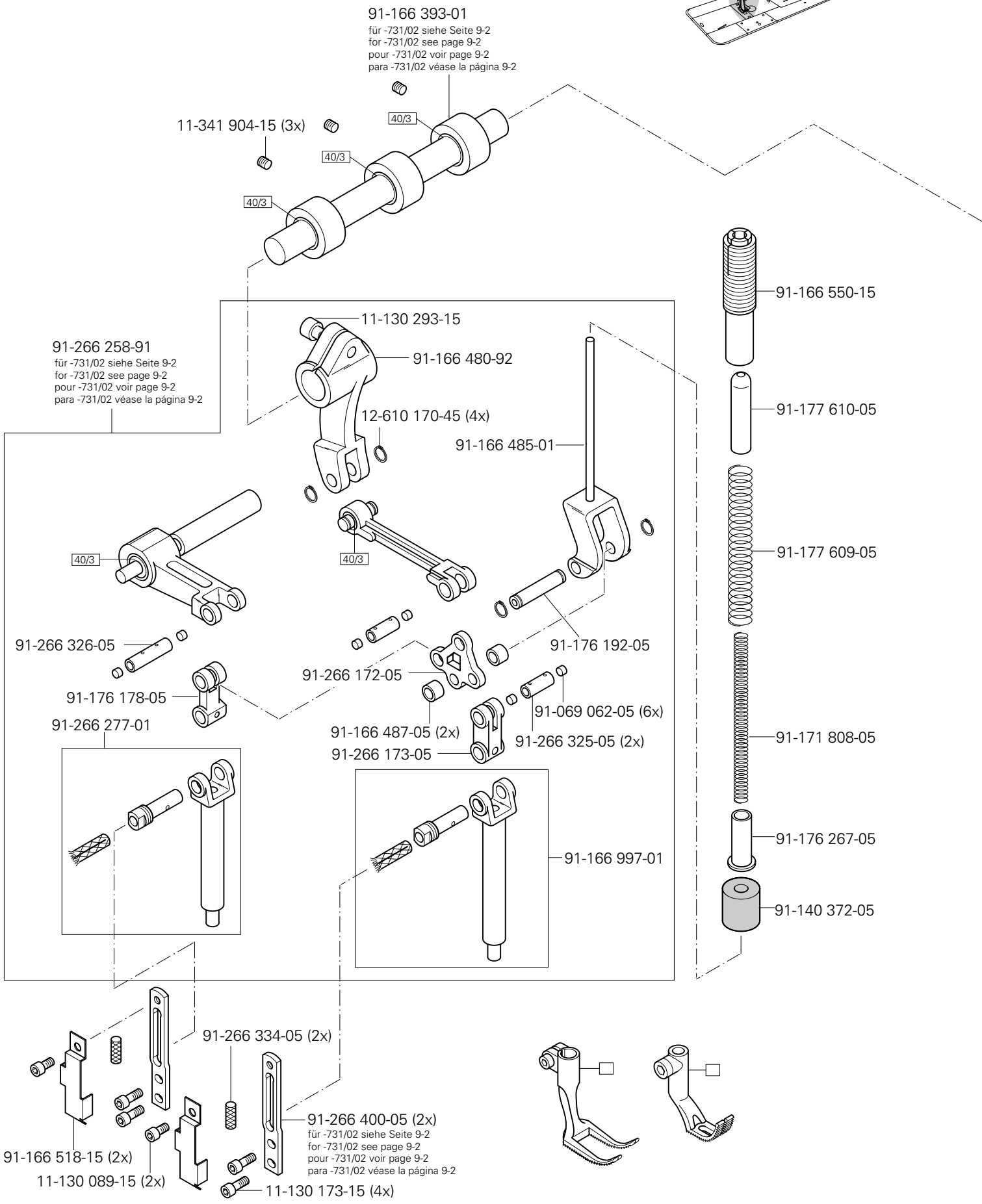
PFAFF 1525-900/81
PFAFF 1526-900/81

3.01

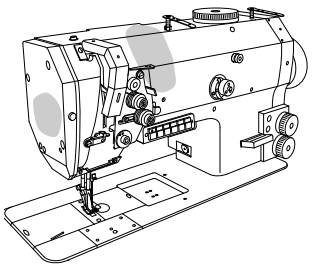


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

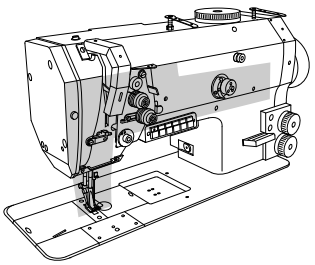


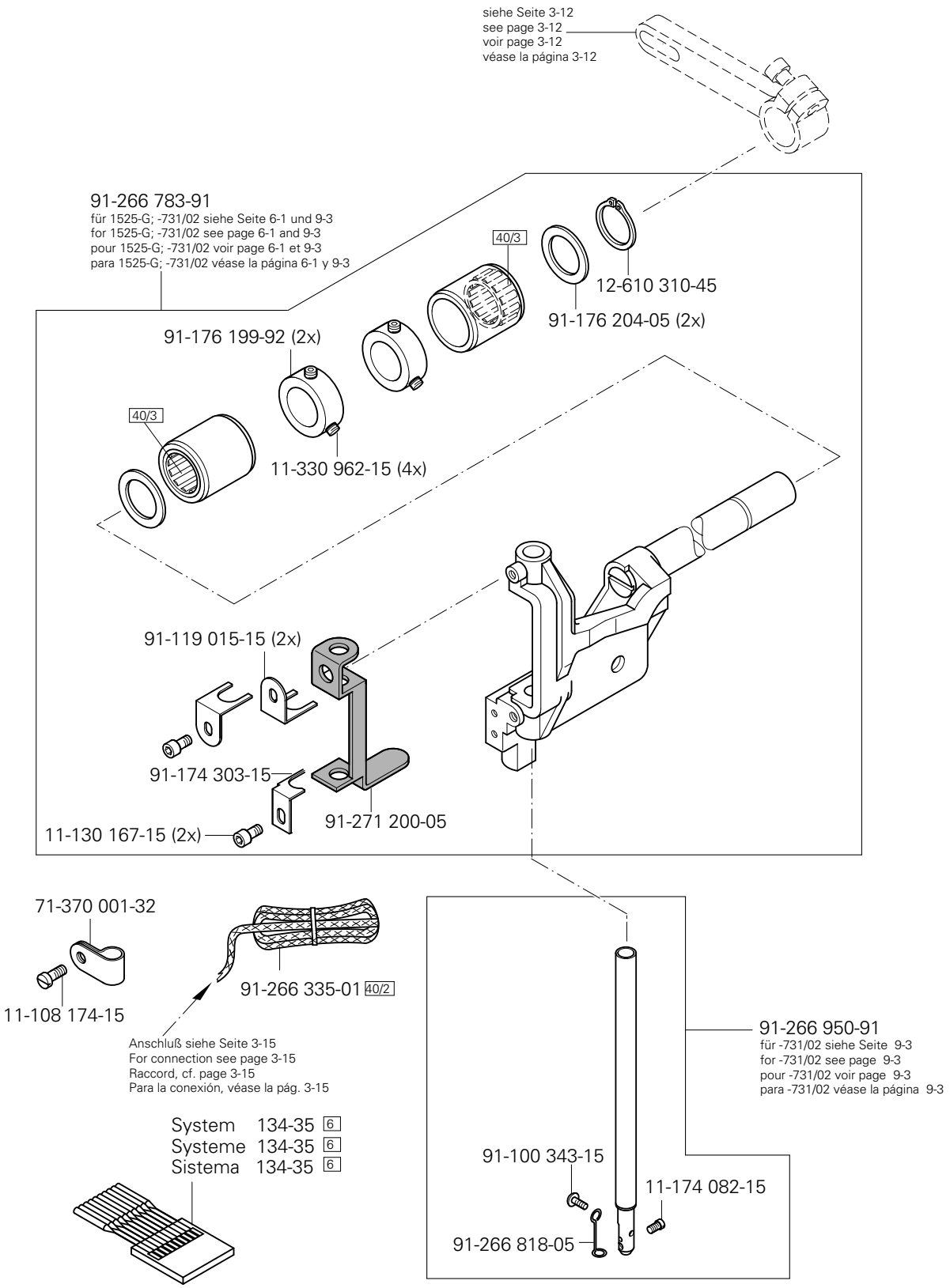


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

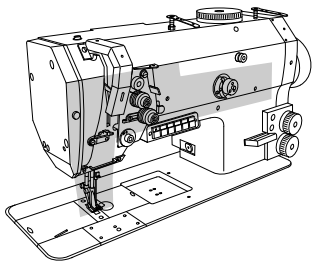


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave





siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



siehe Seite 3-12
see page 3-12
voir page 3-12
véase la página 3-12

91-266 332-91

40/3

12-610 310-45

91-176 204-05 (2x)

11-330 962-15 (4x)

91-176 199-92 (2x)

40/3

91-176 309-05

3/1 91-100 355-05 (2x)

91-119 015-15 (2x)

91-174 303-15

91-271 200-05

11-130 167-15 (2x)

71-370 001-32

11-108 174-15

91-266 335-01 40/2

Anschluß siehe Seite 3-15
For connection see page 3-15
Raccord, cf. page 3-15
Para la conexión, véase la pág. 3-15

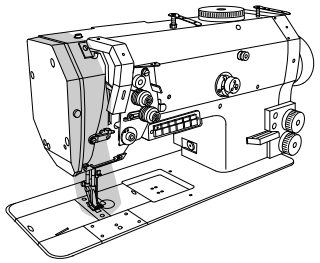
91-166 824-05

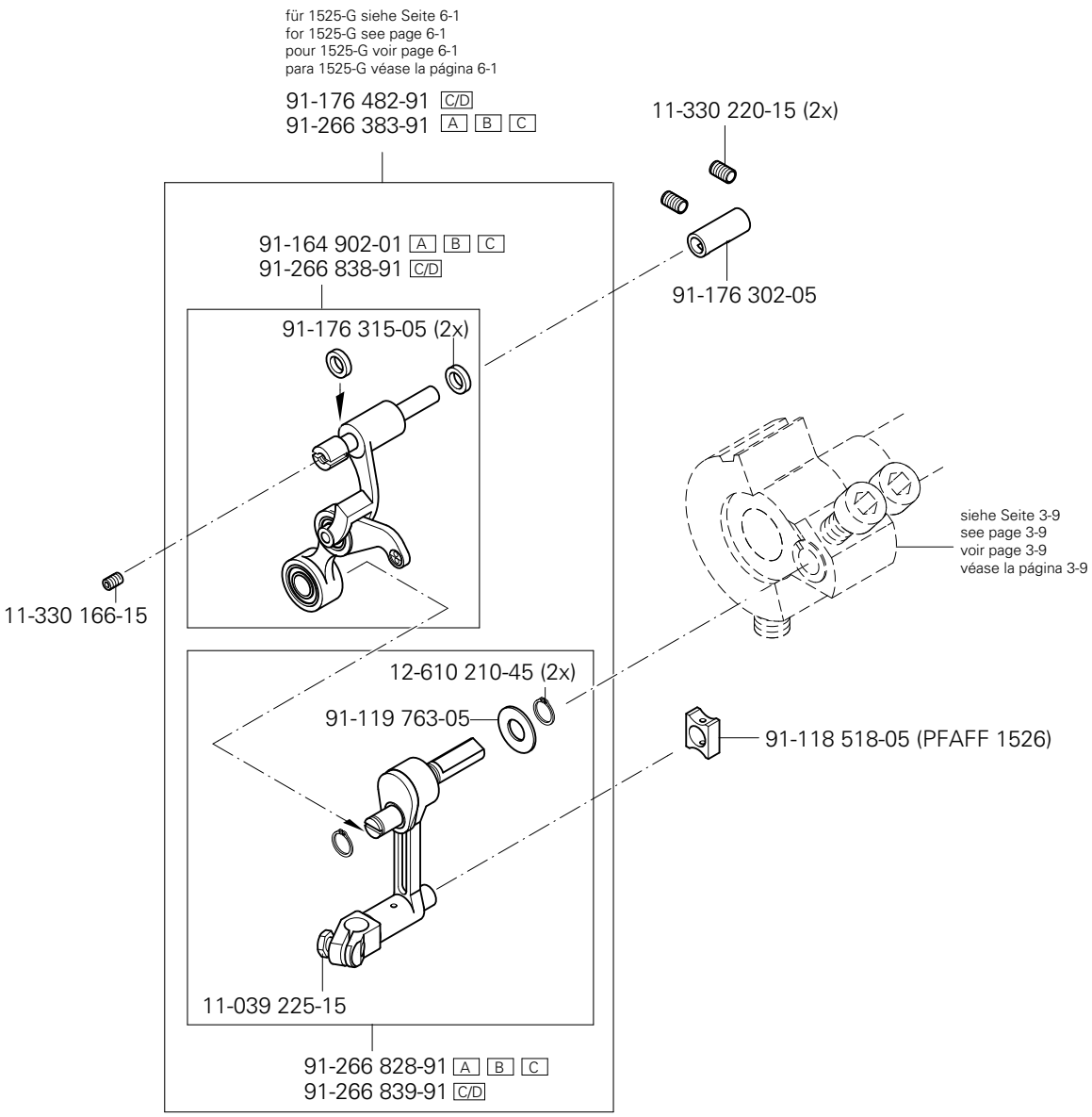
91-118 196-12

11-174 173-15

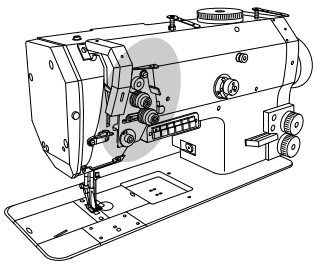
System 134-35 6
Systeme 134-35 6
Sistema 134-35 6

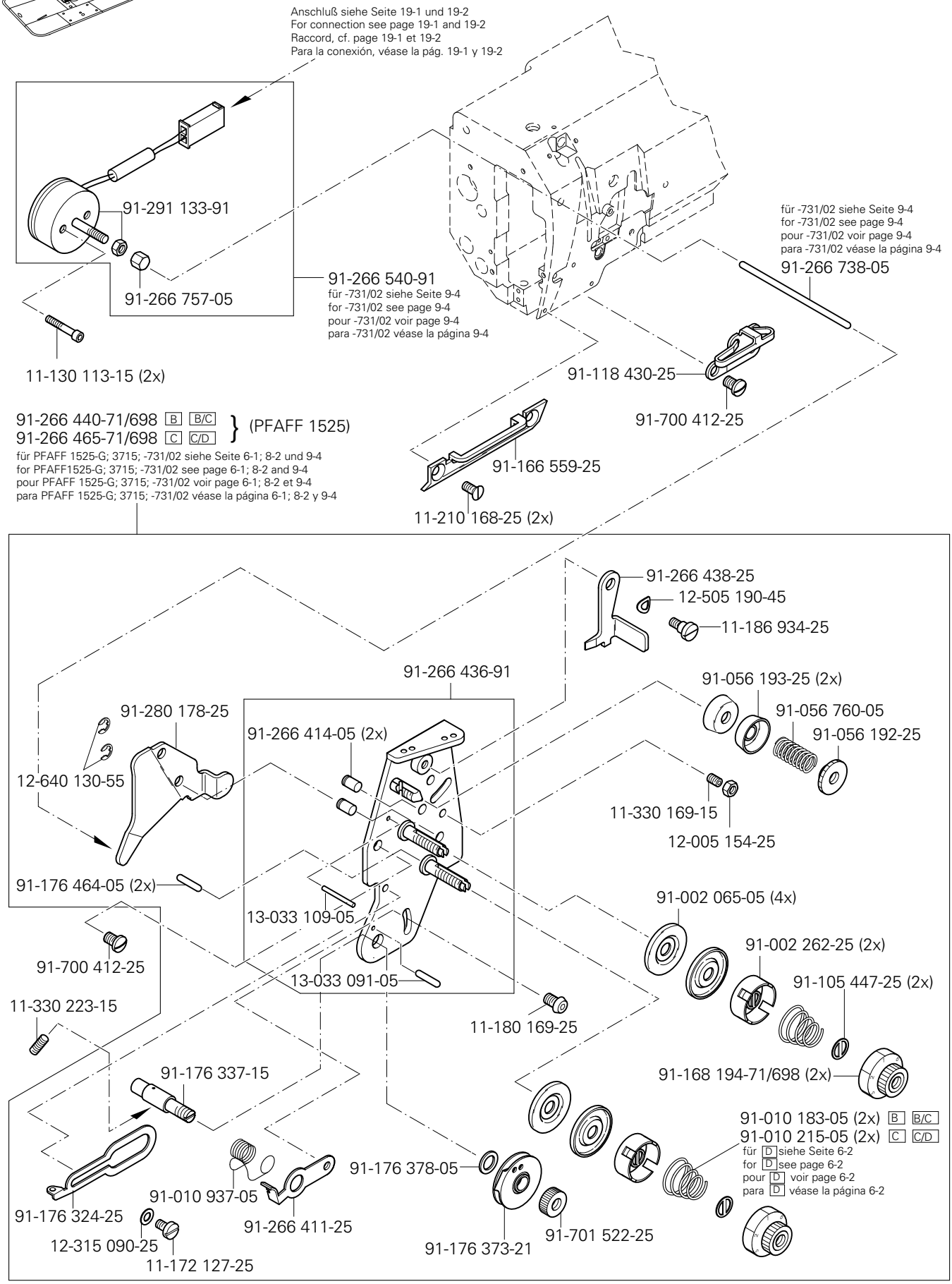
11-330-082-15 (2x)

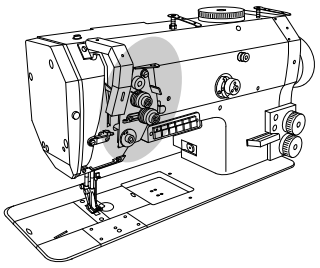


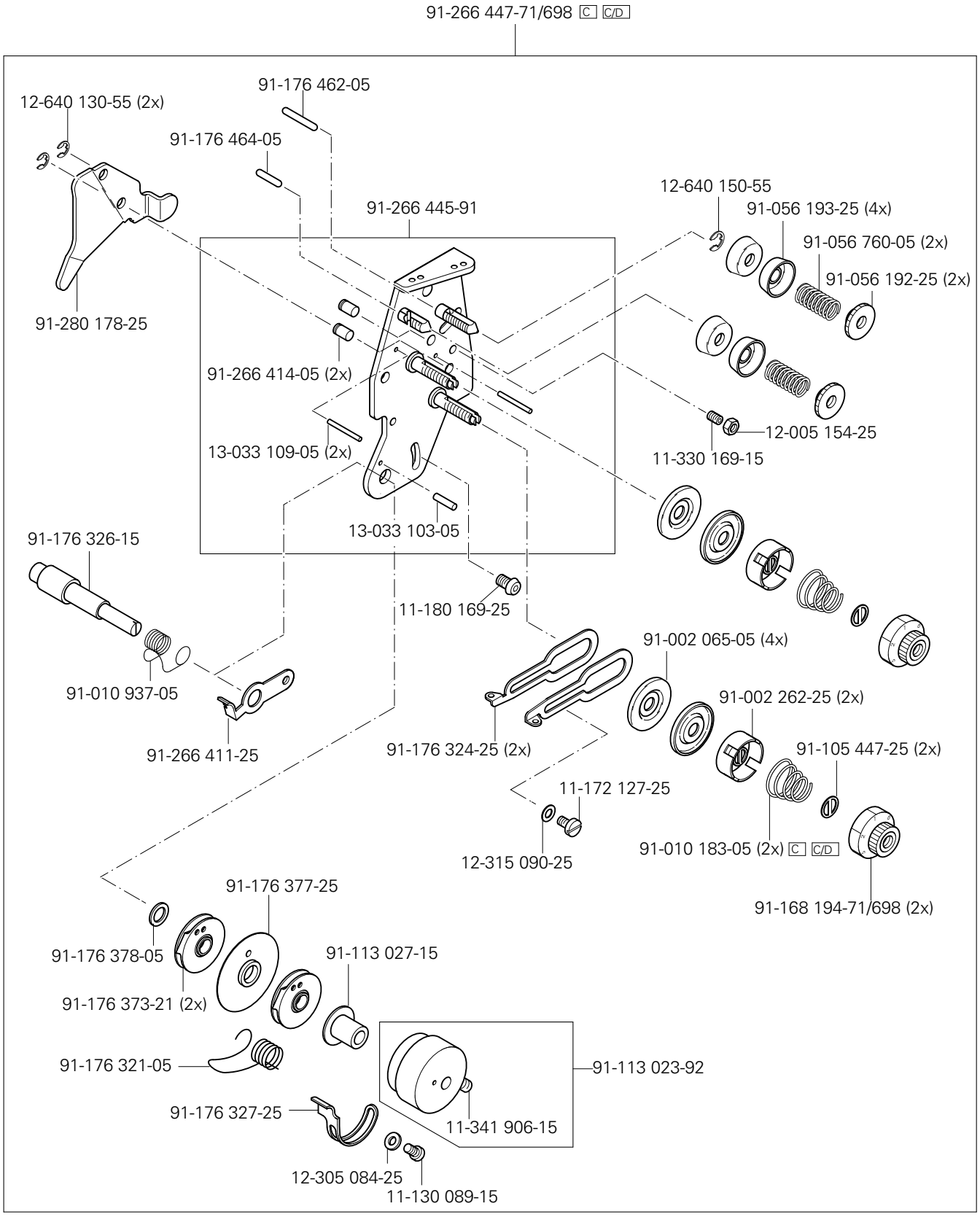


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

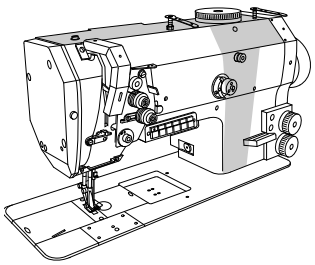



Anschluß siehe Seite 19-1 und 19-2
For connection see page 19-1 and 19-2
Raccord, cf. page 19-1 et 19-2
Para la conexión, véase la pág. 19-1 y 19-2
91-291 133-91
91-266 757-05
91-266 540-91
für -731/02 siehe Seite 9-4
for -731/02 see page 9-4
pour -731/02 voir page 9-4
para -731/02 véase la página 9-4
11-130 113-15 (2x)
für -731/02 siehe Seite 9-4
for -731/02 see page 9-4
pour -731/02 voir page 9-4
para -731/02 véase la página 9-4
91-266 738-05
91-118 430-25
91-700 412-25
91-266 440-71/698 B B/C
91-266 465-71/698 C C/D
(PFAFF 1525)
für PFAFF 1525-G; 3715; -731/02 siehe Seite 6-1; 8-2 und 9-4
for PFAFF1525-G; 3715; -731/02 see page 6-1; 8-2 and 9-4
pour PFAFF 1525-G; 3715; -731/02 voir page 6-1; 8-2 et 9-4
para PFAFF 1525-G; 3715; -731/02 véase la página 6-1; 8-2 y 9-4
91-166 559-25
11-210 168-25 (2x)
91-266 438-25
12-505 190-45
11-186 934-25
91-266 436-91
91-056 193-25 (2x)
91-056 760-05
91-056 192-25
91-280 178-25
91-266 414-05 (2x)
12-640 130-55
11-330 169-15
12-005 154-25
91-176 464-05 (2x)
13-033 109-05
91-002 065-05 (4x)
91-002 262-25 (2x)
91-700 412-25
13-033 091-05
91-105 447-25 (2x)
11-330 223-15
11-180 169-25
91-168 194-71/698 (2x)
91-176 337-15
91-010 183-05 (2x) B B/C
91-010 215-05 (2x) C C/D
für D siehe Seite 6-2
for D see page 6-2
pour D voir page 6-2
para D véase la página 6-2
91-176 378-05
91-010 937-05
91-176 324-25
91-266 411-25
12-315 090-25
11-172 127-25
91-176 373-21
91-701 522-25





siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

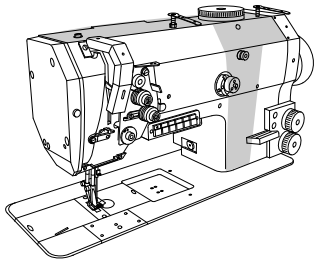


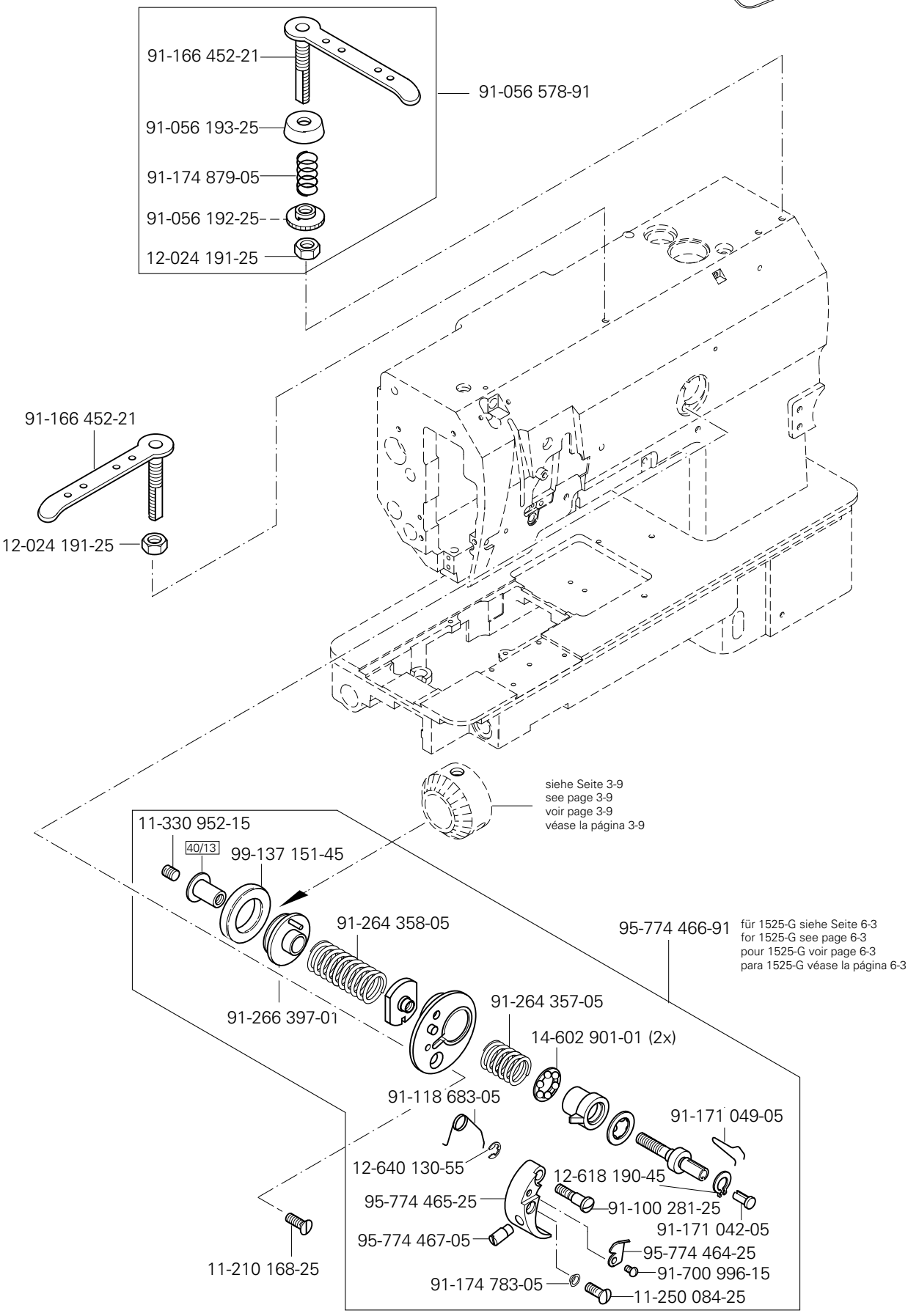
Armteile
Arm parts
Pièces de bras
Piezas del brazo

PFAFF 1525-900/81
PFAFF 1526-900/81

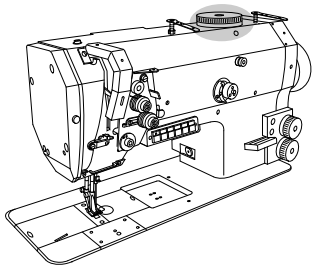
14-018 644-91
91-176 177-91
91-176 207-91
11-130 224-15 (2x)
91-700 510-15
16-409 978-05
91-262 195-92
11-335 280-15
11-330 280-15
Anschluß siehe Seite 3-10
For connection see page 3-10
Raccord, cf. page 3-10
Para la conexión, véase la pág. 3-10
91-118 570-92
91-168 055-91
91-174 344-92
für -731/02 siehe Seite 9-5
for -731/02 see page 9-5
pour -731/02 voir page 9-5
para -731/02 véase la página 9-5
11-330 964-15 (2x)
91-700 689-15 (2x)
für -798/01 siehe Seite 10-3
for -798/01 see page10-3
pour -798/01 voir page 10-3
para -798/01 véase la página 10-3
11-335 902-15
11-335 902-15
11-210 295-15
91-168 480-15
12-361 156-15
11-335 902-15
11-341 902-15
11-341 905-15
91-119 704-91
91-266 117-72/893
für 1525-G siehe Seite 6-1
for 1525-G see page 6-1
pour 1525-G voir page 6-1
para 1525-G véase la página 6-1

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave





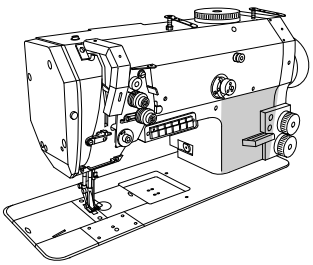
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

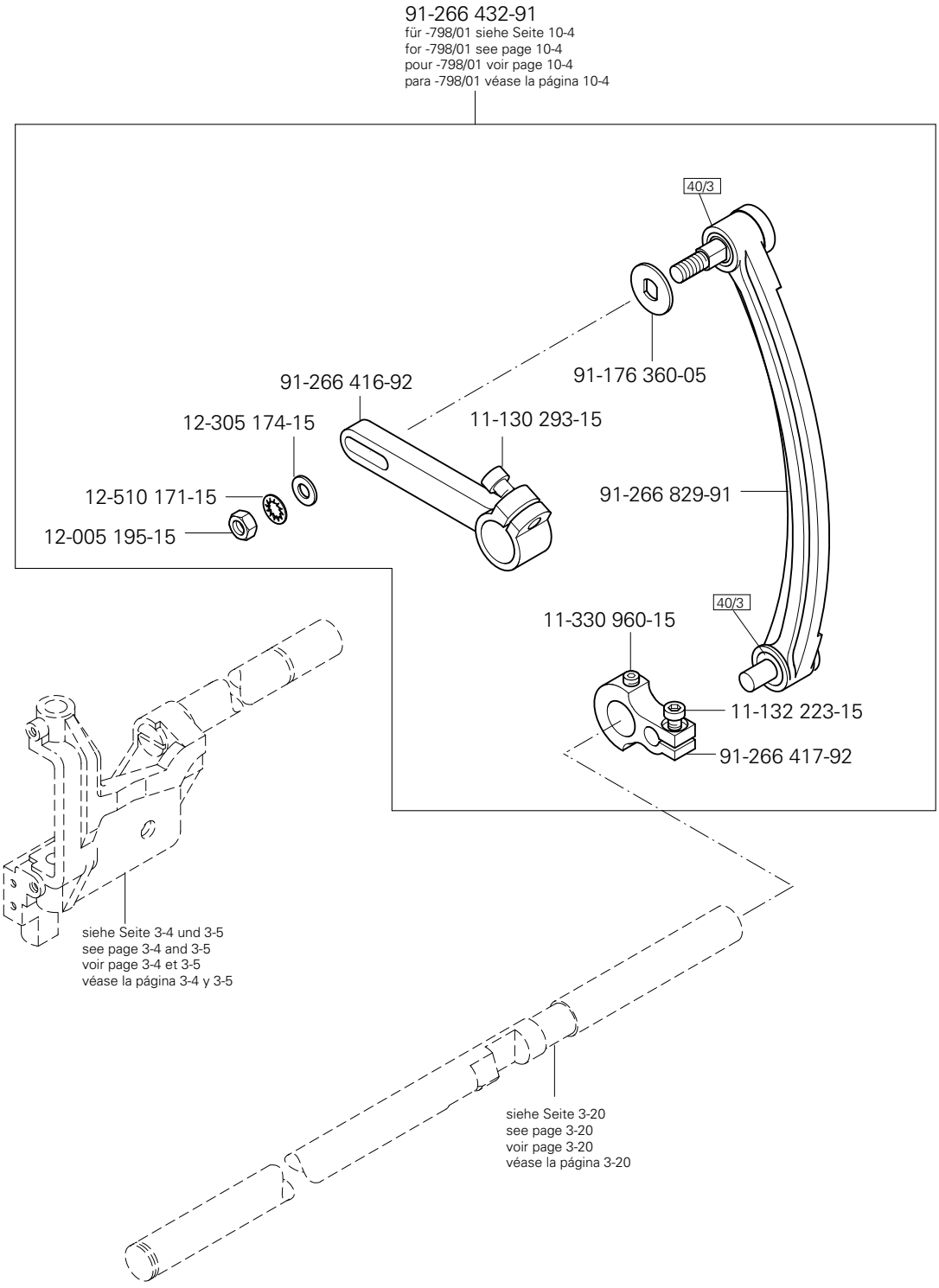


Armteile
Arm parts
Pièces de bras PFAFF 1525-900/81
Piezas del brazo PFAFF 1526-900/81

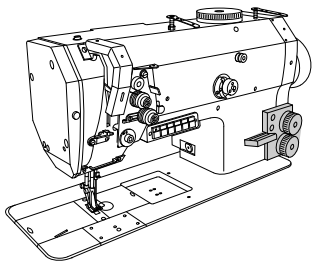
3.03

11-178 233-25
91-266 961-75/698
91-266 960-71/698
91-266 713-05
91-266 962-05
11-108 090-15 (3x)
12-360 184-15
14-650 165-05
91-010 538-05
12-610 330-45
11-330 280-15
91-266 711-05
91-266 712-05
11-225 220-15 (2x)
11-330 220-15
Anschluß siehe Seite 19-1
For connection see page 19-1
Raccord, cf. page 19-1
Para la conexión, véase la pág. 19-1
91-266 486-15
71-120 006-31 (2x)
11-130 911-15 (2x)
91-266 514-91
für -798/01 siehe Seite 10-3
for -798/01 see page 10-3
pour -798/01 voir page 10-3
para -798/01 véase la página 10-3
91-700 412-25
91-166 587-15
91-266 796-15
11-130 233-15
91-166 533-05
11-130 191-15
12-315 110-15
12-090 150-05
91-166 949-92
91-266 716-05
91-266 717-05
Anschluß siehe Seite 15-1
For connection see page 15-1
Raccord, cf. page 15-1
Para la conexión, véase la pág. 15-1
91-166 949-92
11-130 191-15
12-315 110-15
12-090 150-05
91-166 543-05
91-166 542-05
12-005 175-15
91-266 715-91
91-167 568-05
91-166 532-05
91-266 729-04 2
13-064 388-05
12-305 314-15





siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



Armteile
Arm parts
Pièces de bras PFAFF 1525-900/81
Piezas del brazo PFAFF 1526-900/81

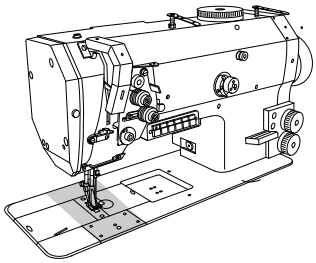
3.03

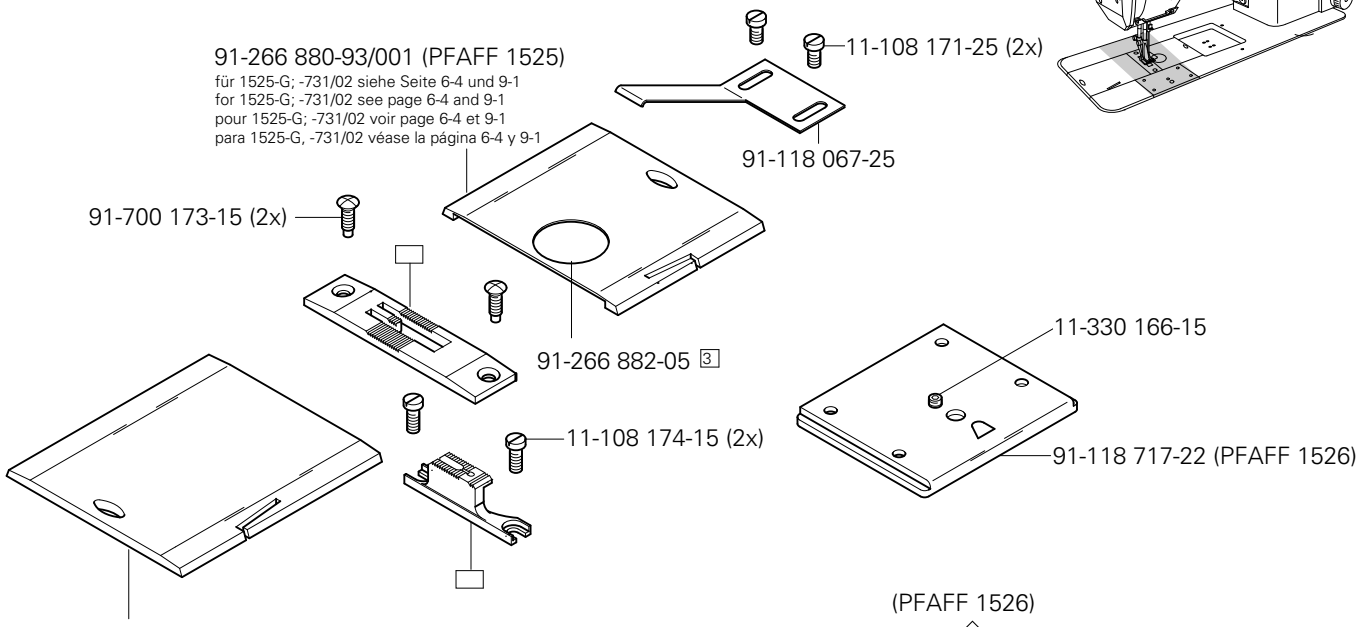
Anschluß siehe Seite 14-1
For connection see page 14-1
Raccord, cf. page 14-1
Para la conexión, véase la pág. 14-1

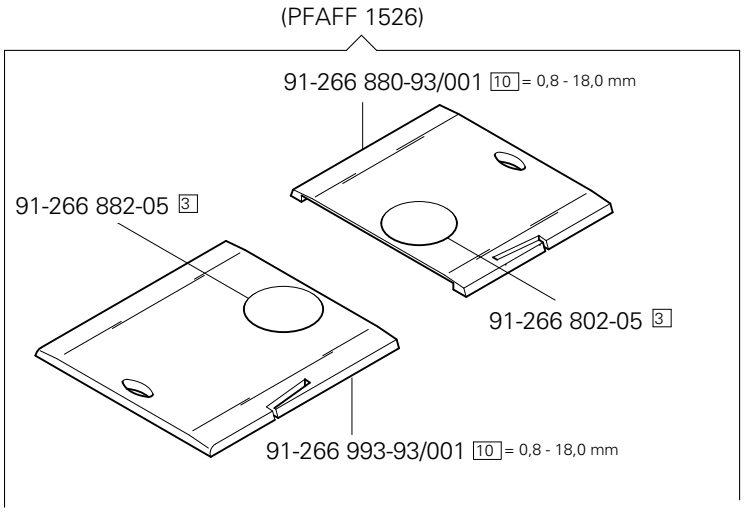
91-266 537-71/698
13-064 262-05
91-011 374-05
91-166 185-05
13-064 388-05
91-266 666-05
12-624 310-45
14-218 200-91
siehe Seite 3-22
see page 3-22
voir page 3-22
véase la página 3-22
12-624 250-45
91-266 532-12
91-166 187-02
14-218 100-01
91-266 730-05
12-360 113-05
12-610 250-45
91-163 088-75/698 3

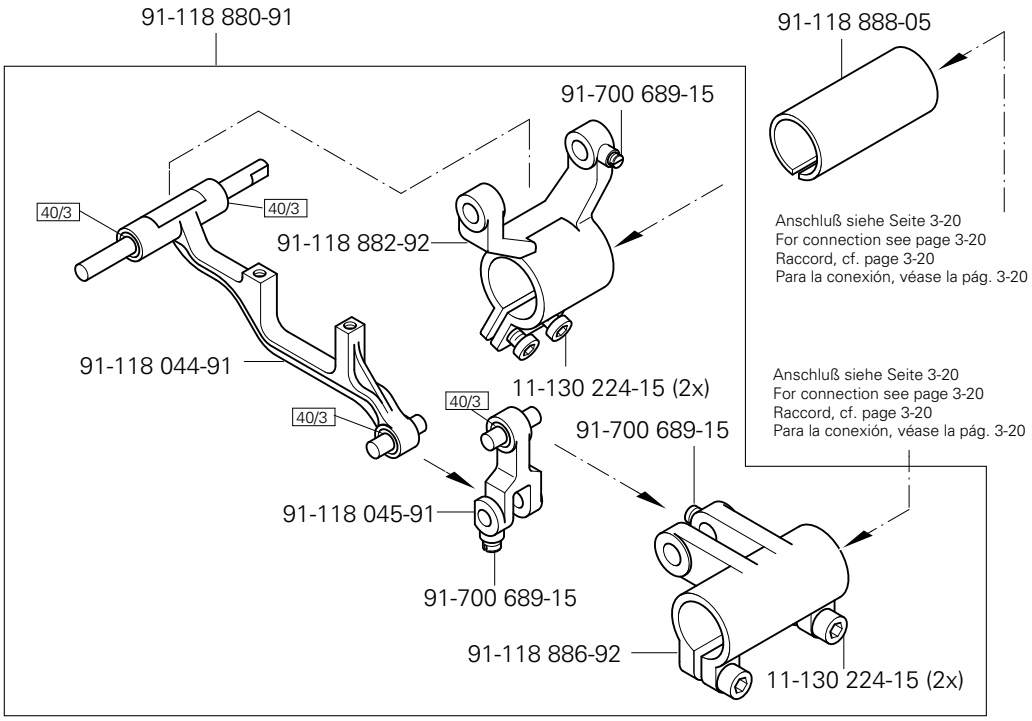
11-130 227-15
12-305 144-25
91-011 374-05
91-266 521-71/895
für PFAFF 1525 S; -798/01 siehe Seite 5-1 und 10-5
for PFAFF 1525 S; -798/01 see page 5-1 and 10-5
pour PFAFF 1525 S; -798/01 voir page 5-1 et 10-5
para PFAFF 1525 S; -798/01 véase la página 5-1 y 10-5
11-330 952-15
91-266 997-91
91-266 538-71/698
91-266 533-05
12-710 904-12
91-266 528-05
91-262 202-15
91-105 482-05
13-033 208-05
91-262 203-05
11-341 166-15 (2x)
91-266 707-75/698
91-266 529-11
12-341 090-25
91-100 270-25
91-266 524-12
11-347 301-15
12-024 191-15
91-262 197-05 (2x)
91-266 539-71/698
91-266 528-05
91-262 202-15
91-105 482-05
13-033 208-05
91-262 203-05
91-266 525-12
11-341 166-15 (2x)
91-266 523-75/698
13-250 094-25 (2x)
91-266 522-75/895
12-341 090-25
91-100 270-25
11-225 304-15 (2x)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

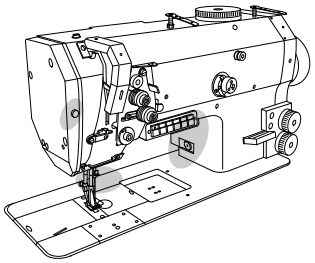








siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



91-266 310-05

siehe Seite 3-4 und 3-5
see page 3-4 and 3-5
voir page 3-4 et 3-5
véase la página 3-4 y 3-5

11-108 207-25 (2x)

91-266 595-71/895

26-536 302-09 (1200) 27/5 40/2

Anschluß siehe Seite 9-6
For connection see page 9-6
Raccord, cf. page 9-6
Para la conexión, véase la pág. 9-6

25-161 801-49 (580) 27/5

25-161 801-52 (590) 27/5

Anschluß siehe Seite 5-1 und 19-3
For connection see page 5-1 and 19-3
Raccord, cf. page 5-1 et 19-3
Para la conexión, véase la pág. 5-1 y 19-3

siehe Seite 3-18
see page 3-18
voir page 3-18
véase la página 3-18

(PFAFF 1526)

25-161 801-52 96

99-135 496-95

(PFAFF 1525)

siehe Seite 3-18
see page 3-18
voir page 3-18
véase la página 3-18

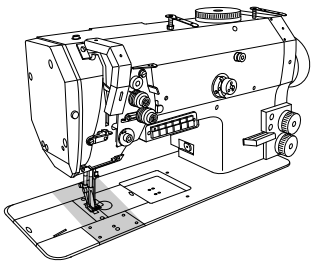
25-161 801-52 96

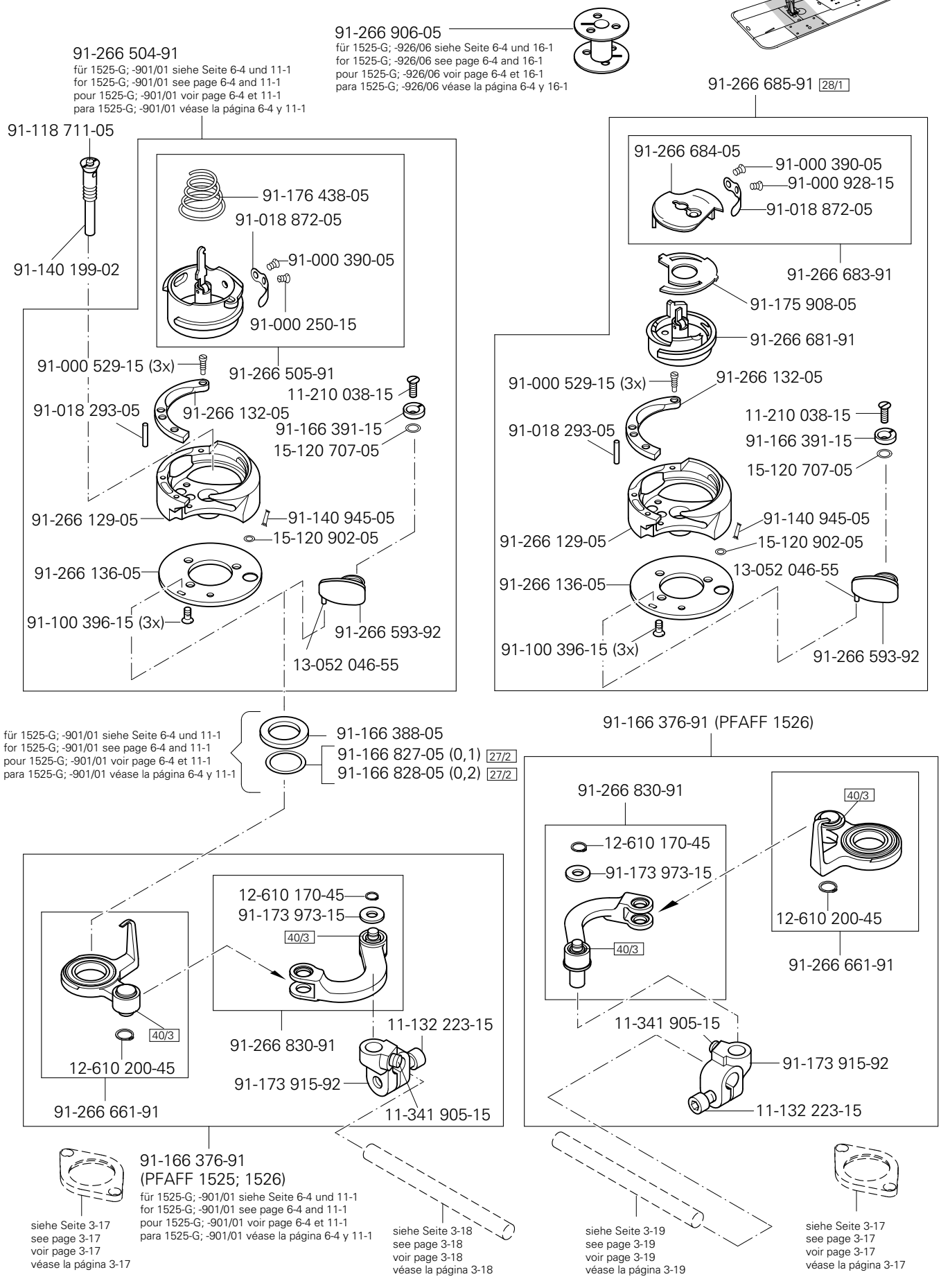
siehe Seite 3-18
see page 3-18
voir page 3-18
véase la página 3-18

25-161 801-52 96

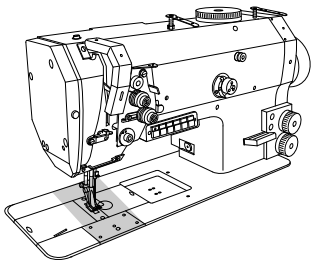
siehe Seite 3-19
see page 3-19
voir page 3-19
véase la página 3-19

25-161 801-52 96





siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



Grundplattenteile
Bedplate parts
Pièces du plateau fondamental
Piezas del cárter

PFAFF 1525-900/81
PFAFF 1526-900/81

3.04

91-266 316-91

11-225 184-15

11-130 095-15 (2x)

91-188 163-15 (2x)

91-266 299-91

11-130 092-15 (2x)

12-315 080-15 (2x)

91-700 249-15

91-186 659-05

91-266 298-05

91-266 316-91 (PFAFF 1525; 1526)
für -900/82; 1525-G; -901/01 siehe Seite 4-1; 6-5 und 11-2
for -900/82; 1525-G; -901/01 see page 4-1; 6-5 and 11-2
pour -900/82; 1525-G; -901/01 voir page 4-1; 6-5 et 11-2
para -900/82; 1525-G; -901/01 véase la página 4-1; 6-5 y 11-2

11-130 095-15 (2x)

91-266 299-91

91-700 249-15

11-130 092-15 (2x)

91-188 163-15 (2x)

12-315 080-15 (2x)

91-266 298-05

91-186 659-05

11-225 184-15

für -926/06 siehe Seite 16-1
for -926/06 see page 16-1
pour -926/06 voir page 16-1
para -926/06 véase la página 16-1

siehe Seite 3-16
see page 3-16
voir page 3-16
véase la página 3-16

11-210 078-15 (2x)

91-118 787-15

15-120 718-05

91-140 676-05

91-188 539-02

für 1525-G siehe Seite 6-5
for 1525-G see page 6-5
pour 1525-G voir page 6-5
para 1525-G véase la página 6-5

91-173 572-05
81/3

91-266 652-00

siehe Seite 3-16
see page 3-16
voir page 3-16
véase la página 3-16

11-210 078-15 (2x)

91-118 787-15

15-120 718-05

11-108 192-15

91-140 676-05

91-166 383-15

91-188 539-02

91-166 382-05

91-173 572-05
81/3

91-166 384-05

91-266 652-00

11-210 174-15 (2x)

11-108 192-15

91-166 383-15

91-166 382-05

91-166 381-05
(PFAFF 1525; 1526)
für -900/82; 1525-G siehe Seite 4-1 und 6-5
for -900/82; 1525-G see page 4-1 and 6-5
pour -900/82; 1525-G voir page 4-1 et 6-5
para -900/82; 1525-G véase la página 4-1 y 6-5

91-166 384-05

91-173 911-05

11-210 174-15 (2x)

91-166 381-05 (PFAFF 1526)

91-173 911-05

91-266 606-91

91-140 239-05

91-118 711-05

91-266 359-05

91-266 605-05

13-033 004-05

siehe Seite 3-18
see page 3-18
voir page 3-18
véase la página 3-18

91-266 606-91

91-140 239-05

91-118 711-05

91-266 359-05

91-266 605-05

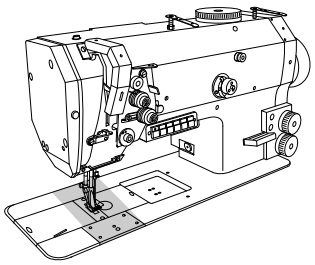
13-033 004-05

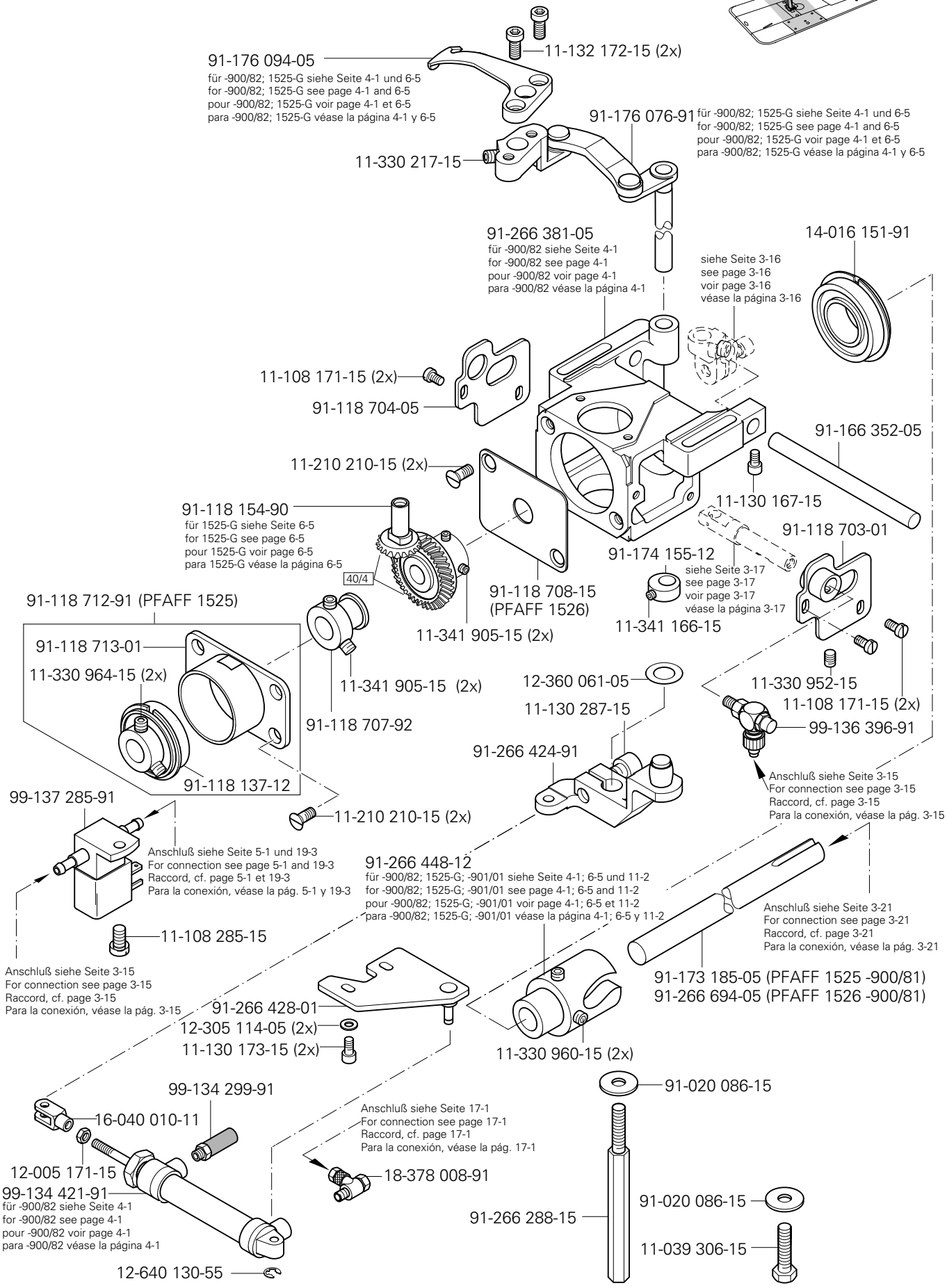
siehe Seite 3-19
see page 3-19
voir page 3-19
véase la página 3-19

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

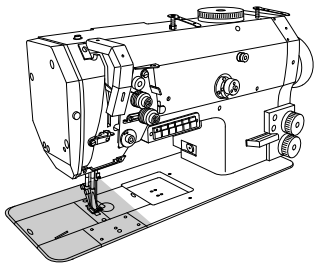
Grundplattenteile
Bedplate parts
Pièces du plateau fondemental
Piezas del cárter

PFAFF 1525-900/81
PFAFF 1526-900/81

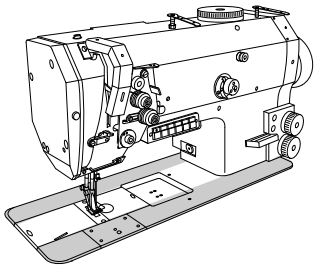


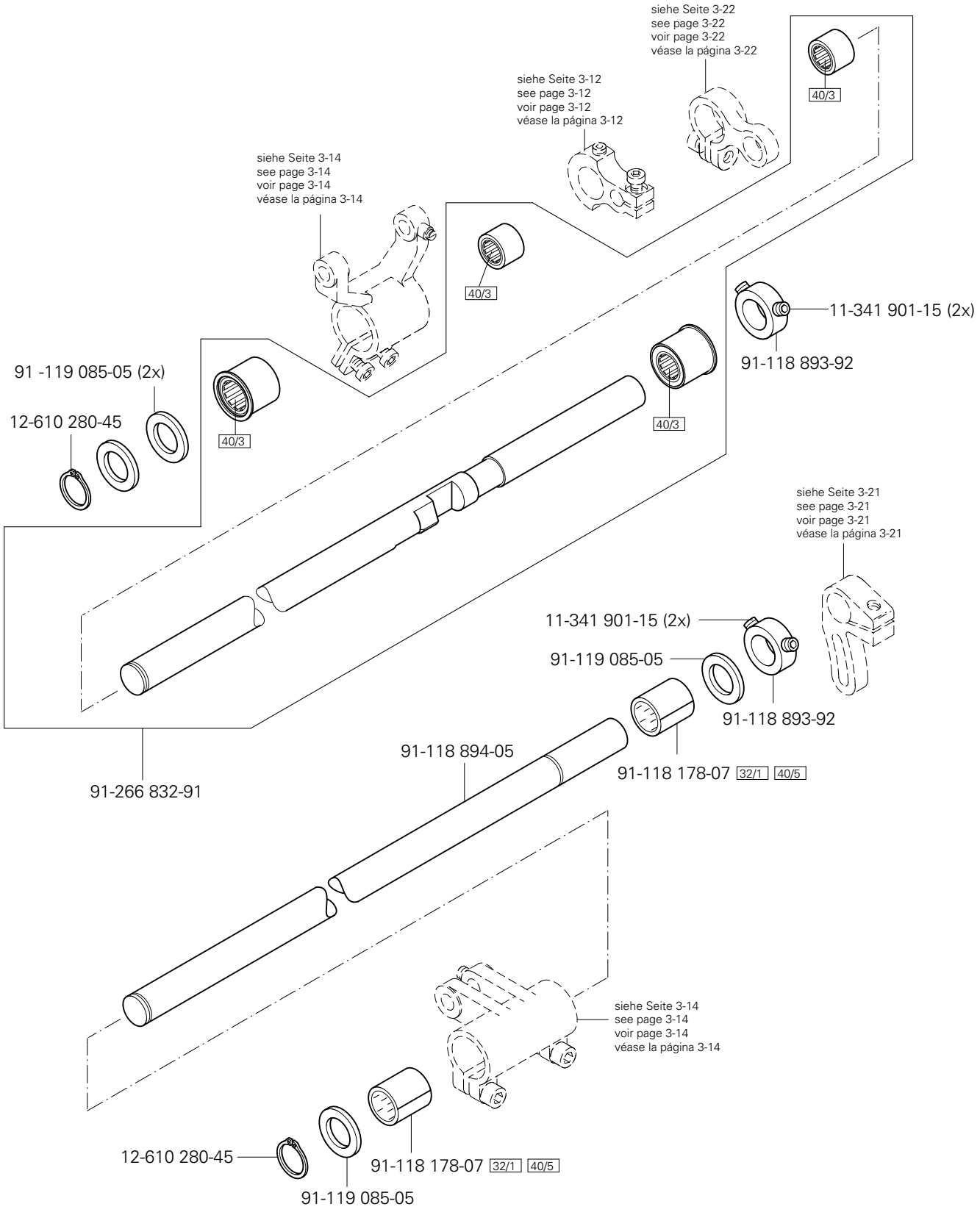


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

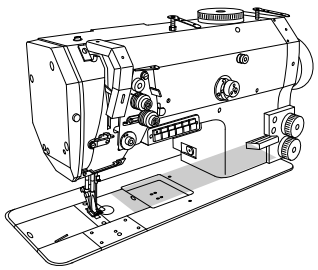


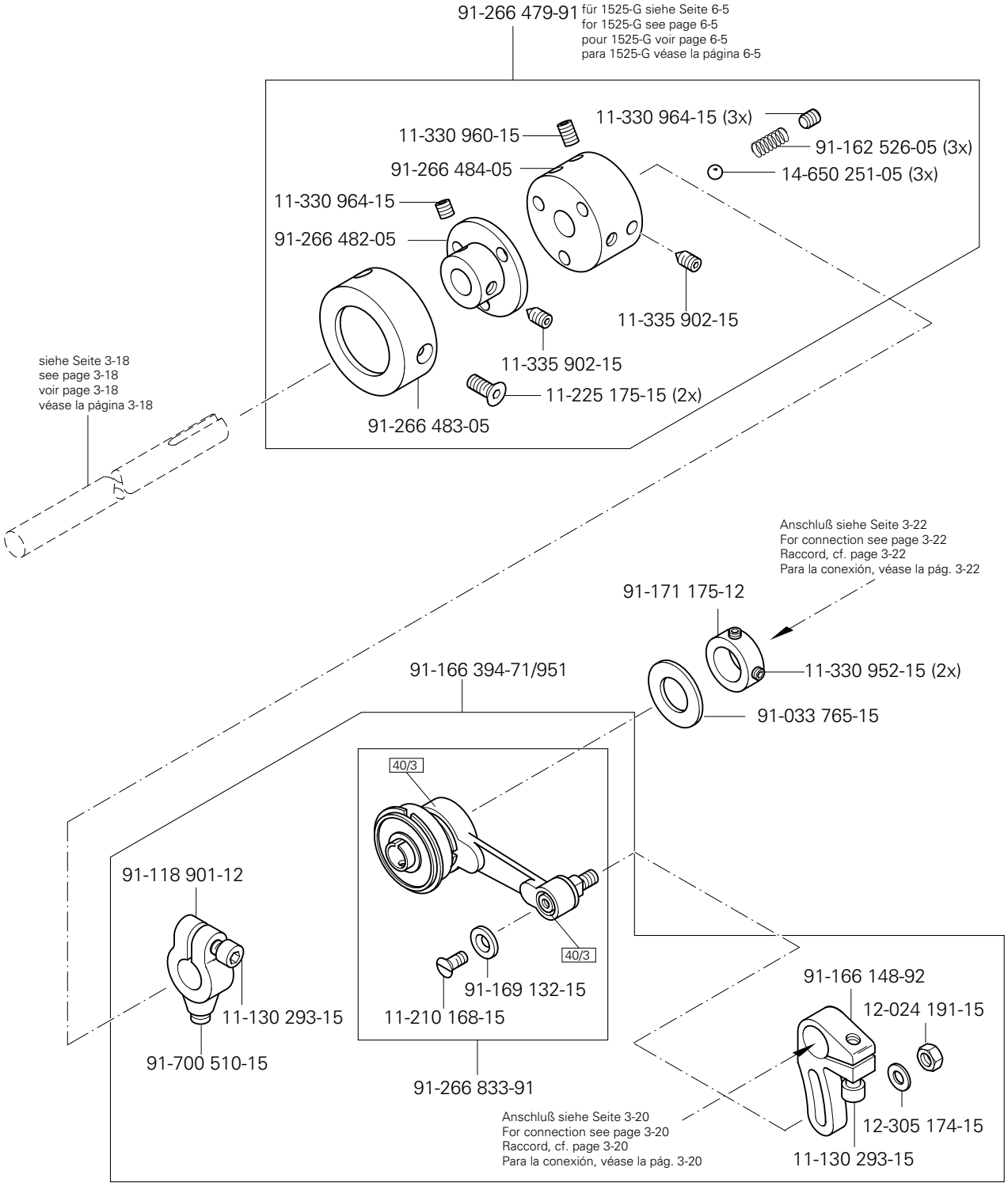
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

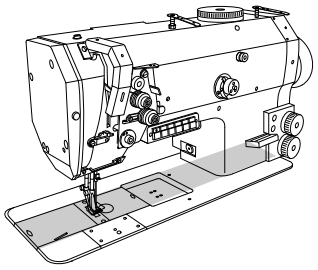


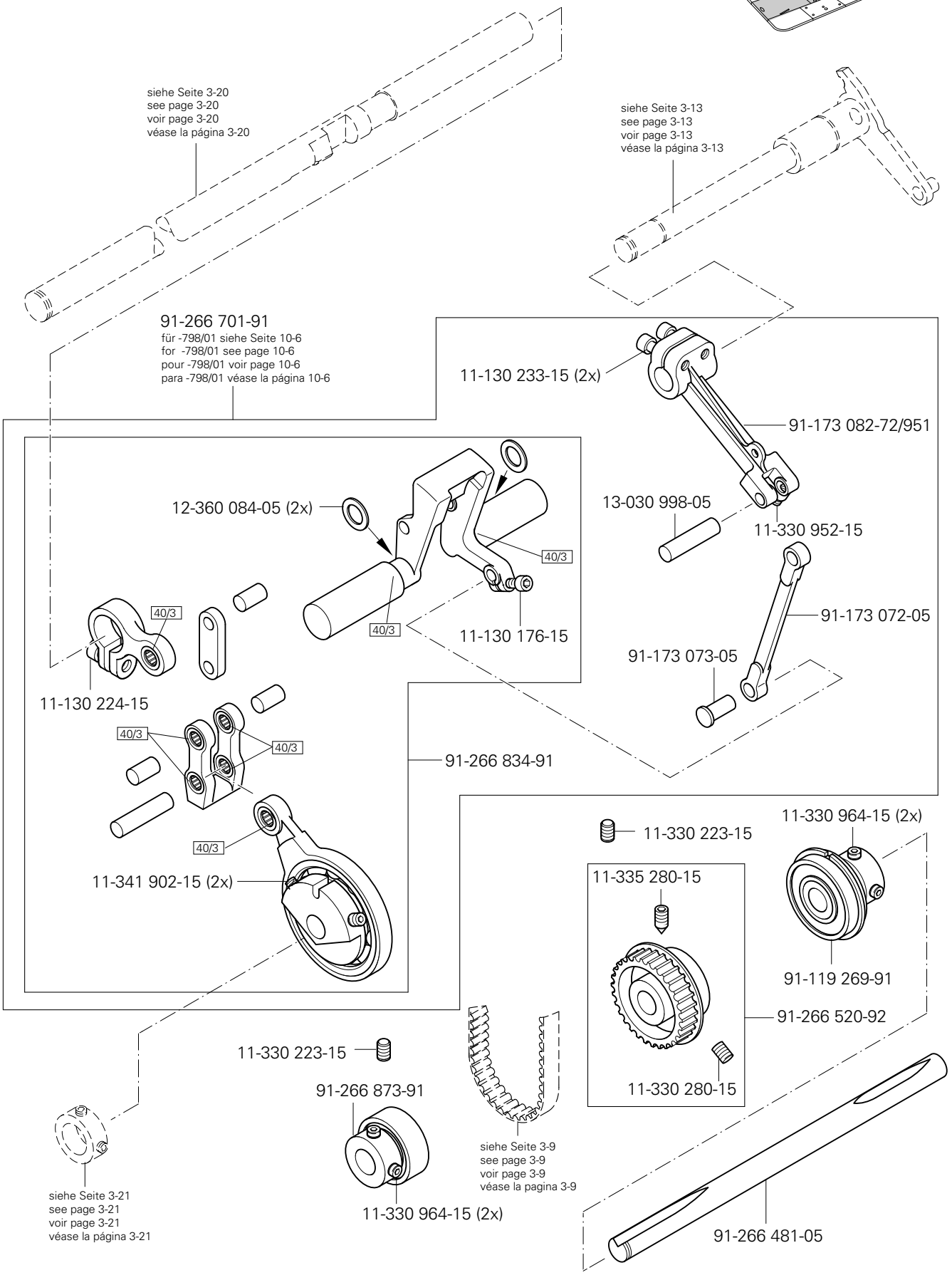


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

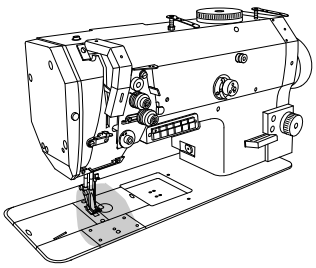



91-266 479-91
für 1525-G siehe Seite 6-5
for 1525-G see page 6-5
pour 1525-G voir page 6-5
para 1525-G véase la página 6-5
11-330 964-15 (3x)
11-330 960-15
91-162 526-05 (3x)
91-266 484-05
14-650 251-05 (3x)
11-330 964-15
91-266 482-05
11-335 902-15
11-335 902-15
11-225 175-15 (2x)
91-266 483-05
siehe Seite 3-18
see page 3-18
voir page 3-18
véase la página 3-18
Anschluß siehe Seite 3-22
For connection see page 3-22
Raccord, cf. page 3-22
Para la conexión, véase la pág. 3-22
91-171 175-12
11-330 952-15 (2x)
91-166 394-71/951
91-033 765-15
40/3
40/3
91-118 901-12
91-169 132-15
11-210 168-15
11-130 293-15
91-700 510-15
91-266 833-91
91-166 148-92
12-024 191-15
12-305 174-15
11-130 293-15
Anschluß siehe Seite 3-20
For connection see page 3-20
Raccord, cf. page 3-20
Para la conexión, véase la pág. 3-20

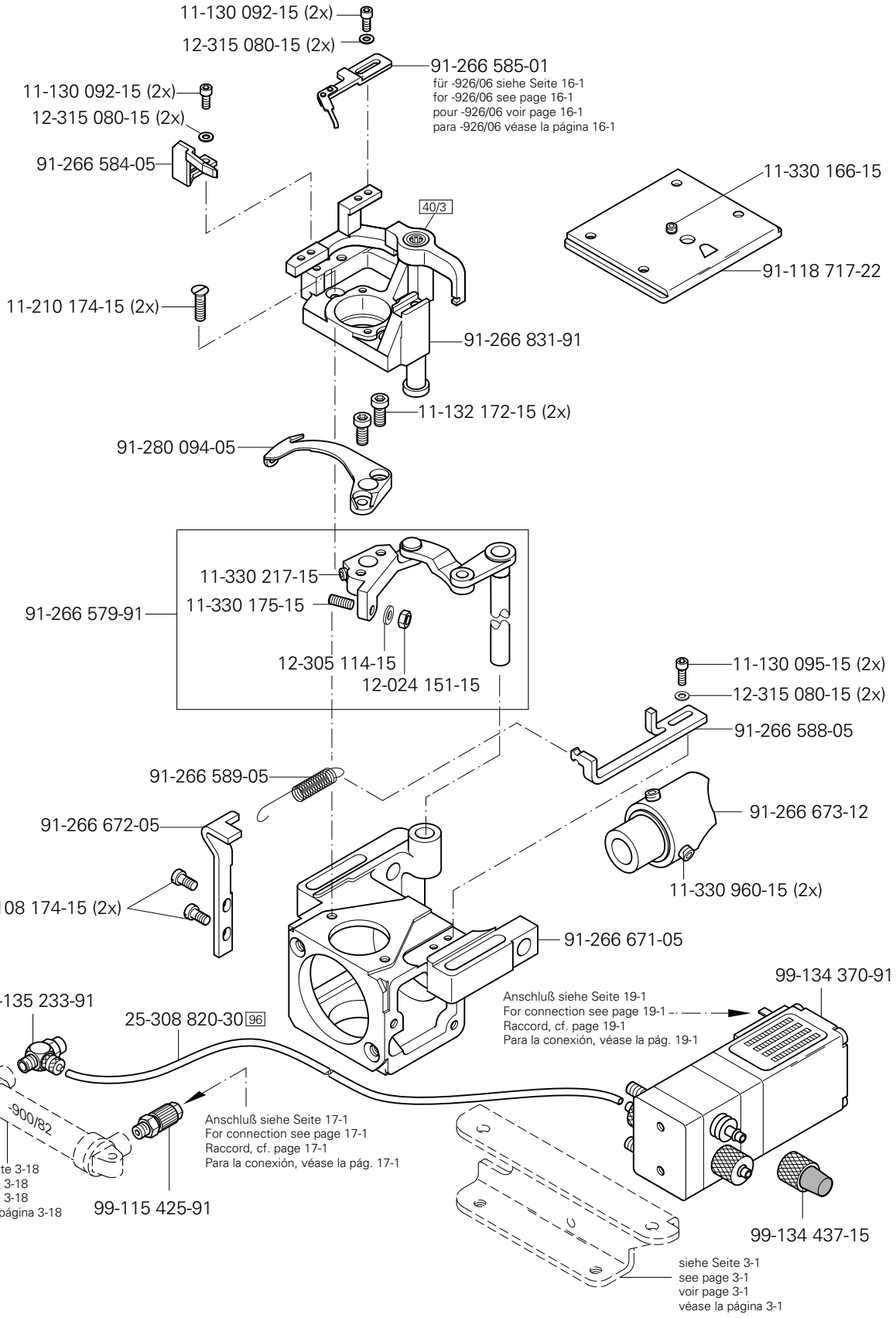




siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

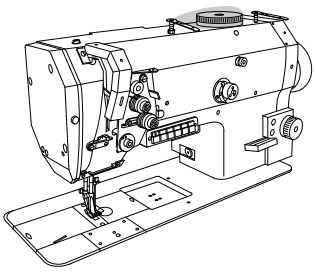


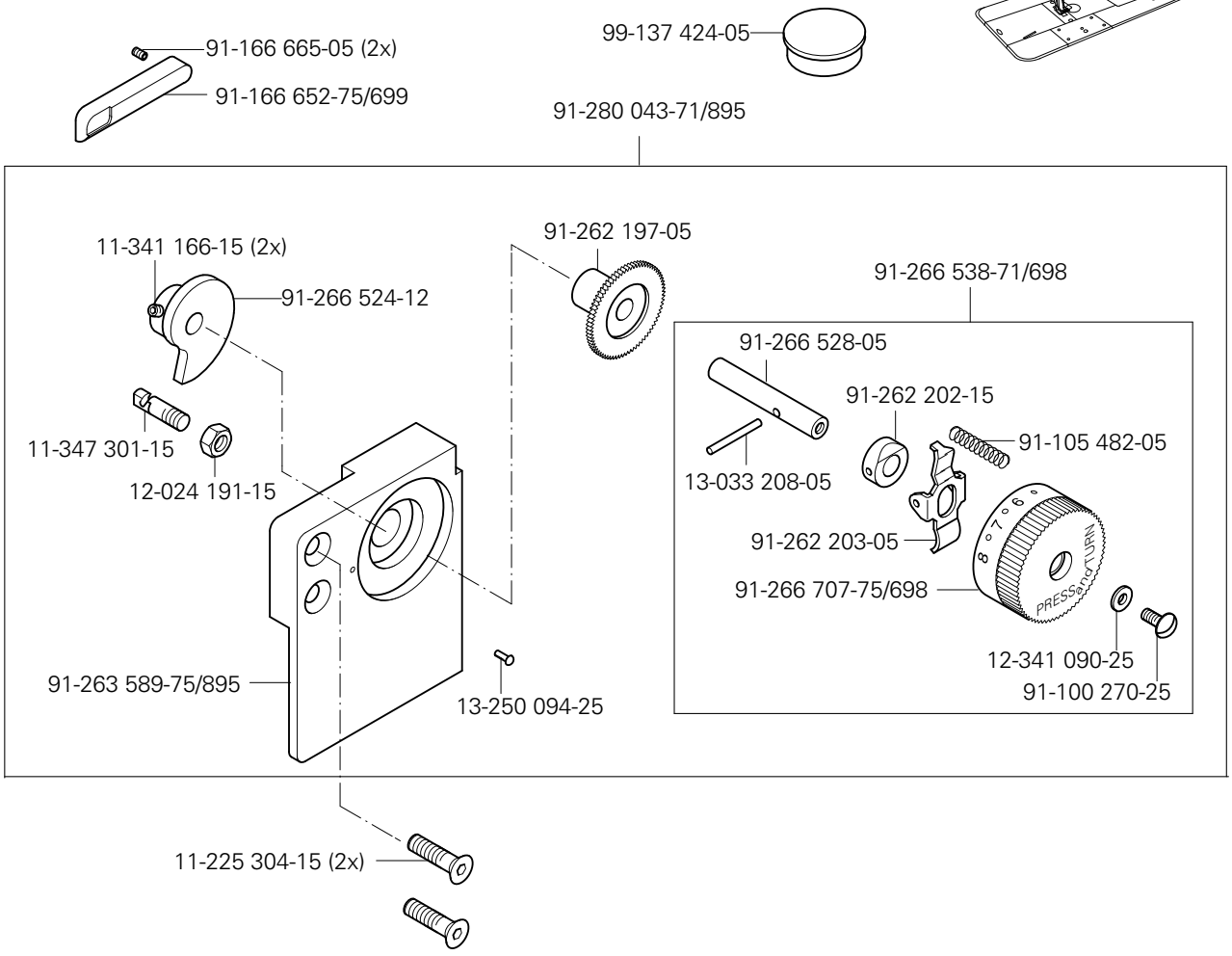
Abweichende Teile der PFAFF 1525-900/82
Different parts for PFAFF 1525-900/82
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-900/82
Piezas de la PFAFF 1525-900/82 que son diferentes

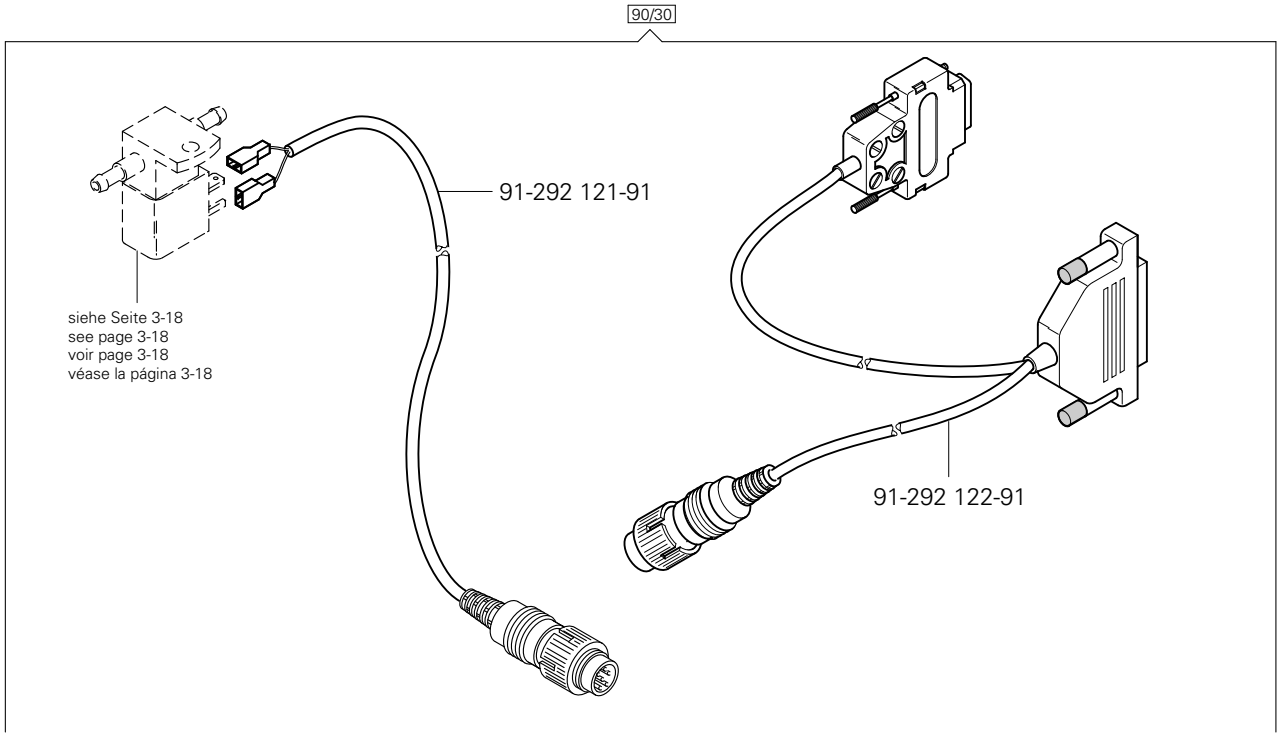


5

Abweichende Teile der PFAFF 1525 S-900/81
Different parts for PFAFF 1525 S-900/81
Pièces divergentes de la PFAFF 1525 S-900/81
Piezas de la PFAFF 1525 S-900/81 que son diferentes

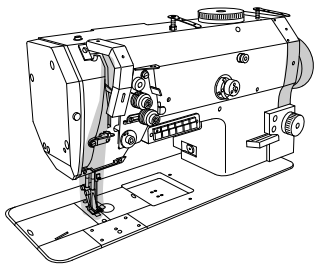


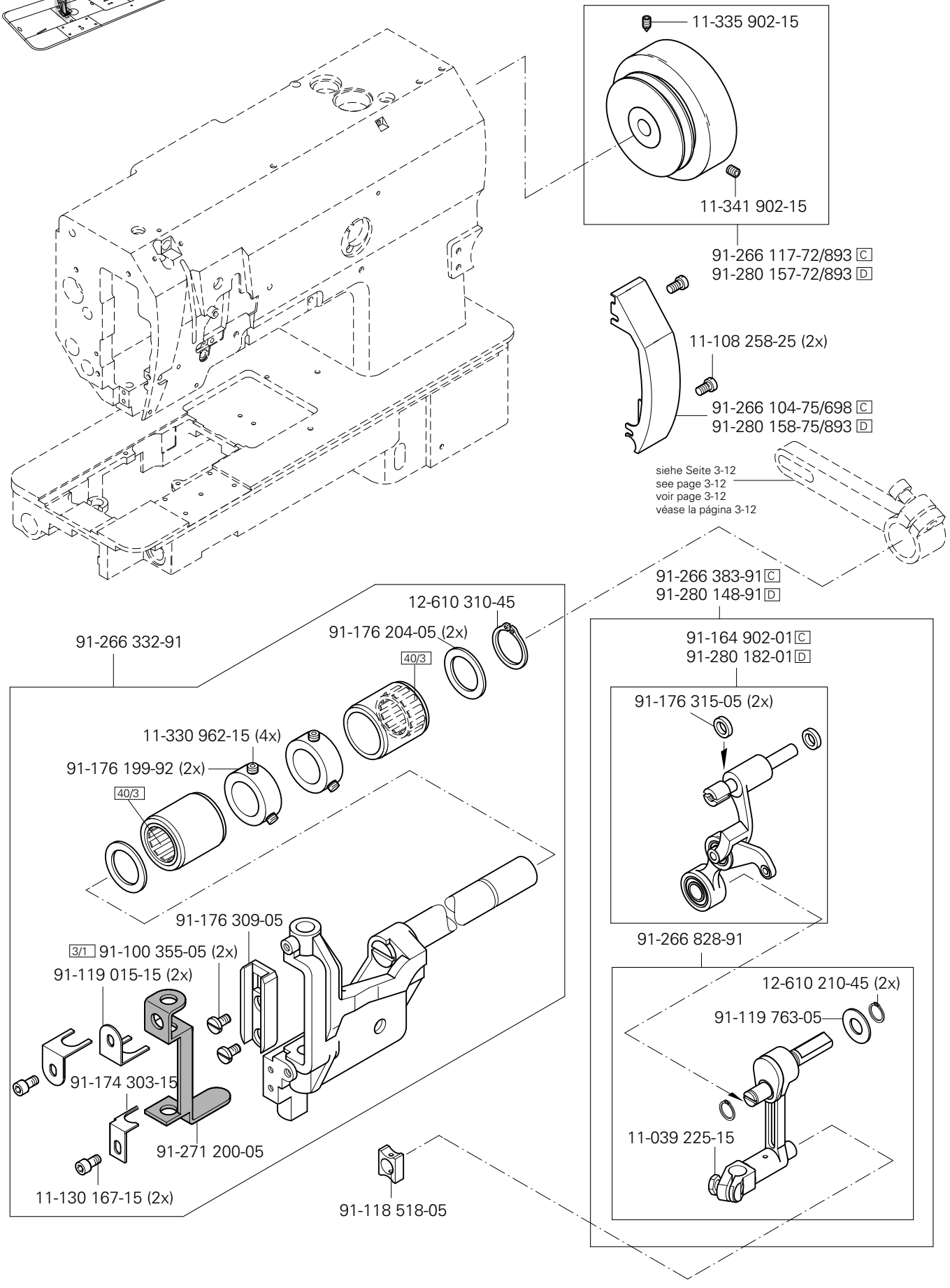




(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

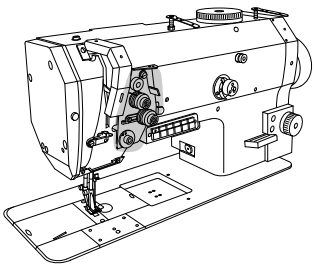
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

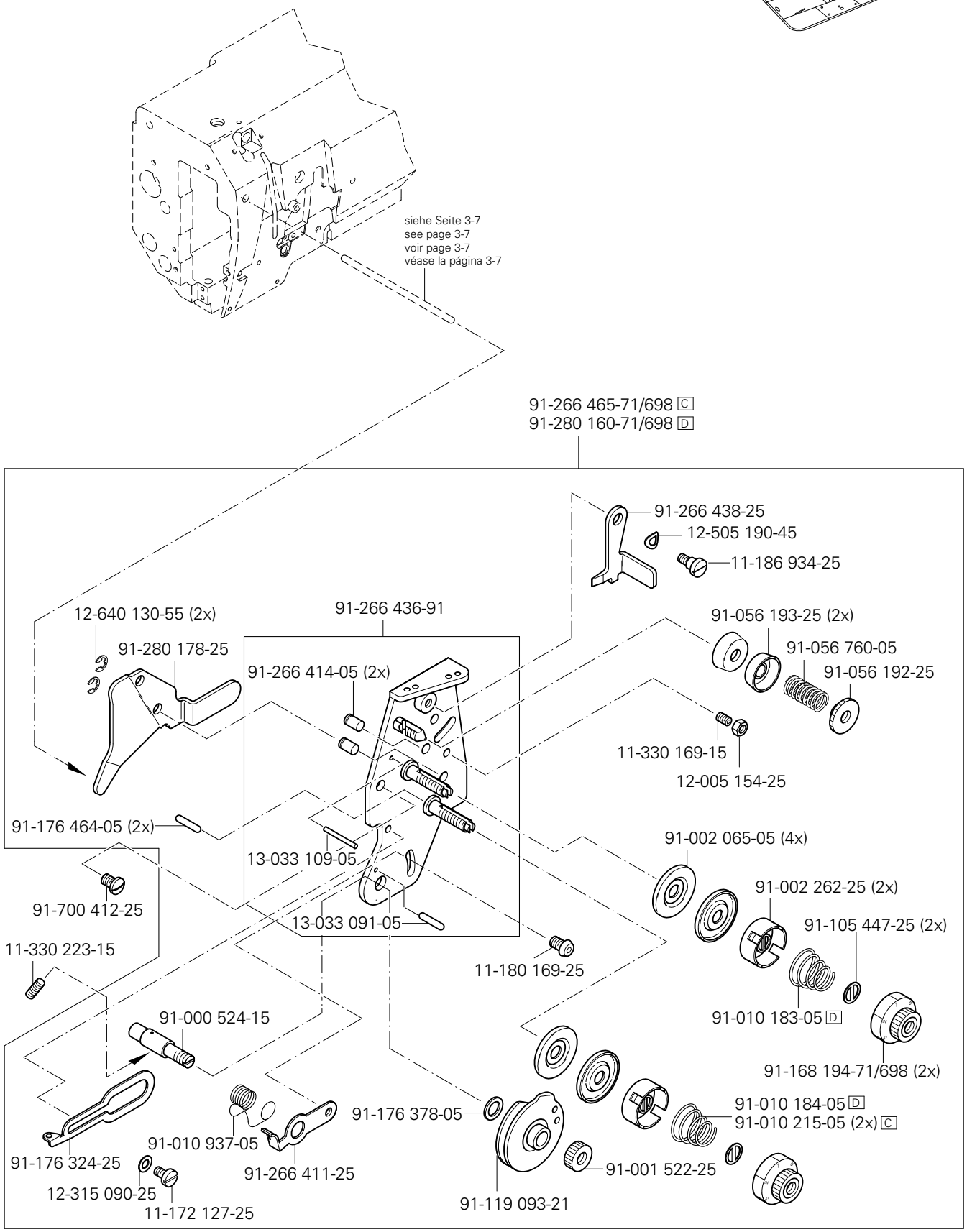



11-335 902-15
11-341 902-15
91-266 117-72/893 C
91-280 157-72/893 D
11-108 258-25 (2x)
91-266 104-75/698 C
91-280 158-75/893 D
siehe Seite 3-12
see page 3-12
voir page 3-12
véase la página 3-12
91-266 383-91 C
91-280 148-91 D
12-610 310-45
91-176 204-05 (2x)
40/3
91-266 332-91
11-330 962-15 (4x)
91-176 199-92 (2x)
40/3
91-176 309-05
3/1 91-100 355-05 (2x)
91-119 015-15 (2x)
91-174 303-15
91-271 200-05
11-130 167-15 (2x)
91-118 518-05
91-164 902-01 C
91-280 182-01 D
91-176 315-05 (2x)
91-266 828-91
12-610 210-45 (2x)
91-119 763-05
11-039 225-15

6

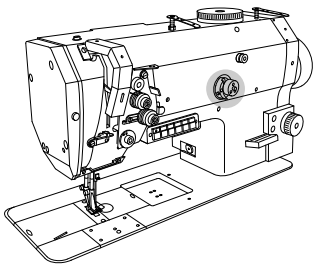
Abweichende Teile der PFAFF 1525-G-900/86
Different parts for PFAFF 1525-G-900/86
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-G-900/86
Piezas de la PFAFF 1525-G-900/86 que son diferentes



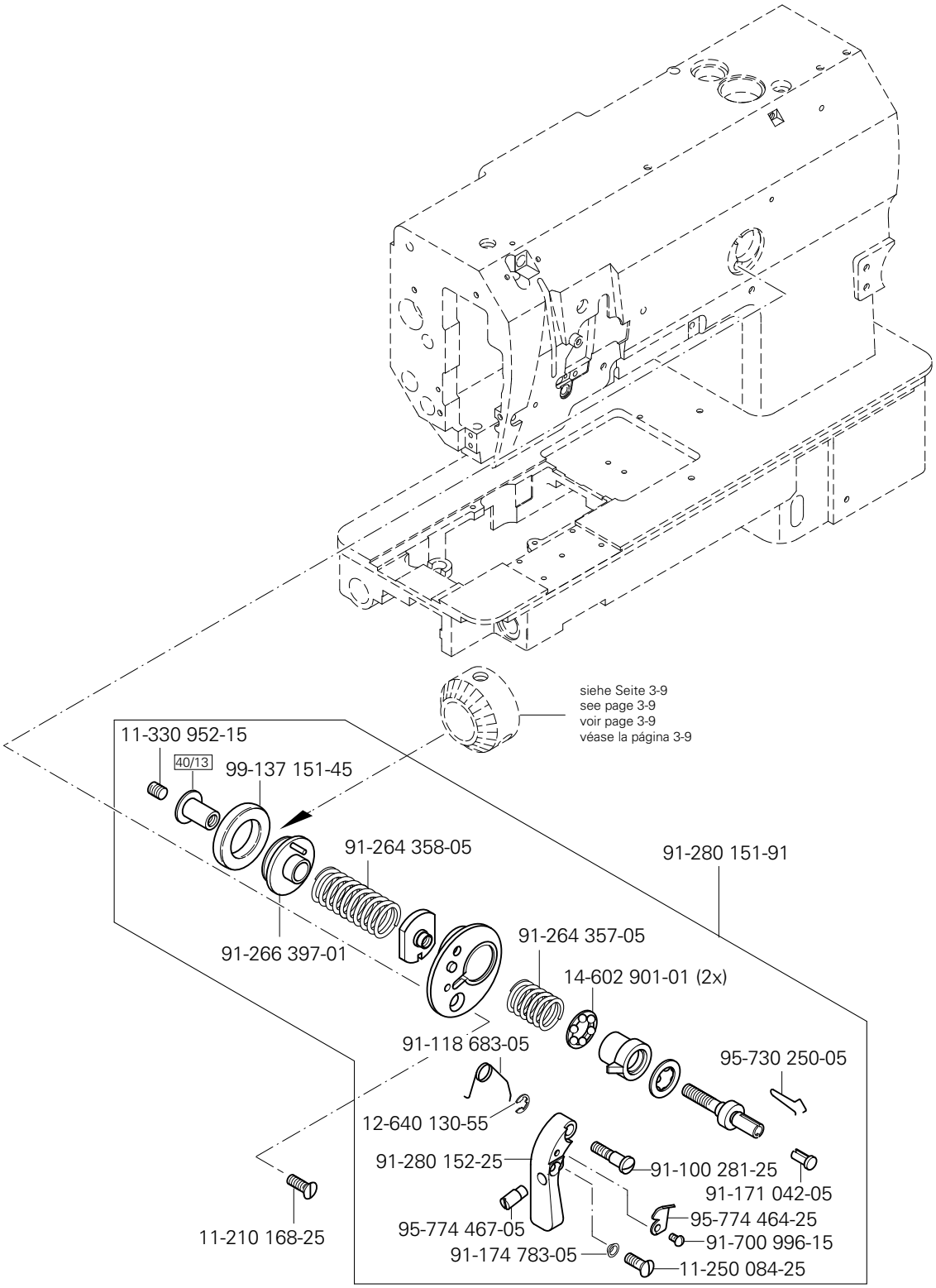


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

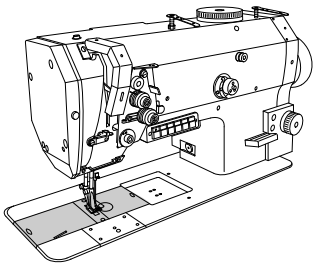


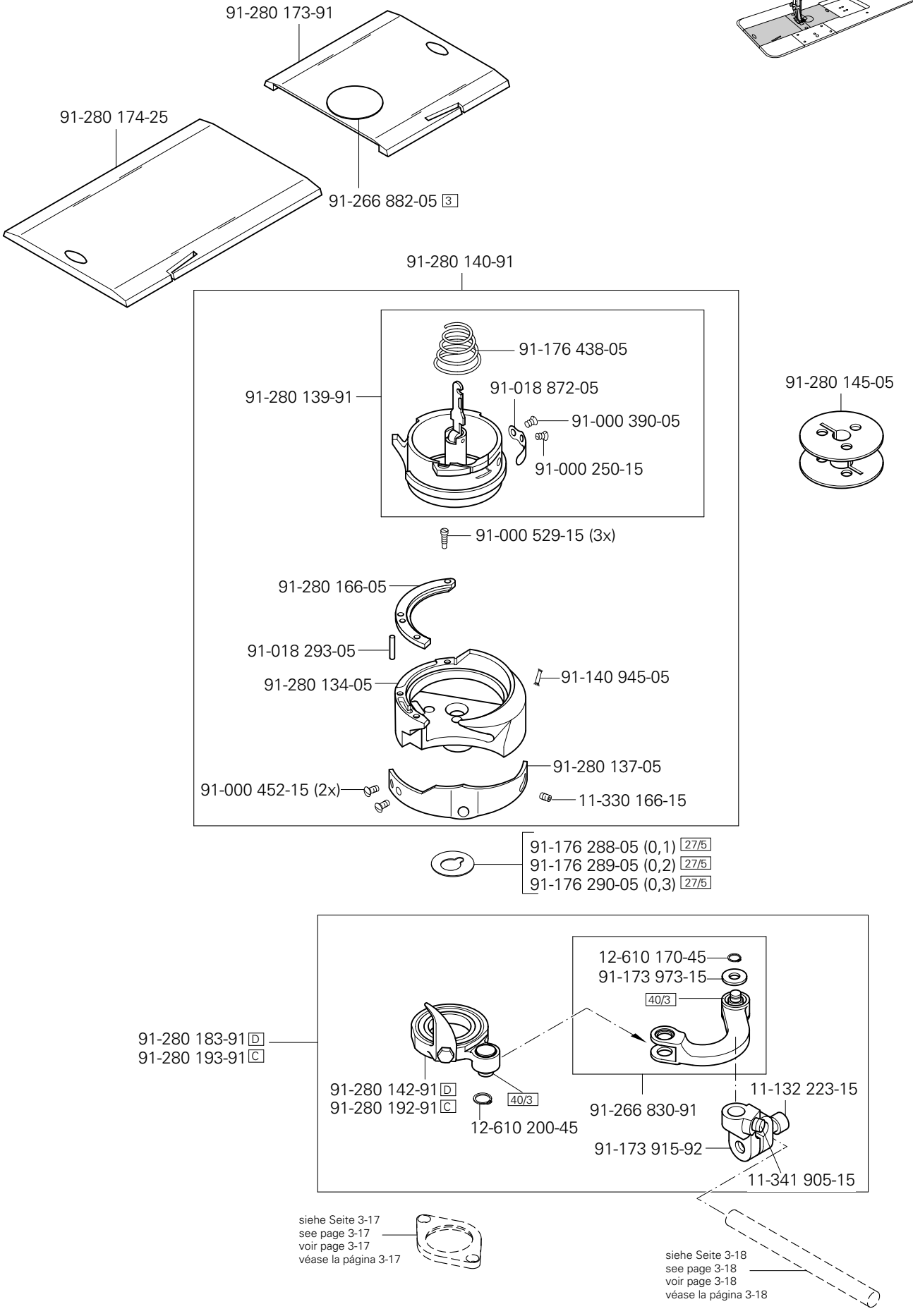
Abweichende Teile der PFAFF 1525-G-900/86
Different parts for PFAFF 1525-G-900/86
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-G-900/86
Piezas de la PFAFF 1525-G-900/86 que son diferentes



6

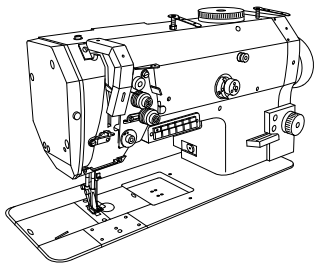
Abweichende Teile der PFAFF 1525-G-900/86
Different parts for PFAFF 1525-G-900/86
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-G-900/86
Piezas de la PFAFF 1525-G-900/86 que son diferentes



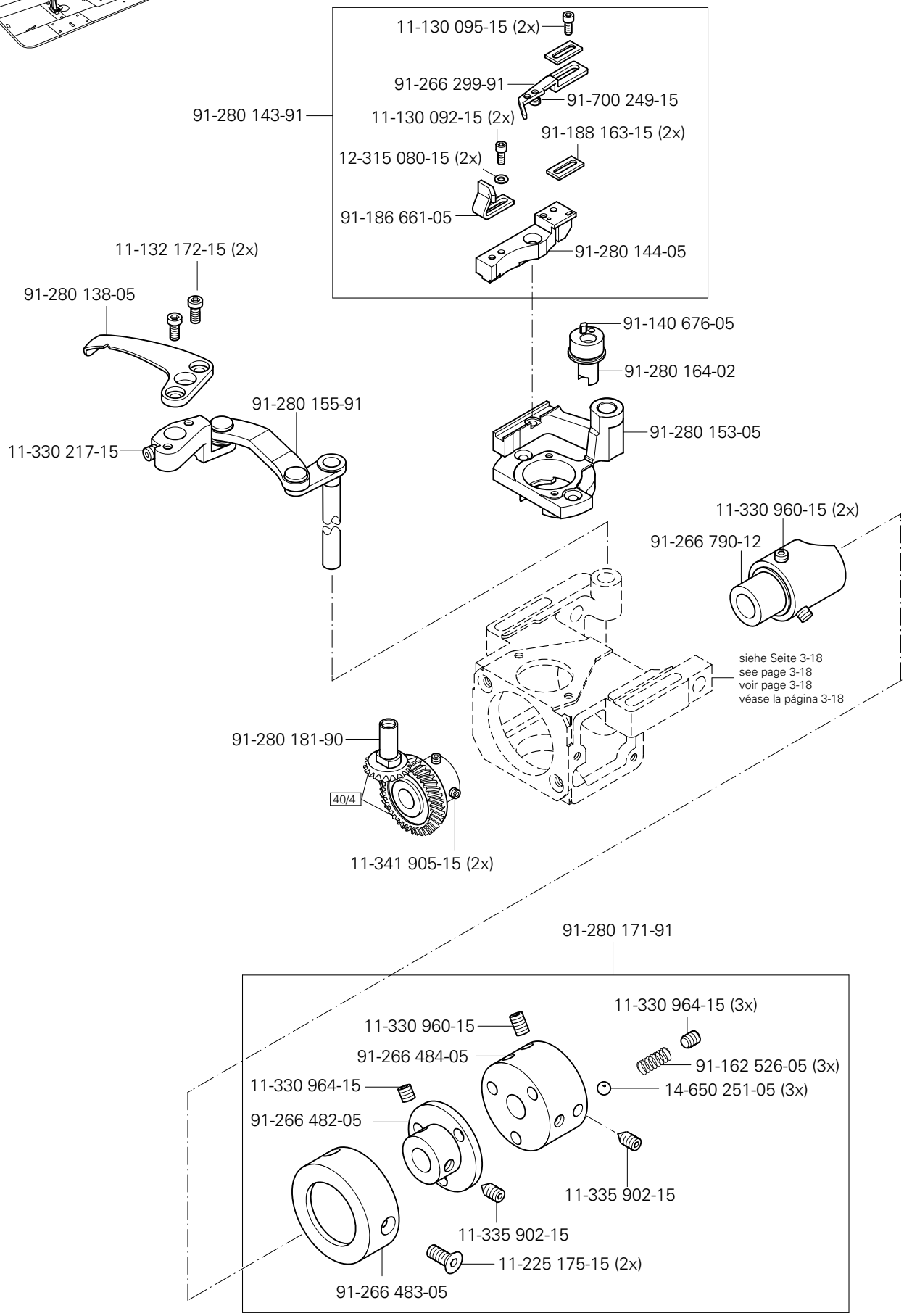


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

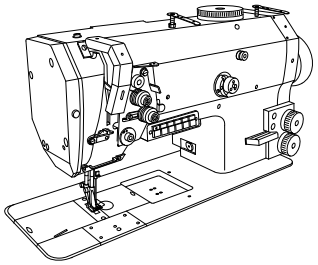


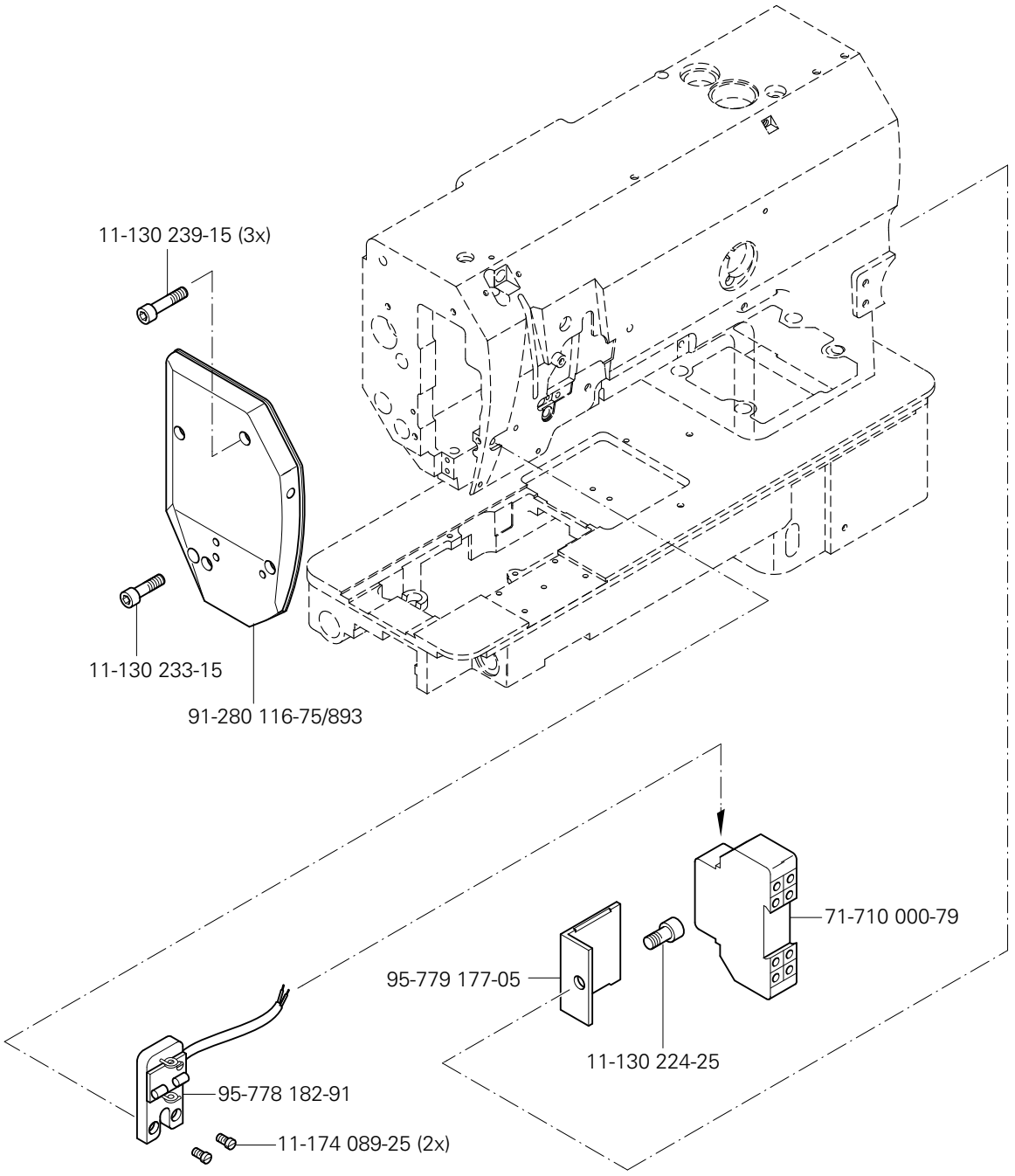
Abweichende Teile der PFAFF 1525-G-900/86
Different parts for PFAFF 1525-G-900/86
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-G-900/86
Piezas de la PFAFF 1525-G-900/86 que son diferentes



7

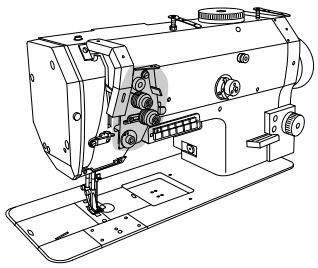
Abweichende Teile für Erzeugnis 901-1525-110/009
Different parts for product 901-1525-110/009
Pièces divergentes pour le produit 901-1525-110/009
Piezas distintas para el producto 901-1525-110/009



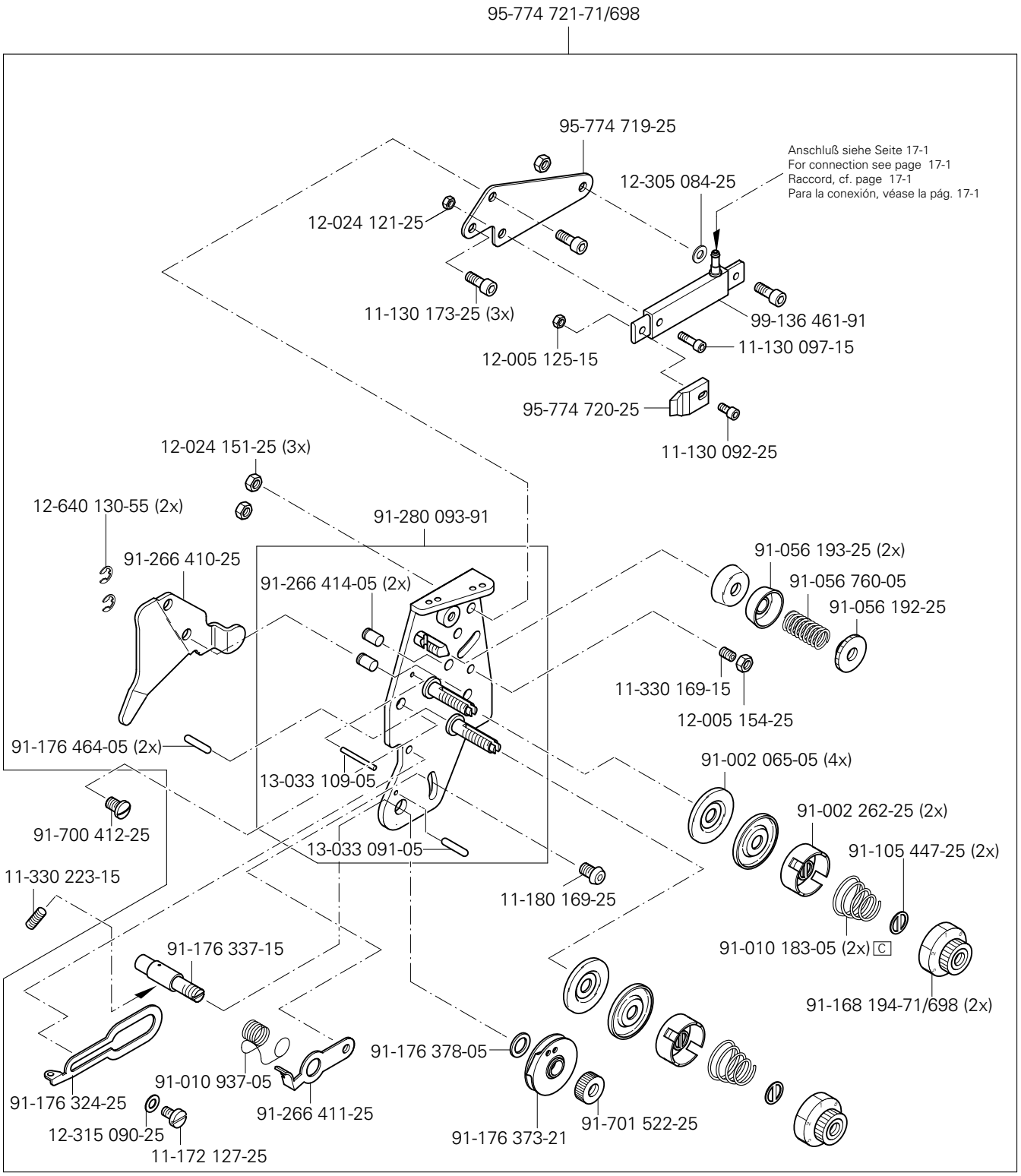


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

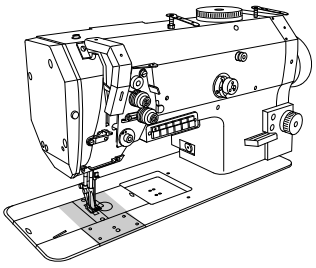


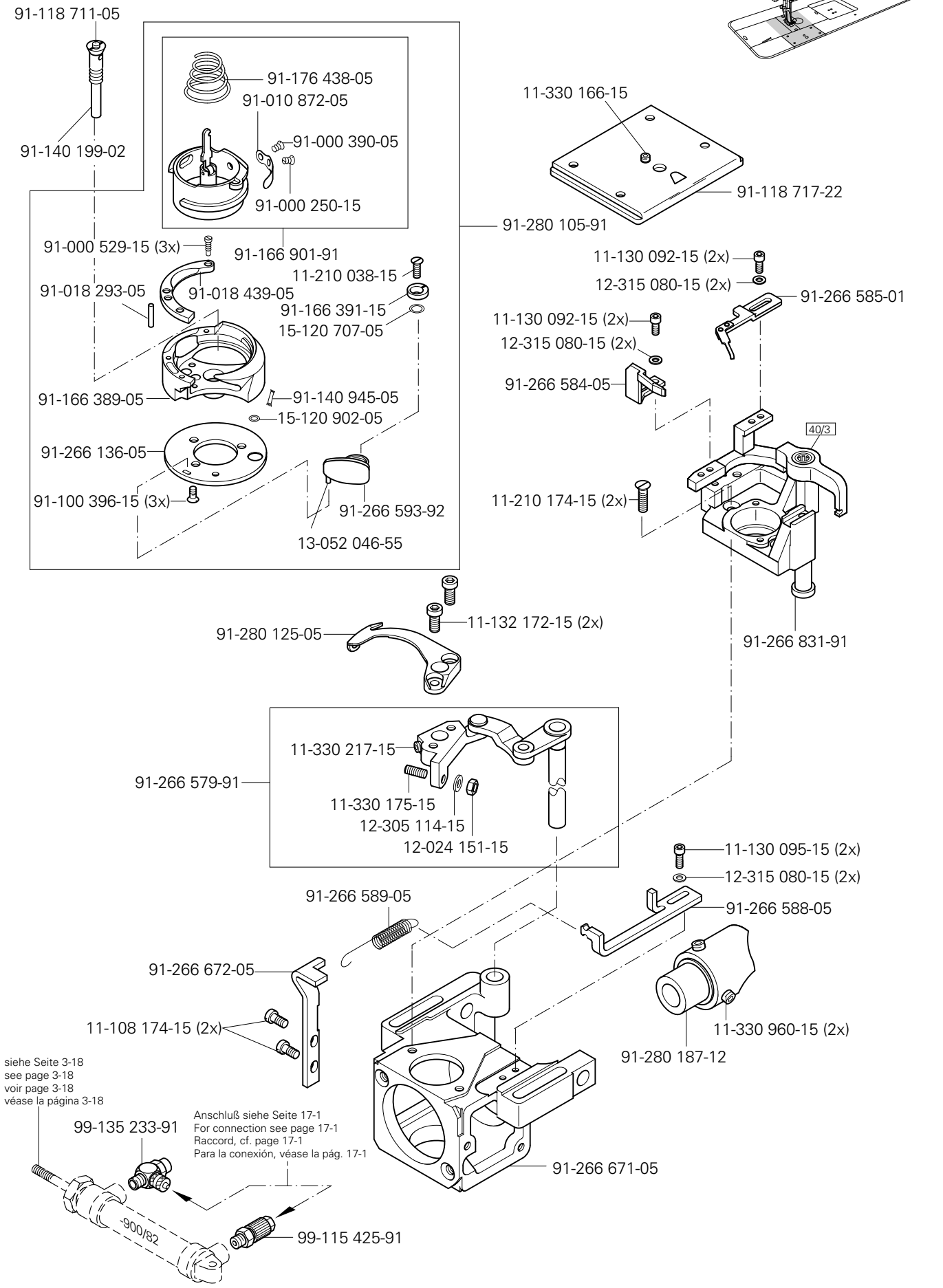
Abweichende Teile für Erzeugnis 901-1525-110/009
Different parts for product 901-1525-110/009
Pièces divergentes pour le produit 901-1525-110/009
Piezas distintas para el producto 901-1525-110/009



7

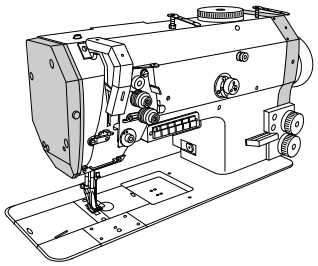
Abweichende Teile für Erzeugnis 901-1525-110/009
Different parts for product 901-1525-110/009
Pièces divergentes pour le produit 901-1525-110/009
Piezas distintas para el producto 901-1525-110/009





(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

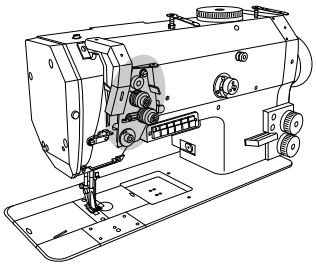


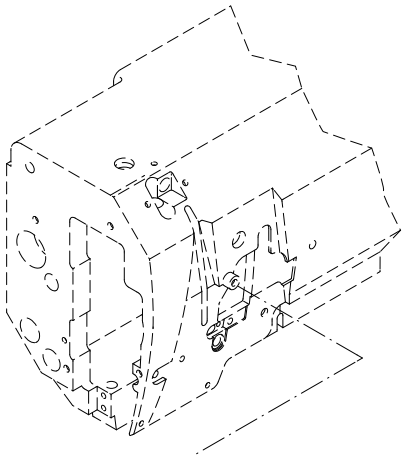
Abweichende Teile der PFAFF 3715 (Teile zum Doku-Naht-System)
Different parts for PFAFF 3715 (Parts for the docu-seam system)
Pièces divergentes de la PFAFF 3715 (Pièces du système de couture Doku)
Piezas de la PFAFF 3715 que son diferentes (Piezas para el sistema de costura Doku)

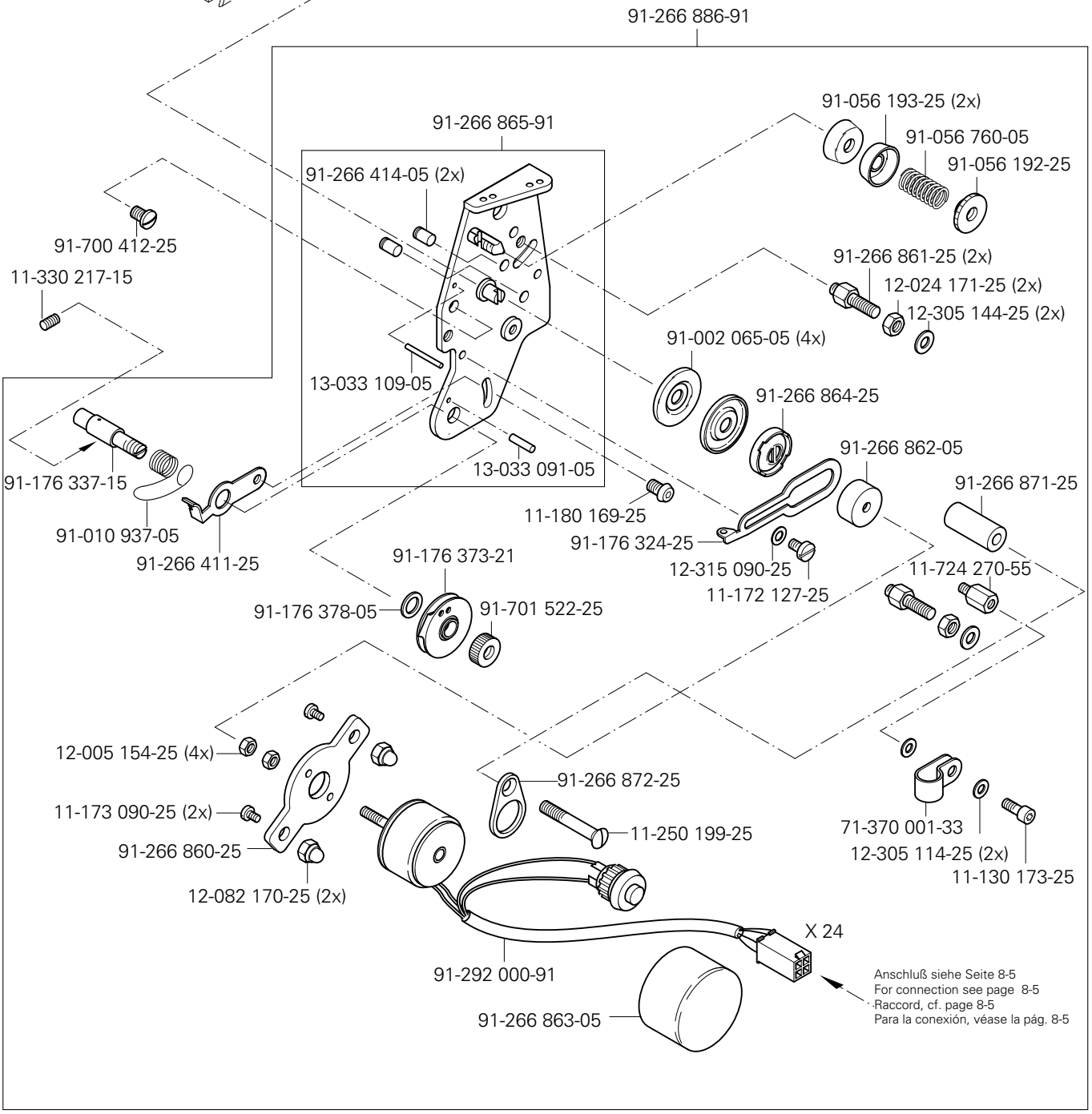
91-266 942-75/698
91-266 949-71/698
91-266 943-75/893
71-370 002-66 (4x)
11-108 168-15 (2x)
71-370 003-53 (4x) 3/2
71-630 003-08
91-266 955-71/698
91-266 620-21
Anschluß siehe Seite 8-4
For connection see page 8-4
Raccord, cf. page 8-4
Para la conexión, véase la pág. 8-4
11-130 179-25 (2x)
11-210 944-05 (2x)
91-266 613-11
11-250 090-25 (2x)
91-291 685-91
11-330 085-15
91-291 664-91 1/3
91-266 612-92

8

AbweichendeTeile der PFAFF 3715 (Teile zum Doku-Naht-System)
Different parts for PFAFF 3715 (Parts for the docu-seam system)
Pièces divergentes de la PFAFF 3715 (Pièces du système de couture Doku)
Piezas de la PFAFF 3715 que son diferentes (Piezas para el sistema de costura Doku)

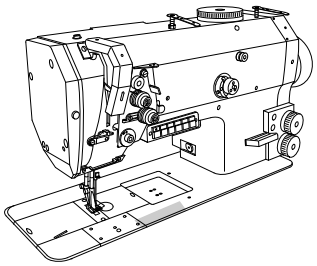


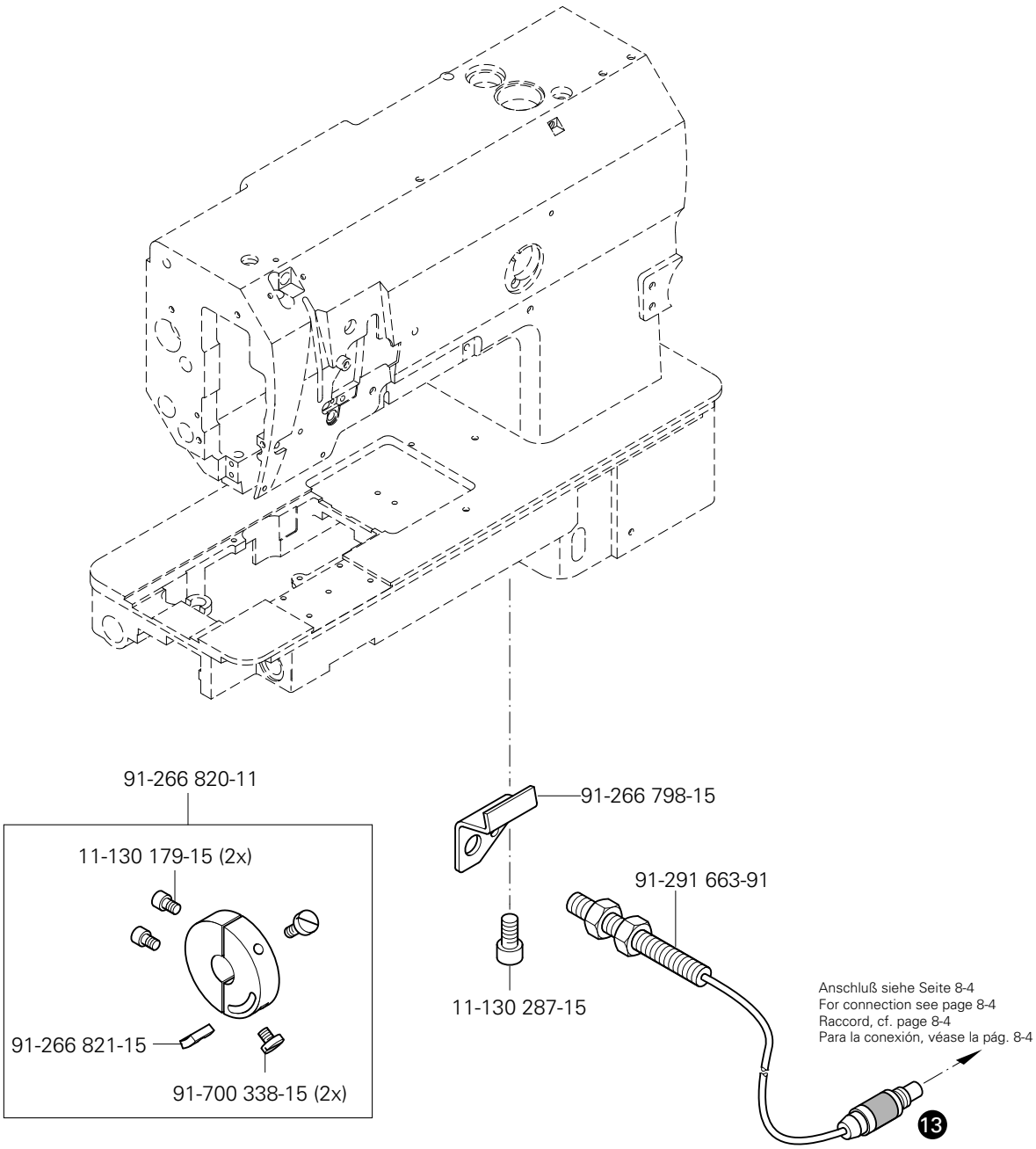




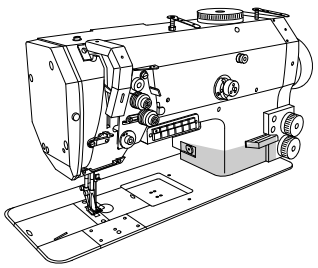
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

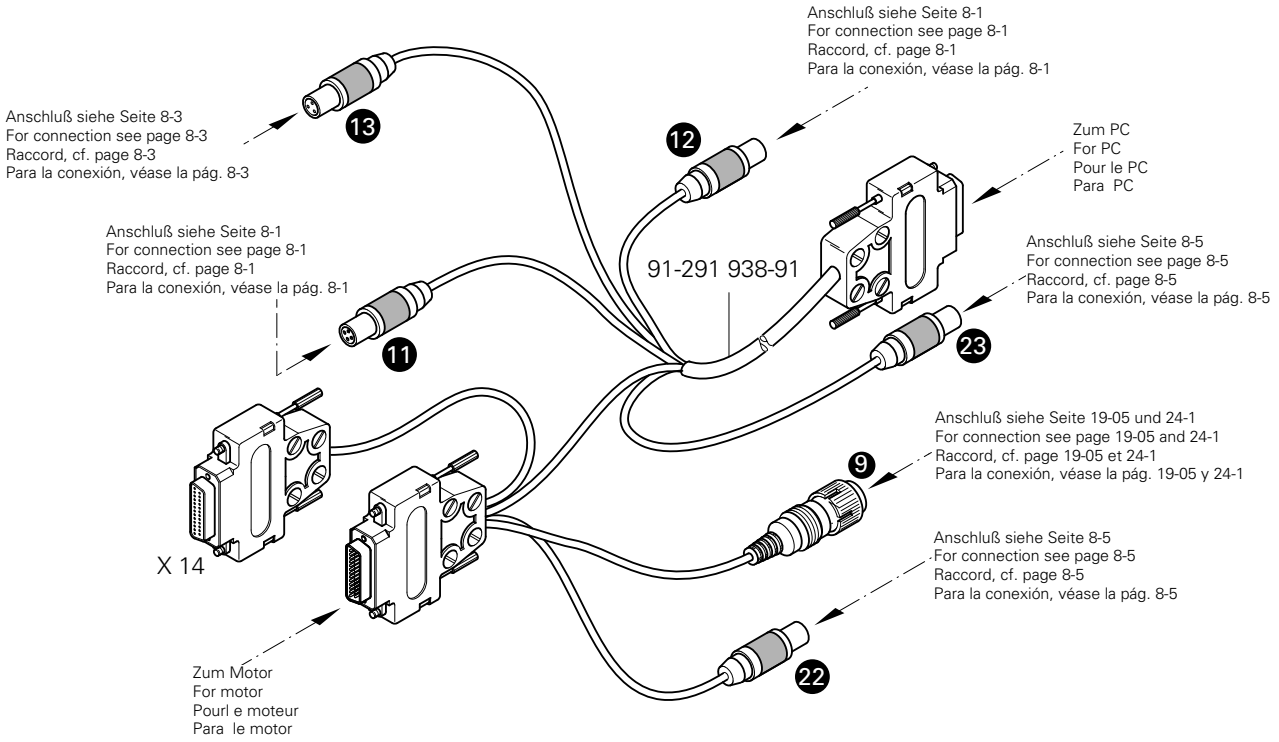
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

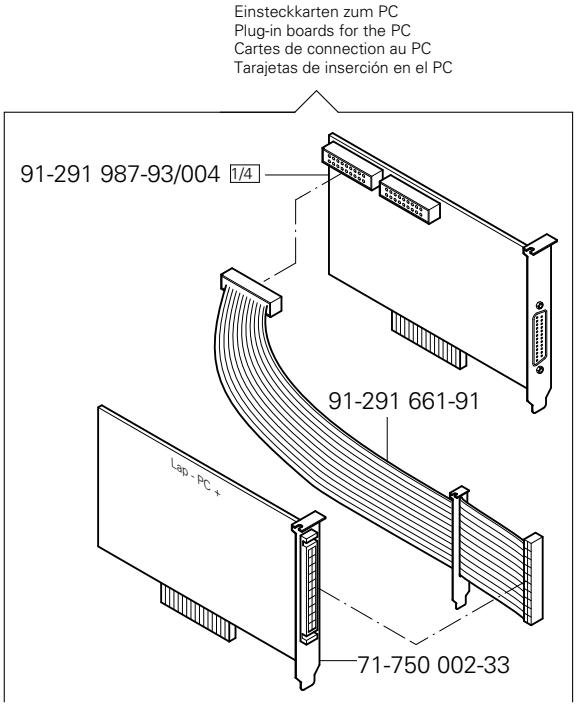



91-266 820-11
11-130 179-15 (2x)
91-266 821-15
91-700 338-15 (2x)
91-266 798-15
91-291 663-91
11-130 287-15
Anschluß siehe Seite 8-4
For connection see page 8-4
Raccord, cf. page 8-4
Para la conexión, véase la pág. 8-4
13

Abweichende Teile der PFAFF 3715 (Teile zum Doku-Naht-System)
Different parts for PFAFF 3715 (Parts for the docu-seam system)
Pièces divergentes de la PFAFF 3715 (Pièces du système de couture Doku)
Piezas de la PFAFF 3715 que son diferentes (Piezas para el sistema de costura Doku)

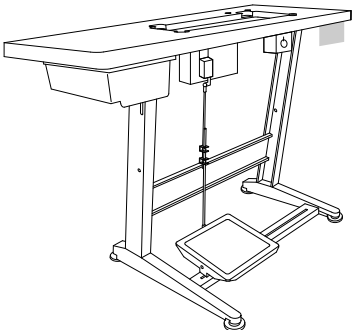


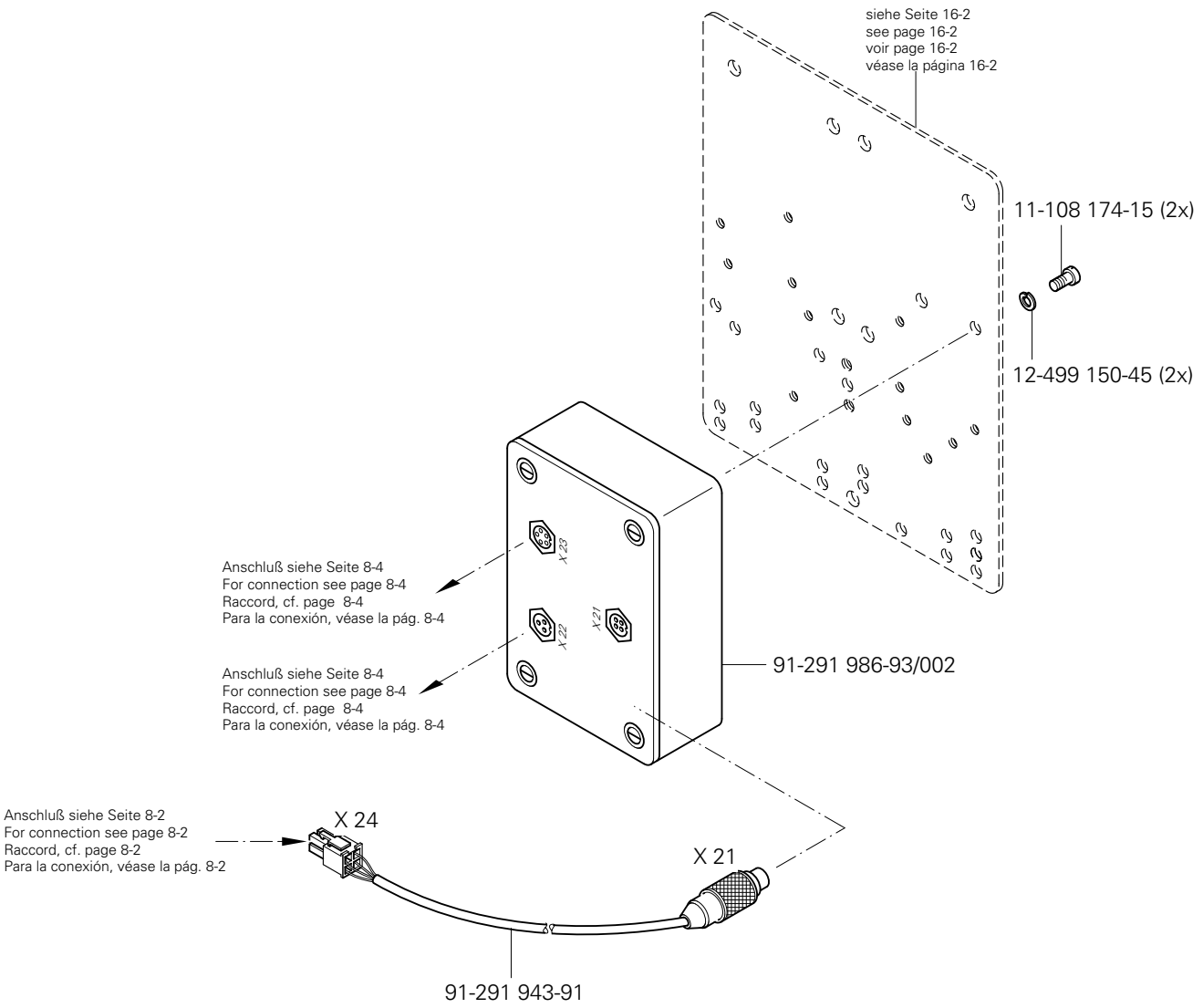




(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

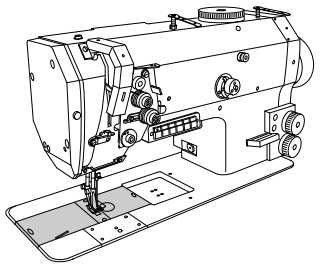
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

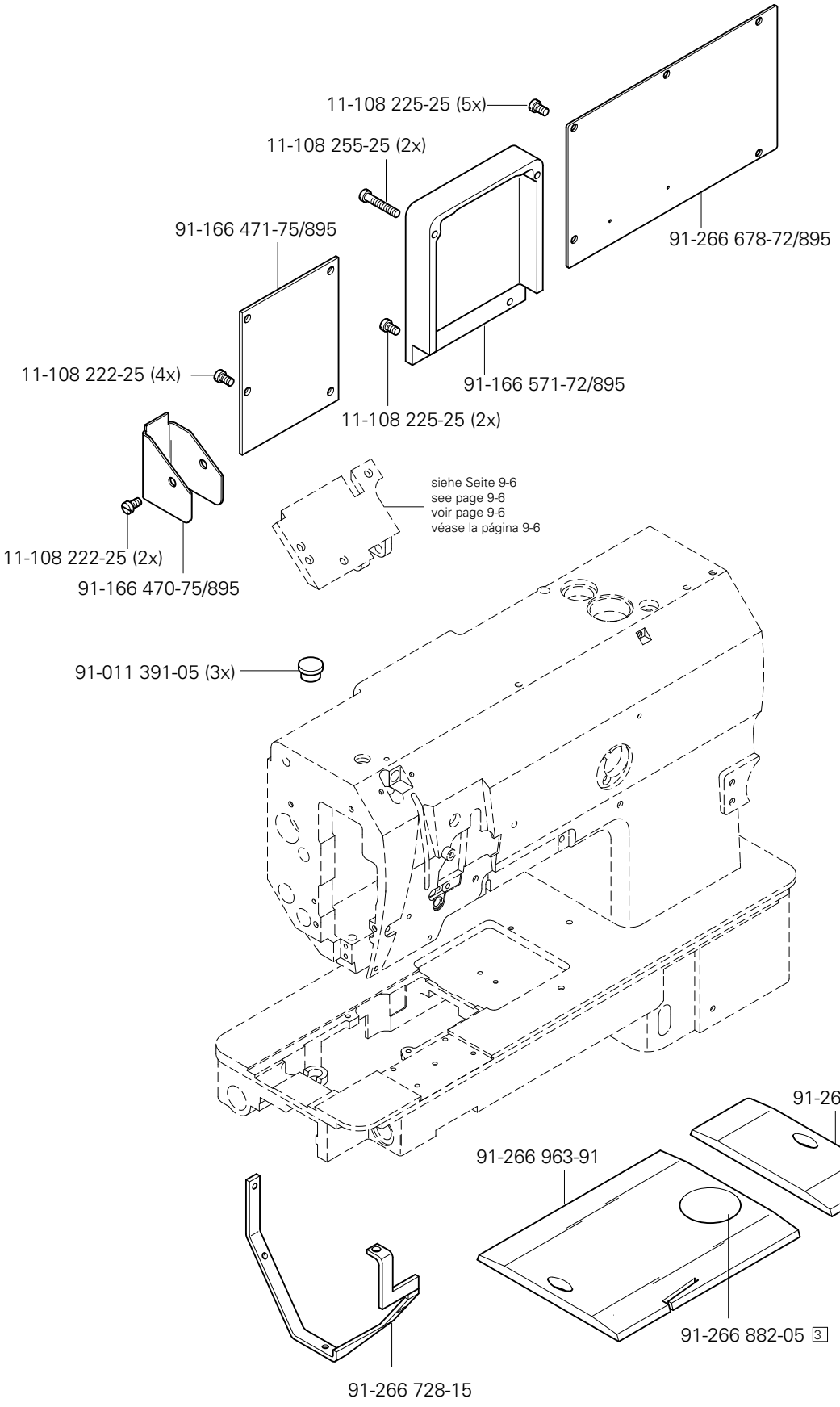



siehe Seite 16-2
see page 16-2
voir page 16-2
véase la página 16-2
11-108 174-15 (2x)
12-499 150-45 (2x)
Anschluß siehe Seite 8-4
For connection see page 8-4
Raccord, cf. page 8-4
Para la conexión, véase la pág. 8-4
X 23
X 22
X 21
Anschluß siehe Seite 8-4
For connection see page 8-4
Raccord, cf. page 8-4
Para la conexión, véase la pág. 8-4
91-291 986-93/002
Anschluß siehe Seite 8-2
For connection see page 8-2
Raccord, cf. page 8-2
Para la conexión, véase la pág. 8-2
X 24
X 21
91-291 943-91

Kanten-Beschneideinrichtung (-731/02)
Edge trimmer (-731/02)
Couteau (-731/02)
Recortador (-731/02)

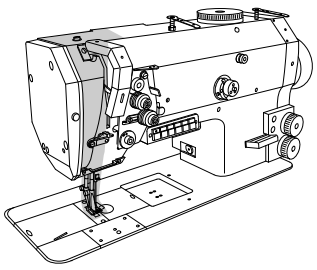
PFAFF 1525-900/81
PFAFF 3715-4/13;-4/14

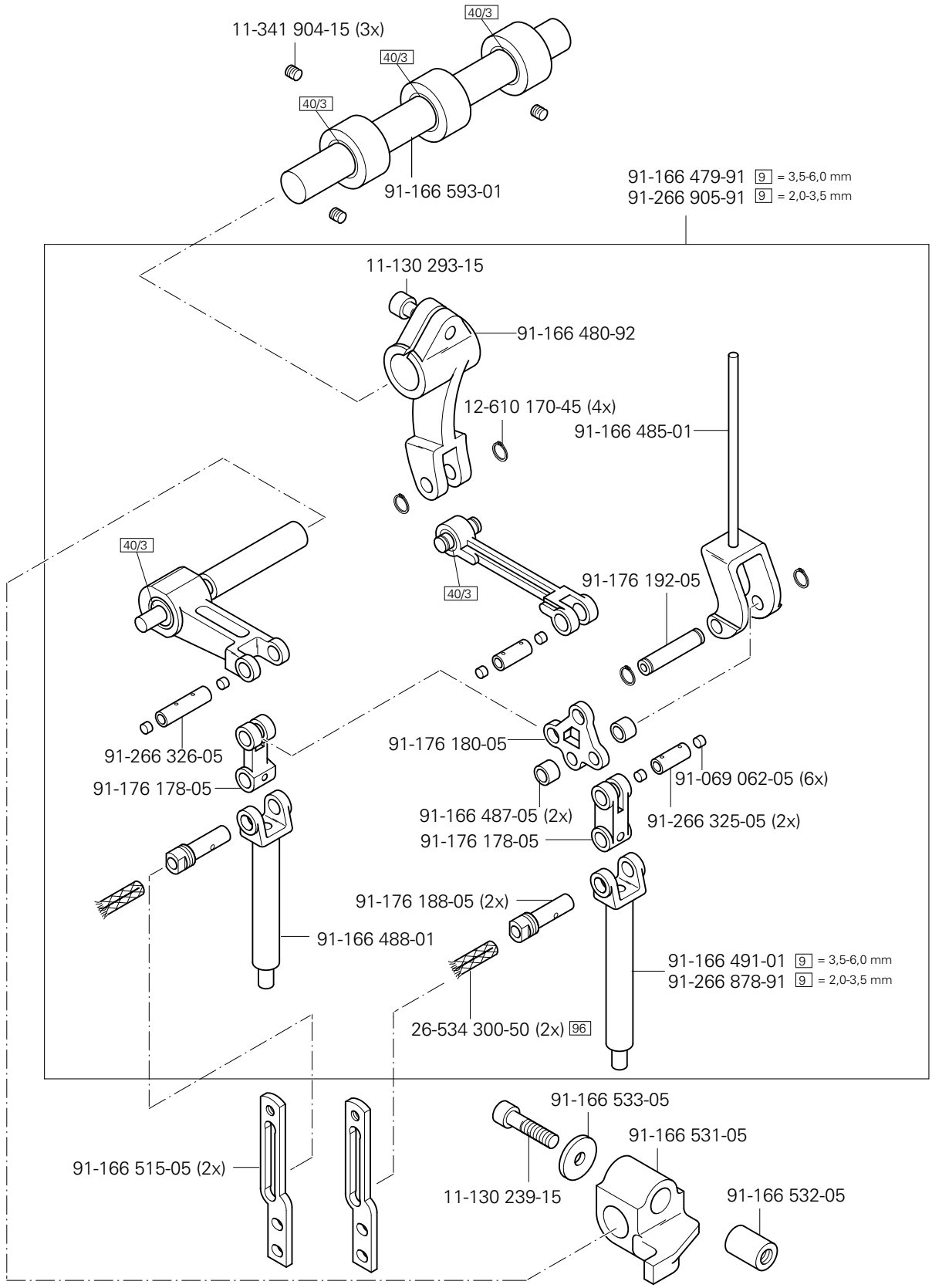


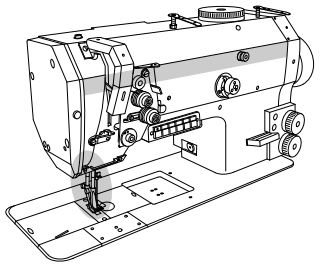


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04 und 8)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04 and 8)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04 et 8)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04 y 8)

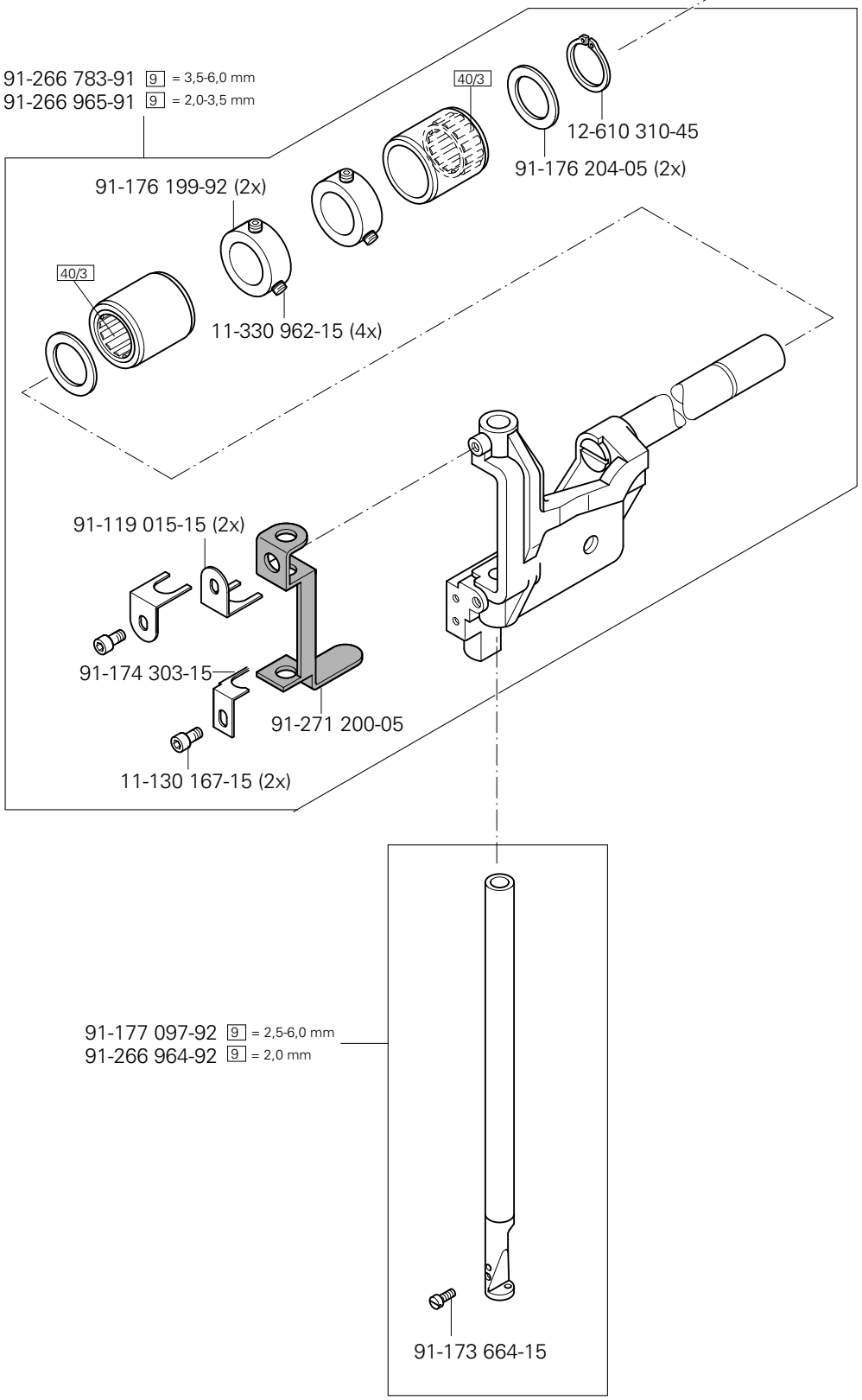
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave




11-341 904-15 (3x)
40/3
40/3
40/3
91-166 593-01
91-166 479-91 9 = 3,5-6,0 mm
91-266 905-91 9 = 2,0-3,5 mm
11-130 293-15
91-166 480-92
12-610 170-45 (4x)
91-166 485-01
40/3
40/3
91-176 192-05
91-266 326-05
91-176 178-05
91-176 180-05
91-069 062-05 (6x)
91-166 487-05 (2x)
91-176 178-05
91-266 325-05 (2x)
91-176 188-05 (2x)
91-166 488-01
91-166 491-01 9 = 3,5-6,0 mm
91-266 878-91 9 = 2,0-3,5 mm
26-534 300-50 (2x) 96
91-166 533-05
91-166 531-05
91-166 515-05 (2x)
11-130 239-15
91-166 532-05

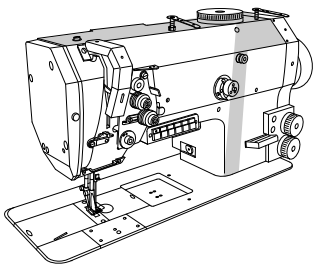


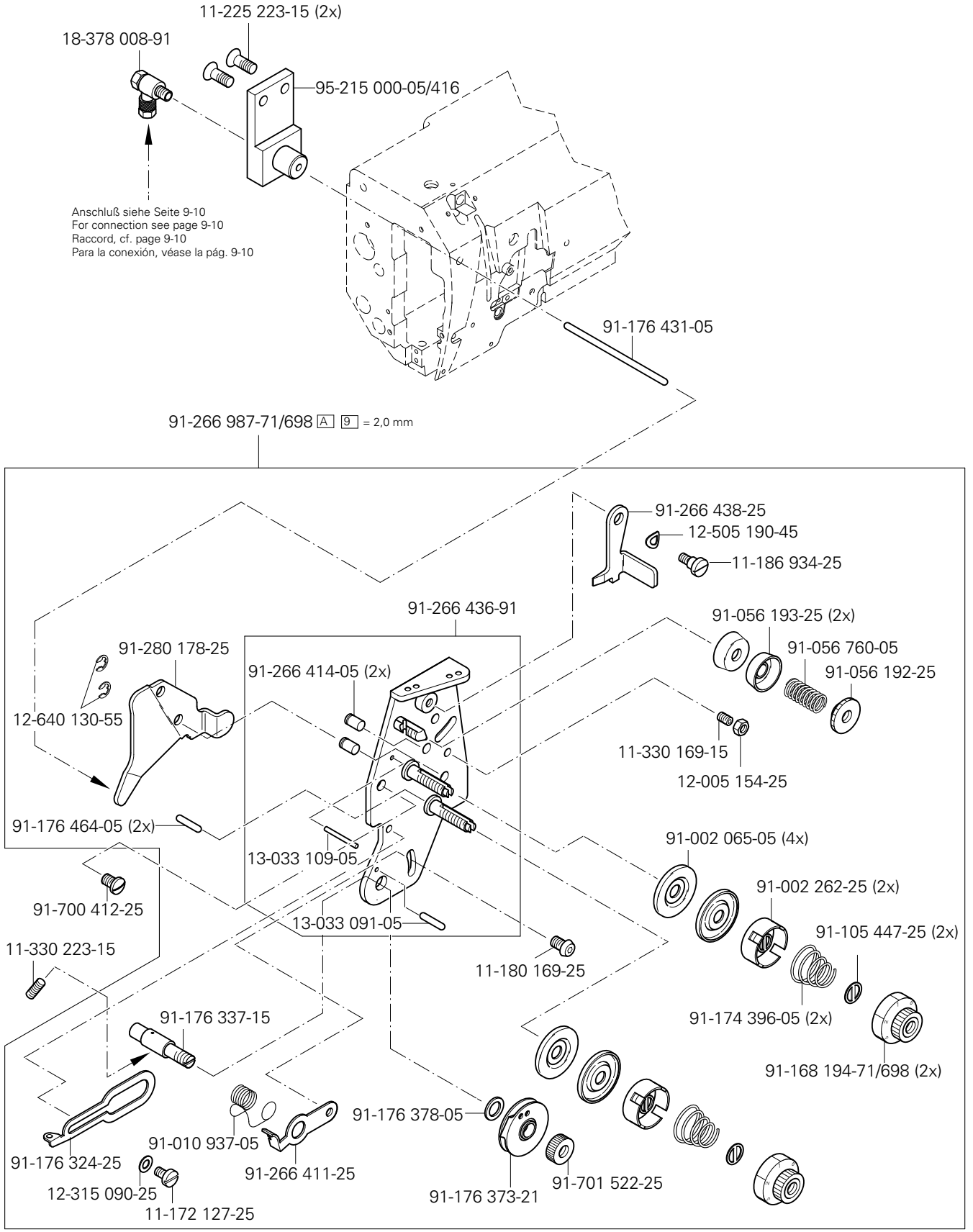
siehe Seite 3-12
see page 3-12
voir page 3-12
véase la página 3-12

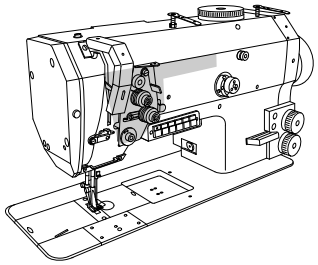


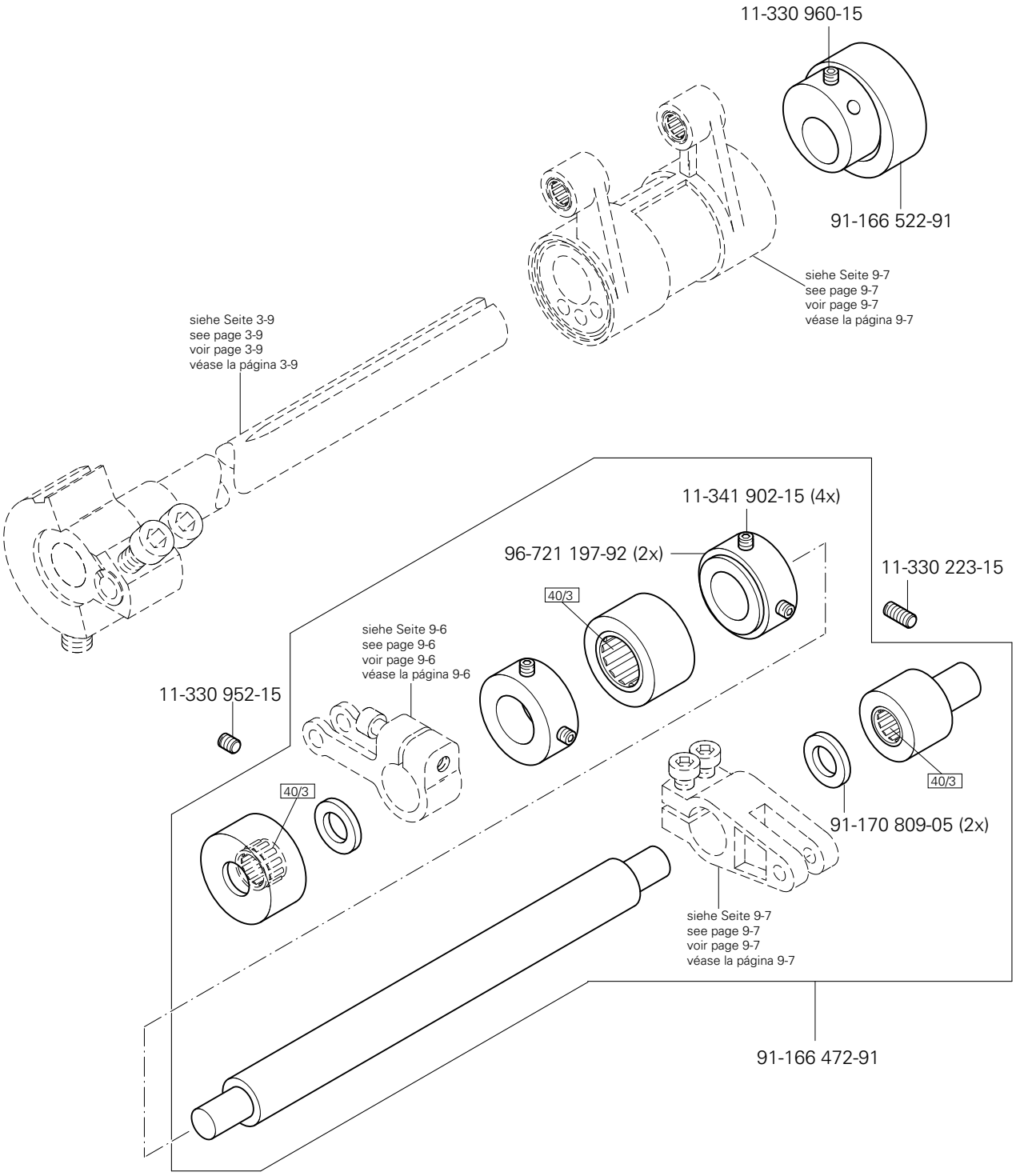
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04 und 8)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04 and 8)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04 et 8)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04 y 8)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



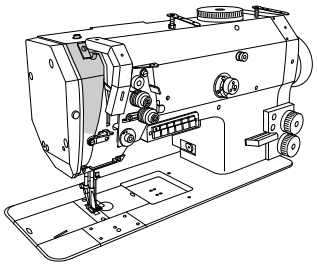

11-225 223-15 (2x)
18-378 008-91
95-215 000-05/416
Anschluß siehe Seite 9-10
For connection see page 9-10
Raccord, cf. page 9-10
Para la conexión, véase la pág. 9-10
91-176 431-05
91-266 987-71/698 A 9 = 2,0 mm
91-266 438-25
12-505 190-45
11-186 934-25
91-266 436-91
91-056 193-25 (2x)
91-056 760-05
91-056 192-25
91-280 178-25
91-266 414-05 (2x)
12-640 130-55
11-330 169-15
12-005 154-25
91-176 464-05 (2x)
13-033 109-05
91-002 065-05 (4x)
91-002 262-25 (2x)
91-700 412-25
13-033 091-05
91-105 447-25 (2x)
11-330 223-15
11-180 169-25
91-176 337-15
91-174 396-05 (2x)
91-168 194-71/698 (2x)
91-176 378-05
91-010 937-05
91-176 324-25
91-266 411-25
91-701 522-25
12-315 090-25
91-176 373-21
11-172 127-25





(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04 und 8)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04 and 8)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04 et 8)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04 y 8)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



Anschluß siehe Seite 9-5
For connection see page 9-5
Raccord, cf. page 9-5
Para la conexión, véase la pág. 9-5

11-130 227-25 (3x)

11-330 960-15

91-266 836-91

11-130 293-15

40/3

91-166 464-71/895

91-166 466-72/895

40/3

40/3

13-060 902-05 (6x)

40/3

11-130 176-15

Anschluß siehe Seite 3-15
For connection see page 3-15
Raccord, cf. page 3-15
Para la conexión, véase la pág. 3-15

99-135 496-95

26-536 302-09 96

25-161 801-52 96

99-135 353-91

40/3

12-360 033-05

12-610 150-45

91-266 835-91

11-039 222-15

91-177 920-91

26-536 302-09 96

25-161 801-52 96

11-341 280-15

91-173 769-05

99-135 353-91

91-173 770-05

91-266 498-05

13-068 187-05

91-177 918-15

12-024 121-15

11-039 096-15

91-177 921-15

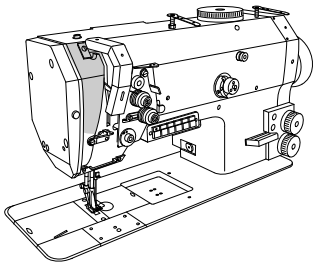
12-315 140-15

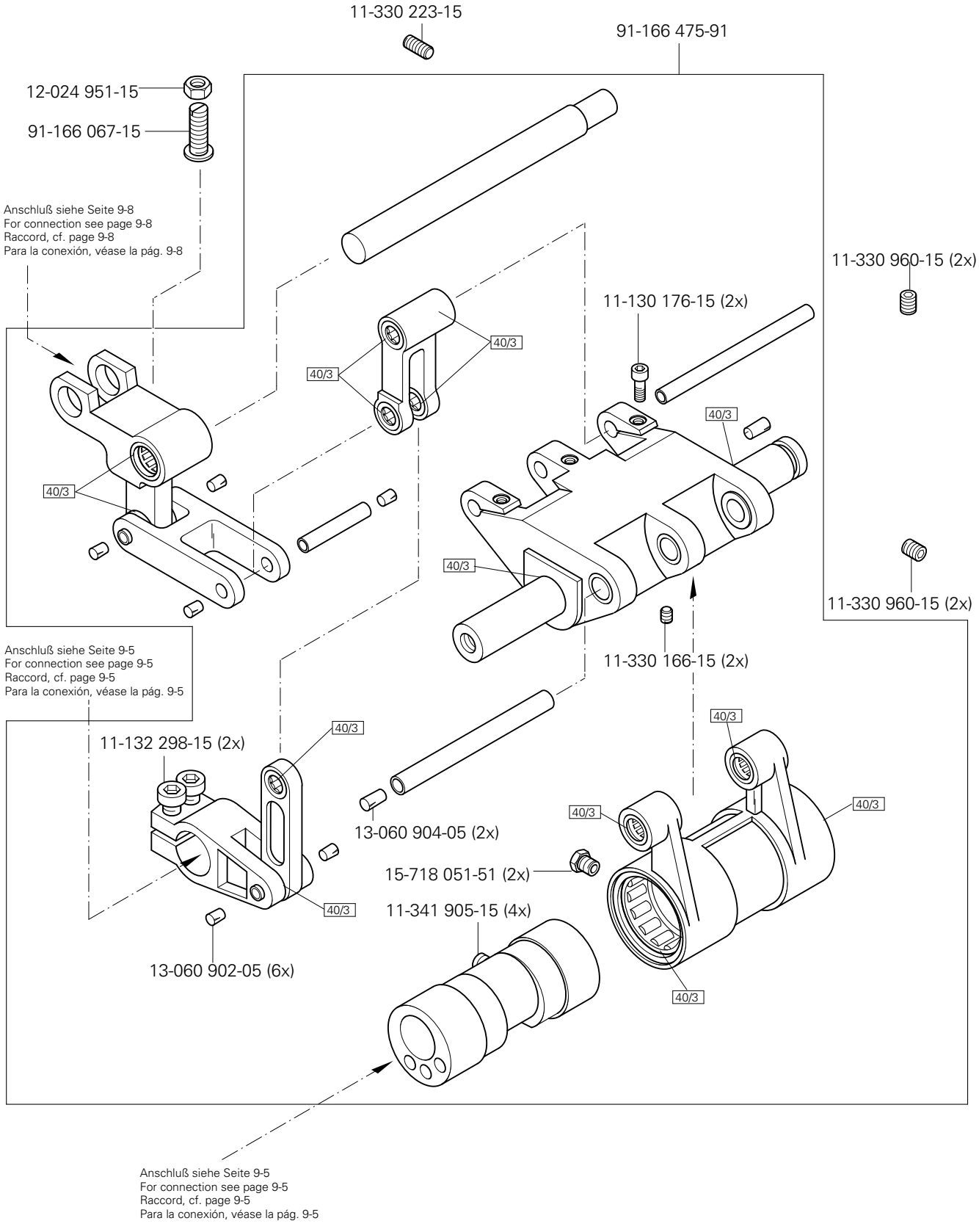
11-039 222-15

91-175 648-15

11-108 132-15 (3x)

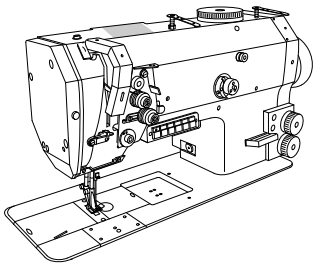
91-175 649-15

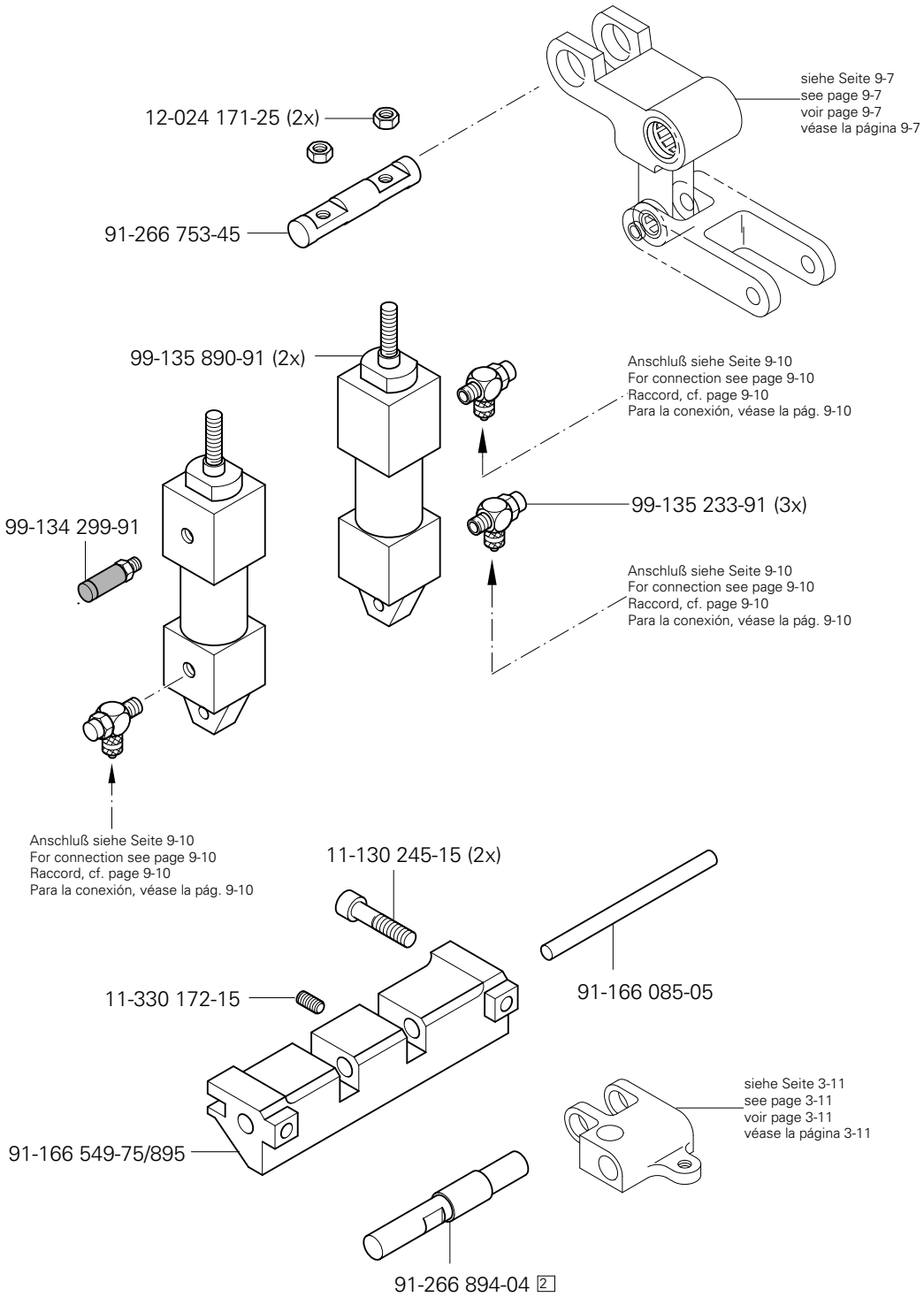


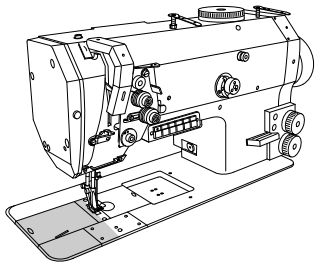


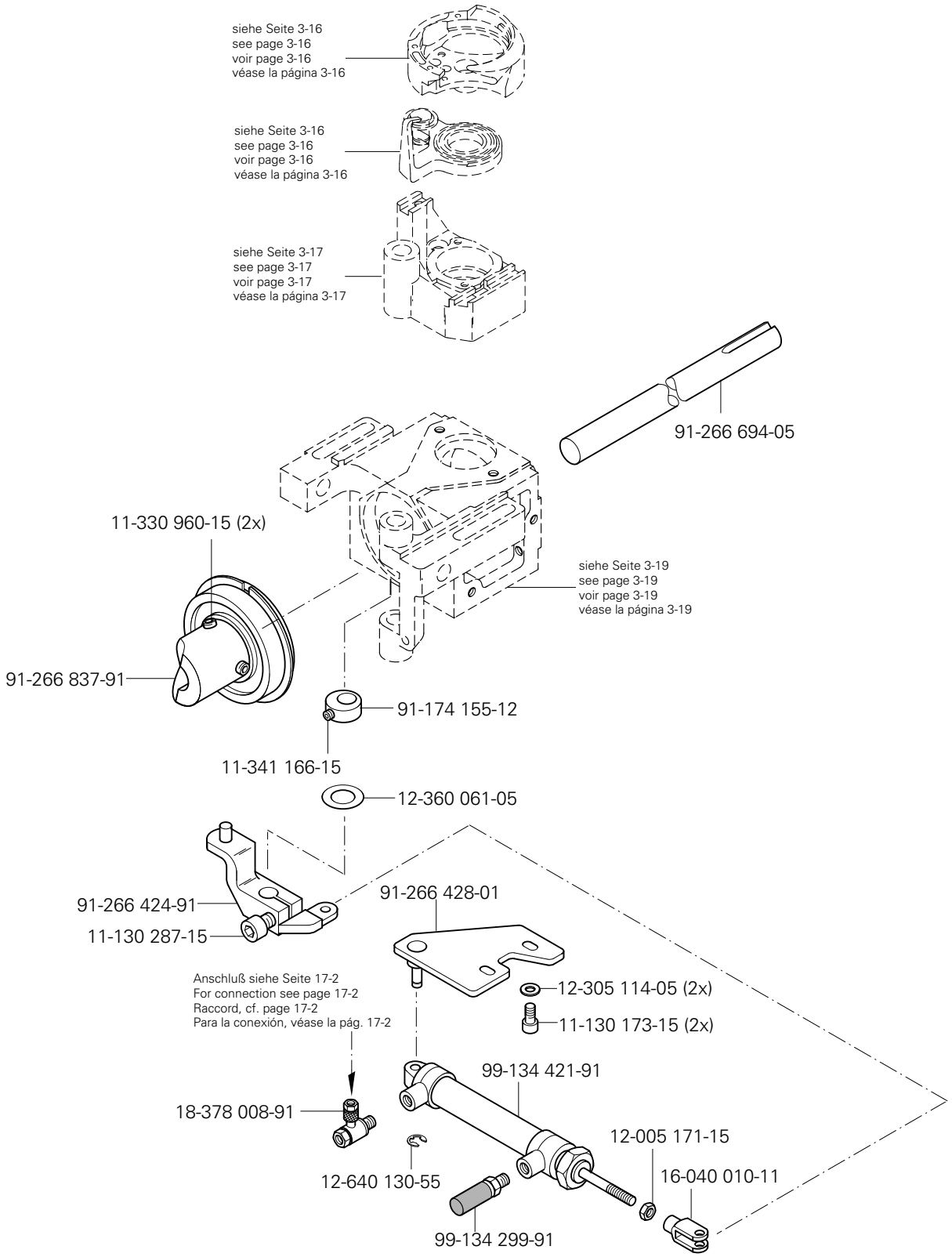
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04 und 8)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04 and 8)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04 et 8)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04 y 8)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



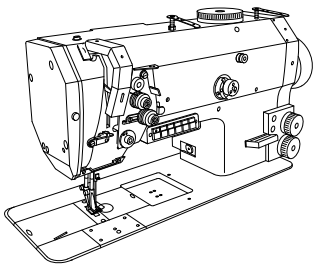

12-024 171-25 (2x)
91-266 753-45
siehe Seite 9-7
see page 9-7
voir page 9-7
véase la página 9-7
99-135 890-91 (2x)
Anschluß siehe Seite 9-10
For connection see page 9-10
Raccord, cf. page 9-10
Para la conexión, véase la pág. 9-10
99-135 233-91 (3x)
99-134 299-91
Anschluß siehe Seite 9-10
For connection see page 9-10
Raccord, cf. page 9-10
Para la conexión, véase la pág. 9-10
Anschluß siehe Seite 9-10
For connection see page 9-10
Raccord, cf. page 9-10
Para la conexión, véase la pág. 9-10
11-130 245-15 (2x)
11-330 172-15
91-166 085-05
91-166 549-75/895
siehe Seite 3-11
see page 3-11
voir page 3-11
véase la página 3-11
91-266 894-04 2





(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04 und 8)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04 and 8)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04 et 8)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04 y 8)

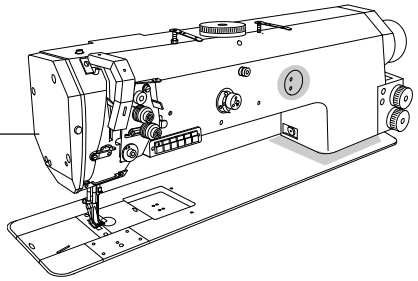
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

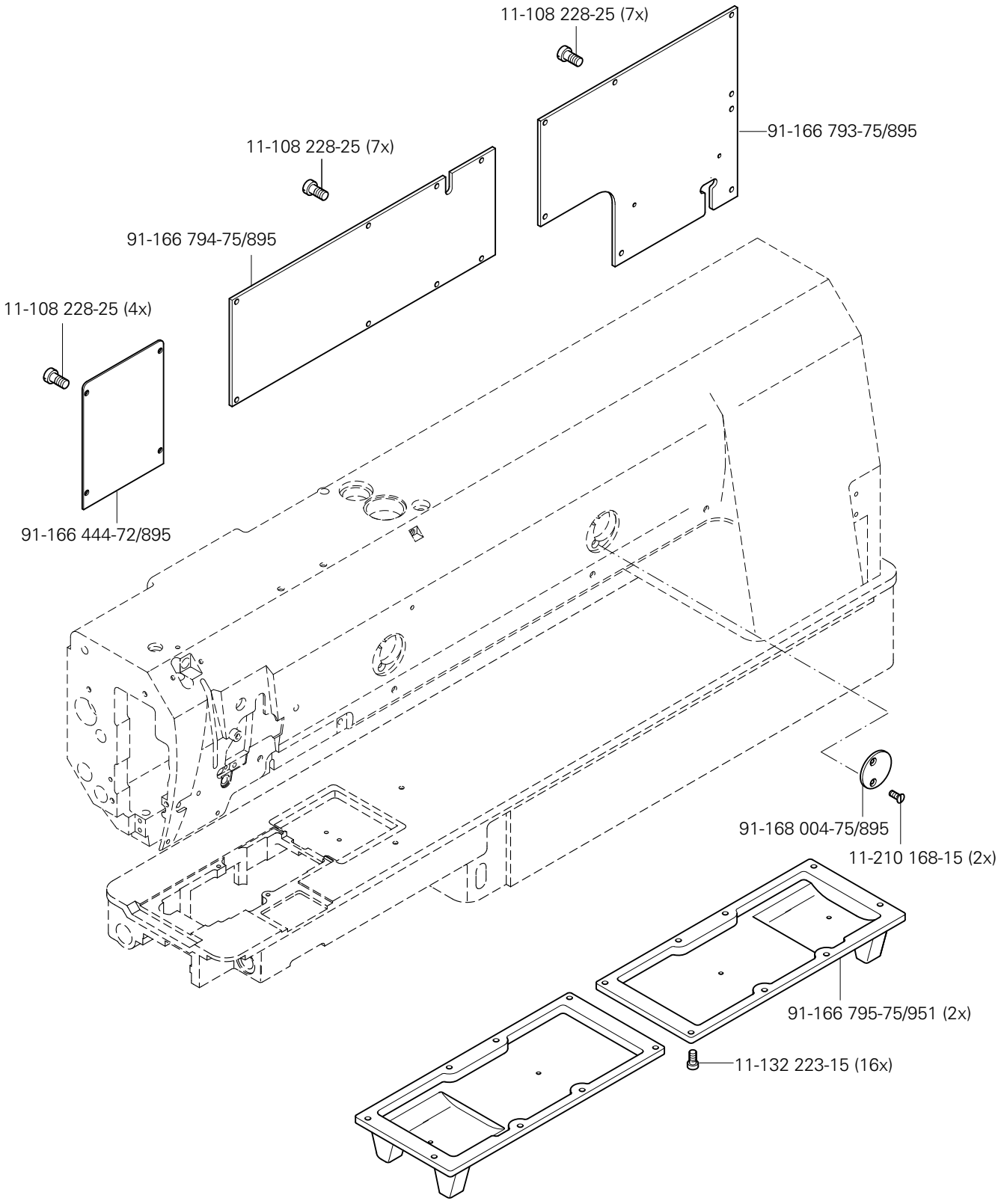


siehe Seite 9-8
see page 9-8
voir page 9-8
véase la página 9-8
siehe Seite 9-4
see page 9-4
voir page 9-4
véase la página 9-4
99-136 072-95 (4x)
25-308 820-40 96
25-308 820-40 96
25-308 820-30 96
25-308 820-30 96
99-135 001-95
25-308 820-30 96
25-308 820-30 96
Anschluß siehe Seite 19-1 und 19-2
For connection see page 19-1 and 19-2
Raccord, cf. page 19-1 et 19-2
Para la conexión, véase la pág. 19-1 y 19-2
25-308 820-40 96
99-134 370-91
25-308 820-40 96
25-308 820-40 96
99-137 419-91
siehe Seite 3-1
see page 3-1
voir page 3-1
véase la página 3-1
Anschluß siehe Seite 19-1 und 19-2
For connection see page 19-1 and 19-2
Raccord, cf. page 19-1 et 19-2
Para la conexión, véase la pág. 19-1 y 19-2
99-134 437-15
11-130 173-15 (2x)
91-020 086-15
11-039 306-91
25-308 820-40 96
99-135 617-95
25-308 820-40 96
25-308 820-40 96
siehe Seite 19-1 und 19-2
see page 19-1 and 19-2
voir page 19-1 et 19-2
véase la página 19-1 y 19-2
99-136 072-95
25-308 820-40 96

10

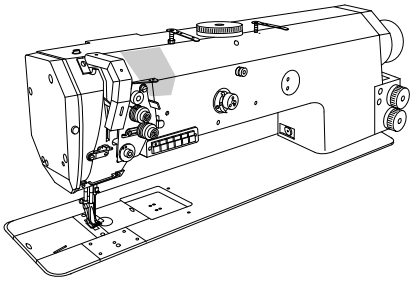
Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes





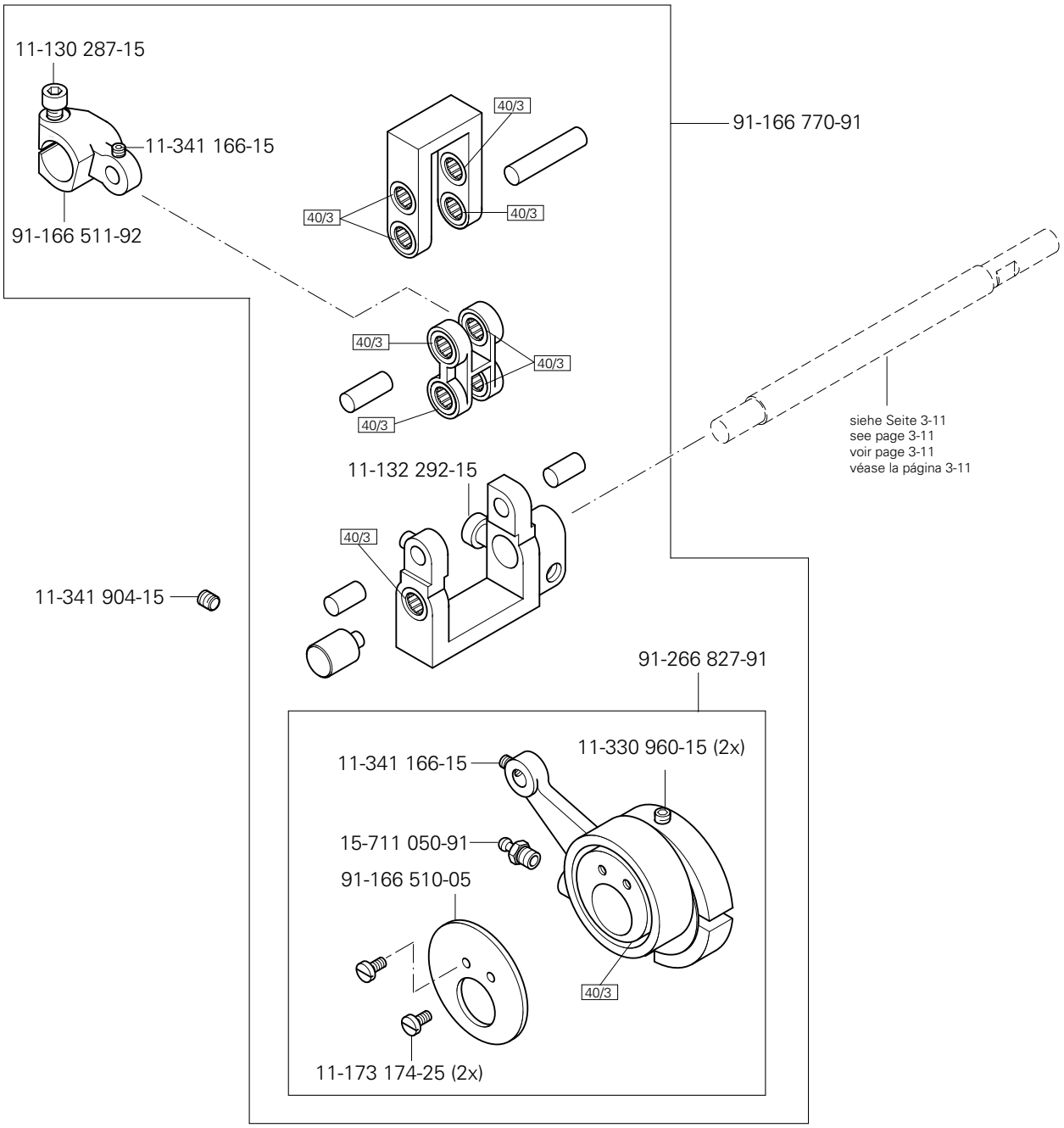
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



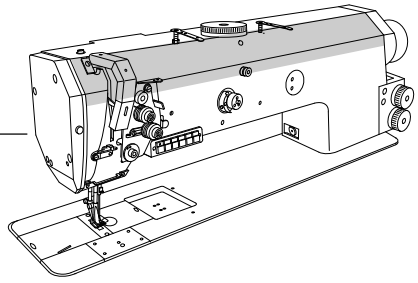
Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes

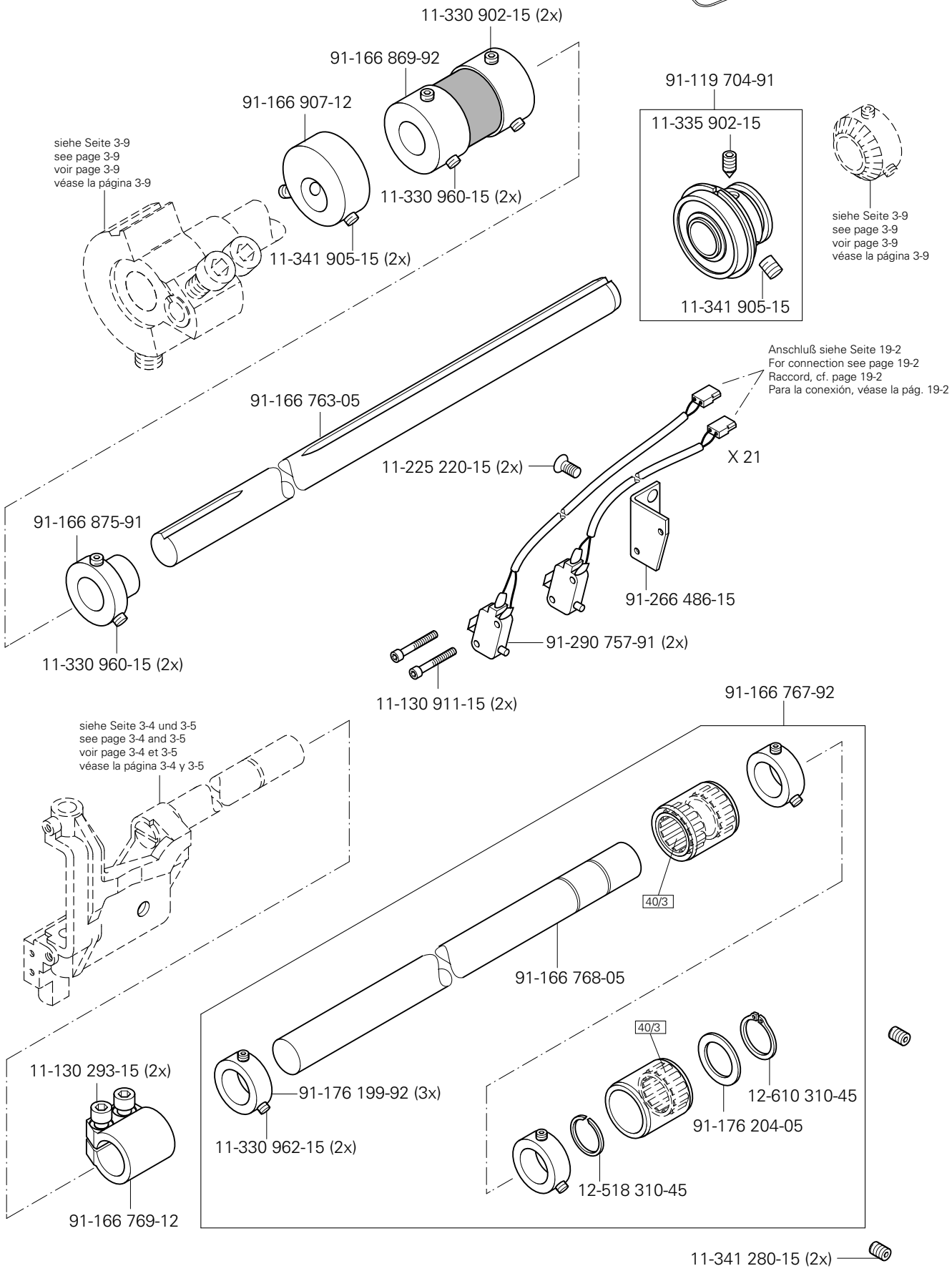
10



10

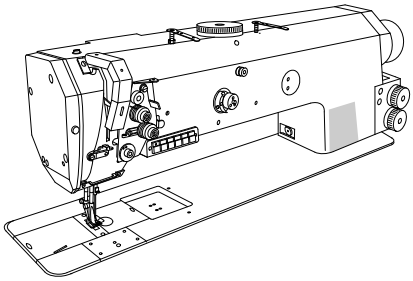
Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes



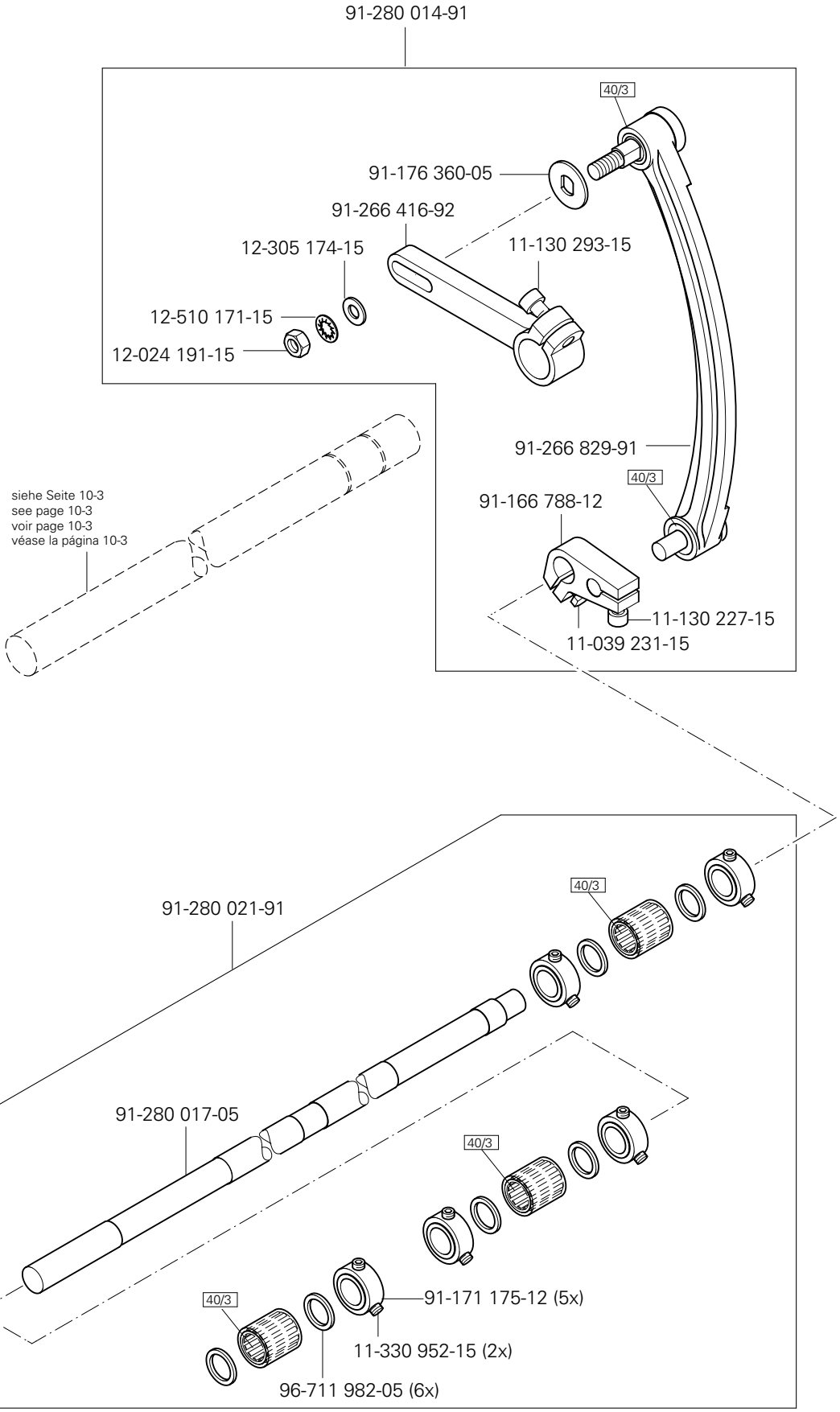


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



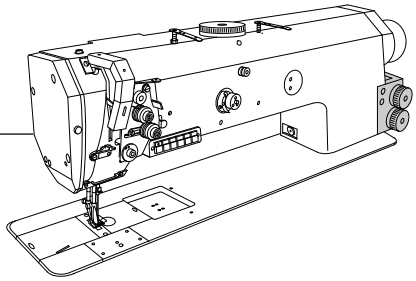
Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes

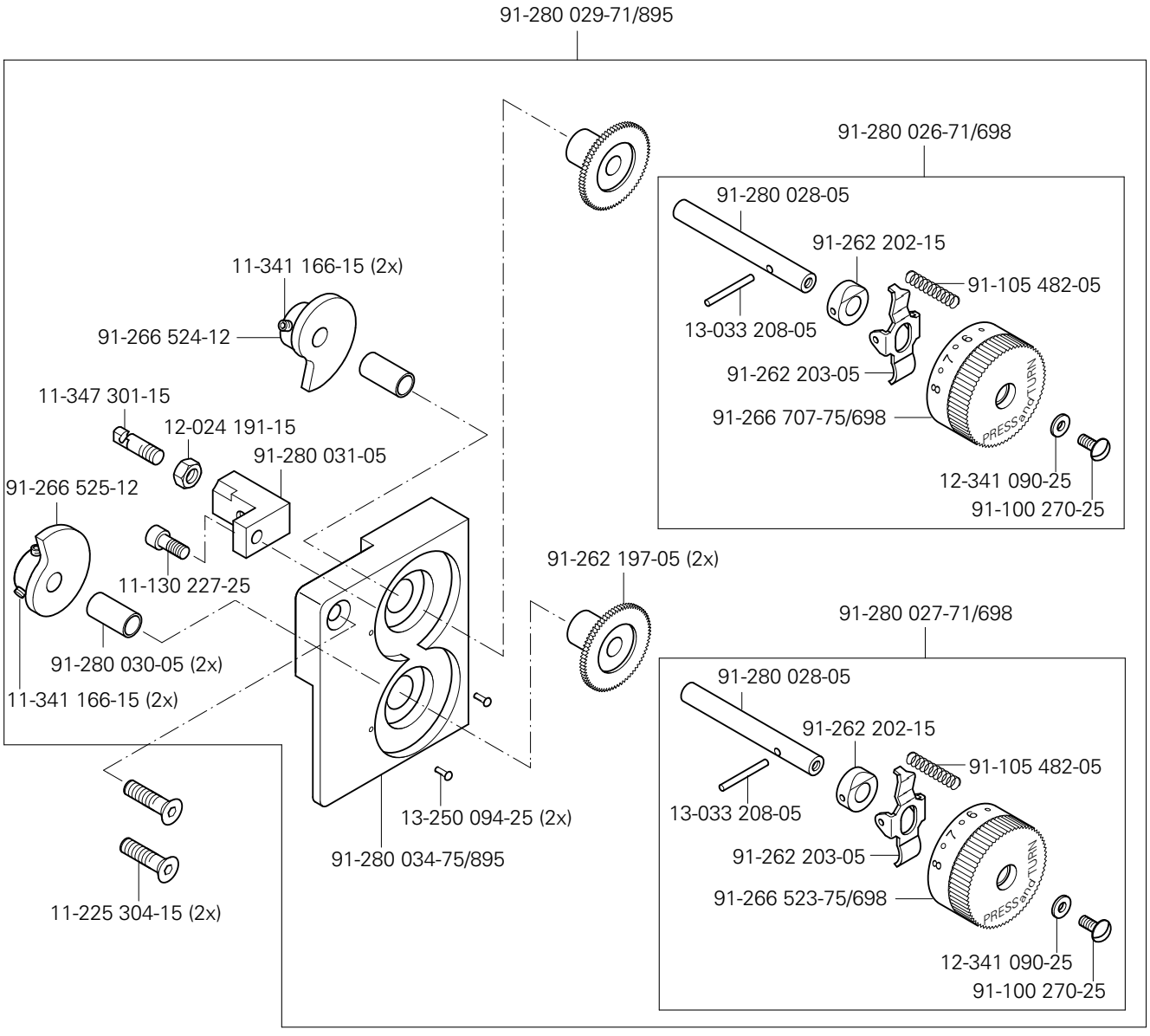


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

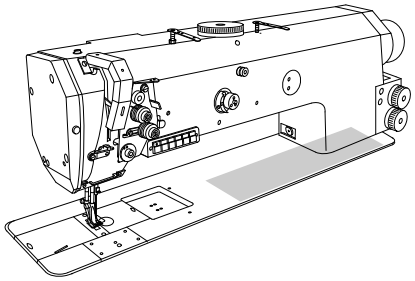
Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes

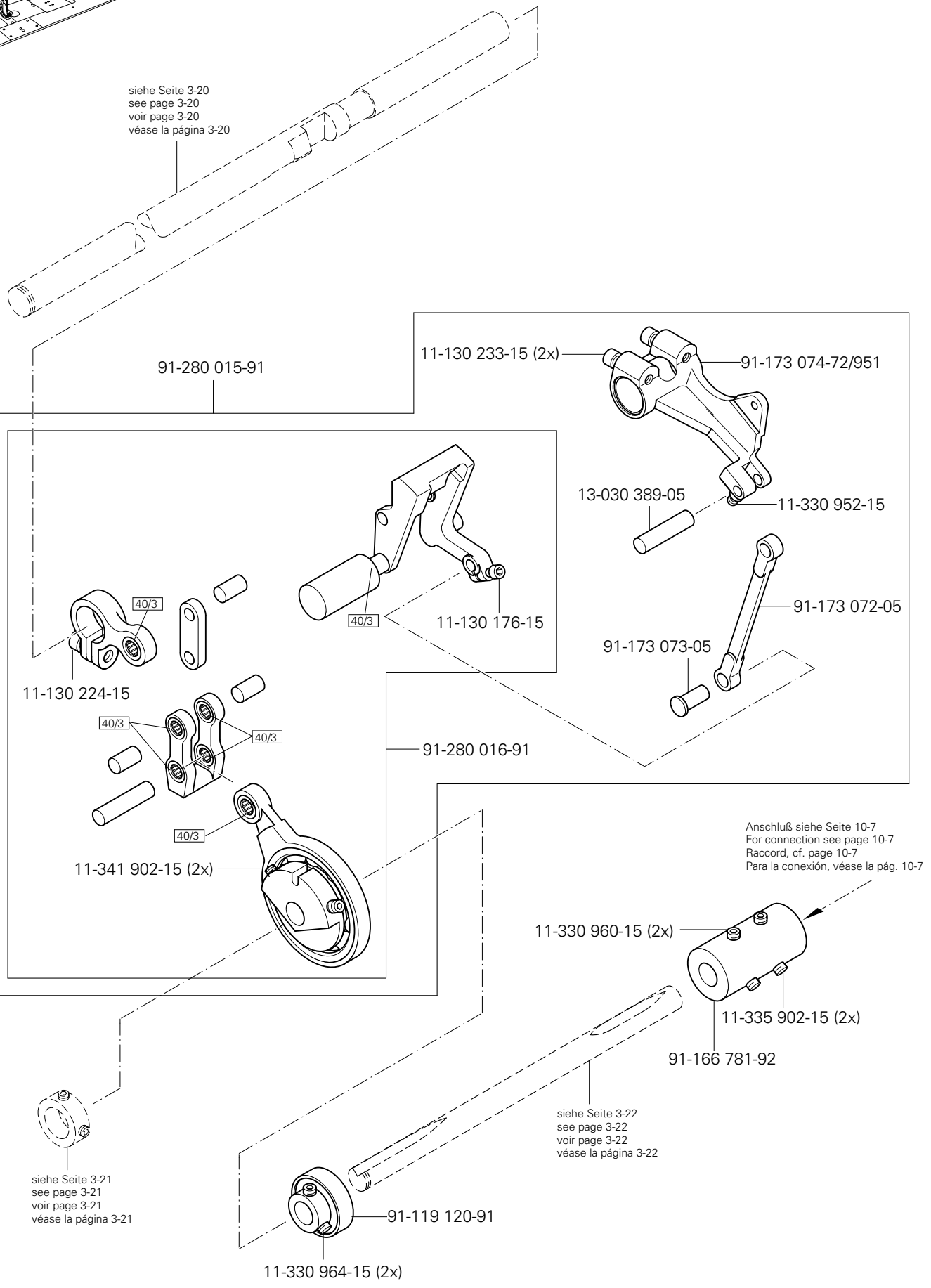




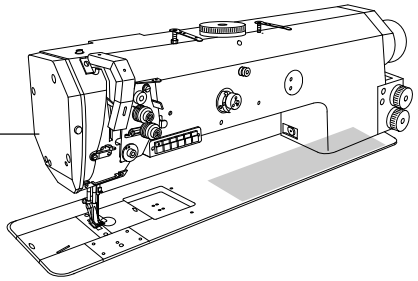
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

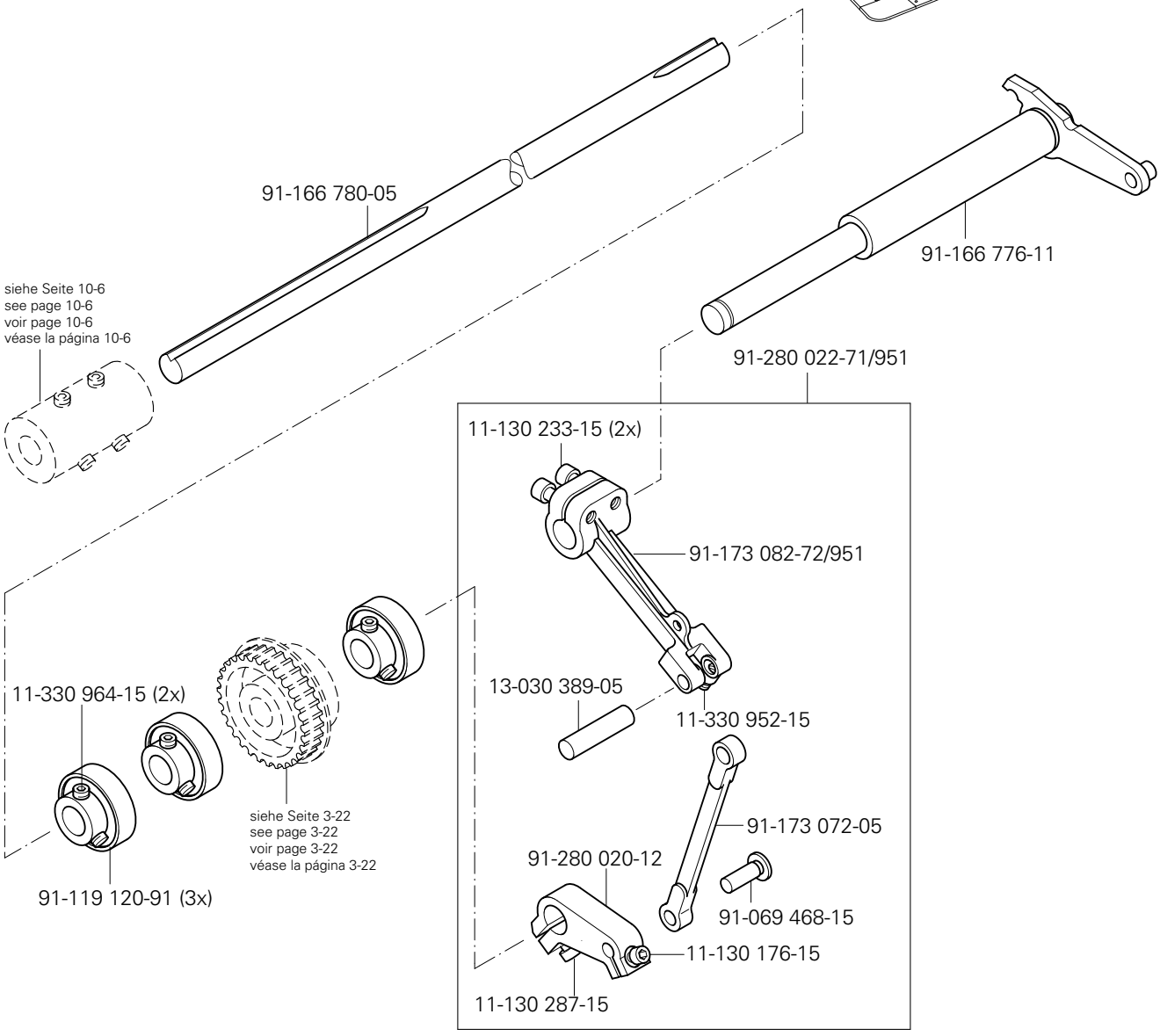
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

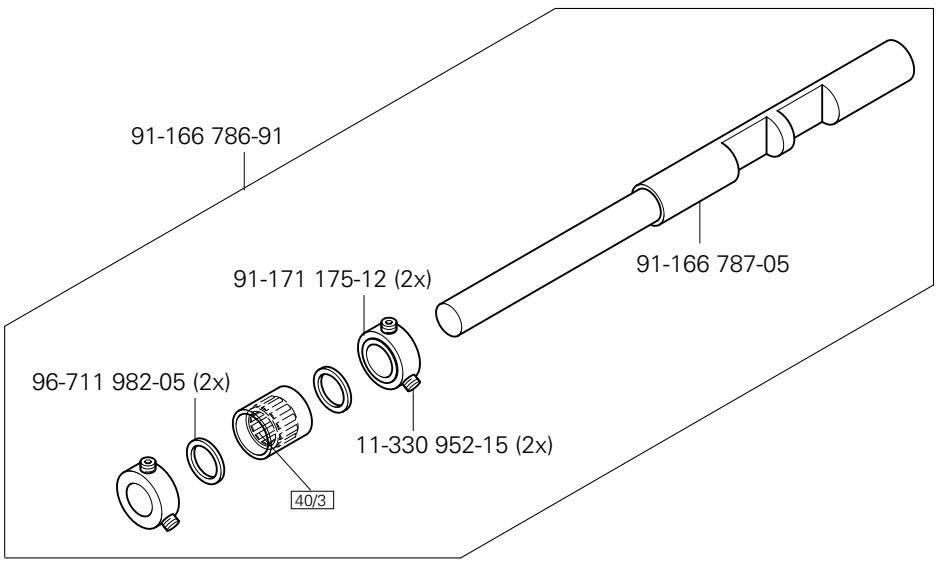



siehe Seite 3-20
see page 3-20
voir page 3-20
véase la página 3-20
91-280 015-91
11-130 233-15 (2x)
91-173 074-72/951
13-030 389-05
11-330 952-15
91-173 072-05
91-173 073-05
40/3
11-130 176-15
11-130 224-15
91-280 016-91
11-341 902-15 (2x)
Anschluß siehe Seite 10-7
For connection see page 10-7
Raccord, cf. page 10-7
Para la conexión, véase la pág. 10-7
11-330 960-15 (2x)
11-335 902-15 (2x)
91-166 781-92
siehe Seite 3-22
see page 3-22
voir page 3-22
véase la página 3-22
siehe Seite 3-21
see page 3-21
voir page 3-21
véase la página 3-21
91-119 120-91
11-330 964-15 (2x)

Abweichende Teile der PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Different parts for PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Pièces divergentes de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01
Piezas de la PFAFF 1525-798/01; 1526-798/01 que son diferentes

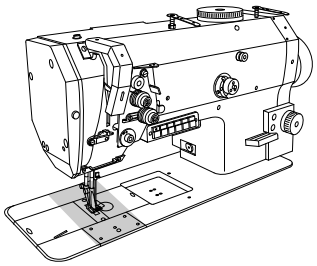


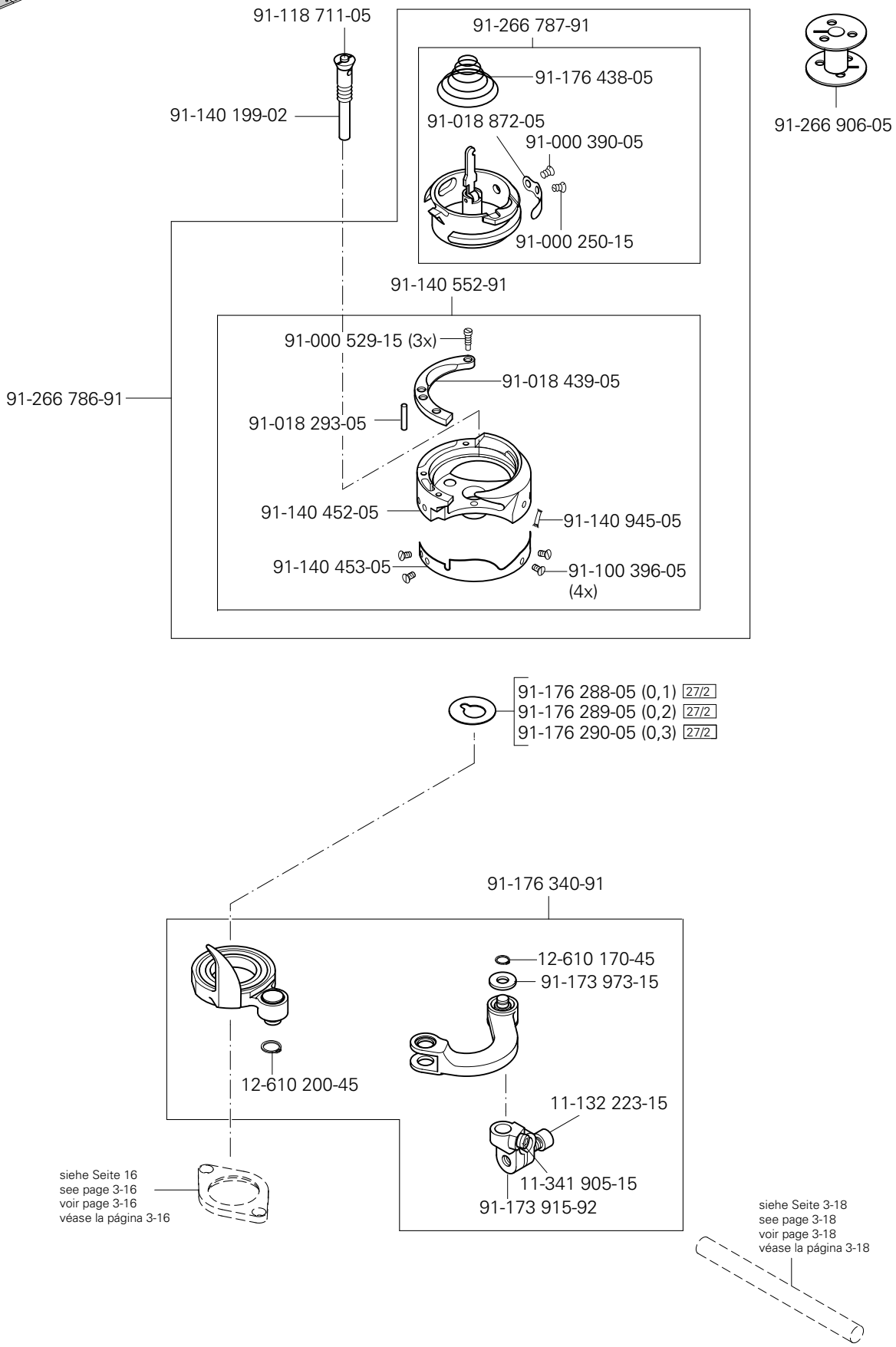




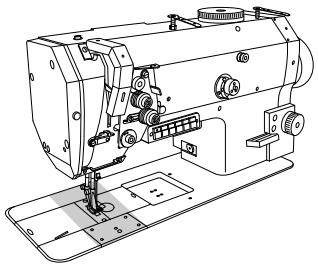
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

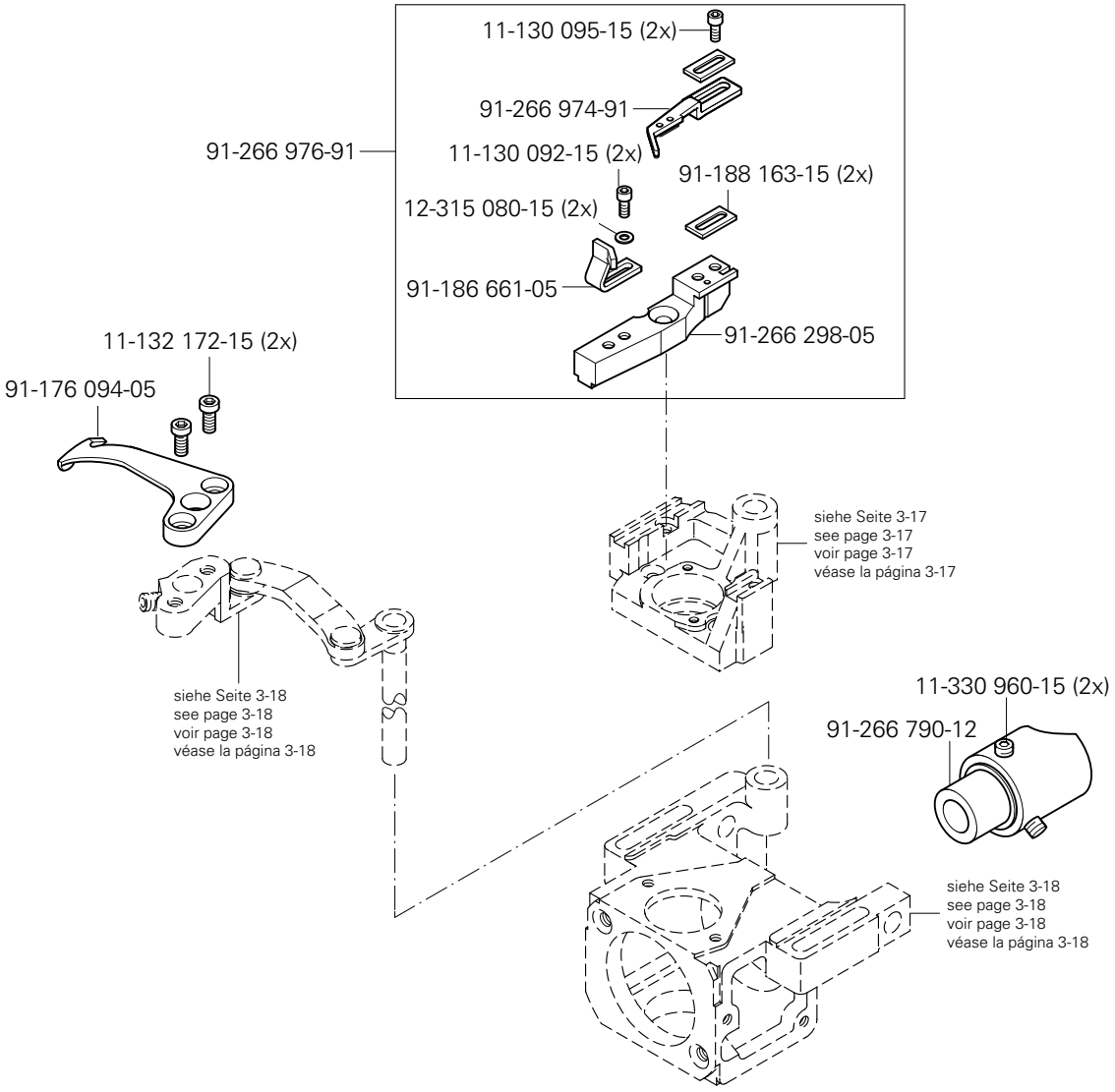
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave




91-118 711-05
91-266 787-91
91-176 438-05
91-140 199-02
91-018 872-05
91-000 390-05
91-000 250-15
91-266 906-05
91-140 552-91
91-000 529-15 (3x)
91-018 439-05
91-266 786-91
91-018 293-05
91-140 452-05
91-140 945-05
91-140 453-05
91-100 396-05
(4x)
91-176 288-05 (0,1) 27/2
91-176 289-05 (0,2) 27/2
91-176 290-05 (0,3) 27/2
91-176 340-91
12-610 170-45
91-173 973-15
12-610 200-45
11-132 223-15
11-341 905-15
91-173 915-92
siehe Seite 16
see page 3-16
voir page 3-16
véase la página 3-16
siehe Seite 3-18
see page 3-18
voir page 3-18
véase la página 3-18

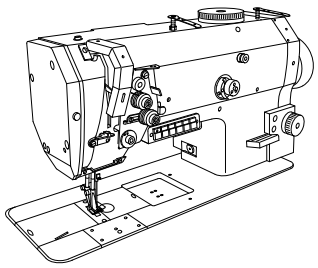
Greifersystem mit Anhaltenocken an der Stichplatte (-901/01) PFAFF 1525-900/81
Gripper system with stop cam on the stitching plate (-901/01)
Système crochet avec mentonnet de retenue à la plaque à aiguille (-901/01)
Sistema de agarre con levas de parada en la placa de aguja (-901/01)





(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



Fadenabstreif-Einrichtung (-909/12)
Thread wiper (-909/12)
Racleur de fil (-909/12)
Retirahilos (-909/12)

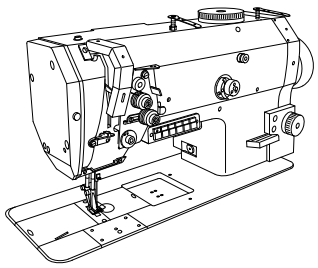
PFAFF 1525-900/81
PFAFF 1525-G-900/86

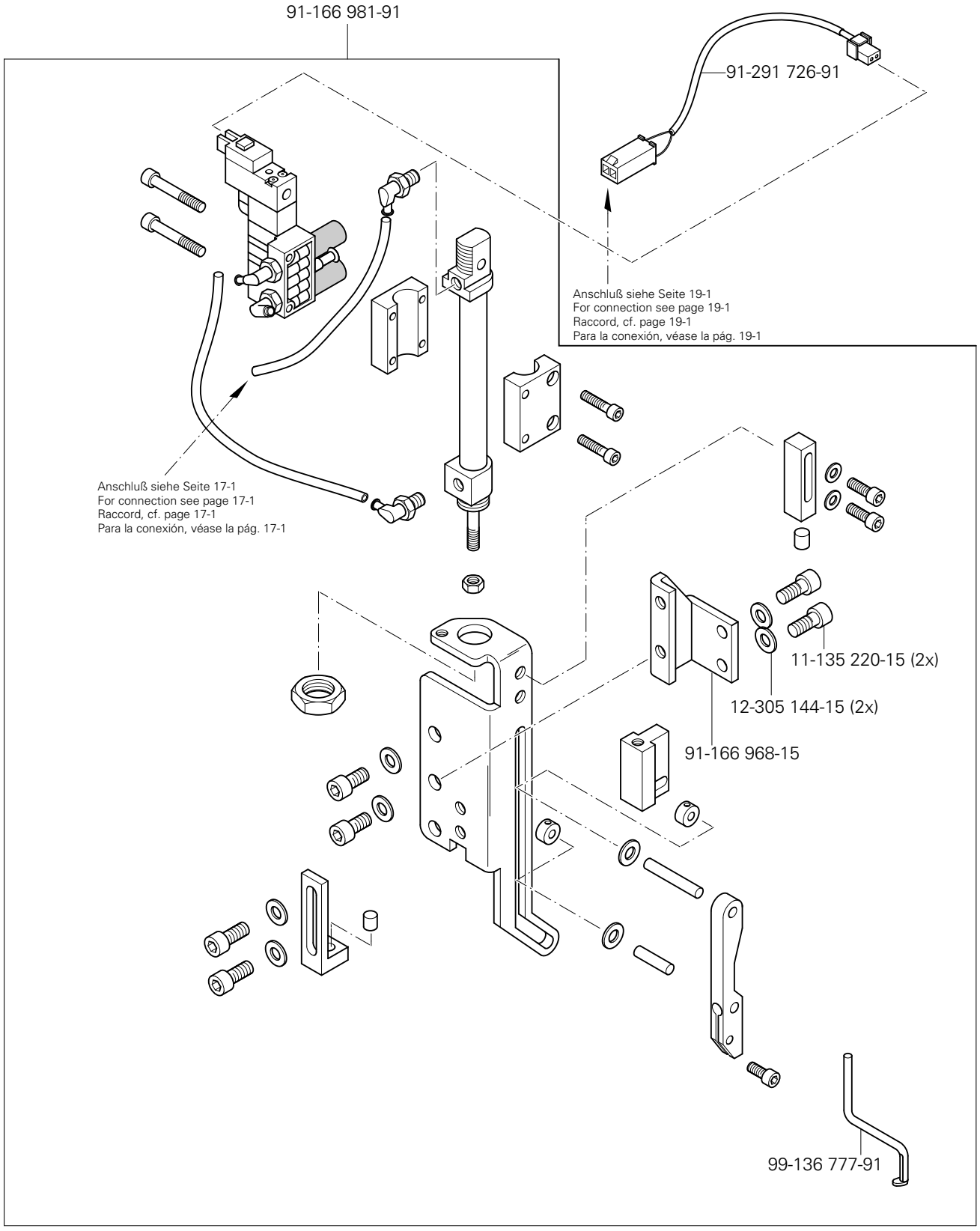
12.01

91-280 176-91 (-731/02)
11-108 174-15
99-137 272-05 (2x)
15-125 049-05 (3x)
99-136 409-91
91-280 177-05
11-108 219-15
11-210 165-25 (2x)
91-280 167-91
11-225 172-15 (2x)
99-137 272-05 (2x)
15-125 049-05 (3x)
99-136 409-91
91-280 168-05
11-108 219-15
Anschluß siehe Seite 17-2
For connection see page 17-2
Raccord, cf. page 17-2
Para la conexión, véase la pág. 17-2
Anschluß siehe Seite 17-1
For connection see page 17-1
Raccord, cf. page 17-1
Para la conexión, véase la pág. 17-1
91-292 301-91 (-731/02)
91-292 302-91
91-280 122-75/698
Anschluß siehe Seite 19-1
For connection see page 19-1
Raccord, cf. page 19-1
Para la conexión, véase la pág. 19-1
91-280 169-25
11-180 169-25
25-308 820-40 96
95-775 800-91
11-180 175-25
99-135 835-05
25-308 820-30 96
18-378 008-91

12.02

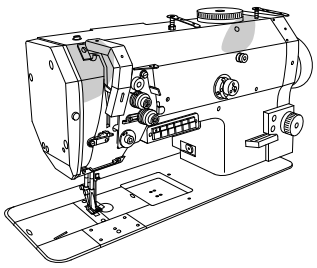
Fadenabstreif-Einrichtung (-909/99) (für Erzeugnis 901-1525-010/009)
Thread wiper (-909/99) (for product 901-1525-010/009)
Racleur de fil (-909/99) (pour le produit 901-1525-010/009)
Retirahilos (-909/99) (para el producto 901-1525-010/009)

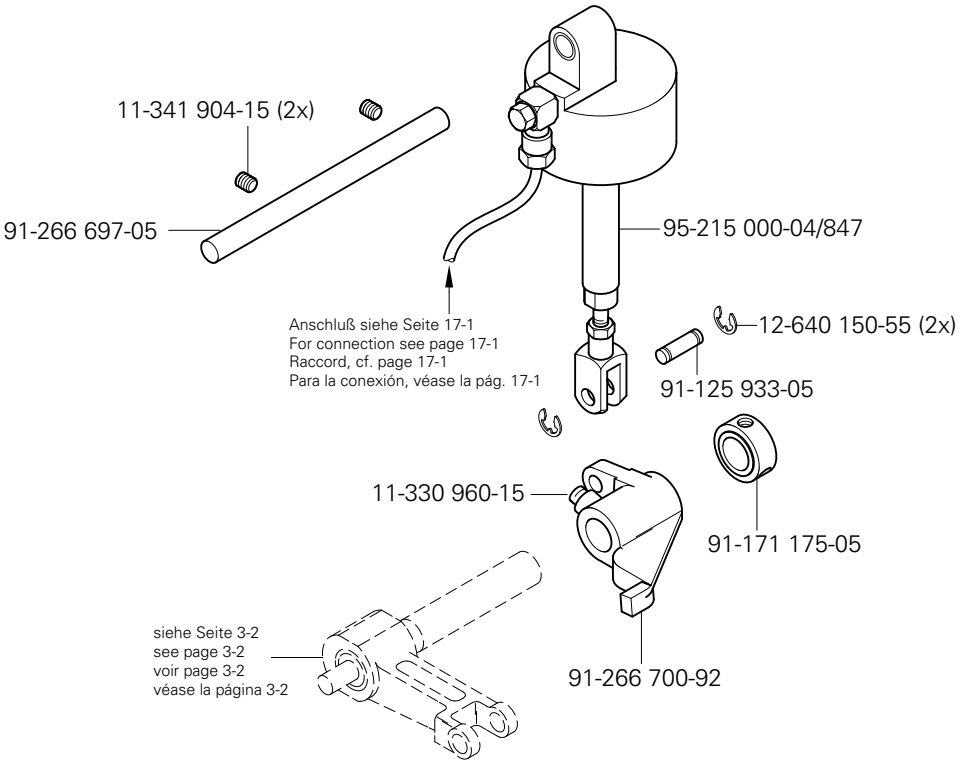




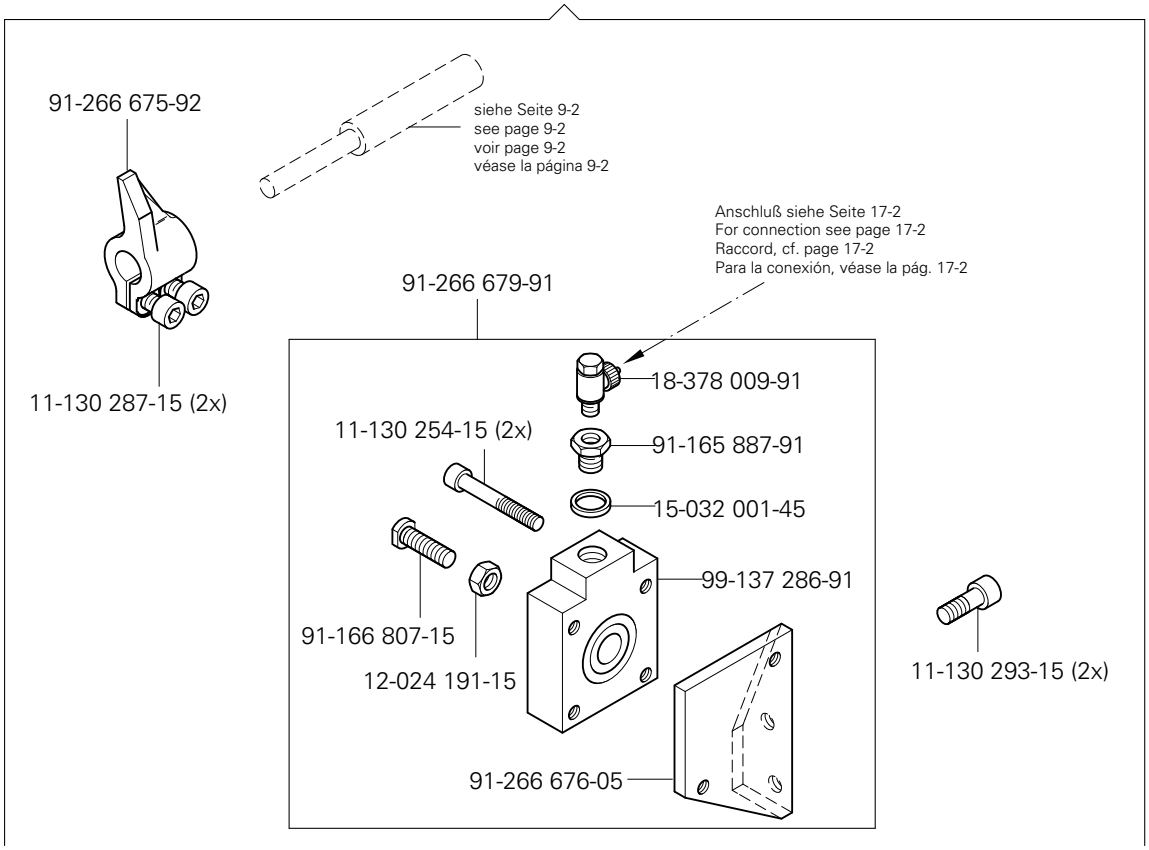
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 3.04 und 7)
(for all other parts see Sections 3.01 to 3.04 and 7)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 3.04 et 7)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 3.04 y 7)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



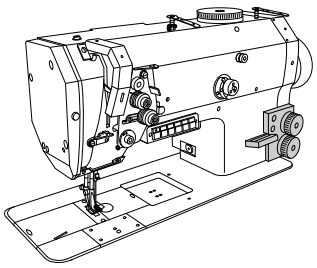


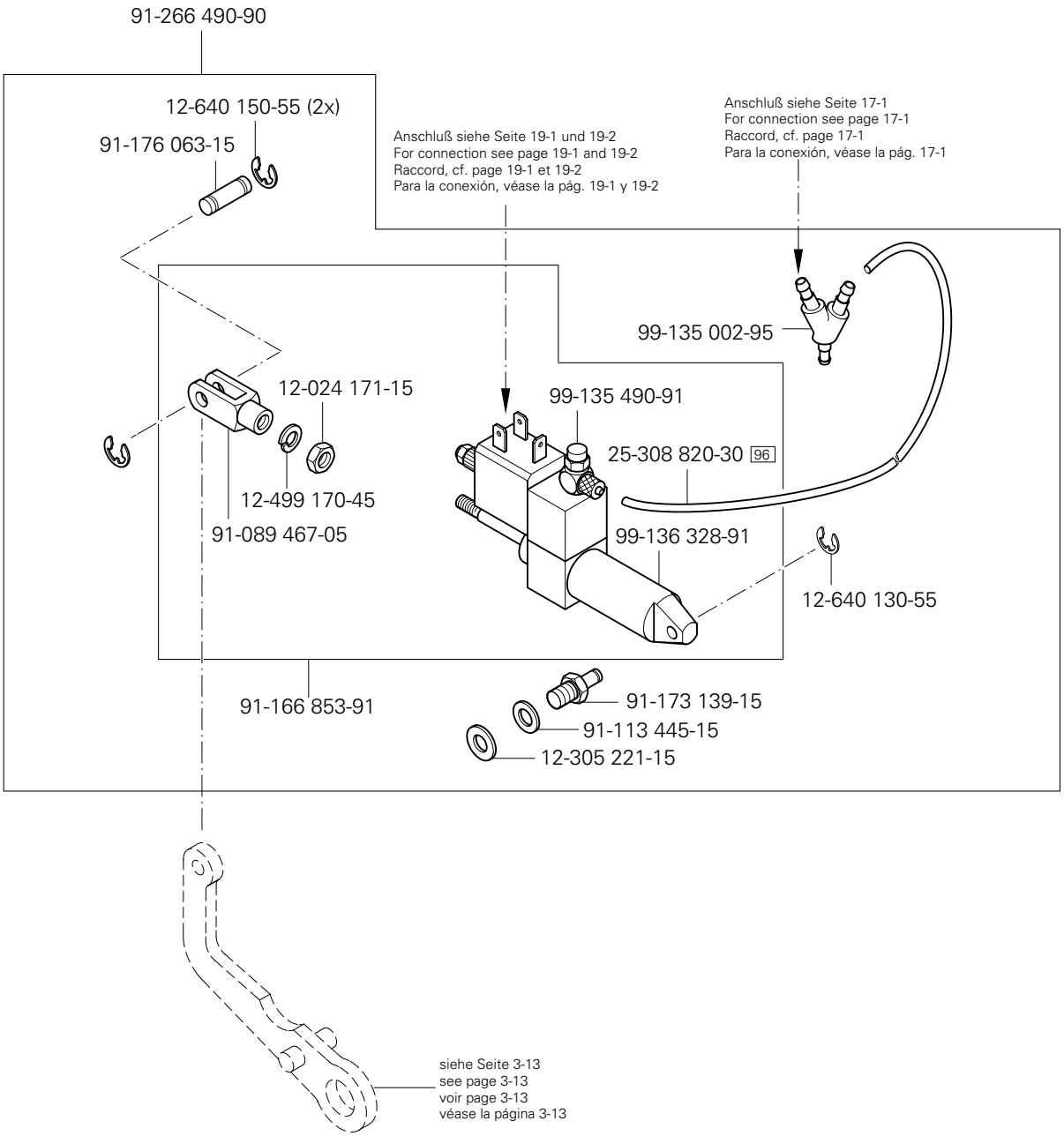
(PFAFF 1525 -731/02; -900/81; 3715 -4/13; -4/14)



14

Verriegelungs-Einrichtung (-911/35) PFAFF 1525-900/..;1525-G-900/86
Backtacking mechanism (-911/35) PFAFF-1525-731/02-900/81;-798/01-900/81
Dispositif à points dàrrêt (-911/35) PFAFF 1526-900/81;-798/01-900/81
Rematador (-911/35) PFAFF 3715-4/01;-4/02;-4/13;-4/14

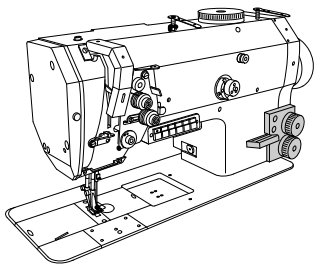


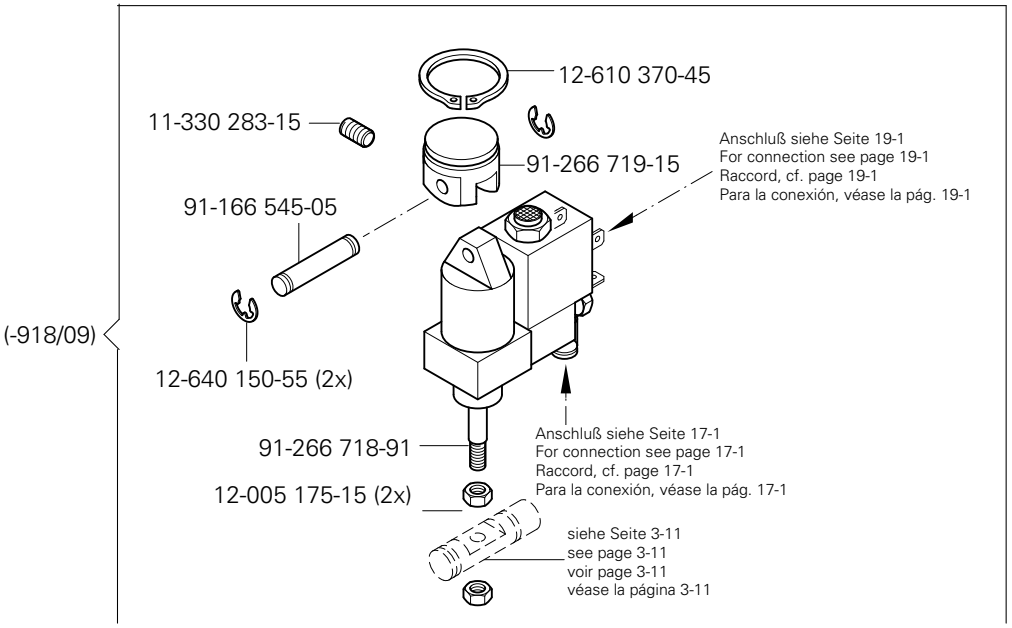


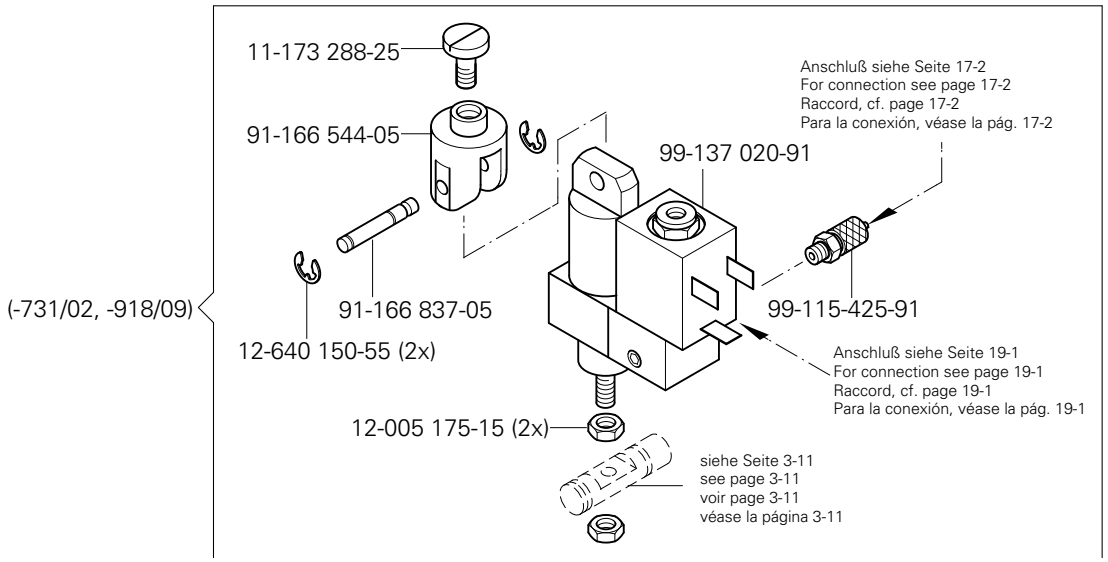
siehe Seite 3-13
see page 3-13
voir page 3-13
véase la página 3-13

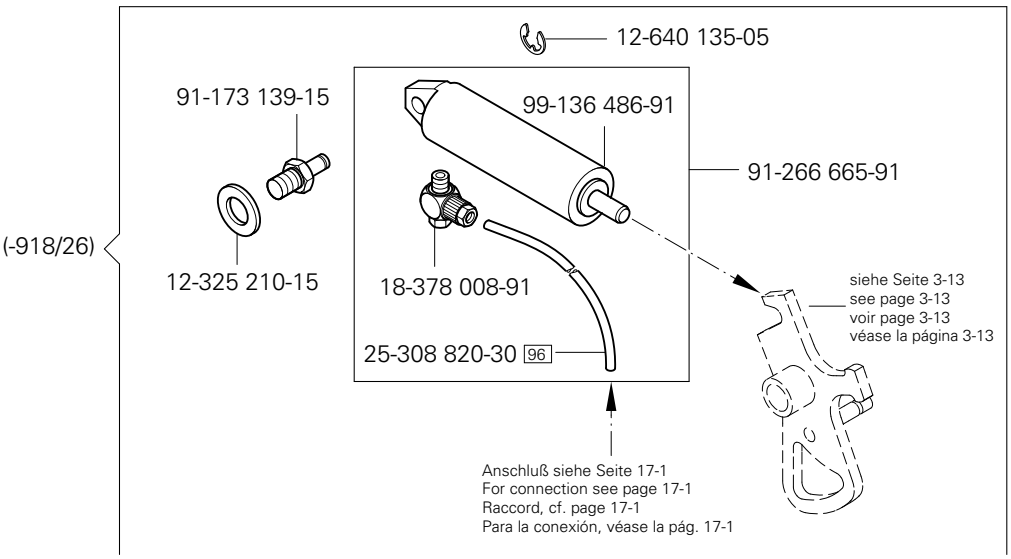
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 13)
(for all other parts see Sections 3.01 to 13)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 13)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 13)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

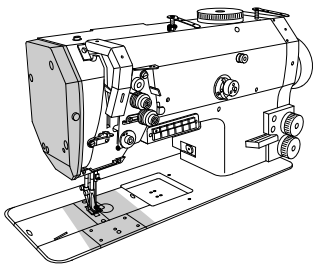


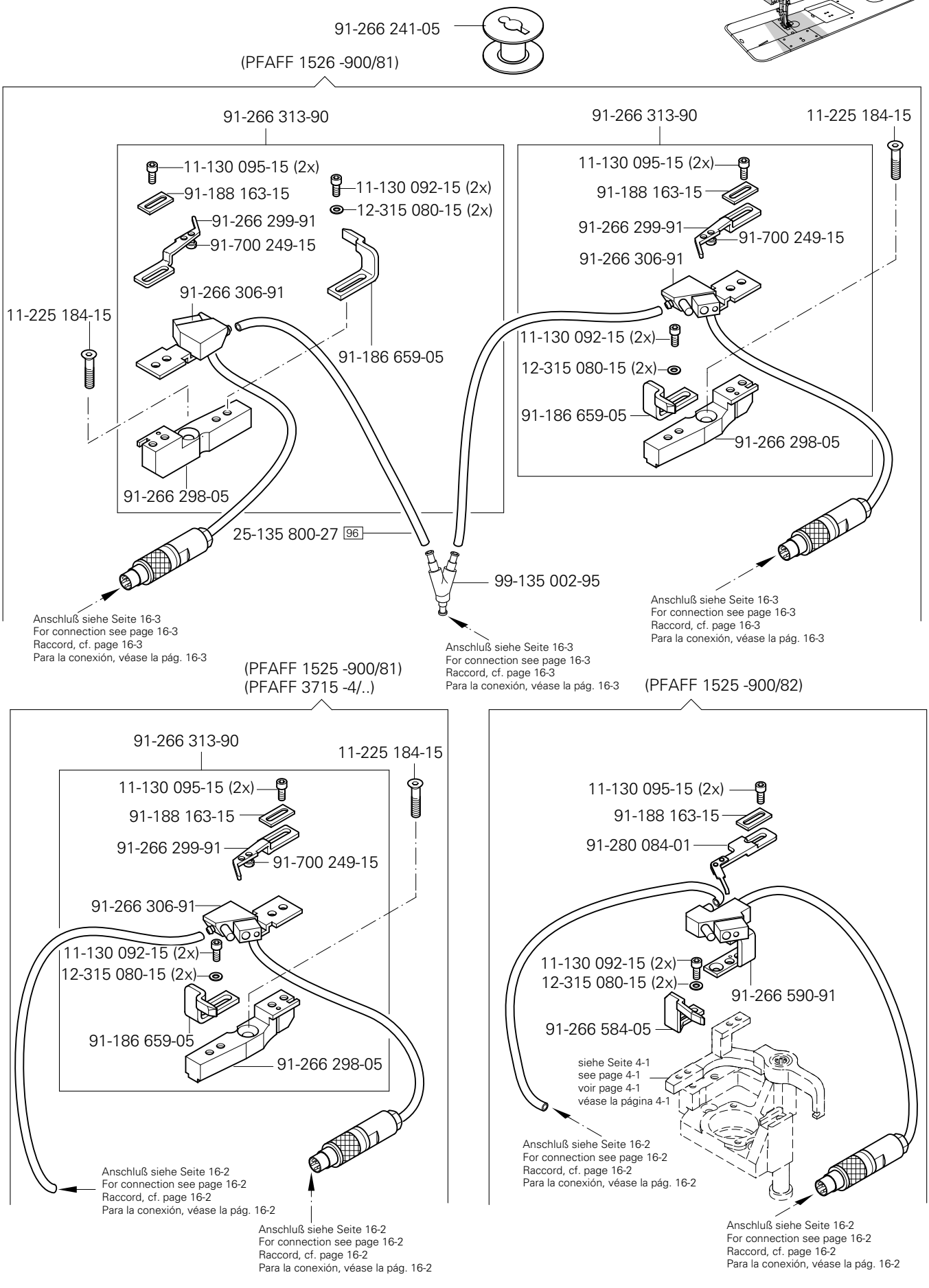

12-610 370-45
11-330 283-15
91-266 719-15
Anschluß siehe Seite 19-1
For connection see page 19-1
Raccord, cf. page 19-1
Para la conexión, véase la pág. 19-1
91-166 545-05
(-918/09)
12-640 150-55 (2x)
91-266 718-91
Anschluß siehe Seite 17-1
For connection see page 17-1
Raccord, cf. page 17-1
Para la conexión, véase la pág. 17-1
12-005 175-15 (2x)
siehe Seite 3-11
see page 3-11
voir page 3-11
véase la página 3-11


11-173 288-25
Anschluß siehe Seite 17-2
For connection see page 17-2
Raccord, cf. page 17-2
Para la conexión, véase la pág. 17-2
91-166 544-05
99-137 020-91
(-731/02, -918/09)
91-166 837-05
99-115-425-91
12-640 150-55 (2x)
Anschluß siehe Seite 19-1
For connection see page 19-1
Raccord, cf. page 19-1
Para la conexión, véase la pág. 19-1
12-005 175-15 (2x)
siehe Seite 3-11
see page 3-11
voir page 3-11
véase la página 3-11


12-640 135-05
91-173 139-15
99-136 486-91
91-266 665-91
(-918/26)
12-325 210-15
18-378 008-91
siehe Seite 3-13
see page 3-13
voir page 3-13
véase la página 3-13
25-308 820-30 96
Anschluß siehe Seite 17-1
For connection see page 17-1
Raccord, cf. page 17-1
Para la conexión, véase la pág. 17-1

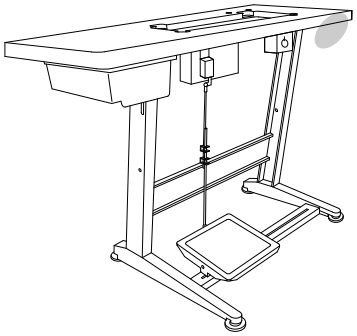
16 Spulenfadenvorratswächter (-926/06)
Bobbin thread supply monitor (-926/06) PFAFF 1525-900/..
Contrôleur de canette (-926/06) PFAFF 1526-900/81
Detector del hilo de la canilla (-926/06) PFAFF 3715-4/01;-4/02;-4/13;-4/14

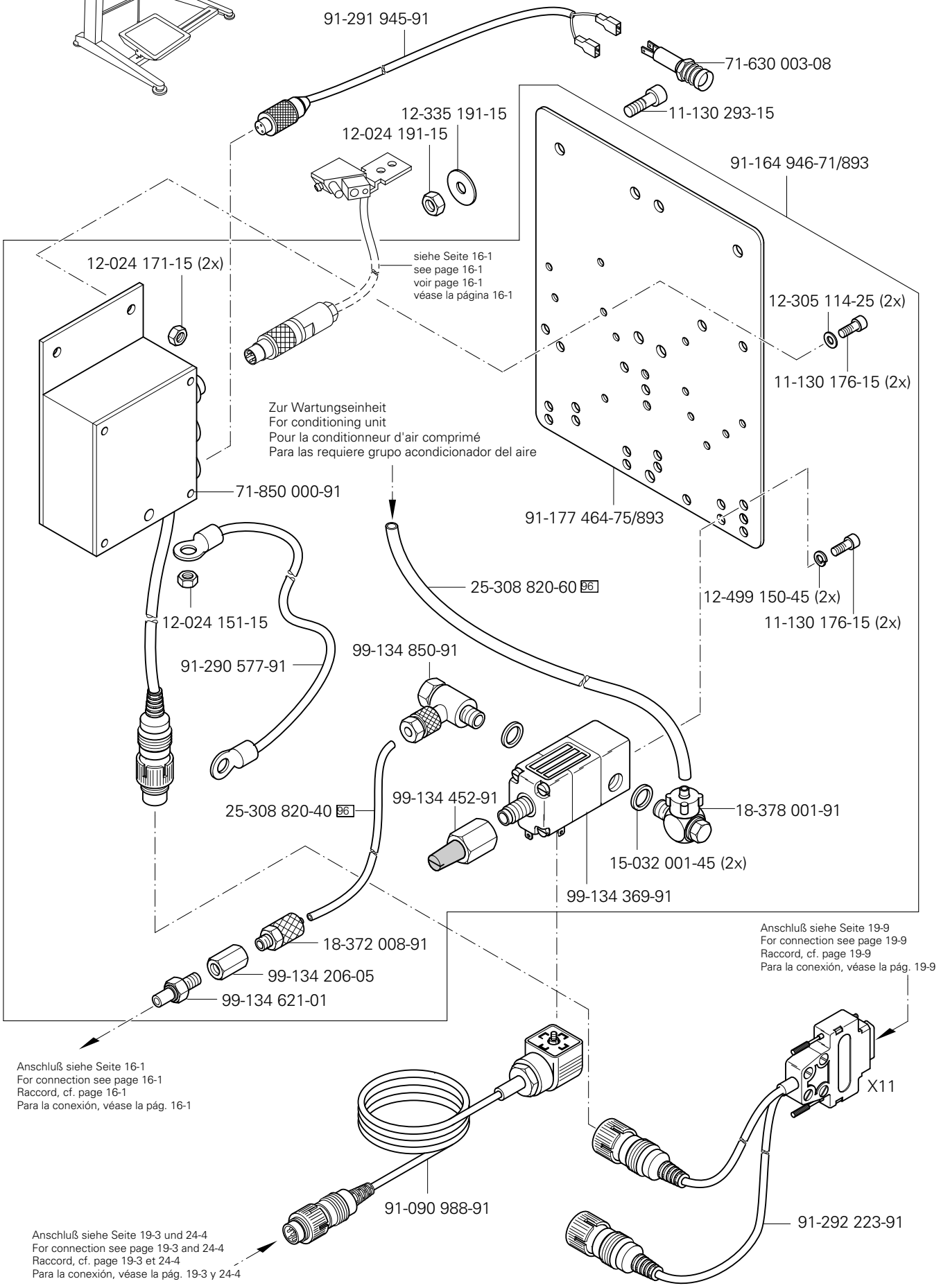


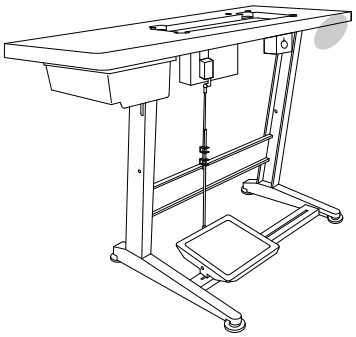


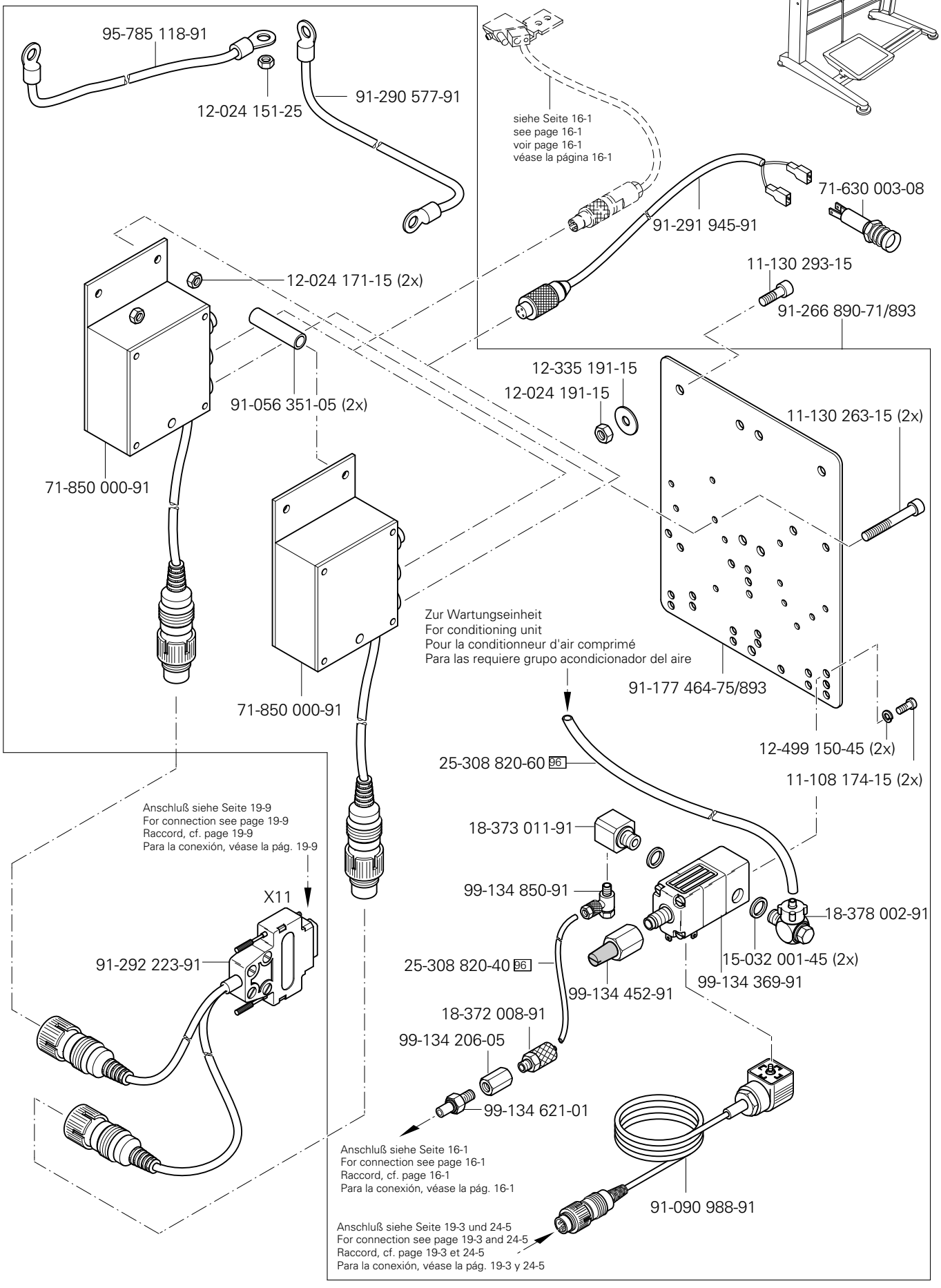
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 15)
(for all other parts see Sections 3.01 to 15)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 15)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 15)

☐ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



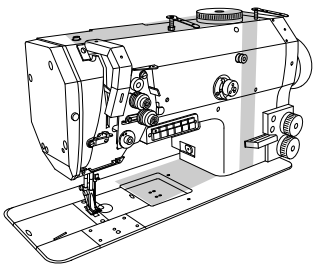

91-291 945-91
71-630 003-08
11-130 293-15
12-335 191-15
12-024 191-15
91-164 946-71/893
12-024 171-15 (2x)
siehe Seite 16-1
see page 16-1
voir page 16-1
véase la página 16-1
12-305 114-25 (2x)
11-130 176-15 (2x)
Zur Wartungseinheit
For conditioning unit
Pour la conditionneur d'air comprimé
Para las requiere grupo acondicionador del aire
71-850 000-91
91-177 464-75/893
25-308 820-60 96
12-499 150-45 (2x)
11-130 176-15 (2x)
12-024 151-15
91-290 577-91
99-134 850-91
25-308 820-40 96
99-134 452-91
18-378 001-91
15-032 001-45 (2x)
99-134 369-91
18-372 008-91
99-134 206-05
99-134 621-01
Anschluß siehe Seite 19-9
For connection see page 19-9
Raccord, cf. page 19-9
Para la conexión, véase la pág. 19-9
Anschluß siehe Seite 16-1
For connection see page 16-1
Raccord, cf. page 16-1
Para la conexión, véase la pág. 16-1
X11
91-090 988-91
91-292 223-91
Anschluß siehe Seite 19-3 und 24-4
For connection see page 19-3 and 24-4
Raccord, cf. page 19-3 et 24-4
Para la conexión, véase la pág. 19-3 y 24-4

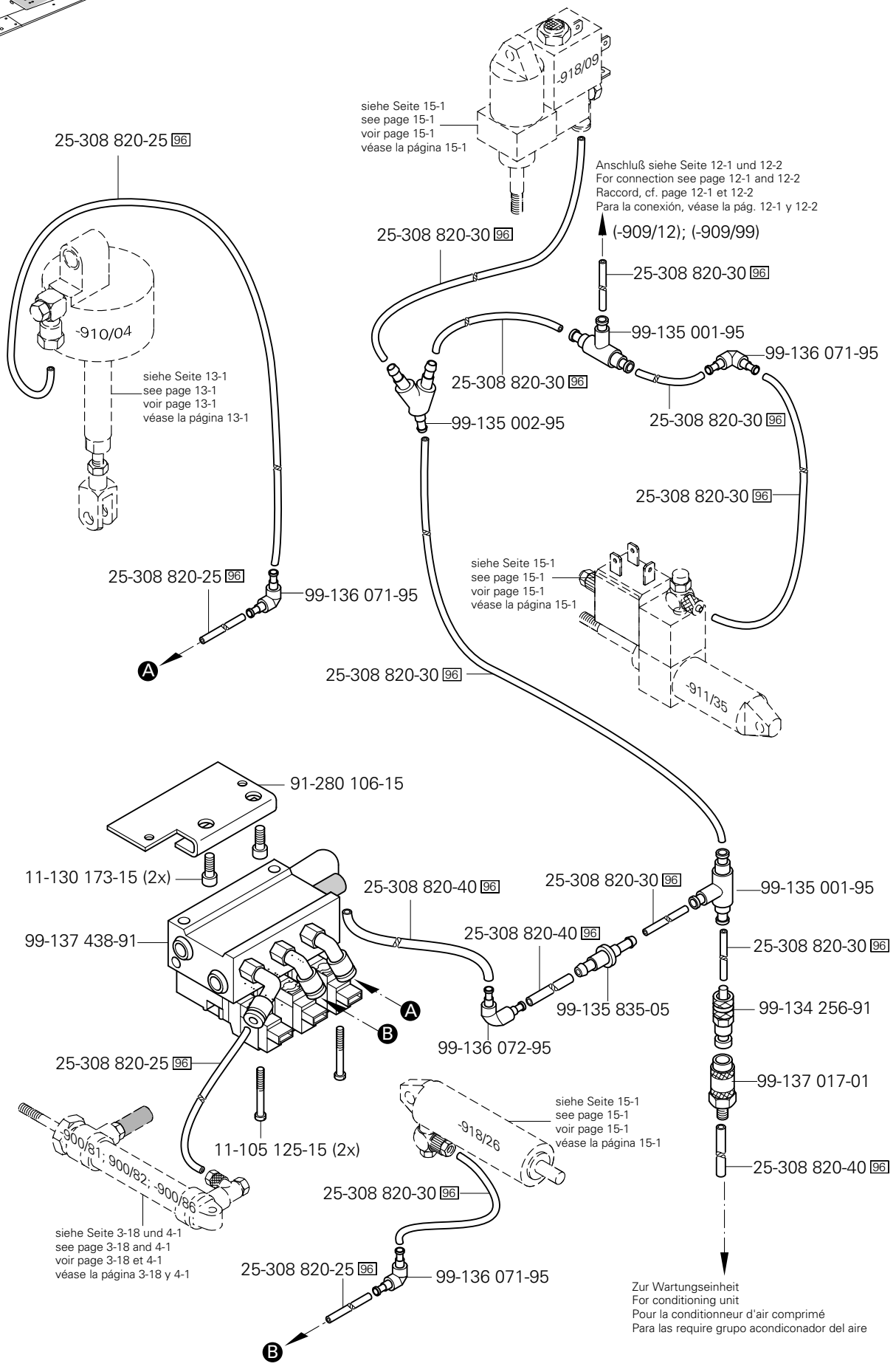


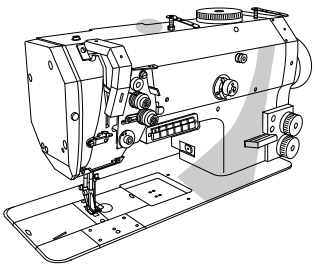


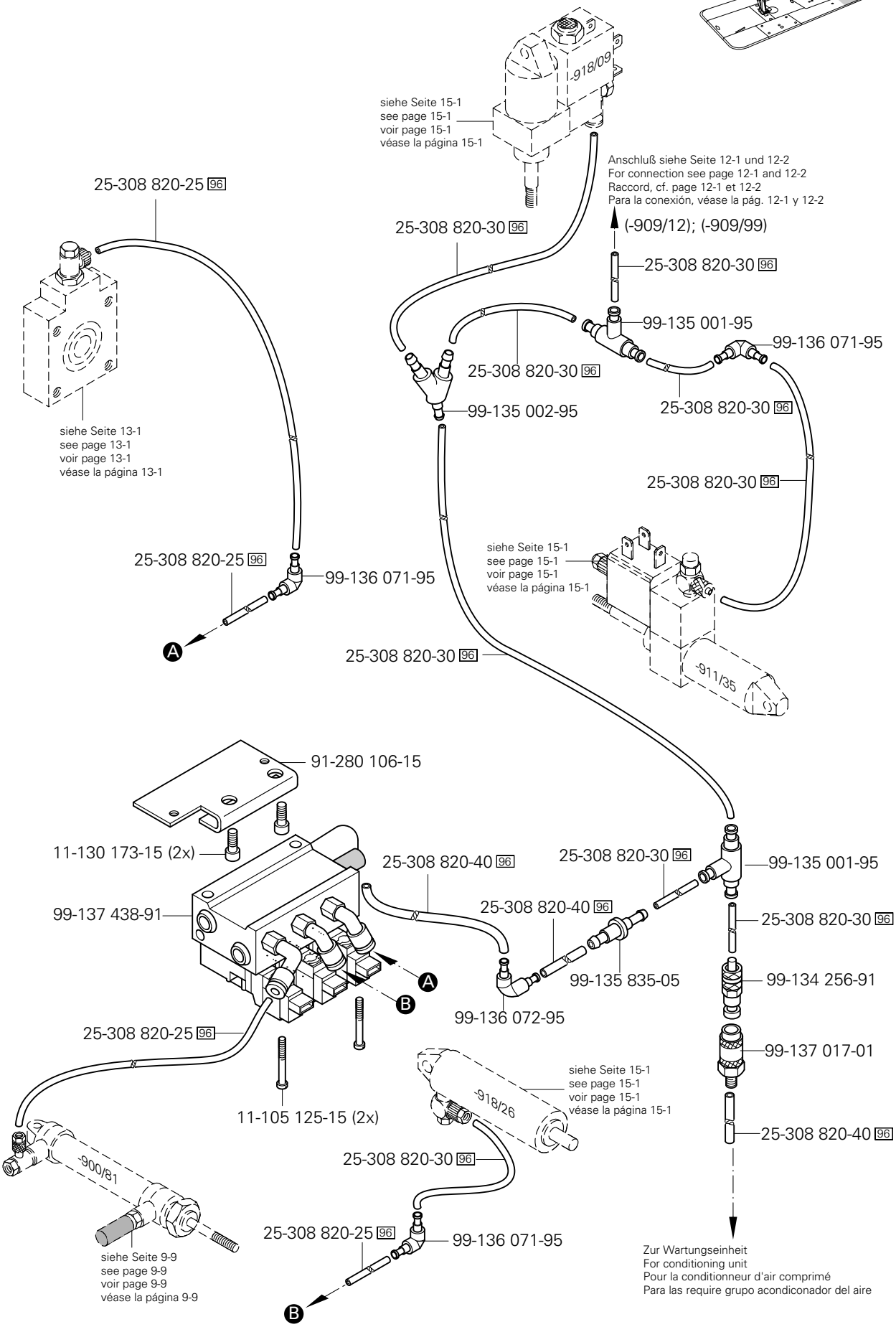
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 15)
(for all other parts see Sections 3.01 to 15)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 15)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 15)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



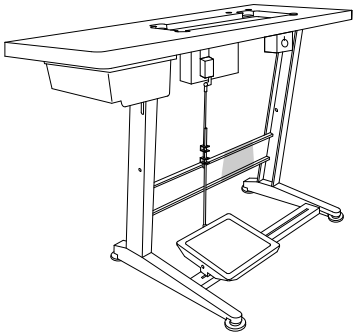

-918/09
siehe Seite 15-1
see page 15-1
voir page 15-1
véase la página 15-1
25-308 820-25 96
Anschluß siehe Seite 12-1 und 12-2
For connection see page 12-1 and 12-2
Raccord, cf. page 12-1 et 12-2
Para la conexión, véase la pág. 12-1 y 12-2
25-308 820-30 96
(-909/12); (-909/99)
25-308 820-30 96
-910/04
99-135 001-95
99-136 071-95
siehe Seite 13-1
see page 13-1
voir page 13-1
véase la página 13-1
25-308 820-30 96
99-135 002-95
25-308 820-30 96
25-308 820-30 96
25-308 820-25 96
99-136 071-95
A
siehe Seite 15-1
see page 15-1
voir page 15-1
véase la página 15-1
-911/35
25-308 820-30 96
91-280 106-15
11-130 173-15 (2x)
25-308 820-40 96
25-308 820-30 96
99-135 001-95
99-137 438-91
25-308 820-40 96
25-308 820-30 96
A
B
99-135 835-05
99-134 256-91
99-136 072-95
25-308 820-25 96
99-137 017-01
siehe Seite 15-1
see page 15-1
voir page 15-1
véase la página 15-1
-918/26
11-105 125-15 (2x)
-900/81; 900/82; -900/86
25-308 820-40 96
25-308 820-30 96
siehe Seite 3-18 und 4-1
see page 3-18 and 4-1
voir page 3-18 et 4-1
véase la página 3-18 y 4-1
25-308 820-25 96
99-136 071-95
Zur Wartungseinheit
For conditioning unit
Pour la conditionneur d'air comprimé
Para las require grupo acondicionador del aire
B



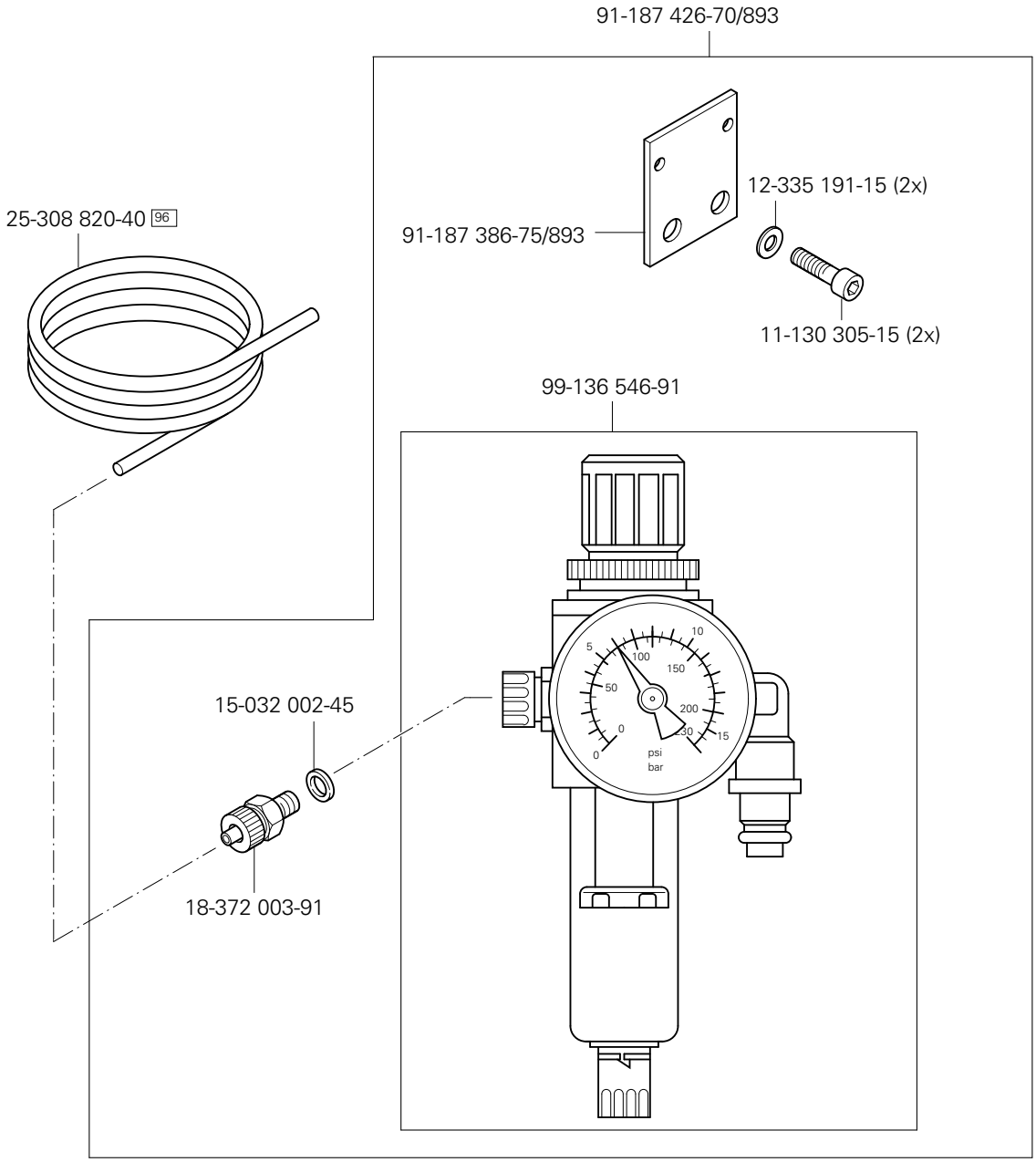


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 12)
(for all other parts see Sections 3.01 to 12)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 12)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 12)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



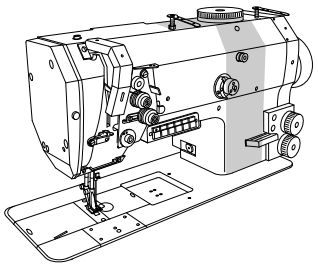
Wartungseinheit
Air filter / lubricator PFAFF 1525
Conditionneur d`air comprimé PFAFF 1526
Grupo acondicionador del aire comprimido PFAFF 3715

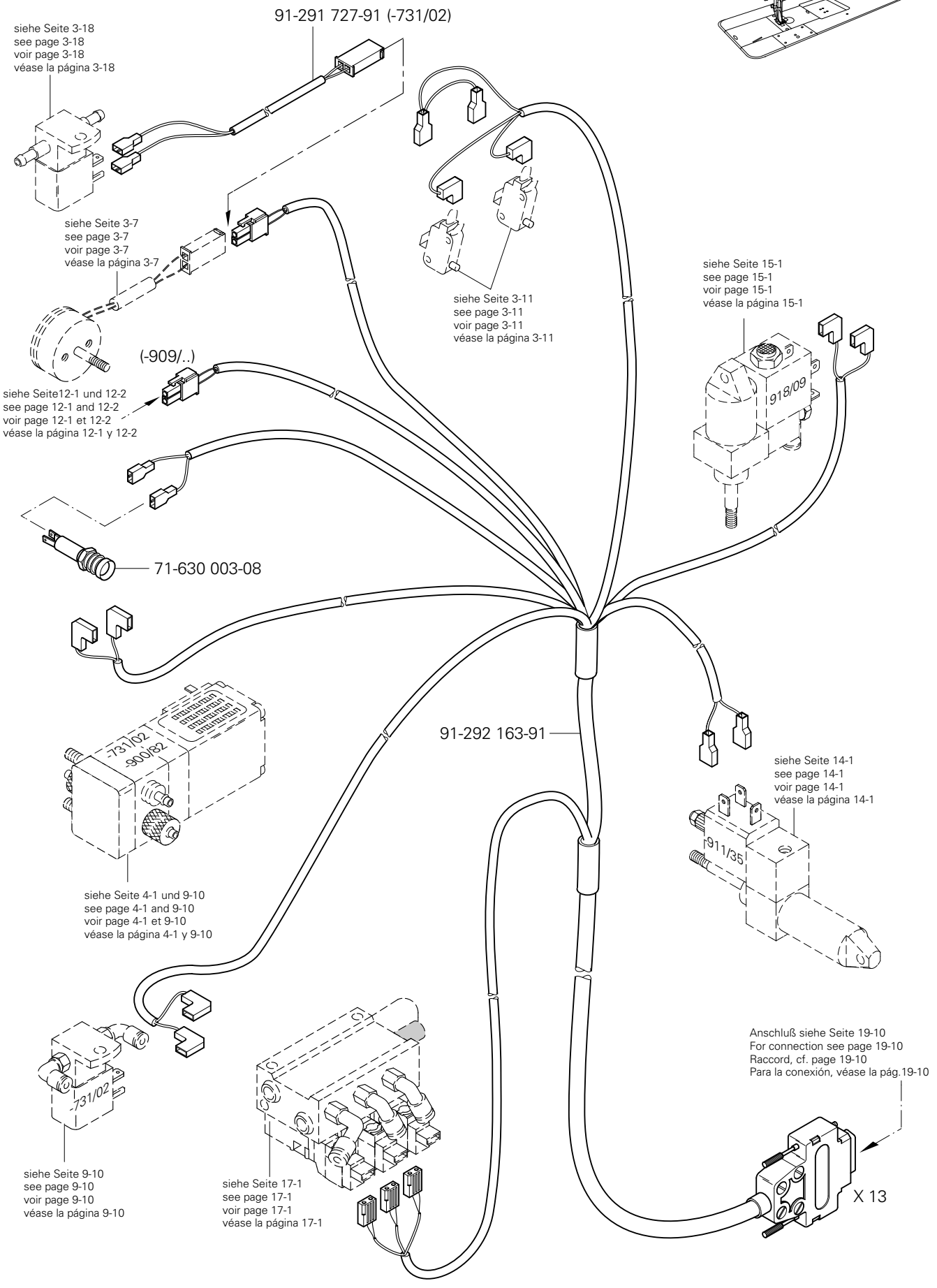


19.01

Kabelbaum zum Oberteil
Cable tree to sewing head
Faisceau de câbles vers la tête de machine
Mazo de cables para el cabezal

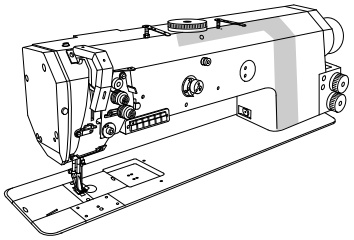
PFAFF 1525-900/..
PFAFF 1525-731/02-900/81
PFAFF 1526-900/81
PFAFF 3715



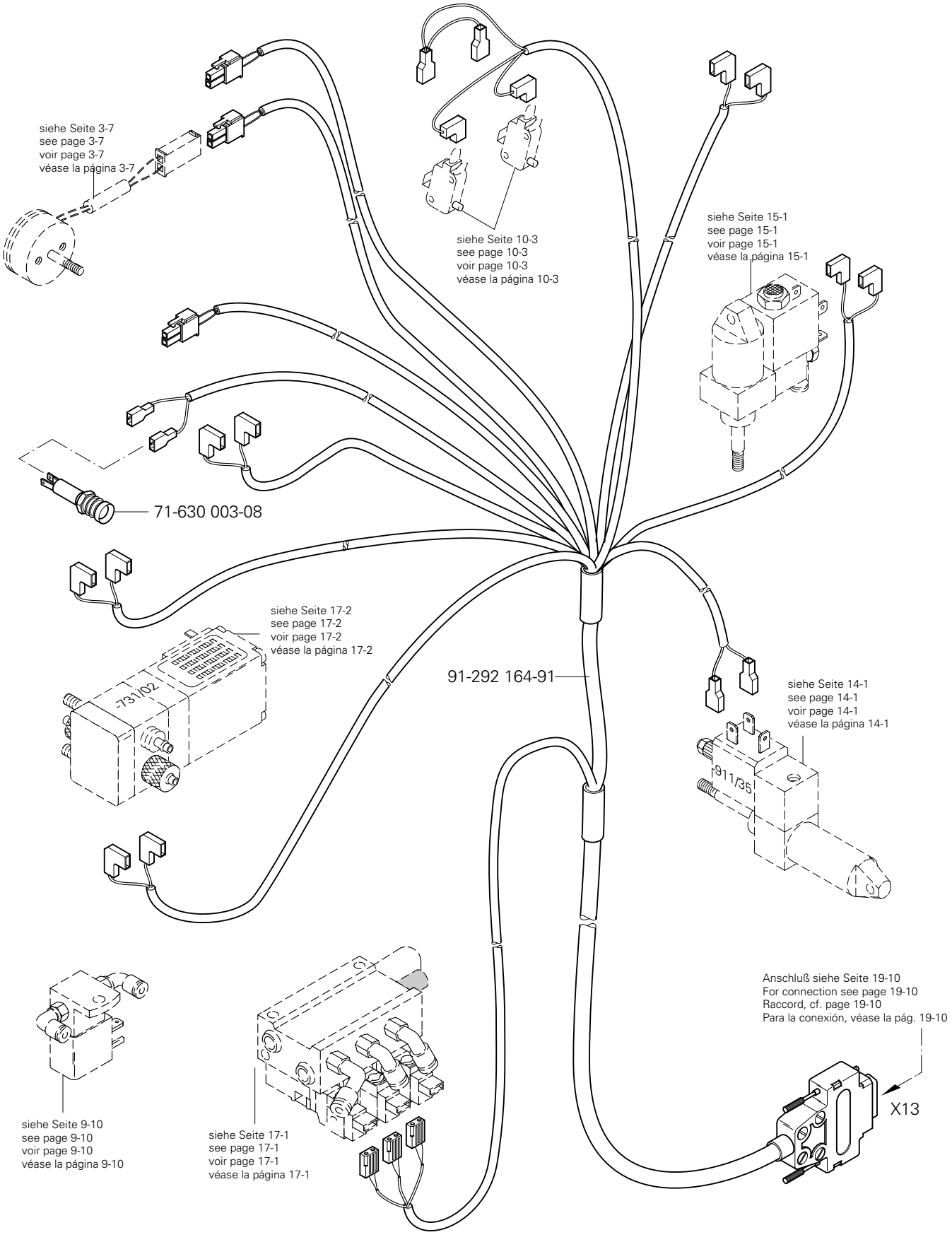


(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 18)
(for all other parts see Sections 3.01 to 18)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 18)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 18)

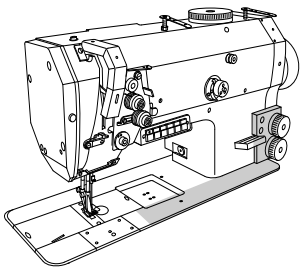
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

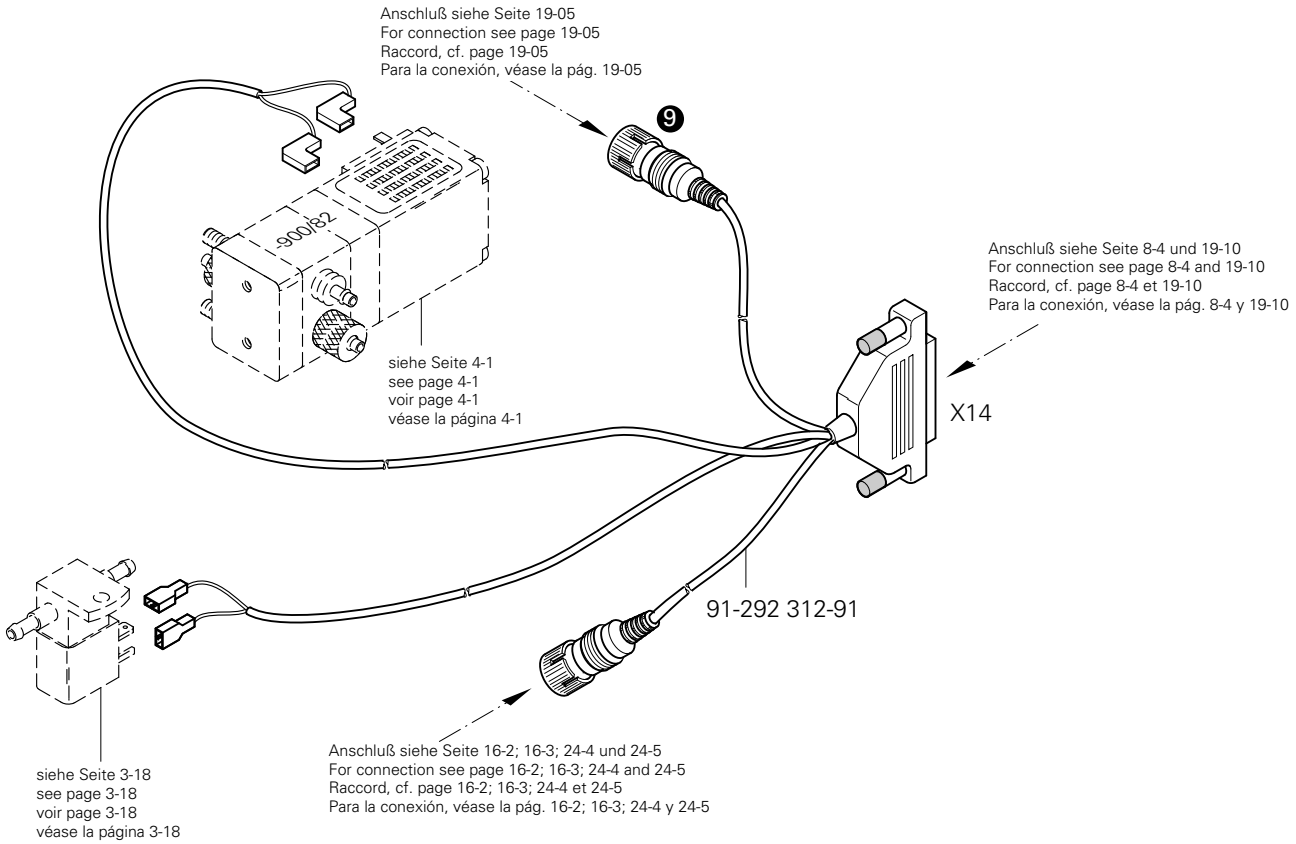


Kabelbaum zum Oberteil
Cable tree to sewing head
Faisceau de câbles vers la tête de machine PFAFF 1525-798/01-900/81
Mazo de cables para el cabezal PFAFF 1526-798/01-900/81



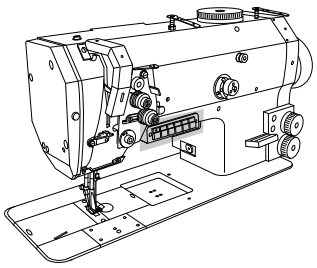
Kabelbaum zum Oberteil — PFAFF 1525-900/..
Cable tree to sewing head — PFAFF 1525-798/01-900/81
Faisceau de câbles vers la tête de machine — PFAFF 1526-900/81;-798/01-900/81
Mazo de cables para el cabezal — PFAFF 3715





(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 18)
(for all other parts see Sections 3.01 to 18)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 18)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 18)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



Tastschalter
Push-button switch
Interrupteur à bouton-poussoir
Interruptor pulsador

PFAFF 1525-900/..-911/35
PFAFF 1526-900/81-911/35
PFAFF 3715-4/..

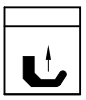
19.02

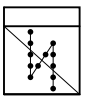
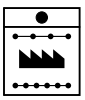
Tastenkappe Cap Calotte Tapa	Teile-Nr. Part No. Référence No de pieza
	71-130 006-02
	71-130 006-23

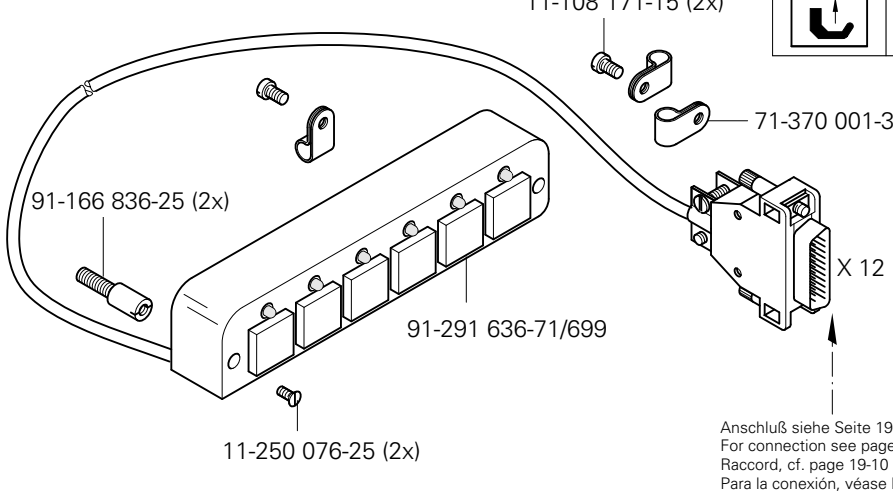
Tastenkappe Cap Calotte Tapa	Teile-Nr. Part No. Référence No de pieza
	71-130 005-95
	71-130 005-96
	71-130 005-97
	71-130 005-98
	71-130 005-99
	71-130 006-01

Anschluß siehe Seite 19-10
For connection see page 19-10
Raccord, cf. page 19-10
Para la conexión, véase la pág. 19-10

(-798/01)

Tastenkappe Cap Calotte Tapa	Teile-Nr. Part No. Référence No de pieza
	71-130 006-02
	71-130 006-23

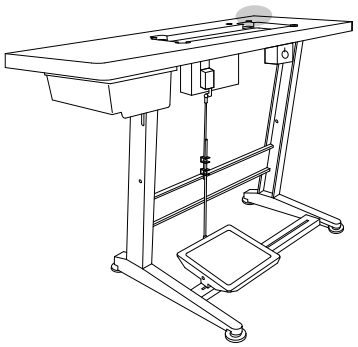
Tastenkappe Cap Calotte Tapa	Teile-Nr. Part No. Référence No de pieza
	71-130 005-95
	71-130 005-96
	71-130 005-97
	71-130 005-99
	71-130 006-01

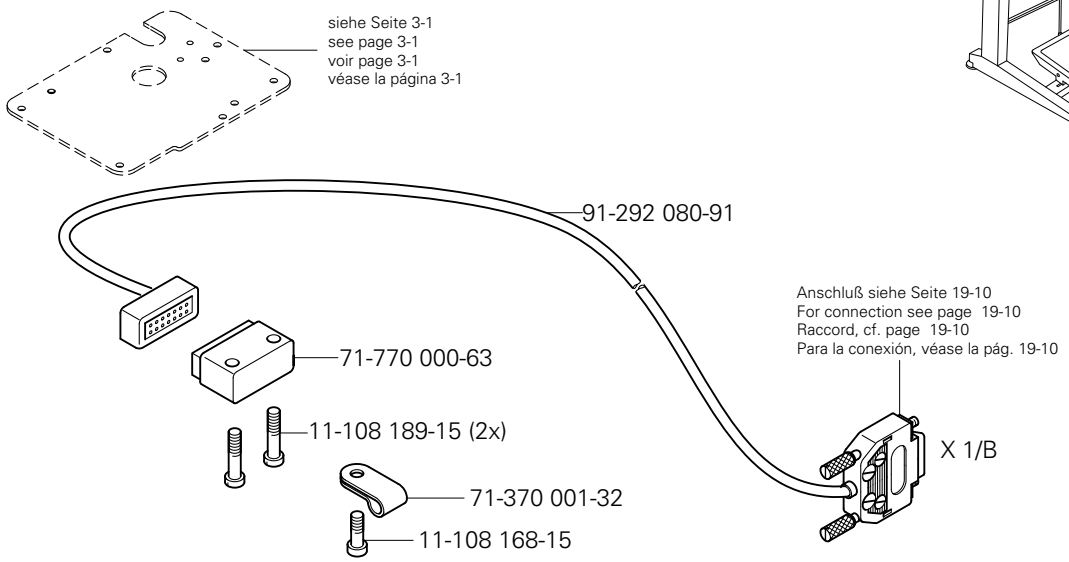


Anschluß siehe Seite 19-10
For connection see page 19-10
Raccord, cf. page 19-10
Para la conexión, véase la pág. 19-10

19.03

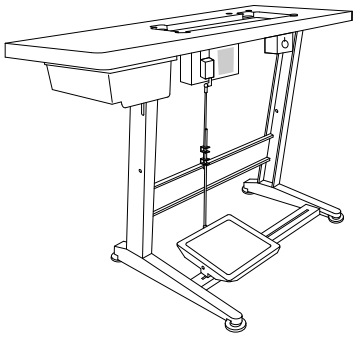
Oberteilerkennung
Sewing head identification PFAFF 1525
Detection de la tête PFAFF 1526
Detección de la parte superior PFAFF 3715

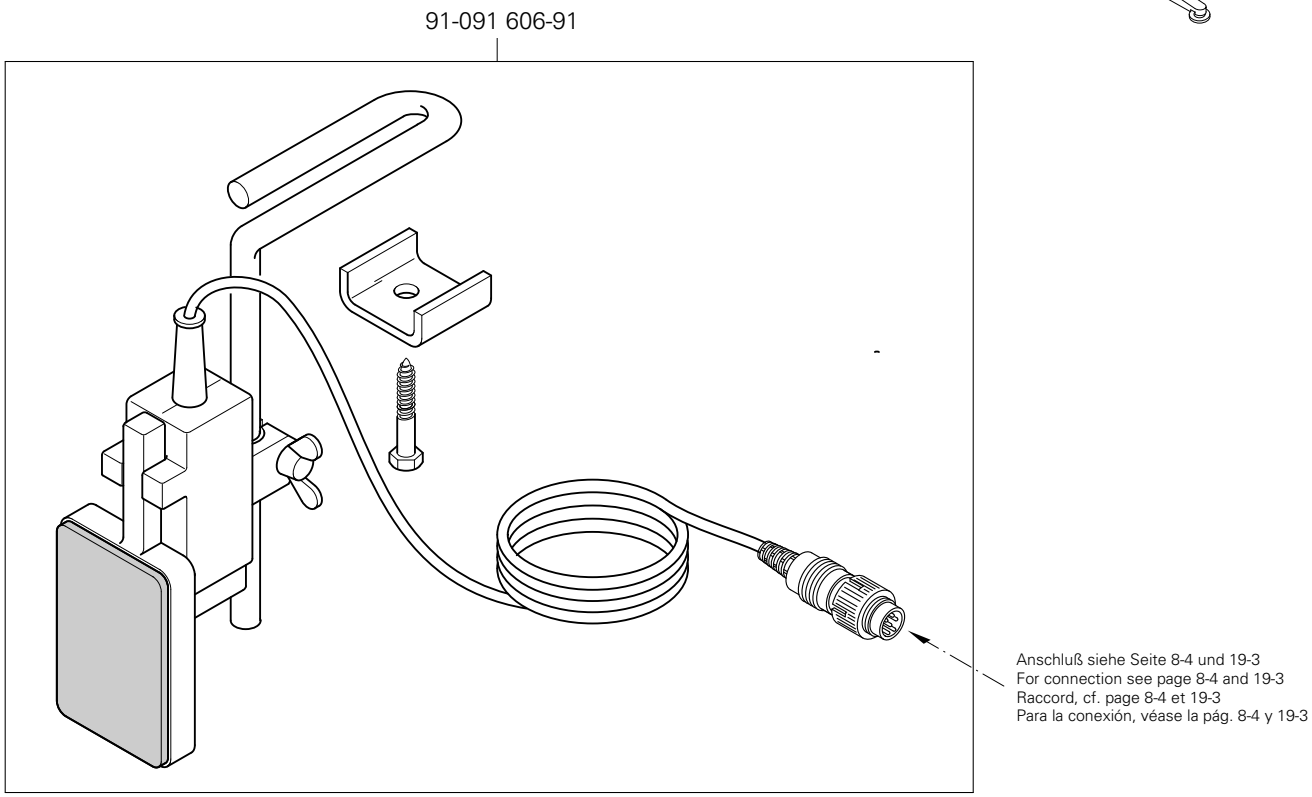




19.04

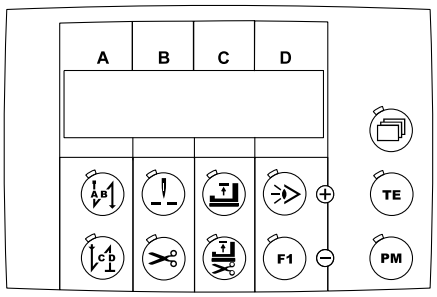
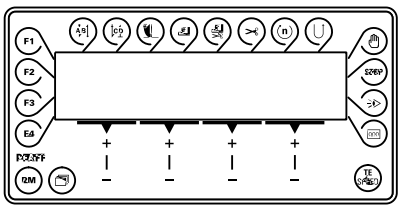
Knietaster mit Leitung
Knee switch with cable PFAFF 1525
Interupteur de genouillère avec câble PFAFF 1526
Interruptor de rodillera con cable PFAFF 3715





(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 18)
(for all other parts see Sections 3.01 to 18)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 18)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 18)

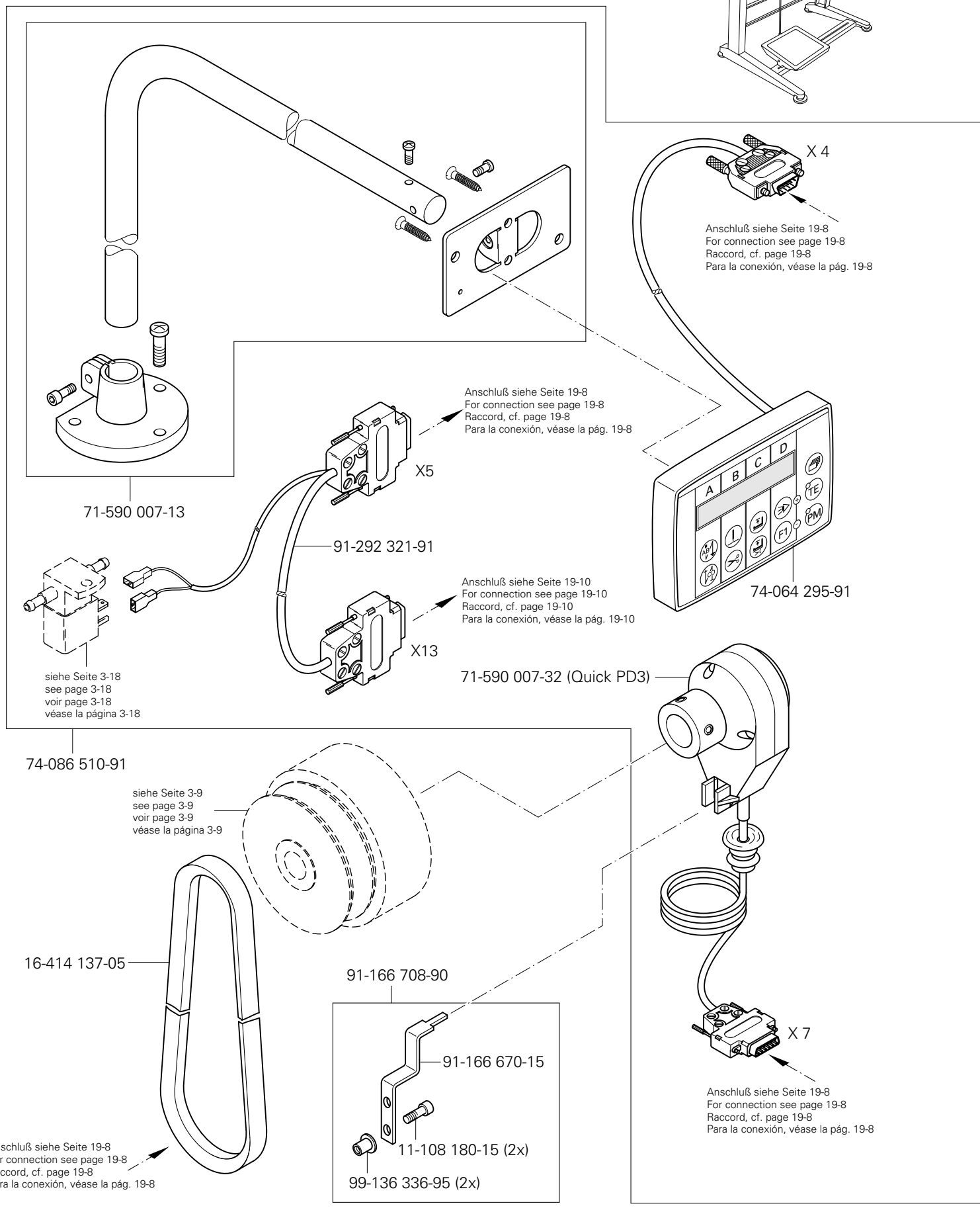
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

Klasse Class Classe Clase	Steuerungspaket Control package Base de commande Paquete de control	Abbildung siehe Seite: Stitching margin Relarge de couture Margen de costura
1525 S Quick-PicoTop 	Quick-PicoDrive mit P41PD-L **Best.-Nr.** Part number N° de commande N° de pedido 74-086 510-91	19-7; 19-8
1525; 1526 Quick-BDF S2 	Quick-EcoDrive mit P70ED-A **Best.-Nr.** Part number N° de commande N° de pedido 71-590 008-19	19-9; 19-10

19.06

Steuerungspaket Quick-PicoDrive mit P41PD-L
Control package Quick-PicoDrive with P41 PD-L
Base de commande Quick-PicoDrive avec P41 PD-L
Paquete de control Quick-PicoDrive con P41 PD-L PFAFF 1525 S



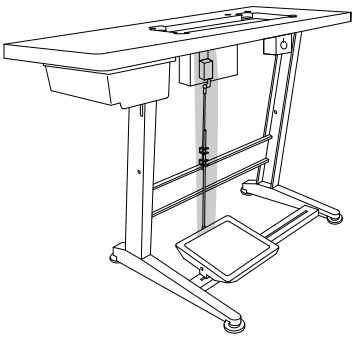


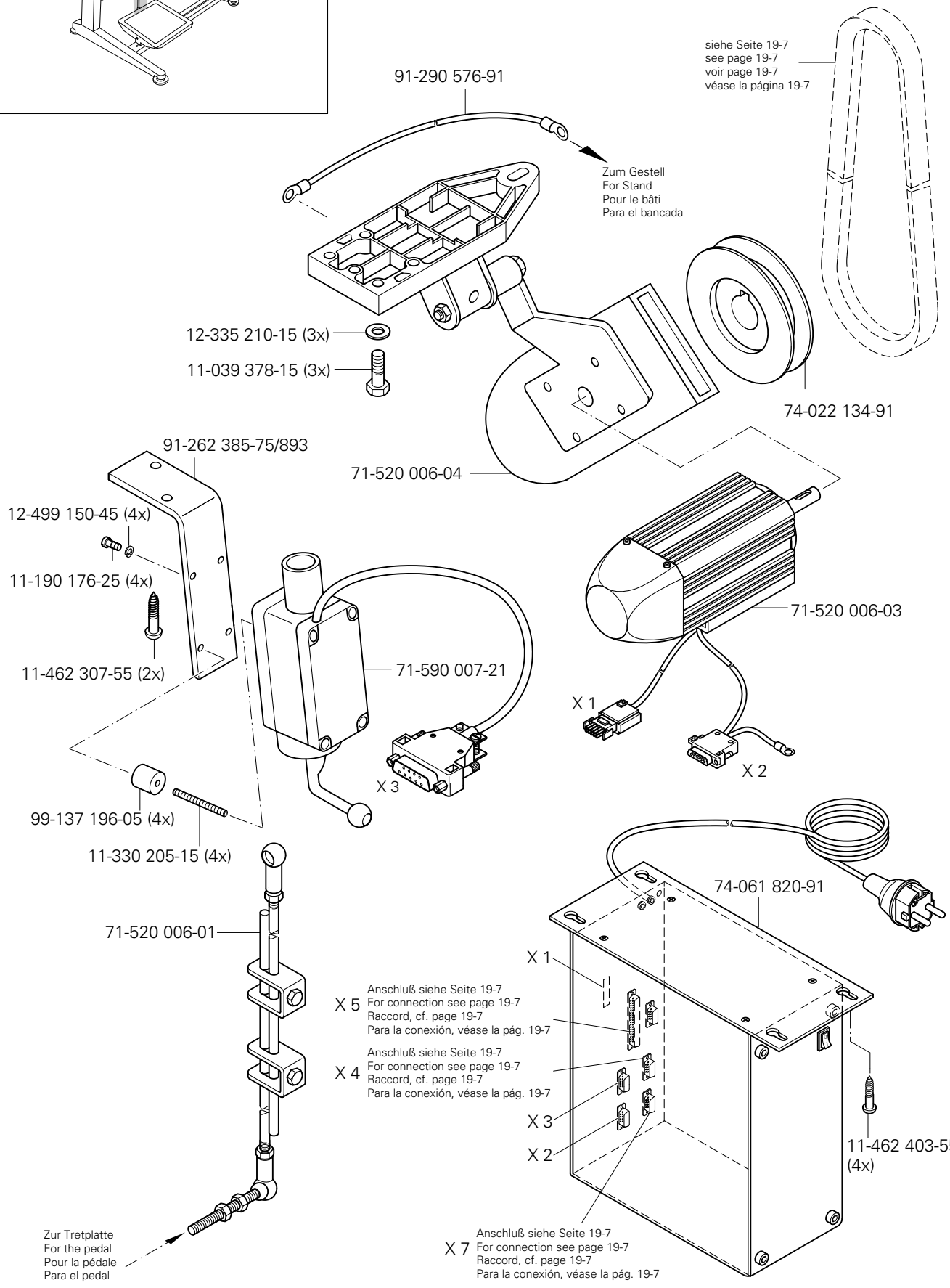
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 18)
(for all other parts see Sections 3.01 to 18)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 18)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 18)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

Steuerungspaket Quick-PicoDrive mit P41PD-L
Control package Quick-PicoDrive with P41 PD-L
Base de commande Quick-PicoDrive avec P41 PD-L
Paquete de control Quick-PicoDrive con P41 PD-L

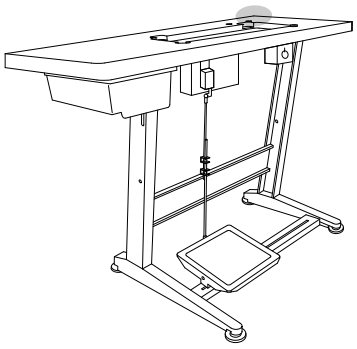
19.06

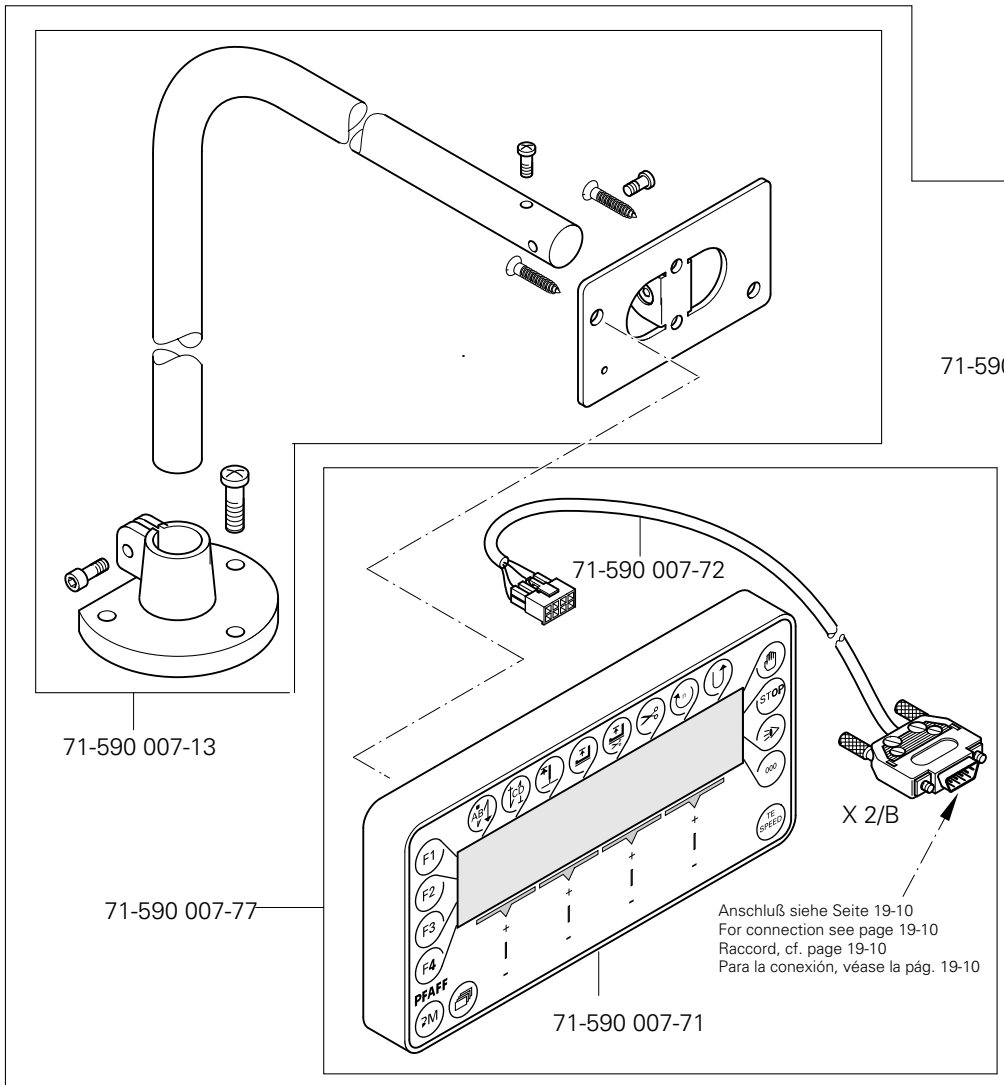




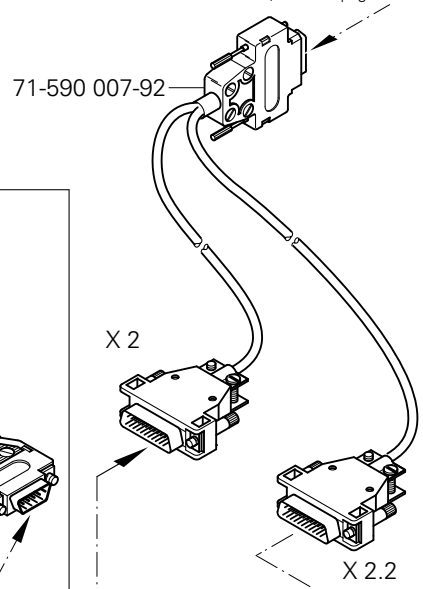
19.07

Steuerungspaket Quick-EcoDrive mit P70ED-A
Control package Quick-EcoDrive with P70 ED-A
Base de commande Quick-EcoDrive avec P70 ED-A PFAFF 1525
Paquete de control Quick-EcoDrive con P70 ED-A PFAFF 1526

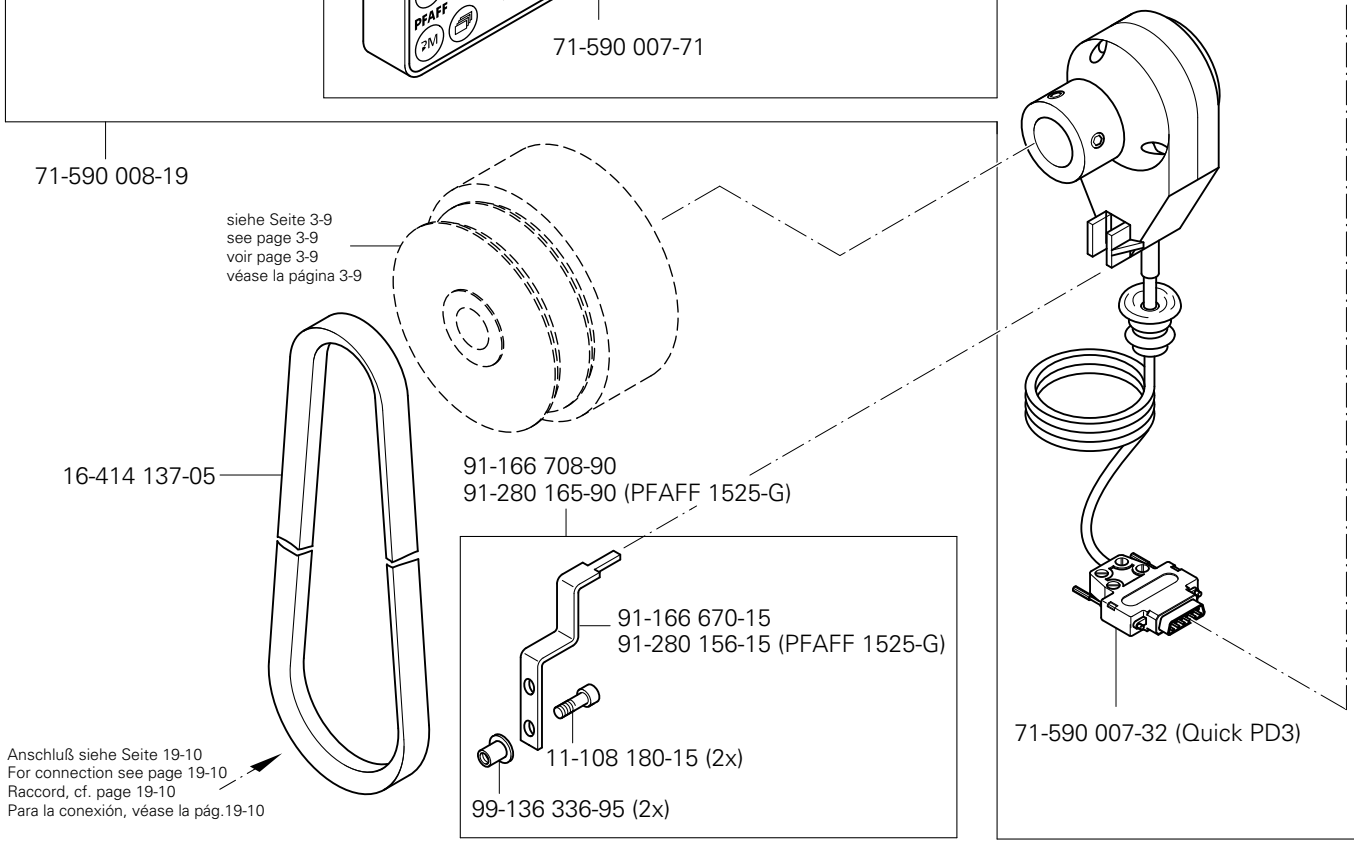




Anschluß siehe Seite 19-10
For connection see page 19-10
Raccord, cf. page 19-10
Para la conexión, véase la pág. 19-10



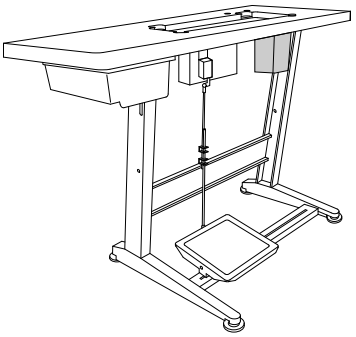
Anschluß siehe Seite 19-10
For connection see page 19-10
Raccord, cf. page 19-10
Para la conexión, véase la pág. 19-10



Anschluß siehe Seite 19-10
For connection see page 19-10
Raccord, cf. page 19-10
Para la conexión, véase la pág.19-10

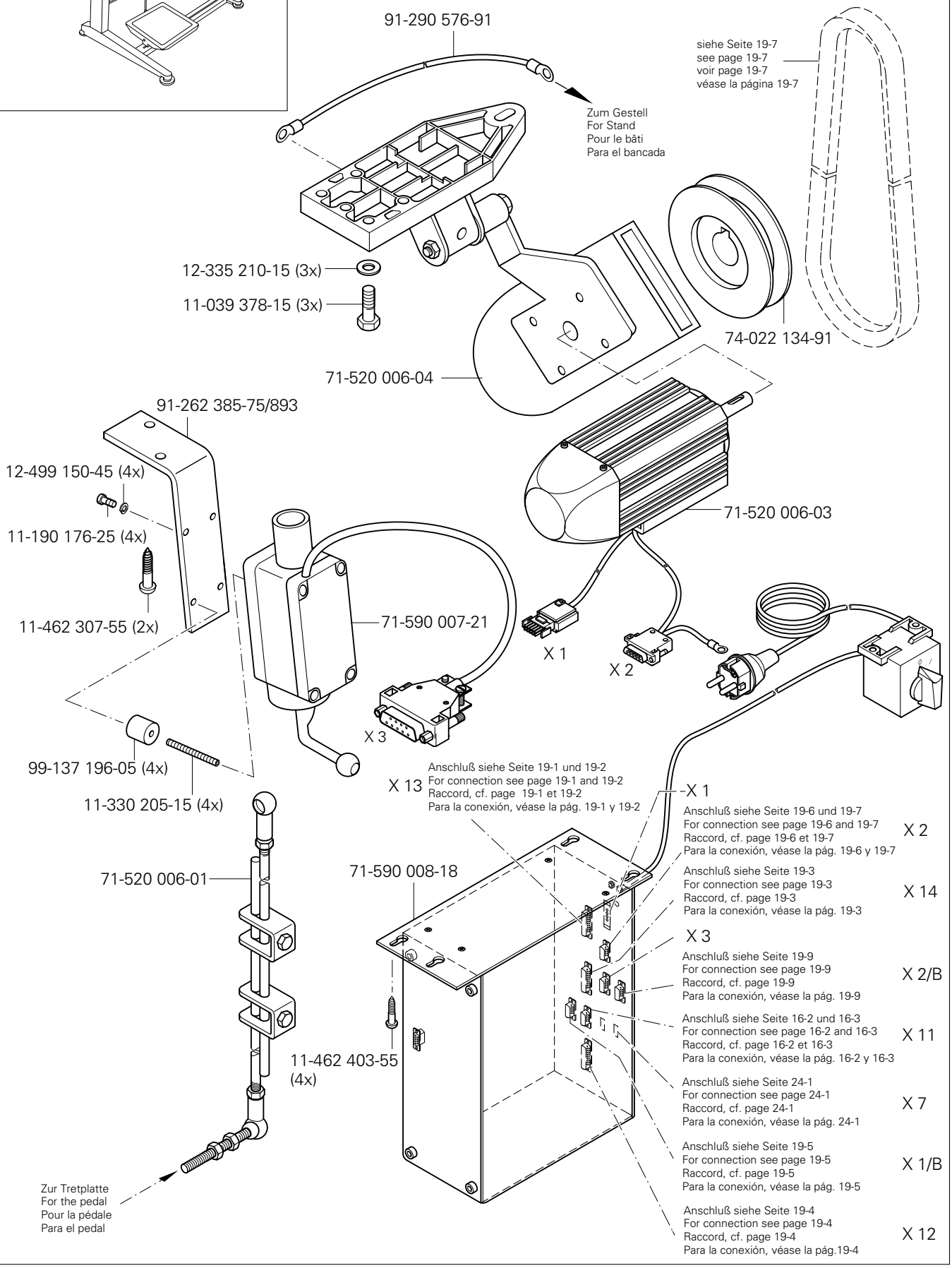
(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 18)
(for all other parts see Sections 3.01 to 18)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 18)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 18)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave



Steuerungspaket Quick-EcoDrive mit P70ED-A PFAFF 1525
Control package Quick-EcoDrive with P70 ED-A PFAFF 1526
Base de commande Quick-EcoDrive avec P70 ED-A
Paquete de control Quick-EcoDrive con P70 ED-A

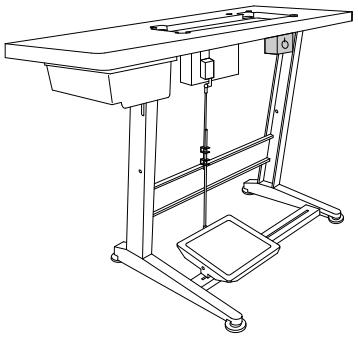
19.07

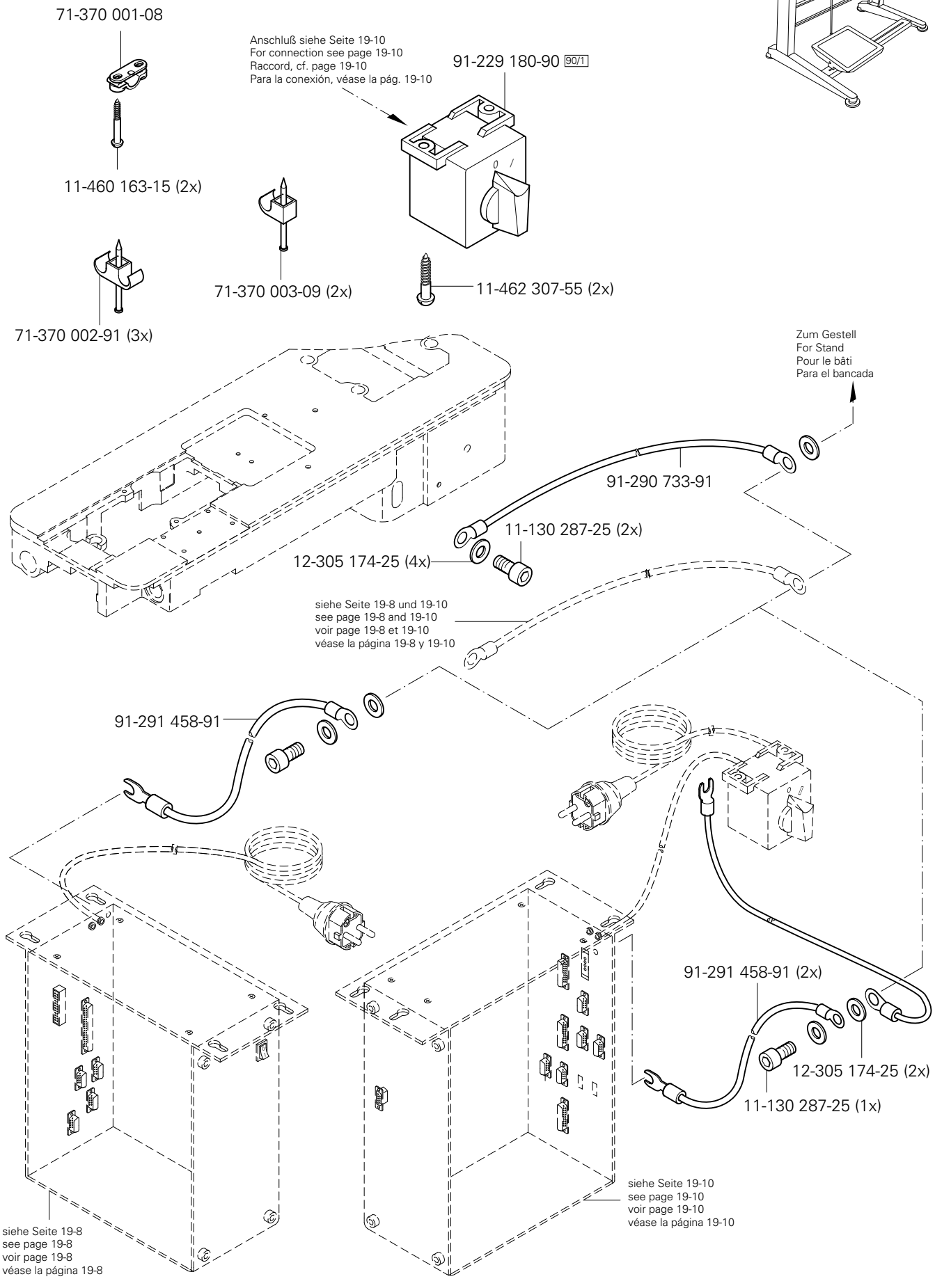


19.08

Motor-Hauptschalter
Main switch
Interrupteur général
Interruptor principal

PFAFF 1525
PFAFF 1526
PFAFF 3715

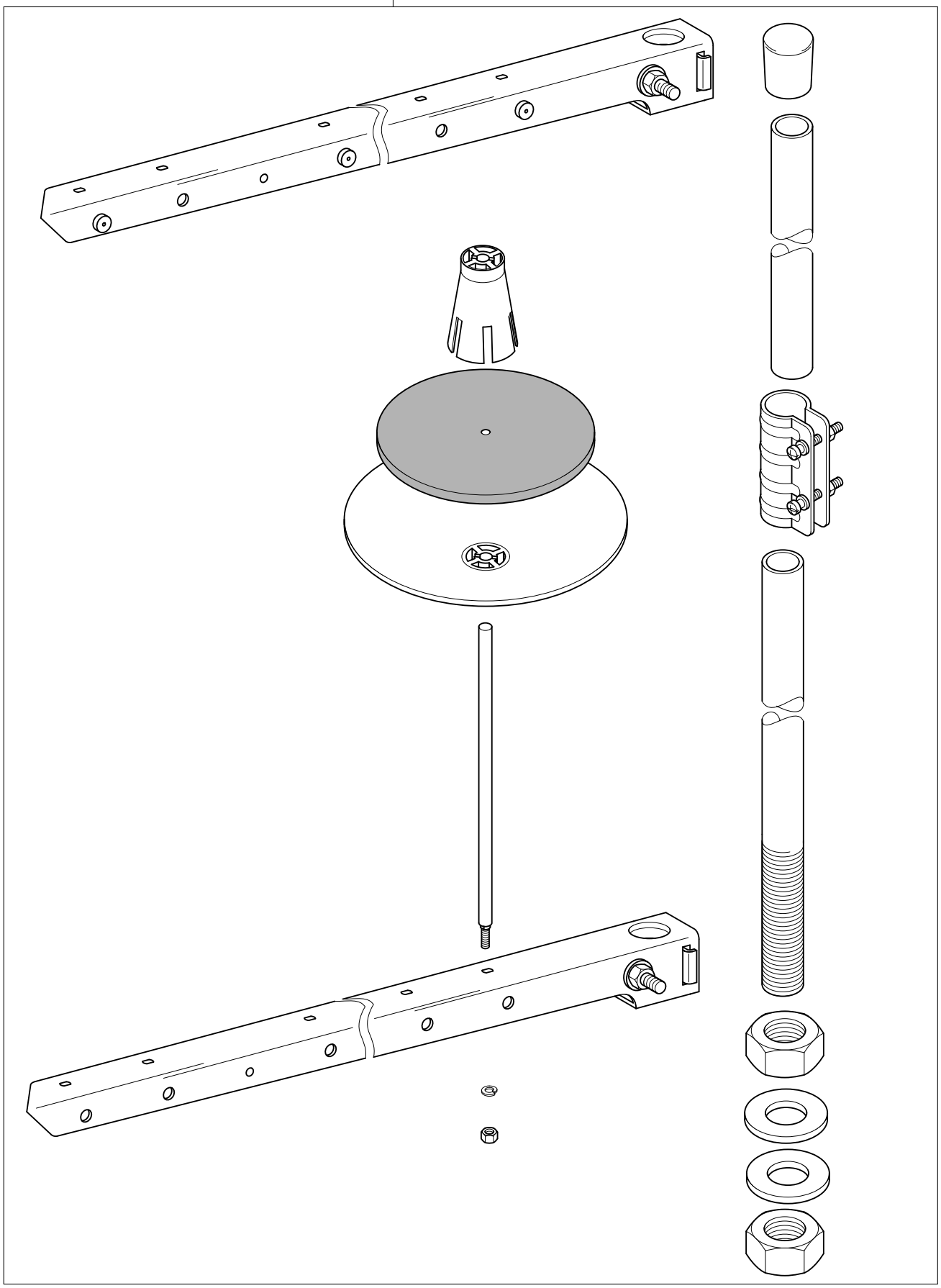




(die sonstigen Teile wie in Register 3.01 bis 18)
(for all other parts see Sections 3.01 to 18)
(les autres pièces comme dans les registres 3.01 à 18)
(las demás piezas como en los registros 3.01 al 18)

siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

91-229 070-70/895

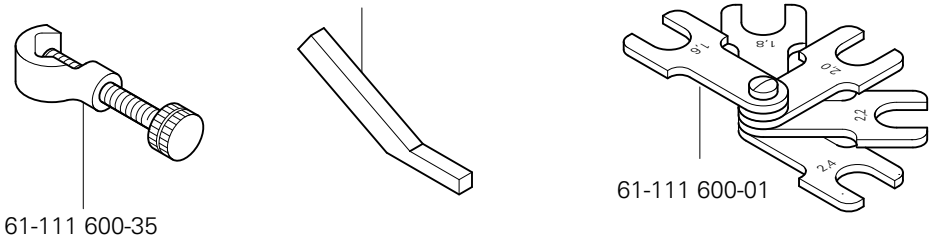


siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

21

Einstelllehren
Adjustment gauges
Calibres
Calibres de ajuste

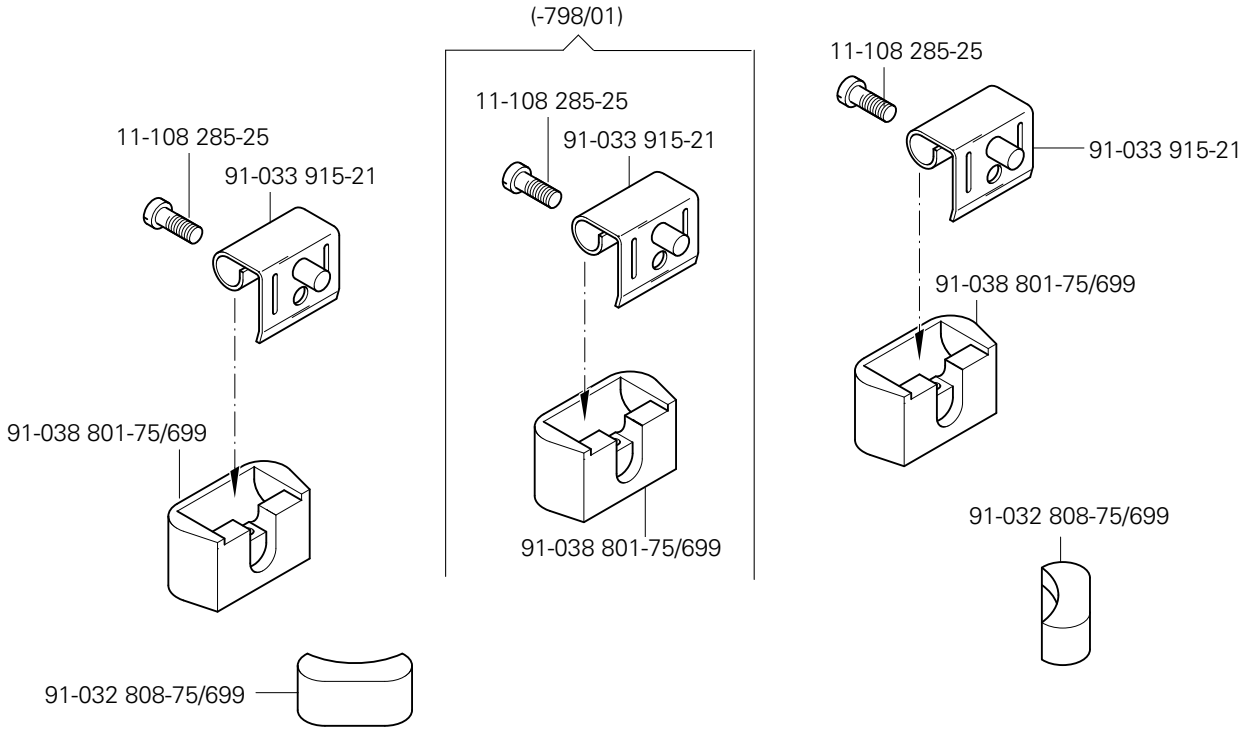
PFAFF 1525
PFAFF 1526
PFAFF 3715



22

Teile zur Tischplatte
Parts for table top
Pièces du plateau
Piezas pata el tablero

PFAFF 1525
PFAFF 1526
PFAFF 3715



siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

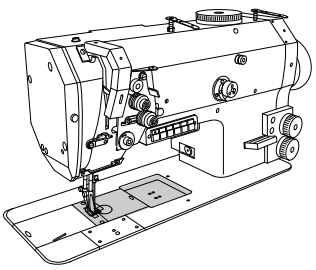
Öl Oil Huile Aceite	Mittelpunkts-Viskosität bei: Mean viscosity at: Viscosité moyenne à: Viscosidad media a:		Dichte bei: Density of: Densité à: Densidad a:		Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can with: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:		
	°C	mm²/s	°C	g/cm³ (g/ml)	1 Liter 1 Litre 1 Litro		
28-011 20 1-44	40	22,0	15	0,865	91-129 917-91		

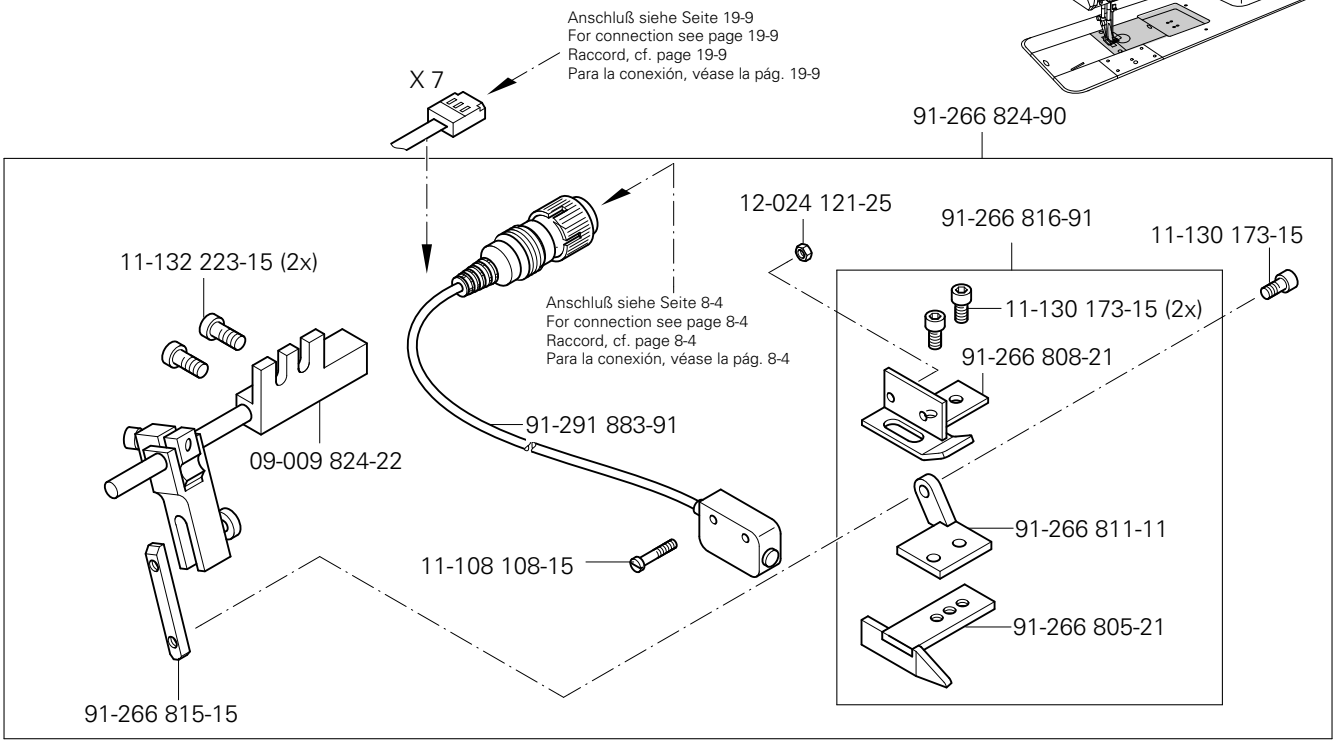
Fett Grease Graisse Grasa	Penetration Penetration Pénétration Penetración	Tropfpunkt Drip-point Point de suintement Punto de goteo	Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can with: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con:		
	mm/10	°C	0,25 kg	0,5 kg	1 kg
28-011 202-05					28-011 202-05
28-011 202-43	375-405	150			28-011 202-43
28-011 202-47	220-250	185			28-011 202-47

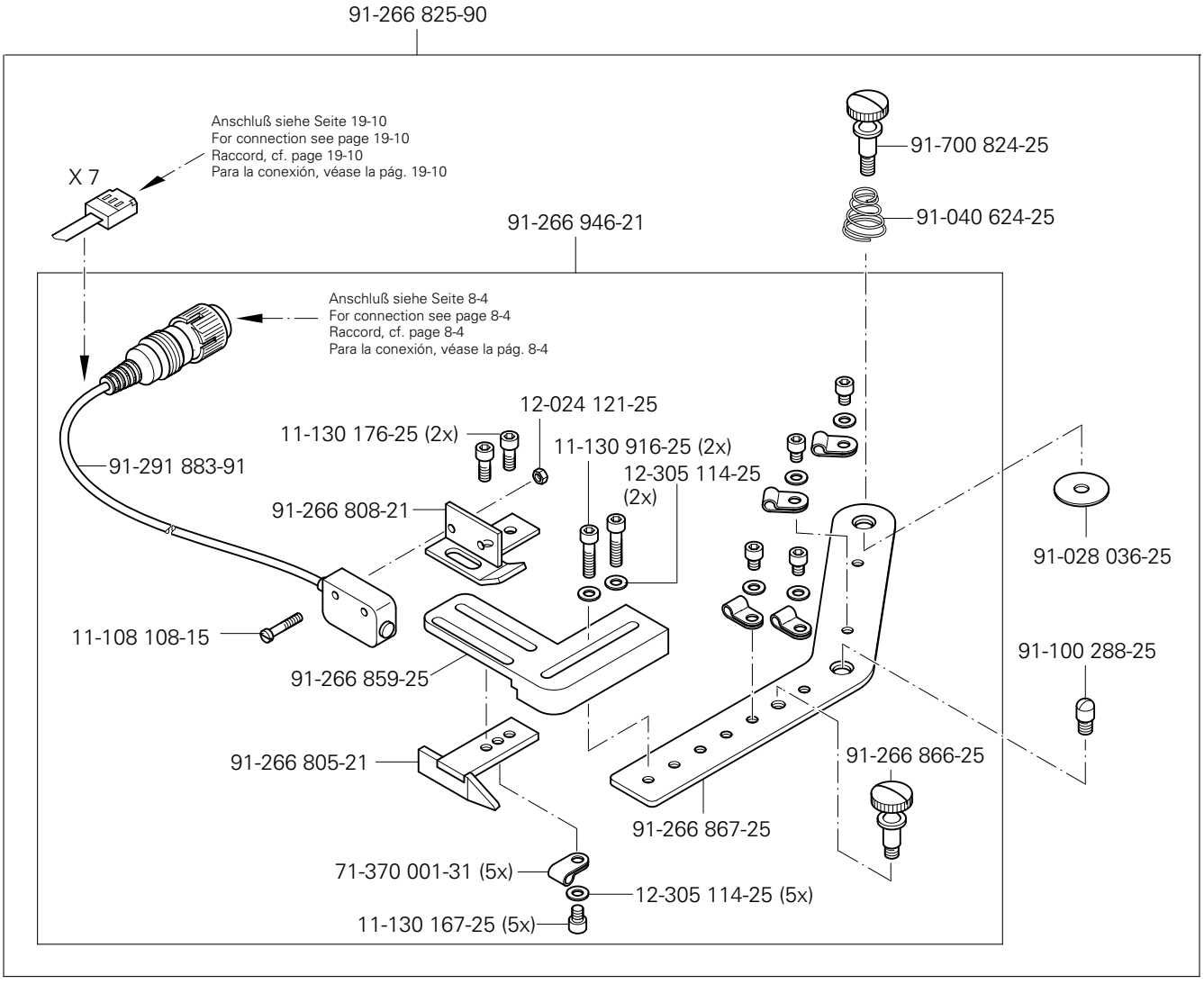
Reinigungsmittel Cleansing agent Agents de nettoyage Limpiadores	Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can with: Numéro de commande pour récipients avec: Número de pedido para recipientes con: 240 ml
Isoprophyl-Alkohol	95-665 735-91

24.01

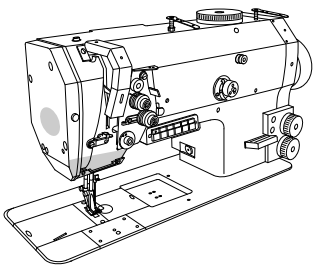
Anbausatz für Lichtschranke
Photocell kit
Dispositif photocellule
Juego de piezas acoplables para barrera de luz PFAFF 3715







siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

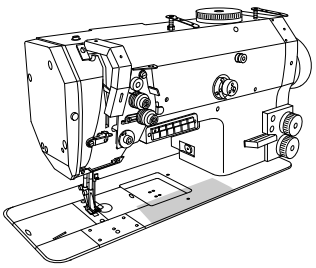


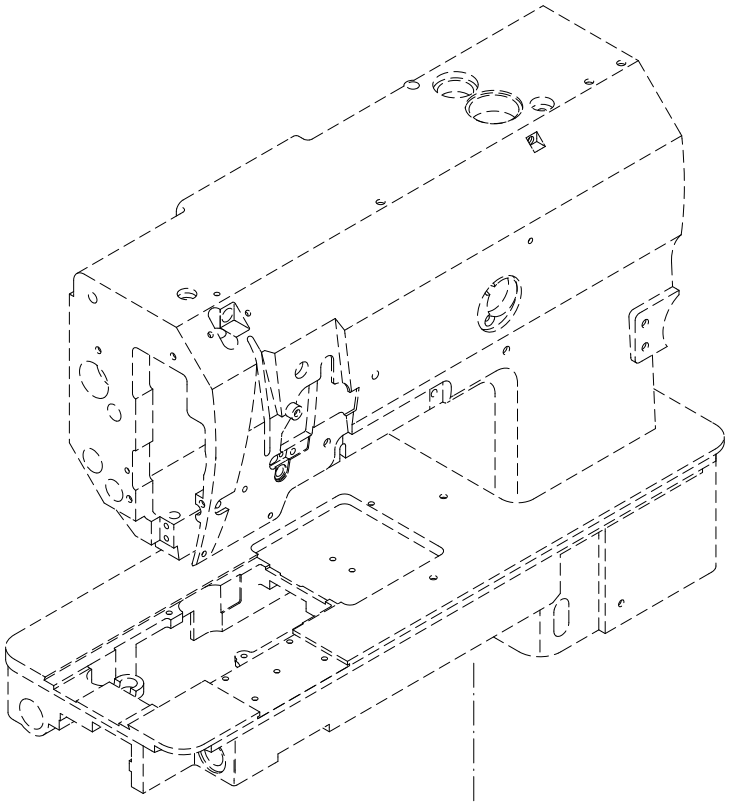
SSD (Fehlsticherkennung)
SSD (Skip stitch detection)
SSD (Skip stitch detection) PFAFF 1525
SSD (Skip stitch detection) PFAFF 1526

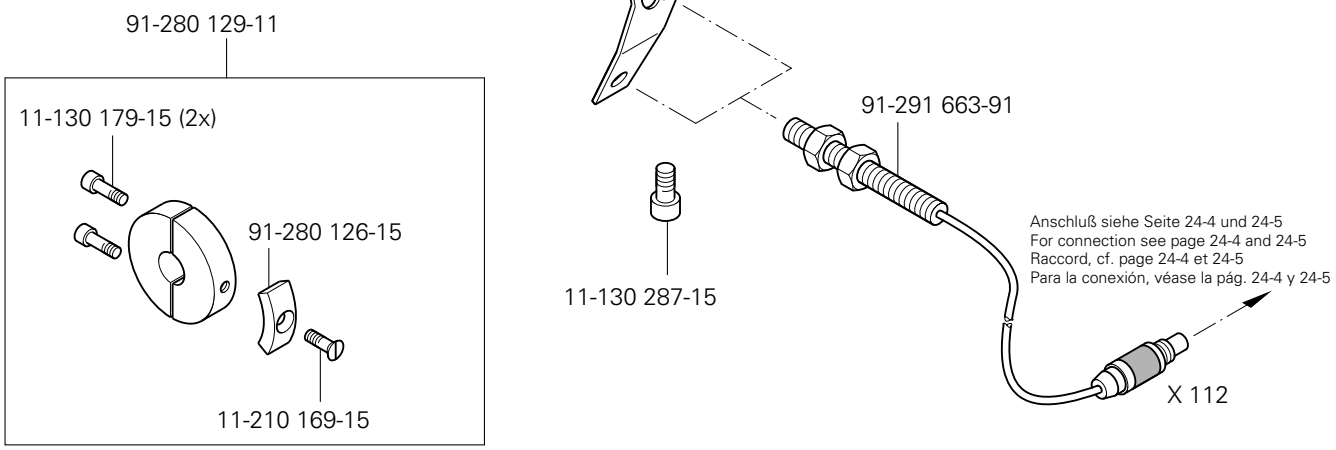
24.02

91-280 122-75/698
91-266 620-21 (PFAFF 1525)
91-141 932-21 (PFAFF 1526)
11-108 174-25
11-108 177-25
Anschluß siehe Seite 24-4 und 24-5
For connection see page 24-4 and 24-5
Raccord, cf. page 24-4 et 24-5
Para la conexión, véase la pág. 24-4 y 24-5
X 111
11-250 090-25 (2x)
91-291 664-91
Anschluß siehe Seite 24-4 und 24-5
For connection see page 24-4 and 24-5
Raccord, cf. page 24-4 et 24-5
Para la conexión, véase la pág. 24-4 y 24-5
91-292 127-91
71-370 003-06
X 110
91-093 063-05
12-024 171-25
12-510 140-45
91-088 275-21
71-130 004-39
71-130 004-40
71-250 003-09
11-180 223-25

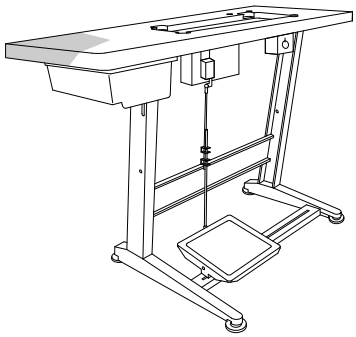
SSD (Fehlsticherkennung)
SSD (Skip stitch detection)
SSD (Skip stitch detection) PFAFF 1525
SSD (Skip stitch detection) PFAFF 1526







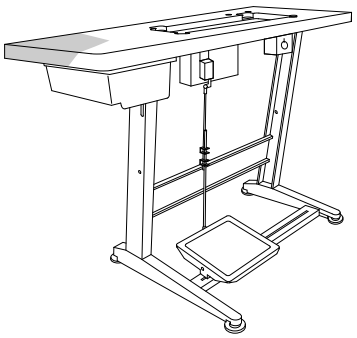
siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

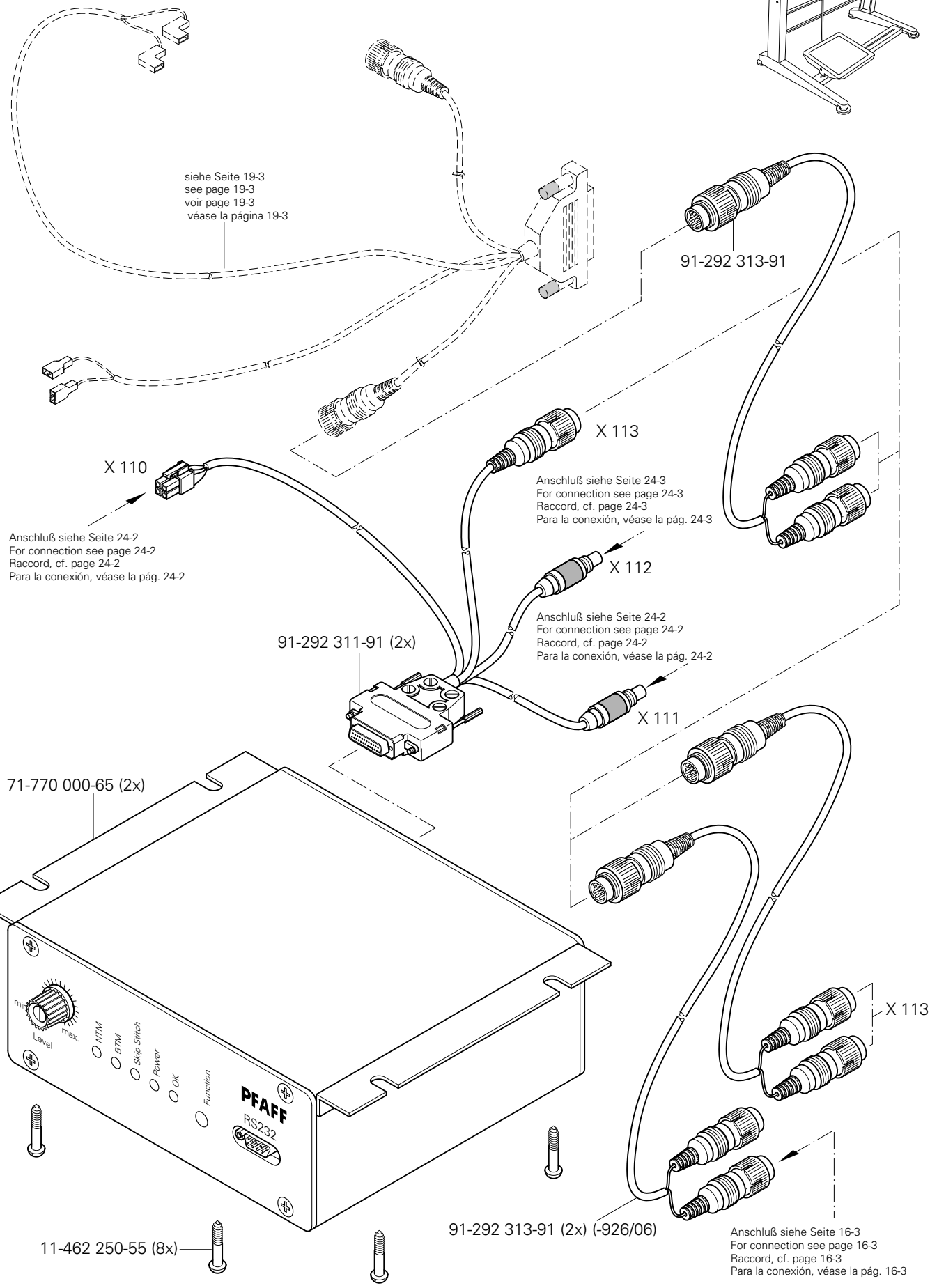


siehe Seite 19-3
see page 19-3
voir page 19-3
véase la página 19-3
91-292 313-91 (-926/06)
Anschluß siehe Seite 16-2
For connection see page 16-2
Raccord, cf. page 16-2
Para la conexión, véase la pág. 16-2
X 113
X 110
Anschluß siehe Seite 24-3
For connection see page 24-3
Raccord, cf. page 24-3
Para la conexión, véase la pág. 24-3
Anschluß siehe Seite 24-2
For connection see page 24-2
Raccord, cf. page 24-2
Para la conexión, véase la pág. 24-2
X 112
91-292 311-91
Anschluß siehe Seite 24-2
For connection see page 24-2
Raccord, cf. page 24-2
Para la conexión, véase la pág. 24-2
71-770 000-65
X 111
min.
max.
Level
NTM
BTM
Skip Stitch
Power
OK
Function
PFAFF
RS232
11-462 250-55 (4x)

SSD (Fehlsticherkennung)
SSD (Skip stitch detection)
SSD (Skip stitch detection)
SSD (Skip stitch detection)

PFAFF 1526





siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

No.	Seite Page Pages Página
09-009 824-22	24 - 1
11-039 096-15	9 - 6
11-039 222-15	9 - 6
11-039 225-15	3 - 6, 6 - 1
11-039 231-15	10 - 4
11-039 306-15	3 - 18, 3 - 19, 9 - 10
11-039 378-15	19 - 8, 19 - 10
11-105 125-15	17 - 1, 17 - 2
11-108 090-15	3 - 11
11-108 108-15	24 - 1
11-108 132-15	9 - 6
11-108 168-15	8 - 1, 19 - 5
11-108 171-15	3 - 18, 3 - 19, 19 - 4
11-108 171-25	3 - 14
11-108 174-15	3 - 4, 3 - 5, 3 - 14, 4 - 1, 7 - 3, 8 - 5, 12 - 1, 16 - 3
11-108 174-25	24 - 2
11-108 177-25	24 - 2
11-108 180-15	19 - 7, 19 - 9
11-108 189-15	19 - 5
11-108 192-15	3 - 17
11-108 207-25	3 - 15
11-108 219-15	12 - 1
11-108 222-25	9 - 1
11-108 225-15	3 - 1
11-108 225-25	9 - 1
11-108 228-25	3 - 1, 10 - 1
11-108 246-15	3 - 1
11-108 255-25	9 - 1
11-108 258-15	3 - 1
11-108 258-25	3 - 1, 6 - 1
11-108 285-15	3 - 1, 3 - 18
11-108 285-25	21 - 1
11-108 846-15	3 - 3
11-130 089-15	3 - 2, 3 - 8
11-130 092-15	3 - 17, 4 - 1, 6 - 5, 7 - 3, 11 - 2, 16 - 1
11-130 092-25	7 - 2
11-130 095-15	3 - 17, 4 - 1, 6 - 5, 7 - 3, 11 - 2, 16 - 1
11-130 097-15	7 - 2
11-130 113-15	3 - 7
11-130 167-15	3 - 4, 3 - 5, 3 - 18, 3 - 19, 6 - 1, 9 - 3
11-130 167-25	24 - 1
11-130 173-15	3 - 2, 3 - 18, 9 - 9, 9 - 10, 17 - 1, 17 - 2, 24 - 1
11-130 173-25	7 - 2, 8 - 2
11-130 176-15	3 - 19, 3 - 22, 9 - 6, 9 - 7, 10 - 6, 10 - 7, 16 - 2
11-130 176-25	24 - 1
11-130 179-15	8 - 3, 24 - 3
11-130 179-25	8 - 1
11-130 191-15	3 - 11
11-130 224-15	3 - 9, 3 - 14, 3 - 22, 10 - 6
11-130 224-25	7 - 1
11-130 227-15	3 - 13, 10 - 4
11-130 227-25	9 - 6, 10 - 5
11-130 233-15	3 - 1, 3 - 11, 3 - 22, 7 - 1, 10 - 6, 10 - 7
11-130 239-15	3 - 1, 7 - 1, 9 - 2
11-130 245-15	9 - 8
11-130 254-15	13 - 1
11-130 263-15	16 - 3
11-130 287-15	3 - 3, 3 - 18, 3 - 19, 8 - 3, 9 - 9, 10 - 2, 10 - 7, 13 - 1, 24 - 3
11-130 287-25	19 - 11
11-130 293-15	3 - 2, 3 - 12, 3 - 21, 9 - 2, 9 - 6, 10 - 3, 10 - 4, 13 - 1, 16 - 2, 16 - 3
11-130 305-15	18 - 1
11-130 311-15	3 - 19
11-130 906-15	3 - 1
11-130 911-15	3 - 11, 10 - 3
11-130 916-25	24 - 1
11-132 172-15	3 - 18, 3 - 19, 4 - 1, 6 - 5, 7 - 3, 11 - 2
11-132 223-15	3 - 1, 3 - 12, 3 - 16, 6 - 4, 10 - 1, 11 - 1, 24 - 1
11-132 292-15	3 - 3, 10 - 2
11-132 298-15	9 - 7
11-135 220-15	12 - 2
11-172 127-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
11-173 090-25	8 - 2
11-173 174-25	3 - 3, 10 - 2
11-173 288-25	15 - 1
11-174 082-15	3 - 4
11-174 089-25	7 - 1
11-174 173-15	3 - 5
11-178 233-25	3 - 11
11-180 169-25	3 - 1, 3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4, 12 - 1
11-180 175-25	12 - 1
11-180 223-25	24 - 2
11-186 934-25	3 - 7, 6 - 2, 9 - 4
11-190 176-25	19 - 8, 19 - 10
11-210 038-15	3 - 16, 7 - 3
11-210 078-15	3 - 17
11-210 165-25	12 - 1
11-210 168-15	3 - 21, 10 - 1
11-210 168-25	3 - 7, 3 - 10, 6 - 3
11-210 169-15	24 - 3
11-210 174-15	3 - 17, 4 - 1, 7 - 3
11-210 210-15	3 - 18, 3 - 19
11-210 295-15	3 - 9
11-210 944-05	8 - 1
11-225 172-15	12 - 1
11-225 175-15	3 - 21, 6 - 5
11-225 184-15	3 - 17, 16 - 1
11-225 220-15	3 - 1, 3 - 11, 10 - 3
11-225 223-15	9 - 4
11-225 304-15	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
11-250 076-25	19 - 4
11-250 084-25	3 - 10, 6 - 3
11-250 090-25	8 - 1, 24 - 2
11-250 199-25	8 - 2
11-330 082-15	3 - 5
11-330 085-15	8 - 1
11-330 166-15	3 - 6, 3 - 14, 4 - 1, 6 - 4, 7 - 3, 9 - 7
11-330 169-15	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 9 - 4
11-330 172-15	9 - 8
11-330 175-15	4 - 1, 7 - 3
11-330 205-15	19 - 8, 19 - 10
11-330 217-15	3 - 18, 3 - 19, 4 - 1, 6 - 5, 7 - 3, 8 - 2
11-330 220-15	3 - 6, 3 - 11
11-330 223-15	3 - 7, 3 - 22, 6 - 2, 7 - 2, 9 - 4, 9 - 5, 9 - 7
11-330 280-15	3 - 9, 3 - 11, 3 - 22
11-330 283-15	15 - 1
11-330 902-15	10 - 3
11-330 952-15	3 - 10, 3 - 13, 3 - 18, 3 - 19, 3 - 21, 3 - 22, 6 - 3, 9 - 5, 10 - 4, 10 - 6, 10 - 7

25

Index (Teilenummern / Seitenzahlen)
Index (part numbers / page numbers) PFAFF 1525
Index (numéros de pièces, de pages) PFAFF 1526
Index (números de pieza / números de página) PFAFF 3715

No.	Seite Page Pages Página
11-330 960-15	3 - 3, 3 - 12, 3 - 18, 3 - 19, 3 - 21, 4 - 1, 6 - 5, 7 - 3, 9 - 5, 9 - 6, 9 - 7, 9 - 9, 10 - 2, 10 - 3, 10 - 6, 11 - 2, 13 - 1
11-330 962-15	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3, 10 - 3
11-330 964-15	3 - 9, 3 - 18, 3 - 21, 3 - 22, 6 - 5, 10 - 6, 10 - 7
11-335 280-15	3 - 3, 3 - 9, 3 - 22
11-335 902-15	3 - 9, 3 - 21, 6 - 1, 6 - 5, 10 - 3, 10 - 6
11-341 166-15	3 - 3, 3 - 13, 3 - 18, 3 - 19, 5 - 1, 9 - 9, 10 - 2, 10 - 5
11-341 217-15	3 - 3
11-341 280-15	9 - 6, 10 - 3
11-341 901-15	3 - 20
11-341 902-15	3 - 9, 3 - 22, 6 - 1, 9 - 5, 10 - 6
11-341 904-15	3 - 2, 3 - 3, 9 - 2, 10 - 2, 13 - 1
11-341 905-15	3 - 9, 3 - 16, 3 - 18, 3 - 19, 6 - 4, 6 - 5, 9 - 7, 10 - 3, 11 - 1
11-341 906-15	3 - 8
11-347 301-15	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
11-460 163-15	19 - 11
11-462 118-55	3 - 1
11-462 250-55	24 - 4, 24 - 5
11-462 307-55	19 - 8, 19 - 10, 19 - 11
11-462 403-55	19 - 8, 19 - 10
11-724 270-55	8 - 2
12-005 125-15	7 - 2
12-005 154-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
12-005 171-15	3 - 18, 9 - 9
12-005 175-15	3 - 11, 15 - 1
12-005 195-15	3 - 12, 3 - 19
12-024 121-15	9 - 6
12-024 121-25	7 - 2, 24 - 1
12-024 151-15	4 - 1, 7 - 3, 16 - 2
12-024 151-25	7 - 2, 16 - 3
12-024 171-15	14 - 1, 16 - 2, 16 - 3
12-024 171-25	3 - 19, 8 - 2, 9 - 8, 24 - 2
12-024 191-15	3 - 13, 3 - 19, 3 - 21, 5 - 1, 10 - 4, 10 - 5, 13 - 1, 16 - 2, 16 - 3
12-024 191-25	3 - 10
12-024 951-15	9 - 7
12-082 170-25	8 - 2
12-090 150-05	3 - 11
12-305 084-25	3 - 8, 7 - 2
12-305 114-05	3 - 18, 9 - 9
12-305 114-15	4 - 1, 7 - 3
12-305 114-25	8 - 2, 16 - 2, 24 - 1
12-305 144-15	12 - 2
12-305 144-25	3 - 13, 8 - 2
12-305 174-15	3 - 12, 3 - 21, 10 - 4
12-305 174-25	19 - 11
12-305 221-15	14 - 1
12-305 314-15	3 - 11
12-315 080-15	3 - 17, 4 - 1, 6 - 5, 7 - 3, 11 - 2, 16 - 1
12-315 090-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
12-315 110-15	3 - 11
12-315 140-15	9 - 6
12-325 210-15	15 - 1
12-335 191-15	16 - 2, 16 - 3, 18 - 1
12-335 210-15	19 - 8, 19 - 10
12-341 090-25	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
12-360 033-05	9 - 6
12-360 061-05	3 - 18, 9 - 9
12-360 084-05	3 - 22
12-360 113-05	3 - 13
12-360 184-15	3 - 11
12-361 156-15	3 - 9
12-499 150-45	8 - 5, 16 - 2, 16 - 3, 19 - 8, 19 - 10
12-499 170-45	14 - 1
12-505 190-45	3 - 7, 6 - 2, 9 - 4
12-510 140-45	24 - 2
12-510 171-15	3 - 12, 10 - 4
12-518 310-45	10 - 3
12-610 150-45	9 - 6
12-610 170-45	3 - 2, 3 - 16, 6 - 4, 9 - 2, 11 - 1
12-610 200-45	3 - 16, 6 - 4, 11 - 1
12-610 210-45	3 - 6, 6 - 1
12-610 250-45	3 - 13
12-610 280-45	3 - 20
12-610 310-45	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3, 10 - 3
12-610 330-45	3 - 11
12-610 370-45	15 - 1
12-618 190-45	3 - 10
12-624 250-45	3 - 13
12-624 310-45	3 - 13
12-640 130-55	3 - 7, 3 - 8, 3 - 10, 3 - 18, 6 - 2, 6 - 3, 7 - 2, 9 - 4, 9 - 9, 14 - 1
12-640 135-05	15 - 1
12-640 150-55	3 - 8, 13 - 1, 14 - 1, 15 - 1
12-710 270-12	3 - 3
12-710 904-12	3 - 13
13-030 389-05	10 - 6, 10 - 7
13-030 998-05	3 - 22
13-033 004-05	3 - 17
13-033 091-05	3 - 7, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
13-033 103-05	3 - 8
13-033 109-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
13-033 208-05	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
13-052 046-55	3 - 16, 7 - 3
13-060 902-05	9 - 6, 9 - 7
13-060 904-05	9 - 7
13-064 262-05	3 - 13
13-064 388-05	3 - 11, 3 - 13
13-068 187-05	9 - 6
13-250 094-25	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
14-016 151-91	3 - 18
14-018 644-91	3 - 9
14-218 090-01	3 - 3
14-218 100-01	3 - 13
14-218 200-91	3 - 13
14-602 901-01	3 - 10, 6 - 3
14-650 165-05	3 - 11
14-650 251-05	3 - 21, 6 - 5
15-032 001-45	13 - 1, 16 - 2, 16 - 3
15-032 002-45	18 - 1
15-120 707-05	3 - 16, 7 - 3
15-120 718-05	3 - 17
15-120 902-05	3 - 16, 7 - 3
15-125 049-05	12 - 1
15-711 050-91	10 - 2
15-718 051-51	3 - 3, 9 - 7
16-040 010-11	3 - 18, 9 - 9
16-409 978-05	3 - 9

No.	Seite Page Pages Página
16-414 137-05	19 - 7, 19 - 9
18-372 003-91	18 - 1
18-372 008-91	16 - 2, 16 - 3
18-373 011-91	16 - 3
18-378 001-91	16 - 2
18-378 002-91	16 - 3
18-378 008-91	3 - 18, 9 - 4, 9 - 9, 12 - 1, 15 - 1
18-378 009-91	13 - 1
25-135 800-27	16 - 1
25-161 801-49	3 - 15
25-161 801-52	3 - 15, 9 - 6
25-308 820-25	17 - 1, 17 - 2
25-308 820-30	4 - 1, 9 - 10, 12 - 1, 14 - 1, 15 - 1, 17 - 1, 17 - 2
25-308 820-40	9 - 10, 12 - 1, 16 - 2, 16 - 3, 17 - 1, 17 - 2, 18 - 1
25-308 820-60	16 - 2, 16 - 3
26-534 300-50	9 - 2
26-536 302-09	3 - 15, 9 - 6
28-011 201-44	23 - 1
28-011 202-05	23 - 1
28-011 202-43	23 - 1
28-011 202-47	23 - 1
61-111 600-01	21 - 1
61-111 600-35	21 - 1
61-111 633-60	21 - 1
71-120 006-31	3 - 11
71-130 004-39	24 - 2
71-130 004-40	24 - 2
71-130 005-95	19 - 4
71-130 005-96	19 - 4
71-130 005-97	19 - 4
71-130 005-98	19 - 4
71-130 005-99	19 - 4
71-130 006-01	19 - 4
71-130 006-02	19 - 4
71-130 006-23	19 - 4
71-250 003-09	24 - 2
71-370 001-08	19 - 11
71-370 001-31	24 - 1
71-370 001-32	3 - 4, 3 - 5, 19 - 4, 19 - 5
71-370 001-33	8 - 2
71-370 002-66	8 - 1
71-370 002-91	19 - 11
71-370 003-06	24 - 2
71-370 003-09	19 - 11
71-370 003-53	8 - 1
71-520 006-01	19 - 8, 19 - 10
71-520 006-03	19 - 8, 19 - 10
71-520 006-04	19 - 8, 19 - 10
71-590 007-13	19 - 7, 19 - 9
71-590 007-21	19 - 8, 19 - 10
71-590 007-32	19 - 7, 19 - 9
71-590 007-71	19 - 9
71-590 007-72	19 - 9
71-590 007-77	19 - 9
71-590 007-92	19 - 9
71-590 008-18	19 - 10
71-590 008-19	19 - 6, 19 - 9
71-630 003-08	3 - 1, 8 - 1, 16 - 2, 16 - 3, 19 - 1, 19 - 2
71-710 000-79	7 - 1
71-750 002-33	8 - 4
71-770 000-63	19 - 5
71-770 000-65	24 - 4, 24 - 5
71-850 000-91	16 - 2, 16 - 3
74-022 134-91	19 - 8, 19 - 10
74-061 820-91	19 - 8
74-064 295-91	19 - 7
74-086 510-91	19 - 6, 19 - 7
91-000 250-15	3 - 16, 6 - 4, 7 - 3, 11 - 1
91-000 390-05	3 - 16, 6 - 4, 7 - 3, 11 - 1
91-000 452-15	6 - 4
91-000 524-05	6 - 2
91-000 529-15	3 - 16, 6 - 4, 7 - 3, 11 - 1
91-000 928-15	3 - 16
91-001 522-25	6 - 2
91-002 065-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-002 262-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 9 - 4
91-010 183-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2
91-010 184-05	6 - 2
91-010 215-05	3 - 7, 6 - 2
91-010 538-05	3 - 11
91-010 872-05	7 - 3
91-010 937-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-011 374-05	3 - 13
91-011 391-05	9 - 1
91-018 293-05	3 - 16, 6 - 4, 7 - 3, 11 - 1
91-018 439-05	7 - 3, 11 - 1
91-018 872-05	3 - 16, 6 - 4, 11 - 1
91-020 086-15	3 - 18, 3 - 19, 9 - 10
91-027 846-75/698	3 - 1
91-028 036-25	24 - 1
91-032 808-75/699	21 - 1
91-033 765-15	3 - 21
91-033 915-21	21 - 1
91-038 801-75/699	21 - 1
91-040 624-25	24 - 1
91-056 192-25	3 - 7, 3 - 8, 3 - 10, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-056 193-25	3 - 7, 3 - 8, 3 - 10, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-056 351-05	16 - 3
91-056 578-91	3 - 10
91-056 760-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-069 062-05	3 - 2, 9 - 2
91-069 468-15	10 - 7
91-088 275-21	24 - 2
91-089 467-05	14 - 1
91-090 988-91	16 - 2, 16 - 3
91-091 606-91	19 - 5
91-093 063-05	24 - 2
91-100 270-25	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-100 281-25	3 - 10, 6 - 3
91-100 288-25	24 - 1
91-100 343-15	3 - 4
91-100 355-05	3 - 5, 6 - 1
91-100 396-05	11 - 1
91-100 396-15	3 - 16, 7 - 3
91-105 447-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 9 - 4
91-105 482-05	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-113 023-92	3 - 8
91-113 027-15	3 - 8
91-113 445-15	14 - 1
91-118 044-91	3 - 14
91-118 045-91	3 - 14
91-118 067-25	3 - 14
91-118 137-12	3 - 18
91-118 154-90	3 - 18, 3 - 19

Index (Teilenummern / Seitenzahlen)
Index (part numbers / page numbers) PFAFF 1525
Index (numéros de pièces, de pages) PFAFF 1526
Index (números de pieza / números de página) PFAFF 3715

No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página	No.	Seite Page Pages Página
91-118 178-07	3 - 20	91-140 239-05	3 - 17	91-166 470-75/895	9 - 1	91-166 670-15	19 - 7, 19 - 9
91-118 196-12	3 - 5	91-140 372-05	3 - 2	91-166 471-75/895	9 - 1	91-166 708-90	19 - 7, 19 - 9
91-118 430-25	3 - 7	91-140 452-05	11 - 1	91-166 472-91	9 - 5	91-166 717-15	3 - 1
91-118 518-05	3 - 6, 6 - 1	91-140 453-05	11 - 1	91-166 475-91	9 - 7	91-166 763-05	10 - 3
91-118 570-92	3 - 9	91-140 552-91	11 - 1	91-166 479-91	9 - 2	91-166 767-92	10 - 3
91-118 683-05	3 - 10, 6 - 3	91-140 676-05	3 - 17, 6 - 5	91-166 480-92	3 - 2, 9 - 2	91-166 768-05	10 - 3
91-118 703-01	3 - 18, 3 - 19	91-140 945-05	3 - 16, 6 - 4, 7 - 3, 11 - 1	91-166 485-01	3 - 2, 9 - 2	91-166 769-12	10 - 3
91-118 704-05	3 - 18, 3 - 19	91-141 932-21	24 - 2	91-166 487-05	3 - 2, 9 - 2	91-166 770-91	10 - 2
91-118 707-92	3 - 18, 3 - 19	91-162 526-05	3 - 21, 6 - 5	91-166 488-01	9 - 2	91-166 776-11	10 - 7
91-118 708-15	3 - 18	91-163 088-75/698	3 - 13	91-166 491-01	9 - 2	91-166 780-05	10 - 7
91-118 709-15	3 - 19	91-164 902-01	3 - 6, 6 - 1	91-166 507-91	3 - 3	91-166 781-92	10 - 6
91-118 711-05	3 - 16, 3 - 17, 7 - 3, 11 - 1	91-164 946-71/893	16 - 2	91-166 510-05	3 - 3, 10 - 2	91-166 786-91	10 - 7
91-118 712-91	3 - 18	91-165 887-91	13 - 1	91-166 511-92	3 - 3, 10 - 2	91-166 787-05	10 - 7
91-118 713-01	3 - 18	91-166 067-15	9 - 7	91-166 515-05	9 - 2	91-166 788-12	10 - 4
91-118 717-22	3 - 14, 4 - 1, 7 - 3	91-166 085-05	9 - 8	91-166 518-15	3 - 2	91-166 793-75/895	10 - 1
91-118 787-15	3 - 17	91-166 148-92	3 - 21	91-166 522-91	9 - 5	91-166 794-75/895	10 - 1
91-118 880-91	3 - 14	91-166 185-05	3 - 13	91-166 524-91	3 - 3	91-166 795-75/951	10 - 1
91-118 882-92	3 - 14	91-166 187-02	3 - 13	91-166 529-05	3 - 3	91-166 807-15	13 - 1
91-118 886-92	3 - 14	91-166 352-05	3 - 18, 3 - 19	91-166 531-05	9 - 2	91-166 824-05	3 - 5
91-118 888-05	3 - 14	91-166 376-91	3 - 16	91-166 532-05	3 - 11, 9 - 2	91-166 827-05	3 - 16
91-118 893-92	3 - 20	91-166 381-05	3 - 17	91-166 533-05	3 - 11, 9 - 2	91-166 828-05	3 - 16
91-118 894-05	3 - 20	91-166 382-05	3 - 17	91-166 542-05	3 - 11	91-166 836-25	19 - 4
91-118 901-12	3 - 21	91-166 383-15	3 - 17	91-166 543-05	3 - 11	91-166 837-05	15 - 1
91-119 015-15	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3	91-166 384-05	3 - 17	91-166 544-05	15 - 1	91-166 853-91	14 - 1
91-119 085-05	3 - 20	91-166 388-05	3 - 16	91-166 545-05	15 - 1	91-166 869-92	10 - 3
91-119 093-21	6 - 2	91-166 389-05	7 - 3	91-166 549-75/895	9 - 8	91-166 875-91	10 - 3
91-119 120-91	10 - 6, 10 - 7	91-166 391-15	3 - 16, 7 - 3	91-166 550-15	3 - 2	91-166 901-91	7 - 3
91-119 269-91	3 - 22	91-166 393-01	3 - 2	91-166 559-25	3 - 7	91-166 907-12	10 - 3
91-119 704-91	3 - 9, 10 - 3	91-166 394-71/951	3 - 21	91-166 571-72/895	9 - 1	91-166 949-92	3 - 11
91-119 763-05	3 - 6, 6 - 1	91-166 444-72/895	10 - 1	91-166 587-15	3 - 11	91-166 968-15	12 - 2
91-125 933-05	13 - 1	91-166 452-21	3 - 10	91-166 593-01	9 - 2	91-166 981-91	12 - 2
91-129 917-91	23 - 1	91-166 464-71/895	9 - 6	91-166 652-75/699	5 - 1	91-166 997-01	3 - 2
91-140 199-02	3 - 16, 7 - 3, 11 - 1	91-166 466-72/895	9 - 6	91-166 665-05	5 - 1	91-167 568-05	3 - 11

No.	Seite Page Pages Página
91-168 004-75/895	10 - 1
91-168 055-91	3 - 9
91-168 194-71/698	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 9 - 4
91-168 480-15	3 - 9
91-169 132-15	3 - 21
91-170 809-05	9 - 5
91-171 042-05	3 - 10, 6 - 3
91-171 049-05	3 - 10
91-171 175-05	13 - 1
91-171 175-12	3 - 21, 10 - 4, 10 - 7
91-171 808-05	3 - 2
91-171 875-12	3 - 3
91-173 072-05	3 - 22, 10 - 6, 10 - 7
91-173 073-05	3 - 22, 10 - 6
91-173 074-72/951	10 - 6
91-173 082-72/951	3 - 22, 10 - 7
91-173 139-15	14 - 1, 15 - 1
91-173 185-05	3 - 18
91-173 538-15	3 - 19
91-173 539-15	3 - 19
91-173 572-05	3 - 17
91-173 664-15	9 - 3
91-173 769-05	9 - 6
91-173 770-05	9 - 6
91-173 911-05	3 - 17
91-173 915-92	3 - 16, 6 - 4, 11 - 1
91-173 973-15	3 - 16, 6 - 4, 11 - 1
91-174 155-12	3 - 18, 3 - 19, 9 - 9
91-174 303-15	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3
91-174 344-92	3 - 9
91-174 396-05	9 - 4
91-174 783-05	3 - 10, 6 - 3
91-174 879-05	3 - 10
91-175 648-15	9 - 6
91-175 649-15	9 - 6
91-175 908-05	3 - 16
91-176 063-15	14 - 1
91-176 076-91	3 - 18, 3 - 19
91-176 094-05	3 - 18, 3 - 19, 11 - 2
91-176 103-91	3 - 19
91-176 177-91	3 - 9
91-176 178-05	3 - 2, 9 - 2
91-176 180-05	9 - 2
91-176 188-05	9 - 2
91-176 192-05	3 - 2, 9 - 2
91-176 199-92	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3, 10 - 3
91-176 204-05	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3, 10 - 3
91-176 207-91	3 - 9
91-176 267-05	3 - 2
91-176 288-05	6 - 4, 11 - 1
91-176 289-05	6 - 4, 11 - 1
91-176 290-05	6 - 4, 11 - 1
91-176 302-05	3 - 6
91-176 309-05	3 - 5, 6 - 1
91-176 315-05	3 - 6, 6 - 1
91-176 321-05	3 - 8
91-176 324-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-176 326-15	3 - 8
91-176 327-25	3 - 8
91-176 337-15	3 - 7, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-176 340-91	11 - 1
91-176 360-05	3 - 12, 10 - 4
91-176 373-21	3 - 7, 3 - 8, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-176 377-25	3 - 8
91-176 378-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-176 431-05	9 - 4
91-176 438-05	3 - 16, 6 - 4, 7 - 3, 11 - 1
91-176 462-05	3 - 8
91-176 464-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 9 - 4
91-176 482-91	3 - 6
91-177 097-92	9 - 3
91-177 464-75/893	16 - 2, 16 - 3
91-177 609-05	3 - 2
91-177 610-05	3 - 2
91-177 918-15	9 - 6
91-177 920-91	9 - 6
91-177 921-15	9 - 6
91-186 659-05	3 - 17, 16 - 1
91-186 661-05	6 - 5, 11 - 2
91-187 386-75/893	18 - 1
91-187 426-70/893	18 - 1
91-188 163-15	3 - 17, 6 - 5, 11 - 2, 16 - 1
91-188 539-02	3 - 17
91-229 070-70/895	20 - 1
91-229 180-90	19 - 11
91-262 195-92	3 - 9
91-262 197-05	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-262 202-15	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-262 203-05	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-262 385-75/893	19 - 8, 19 - 10
91-263 589-75/895	5 - 1
91-264 357-05	3 - 10, 6 - 3
91-264 358-05	3 - 10, 6 - 3
91-266 104-75/698	3 - 1, 6 - 1
91-266 105-75/895	3 - 1
91-266 106-75/698	3 - 1
91-266 114-15	3 - 1
91-266 117-72/893	3 - 9, 6 - 1
91-266 129-05	3 - 16
91-266 132-05	3 - 16
91-266 136-05	3 - 16, 7 - 3
91-266 172-05	3 - 2
91-266 173-05	3 - 2
91-266 236-15	3 - 19
91-266 241-05	16 - 1
91-266 258-91	3 - 2
91-266 277-01	3 - 2
91-266 288-15	3 - 18, 3 - 19
91-266 289-72/951	3 - 19
91-266 298-05	3 - 17, 11 - 2, 16 - 1
91-266 299-91	3 - 17, 6 - 5, 16 - 1
91-266 306-91	16 - 1
91-266 310-05	3 - 15
91-266 313-90	16 - 1
91-266 316-91	3 - 17
91-266 325-05	3 - 2, 9 - 2
91-266 326-05	3 - 2, 9 - 2
91-266 332-91	3 - 5, 6 - 1
91-266 334-05	3 - 2
91-266 335-01	3 - 4, 3 - 5
91-266 347-15	3 - 1
91-266 358-15	3 - 1
91-266 359-05	3 - 17
91-266 381-05	3 - 18, 3 - 19
91-266 383-91	3 - 6, 6 - 1
91-266 385-91	3 - 19
91-266 397-01	3 - 10, 6 - 3
91-266 400-05	3 - 2

No.	Seite Page Pages Página
91-266 410-25	7 - 2
91-266 411-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-266 414-05	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-266 416-92	3 - 12, 10 - 4
91-266 417-92	3 - 12
91-266 424-91	3 - 18, 9 - 9
91-266 428-01	3 - 18, 9 - 9
91-266 432-91	3 - 12
91-266 436-91	3 - 7, 6 - 2, 9 - 4
91-266 438-25	3 - 7, 6 - 2, 9 - 4
91-266 440-71/698	3 - 7
91-266 445-91	3 - 8
91-266 447-71/698	3 - 8
91-266 448-12	3 - 18
91-266 465-71/698	3 - 7, 6 - 2
91-266 479-91	3 - 21
91-266 481-05	3 - 22
91-266 482-05	3 - 21, 6 - 5
91-266 483-05	3 - 21, 6 - 5
91-266 484-05	3 - 21, 6 - 5
91-266 486-15	3 - 11, 10 - 3
91-266 490-90	14 - 1
91-266 496-92	3 - 19
91-266 498-05	9 - 6
91-266 504-91	3 - 16
91-266 505-91	3 - 16
91-266 514-91	3 - 11
91-266 520-92	3 - 22
91-266 521-71/895	3 - 13
91-266 522-75/895	3 - 13
91-266 523-75/698	3 - 13, 10 - 5
91-266 524-12	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-266 525-12	3 - 13, 10 - 5
91-266 528-05	3 - 13, 5 - 1
91-266 529-11	3 - 13
91-266 532-12	3 - 13
91-266 533-05	3 - 13
91-266 537-71/698	3 - 13
91-266 538-71/698	3 - 13, 5 - 1
91-266 539-71/698	3 - 13
91-266 540-91	3 - 7
91-266 579-91	4 - 1, 7 - 3
91-266 584-05	4 - 1, 7 - 3, 16 - 1
91-266 585-01	4 - 1, 7 - 3
91-266 588-05	4 - 1, 7 - 3
91-266 589-05	4 - 1, 7 - 3
91-266 590-91	16 - 1
91-266 593-92	3 - 16, 7 - 3
91-266 595-71/895	3 - 15
91-266 601-75/895	3 - 1
91-266 602-72/895	3 - 1
91-266 605-05	3 - 17
91-266 606-91	3 - 17
91-266 612-92	8 - 1
91-266 613-11	8 - 1
91-266 620-21	8 - 1, 24 - 2
91-266 652-00	3 - 17
91-266 661-91	3 - 16
91-266 665-91	15 - 1
91-266 666-05	3 - 13
91-266 671-05	4 - 1, 7 - 3
91-266 672-05	4 - 1, 7 - 3
91-266 673-12	4 - 1
91-266 675-92	13 - 1
91-266 676-05	13 - 1
91-266 678-72/895	9 - 1
91-266 679-91	13 - 1
91-266 681-91	3 - 16
91-266 683-91	3 - 16
91-266 684-05	3 - 16
91-266 685-91	3 - 16
91-266 694-05	3 - 18, 9 - 9
91-266 697-05	13 - 1
91-266 700-92	13 - 1
91-266 701-91	3 - 22
91-266 707-75/698	3 - 13, 5 - 1, 10 - 5
91-266 711-05	3 - 11
91-266 712-05	3 - 11
91-266 713-05	3 - 11
91-266 715-91	3 - 11
91-266 716-05	3 - 11
91-266 717-05	3 - 11
91-266 718-91	15 - 1
91-266 719-15	15 - 1
91-266 728-15	9 - 1
91-266 729-04	3 - 11
91-266 730-05	3 - 13
91-266 738-05	3 - 7
91-266 753-45	9 - 8
91-266 757-05	3 - 7
91-266 782-15	3 - 1
91-266 783-91	3 - 4, 9 - 3
91-266 784-24/001	3 - 14
91-266 784-24/002	3 - 14
91-266 786-91	11 - 1
91-266 787-91	11 - 1
91-266 790-12	6 - 5, 11 - 2
91-266 796-15	3 - 11
91-266 798-15	8 - 3
91-266 802-05	3 - 14
91-266 805-21	24 - 1
91-266 808-21	24 - 1
91-266 811-11	24 - 1
91-266 815-15	24 - 1
91-266 816-91	24 - 1
91-266 818-05	3 - 4
91-266 820-11	8 - 3
91-266 821-15	8 - 3
91-266 824-90	24 - 1
91-266 825-90	24 - 1
91-266 826-91	3 - 3
91-266 827-91	3 - 3, 10 - 2
91-266 828-91	3 - 6, 6 - 1
91-266 829-91	3 - 12, 10 - 4
91-266 830-91	3 - 16, 6 - 4
91-266 831-91	4 - 1, 7 - 3
91-266 832-91	3 - 20
91-266 833-91	3 - 21
91-266 834-91	3 - 22
91-266 835-91	9 - 6
91-266 836-91	9 - 6
91-266 837-91	9 - 9
91-266 838-91	3 - 6
91-266 839-91	3 - 6
91-266 859-25	24 - 1
91-266 860-25	8 - 2
91-266 861-25	8 - 2
91-266 862-05	8 - 2
91-266 863-05	8 - 2
91-266 864-25	8 - 2
91-266 865-91	8 - 2

No.	Seite Page Pages Página
91-266 866-25	24 - 1
91-266 867-25	24 - 1
91-266 871-25	8 - 2
91-266 872-25	8 - 2
91-266 873-91	3 - 22
91-266 878-91	9 - 2
91-266 880-93/001	3 - 14
91-266 882-05	3 - 14, 6 - 4, 9 - 1
91-266 883-71/698	3 - 1
91-266 884-25	9 - 1
91-266 886-91	8 - 2
91-266 890-71/893	16 - 3
91-266 894-04	9 - 8
91-266 905-91	9 - 2
91-266 906-05	3 - 16, 11 - 1
91-266 942-75/698	8 - 1
91-266 943-75/893	8 - 1
91-266 946-21	24 - 1
91-266 949-71/698	8 - 1
91-266 950-91	3 - 4
91-266 955-71/698	8 - 1
91-266 960-71/698	3 - 11
91-266 961-75/698	3 - 11
91-266 962-05	3 - 11
91-266 963-91	9 - 1
91-266 964-92	9 - 3
91-266 965-91	9 - 3
91-266 974-91	11 - 2
91-266 976-91	11 - 2
91-266 987-71/698	9 - 4
91-266 993-93/001	3 - 14
91-266 997-91	3 - 13
91-271 200-05	3 - 4, 3 - 5, 6 - 1, 9 - 3
91-280 014-91	10 - 4
91-280 015-91	10 - 6
91-280 016-91	10 - 6
91-280 017-05	10 - 4
91-280 020-12	10 - 7
91-280 021-91	10 - 4
91-280 022-71/951	10 - 7
91-280 026-71/698	10 - 5
91-280 027-71/698	10 - 5
91-280 028-05	10 - 5
91-280 029-71/895	10 - 5
91-280 030-05	10 - 5
91-280 031-05	10 - 5
91-280 034-75/895	10 - 5
91-280 043-71/895	5 - 1
91-280 078-75/895	3 - 1
91-280 084-01	16 - 1
91-280 093-91	7 - 2
91-280 094-05	4 - 1
91-280 105-91	7 - 3
91-280 106-15	17 - 1, 17 - 2
91-280 116-75/893	7 - 1
91-280 122-75/698	12 - 1, 24 - 2
91-280 125-05	7 - 3
91-280 126-15	24 - 3
91-280 129-11	24 - 3
91-280 130-15	24 - 3
91-280 134-05	6 - 4
91-280 137-05	6 - 4
91-280 138-05	6 - 5
91-280 139-91	6 - 4
91-280 140-91	6 - 4
91-280 142-91	6 - 4
91-280 143-91	6 - 5
91-280 144-05	6 - 5
91-280 145-05	6 - 4
91-280 148-91	6 - 1
91-280 151-91	6 - 3
91-280 152-25	6 - 3
91-280 153-05	6 - 5
91-280 155-91	6 - 5
91-280 156-15	19 - 9
91-280 157-72/893	6 - 1
91-280 158-75/893	6 - 1
91-280 160-71/698	6 - 2
91-280 164-02	6 - 5
91-280 165-90	19 - 9
91-280 166-05	6 - 4
91-280 167-91	12 - 1
91-280 168-05	12 - 1
91-280 169-25	12 - 1
91-280 171-91	6 - 5
91-280 173-91	6 - 4
91-280 174-25	6 - 4
91-280 176-91	12 - 1
91-280 177-05	12 - 1
91-280 178-25	3 - 7, 3 - 8, 6 - 2, 9 - 4
91-280 181-90	6 - 5
91-280 182-01	6 - 1
91-280 183-91	6 - 4
91-280 187-12	7 - 3
91-280 192-91	6 - 4
91-280 193-91	6 - 4
91-290 576-91	19 - 8, 19 - 10
91-290 577-91	16 - 2, 16 - 3
91-290 733-91	19 - 11
91-290 757-91	10 - 3
91-291 133-91	3 - 7
91-291 458-91	19 - 11
91-291 560-71/699	19 - 4
91-291 636-71/699	19 - 4
91-291 661-91	8 - 4
91-291 663-91	8 - 3, 24 - 3
91-291 664-91	8 - 1, 24 - 2
91-291 685-91	8 - 1
91-291 726-91	12 - 2
91-291 727-91	19 - 1
91-291 883-91	24 - 1
91-291 938-91	8 - 4
91-291 943-91	8 - 5
91-291 945-91	16 - 2, 16 - 3
91-291 986-93/002	8 - 5
91-291 987-93/004	8 - 4
91-292 000-91	8 - 2
91-292 080-91	19 - 5
91-292 121-91	5 - 1
91-292 122-91	5 - 1
91-292 127-91	24 - 2
91-292 163-91	19 - 1
91-292 164-91	19 - 2
91-292 223-91	16 - 2, 16 - 3
91-292 301-91	12 - 1
91-292 302-91	12 - 1
91-292 311-91	24 - 4, 24 - 5
91-292 312-91	19 - 3
91-292 313-91	24 - 4, 24 - 5
91-292 321-91	19 - 7
91-700 173-15	3 - 14
91-700 249-15	3 - 17, 6 - 5, 16 - 1

No.	Seite Page Pages Página
91-700 338-15	8 - 3
91-700 412-25	3 - 7, 3 - 11, 6 - 2, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
91-700 510-15	3 - 9, 3 - 21
91-700 689-15	3 - 9, 3 - 14
91-700 824-25	24 - 1
91-700 996-15	3 - 10, 6 - 3
91-701 522-25	3 - 7, 7 - 2, 8 - 2, 9 - 4
95-215 000-04/847	13 - 1
95-665 735-91	23 - 1
95-215 000-05/416	9 - 4
95-730 250-05	6 - 3
95-774 464-25	3 - 10, 6 - 3
95-774 465-25	3 - 10
95-774 466-91	3 - 10
95-774 467-05	3 - 10, 6 - 3
95-774 719-25	7 - 2
95-774 720-25	7 - 2
95-774 721-71/698	7 - 2
95-775 800-91	12 - 1
95-778 182-91	7 - 1
95-779 177-05	7 - 1
95-785 118-91	16 - 3
96-711 982-05	10 - 4, 10 - 7
96-721 197-92	9 - 5
99-115 425-91	4 - 1, 7 - 3, 15 - 1
99-134 206-05	16 - 2, 16 - 3
99-134 256-91	17 - 1, 17 - 2
99-134 299-91	3 - 18, 9 - 8, 9 - 9
99-134 369-91	16 - 2, 16 - 3
99-134 370-91	4 - 1, 9 - 10
99-134 421-91	3 - 18, 9 - 9
99-134 437-15	4 - 1, 9 - 10
99-134 452-91	16 - 2, 16 - 3
99-134 621-01	16 - 2, 16 - 3
99-134 850-91	16 - 2, 16 - 3
99-135 001-95	9 - 10, 17 - 1, 17 - 2
99-135 002-95	14 - 1, 16 - 1, 17 - 1, 17 - 2
99-135 233-91	4 - 1, 7 - 3, 9 - 8
99-135 353-91	9 - 6
99-135 490-91	14 - 1
99-135 496-95	3 - 15, 9 - 6
99-135 617-95	9 - 10
99-135 835-05	12 - 1, 17 - 1, 17 - 2
99-135 890-91	9 - 8
99-136 071-95	17 - 1, 17 - 2
99-136 072-95	9 - 10, 17 - 1, 17 - 2
99-136 328-91	14 - 1
99-136 336-95	19 - 7, 19 - 9
99-136 396-91	3 - 18, 3 - 19
99-136 409-91	12 - 1
99-136 461-91	7 - 2
99-136 486-91	15 - 1
99-136 546-91	18 - 1
99-136 777-91	12 - 2
99-137 017-01	17 - 1, 17 - 2
99-137 020-91	15 - 1
99-137 151-45	3 - 10, 6 - 3
99-137 196-05	19 - 8, 19 - 10
99-137 272-05	12 - 1
99-137 285-91	3 - 18
99-137 286-91	13 - 1
99-137 419-91	9 - 10
99-137 424-05	5 - 1
99-137 438-91	17 - 1, 17 - 2

PFAFF® Industrial

1525
1525-S

UNTERKLASSEN-AUSSTATTUNG
SUBCLASS PARTS
COMPOSITION DES SOUS-CLASSES
COMPOSICIÓN DE LAS SUBCLASES

1525-G
1526
3715 -4/01;-4/02 -4/13;-4/14

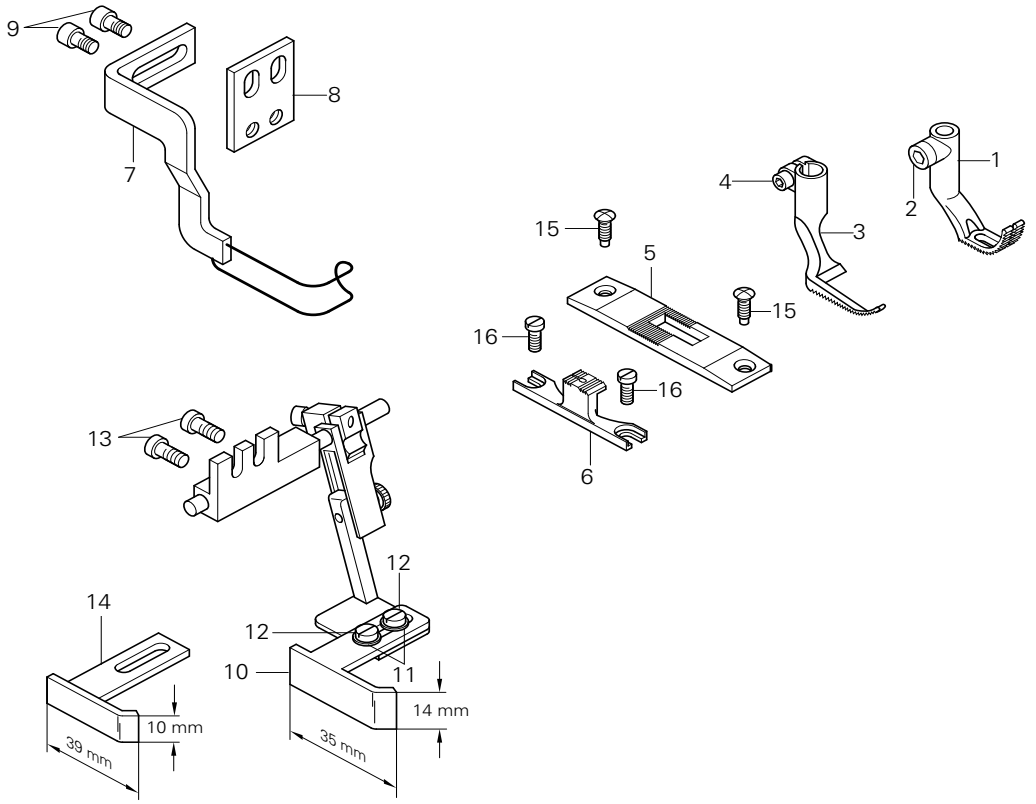
-2/04

Für rechte Kantennäharbeiten.
Standardform des Teilesatzes.
Lineal auf hochklappbar.

For right-hand marginal stitching operations.Standard part set.
Swing-up edge guide.

Piqûres longeant les bords.
Jeu de pièces standard.
Guide relavable.

Para el cosido de orillas o cantos.
Juego de piezas estándard.
Guía evadíza.



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Absteppbreite Stitching margin Relarge de couture Margen de costura	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 13	C◆	8,0	2,5	91-201 788-93/001
	C◆	8,0	4,0	91-201 788-93/002
1 - 2	B◆	8,0	1,5	91-049 394-93/005
	B◆	8,0	4,0	91-149 215-93/002
	C◆	8,0	2,5	91-049 394-93/012
	C◆	8,0	4,0	91-149 215-93/001
2	B◆	8,0	1,5	11-132 217-15
	B◆	8,0	4,0	11-130 173-15
	C◆	8,0	2,5	11-132 217-15
	C◆	8,0	4,0	11-130 173-15
3 - 4	B◆	8,0	1,5	91-149 170-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-149 170-93/006
	C◆	8,0	2,5	91-149 170-93/011
	C◆	8,0	4,0	91-149 170-93/014
4				11-130 173-15
5	B◆	8,0	1,5	91-150 608-04/001
	B◆	8,0	4,0	91-150 608-04/006
	C◆	8,0	2,5	91-150 608-04/009

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Absteppbreite Stitching margin Relarge de couture Margen de costura	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
5	C◆	8,0	4,0	91-150 608-04/012
6	B◆	8,0	1,5	91-059 936-04/001
	B◆	8,0	4,0	91-059 936-04/005
	C◆	8,0	2,5	91-059 936-04/009
	C◆	8,0	4,0	91-059 936-04/012
7 - 9				91-155 426-91
7				91-155 427-91
8				91-057 698-15
9				11-130 167-15
10 - 13				09-009 824-22
10				99-117 869-23
11				91-100 120-25
12				12-305 114-25
13				11-132 223-15
14				99-117 868-23
15				91-700 173-15
16				11-108 174-15

▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

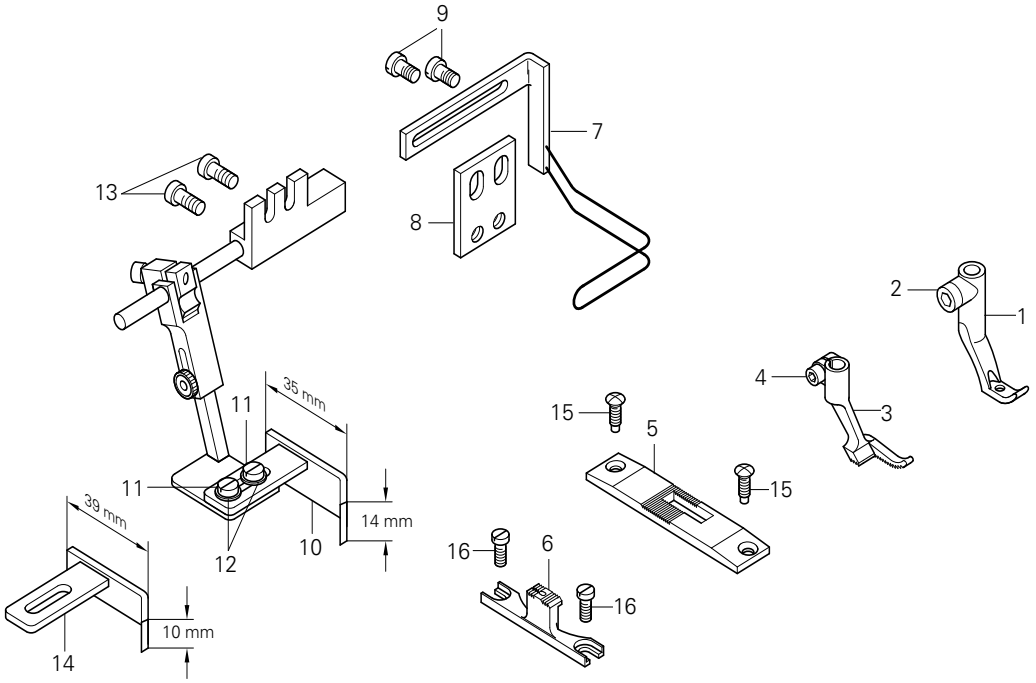
-3/04

Für linke Kantennäharbeiten.
Standardform des Teilesatzes.
Fußpaar gezahnt.

For reworking left-hand edges.
Standard part set.
Toothed feet pair.

Pour les coutures au bord gauche.
Jeu de pièces standard.
Semelles des pieds crantées.

Para costuras marginales a la izquierda.
Juego de piezas estándard.
Par de pies prensatelas dentados.



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Absteppbreite Stitching margin Relarge de couture Margen de costura	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 2	B◆	8,0	1,5	91-049 408-93/002
	B◆	8,0	2,0	91-049 408-93/003
	B◆	8,0	2,5	91-049 408-93/005
	B◆	8,0	3,0	91-049 408-93/006
	B◆	8,0	4,0	91-049 408-93/008
2				11-132 217-15
3 - 4	B◆	8,0	1,5	91-149 172-93/001
	B◆	8,0	2,0	91-149 172-93/002
	B◆	8,0	2,5	91-149 172-93/003
	B◆	8,0	3,0	91-149 172-93/004
	B◆	8,0	3,5	91-149 172-93/005
	B◆	8,0	4,0	91-149 172-93/006
	B◆	8,0	4,5	91-149 172-93/007
	B◆	8,0	5,0	91-149 172-93/008
4				11-130 173-15
5	B◆	8,0	1,5	91-150 618-04/001
	B◆	8,0	2,0	91-150 618-04/002
	B◆	8,0	2,5	91-150 618-04/003
	B◆	8,0	3,0	91-150 618-04/004
	B◆	8,0	3,5	91-150 618-04/005

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Absteppbreite Stitching margin Relarge de couture Margen de costura	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
5	B◆	8,0	4,0	91-150 618-04/006
6	B◆	8,0	1,5	91-059 941-04/001
	B◆	8,0	2,0	91-059 941-04/002
	B◆	8,0	2,5	91-059 941-04/003
	B◆	8,0	3,0	91-059 941-04/004
	B◆	8,0	3,5	91-059 941-04/005
	B◆	8,0	4,0	91-059 941-04/006
7 - 9				91-154 625-91
7				91-057 714-91
8				91-057 698-15
9				11-108 168-15
10 - 13				09-009 844-35
10				99-117 869-23
11				91-100 120-25
12				12-305 114-25
13				11-132 223-15
14				99-117 868-23
15				91-700 173-15
16				11-108 174-15

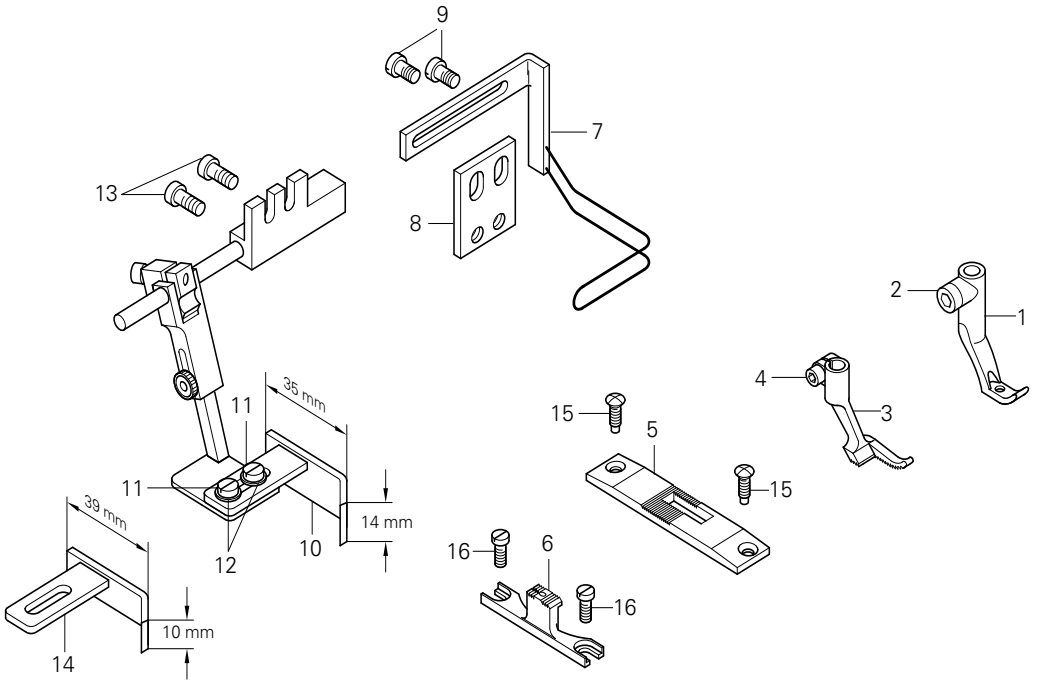
-3/04

Für linke Kantennäharbeiten.
Standardform des Teilesatzes.
Fußpaar gezahnt.

For reworking left-hand edges.
Standard part set.
Toothed feet pair.

Pour les coutures au bord gauche.
Jeu de pièces standard.
Semelles des pieds crantées.

Para costuras marginales a la izquierda.
Juego de piezas estándard.
Par de pies prensatelas dentados.



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Absteppbreite Stitching margin Relarge de couture Margen de costura	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 13	C◆	8,0	3,0	91-201 792-93/001
1 - 2	C◆	8,0	2,0	91-049 408-93/004
	C◆	8,0	3,0	91-049 408-93/007
	C◆	8,0	4,0	91-049 408-93/001
	C◆	8,0	5,0	91-049 408-93/011
2				11-132 217-15
3 - 4	C◆	8,0	2,0	91-149 172-93/015
	C◆	8,0	2,5	91-149 172-93/009
	C◆	8,0	3,0	91-149 172-93/010
	C◆	8,0	3,5	91-149 172-93/011
	C◆	8,0	4,0	91-149 172-93/012
	C◆	8,0	4,5	91-149 172-93/013
	C◆	8,0	5,0	91-149 172-93/014
4				11-130 173-15
5	C◆	8,0	2,5	91-150 618-04/015
	C◆	8,0	3,0	91-150 618-04/010
	C◆	8,0	3,5	91-150 618-04/011

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Absteppbreite Stitching margin Relarge de couture Margen de costura	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
5	C◆	8,0	4,0	91-150 618-04/012
6	C◆	8,0	2,5	91-059 941-04/009
	C◆	8,0	3,0	91-059 941-04/010
	C◆	8,0	3,5	91-059 941-04/011
	C◆	8,0	4,0	91-059 941-04/012
7 - 9				91-154 625-91
7				91-057 714-91
8				91-057 698-15
9				11-108 168-15
10 - 13				09-009 844-35
10				99-117 869-23
11				91-100 120-25
12				12-305 114-25
13				11-132 223-15
14				99-117 868-23
15				91-700 173-15
16				11-108 174-15

▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

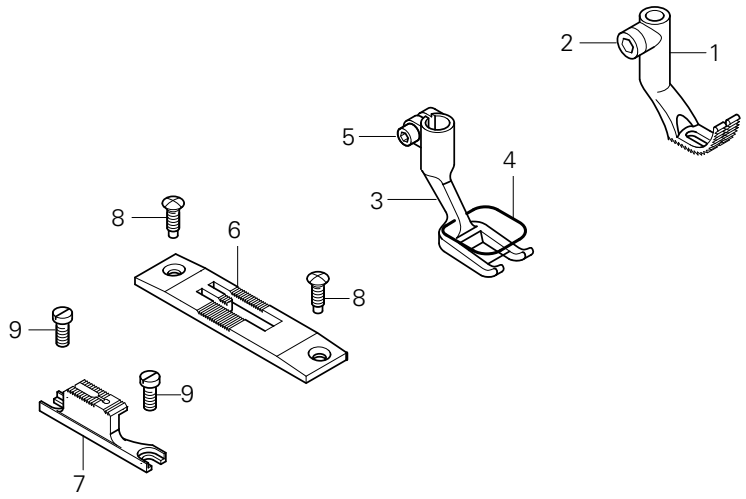
-6/14

Für allgemeine Näharbeiten.
Standardform des Teilesatzes.

For ordinary sewing operations.
Standard part set.

Travaux d'utilité courante.
Jeu de pièces standard.

Para trabajos de costura en general.
Juego de piezas estándard.



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 7	C◆	8,0	91-202 377-93/001
	C/D◆	8,0	91-202 377-93/002(-798/01)
	C◆	8,0	91-202 377-93/003 28/3
	C◆	8,0	91-202 399-93/001(-901/01)
	C◆	8,0	91-202 615-93/002 (-G)
	D◆	8,0	91-202 615-93/001 (-G)
1 - 2	C◆	8,0	91-046 925-93/005 28/3
	C◆	8,0	91-149 215-93/001
	C/D◆;D◆	8,0	91-149 215-93/007
2			11-130 173-15
			91-000 085-15 28/3
3 - 5			91-149 222-93/002
4			91-149 163-05 3/1
5			11-130 173-15
6	C◆;C/D	8,0	91-150 602-05
	C◆	8,0	91-150 766-05 (-901/01)
	C◆;D◆	8,0	91-150 892-05 (-G)
7	C◆	8,0	91-059 935-04/002 28/3
	C◆	8,0	91-059 995-04/002
	C/D◆	8,0	91-059 995-04/003
	C◆	8,0	91-159 015-04/001 (-G)
	D◆	8,0	91-159 015-04/002 (-G)
8			91-700 173-15
9			11-108 174-15

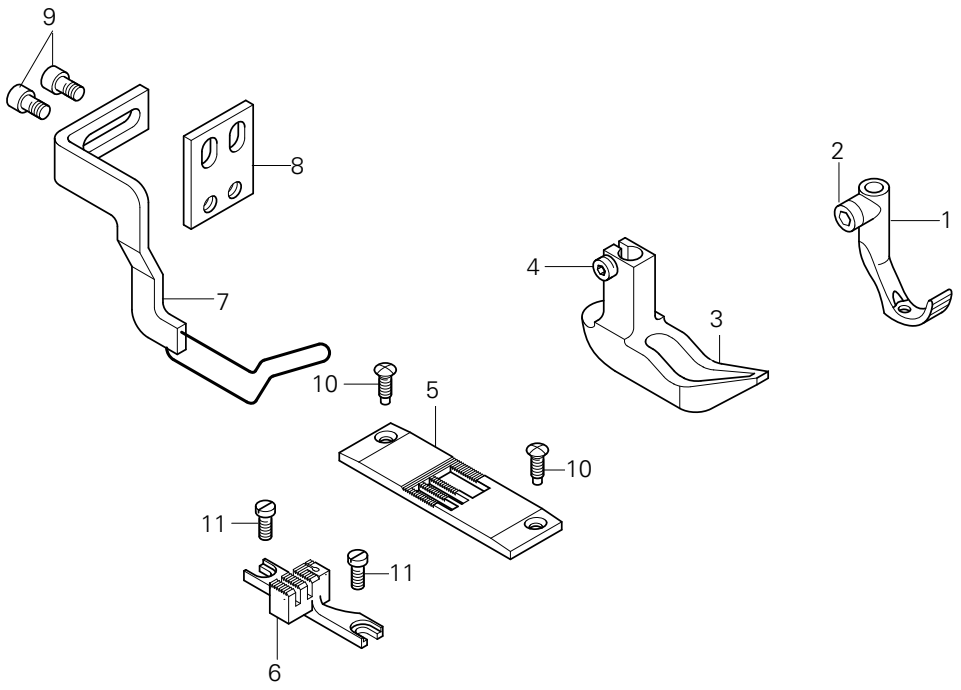
-6/17

Für allgemeine Näharbeiten; jedoch mit Schiffchenfuß.

For ordinary sewing operations but with boat-shaped foot.

Travaux d'utilité courante, mais avec pied-bâteau.

Para trabajos de costura en general, preo con pie tipo barco.



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 9	B◆	8,0	91-201 797-93/001
	C◆	8,0	91-201 797-93/002
1 - 2	B◆	8,0	91-149 110-93/003
	C◆	8,0	91-149 110-93/002
2			11-132 217-15
3 - 4			91-049 961-92
4			11-330 277-15
5	B◆	8,0	91-150 600-04/001
	C◆	8,0	91-150 600-04/001

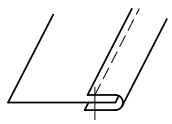
Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
6	B◆	8,0	91-059 933-04/003
	C◆	8,0	91-059 933-04/001
7 - 9			91-154 484-91
7			91-154 485-91
8			91-057 698-15
9			11-130 167-15
10			91-700 173-15
11			11-108 174-15

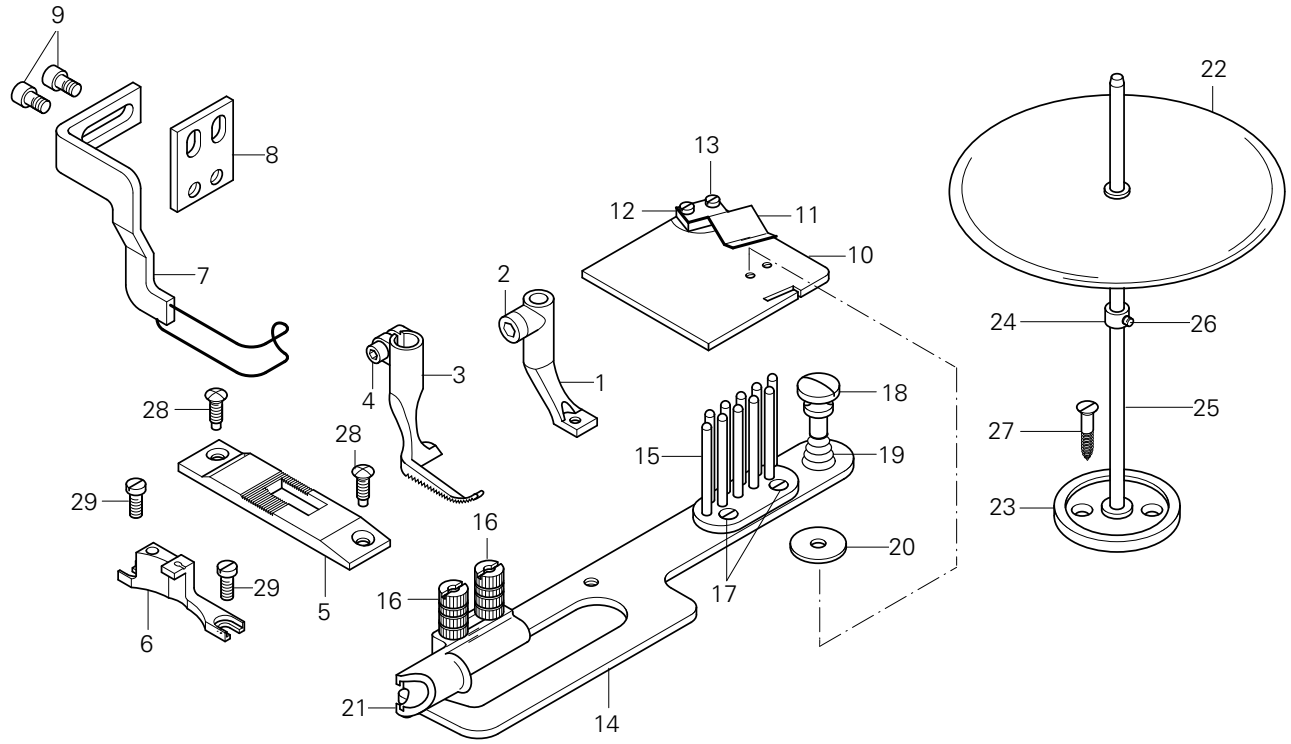
▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

-17/01

Arbeitsgang
Operation
Opération
Opéracion



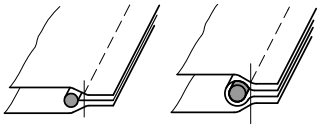


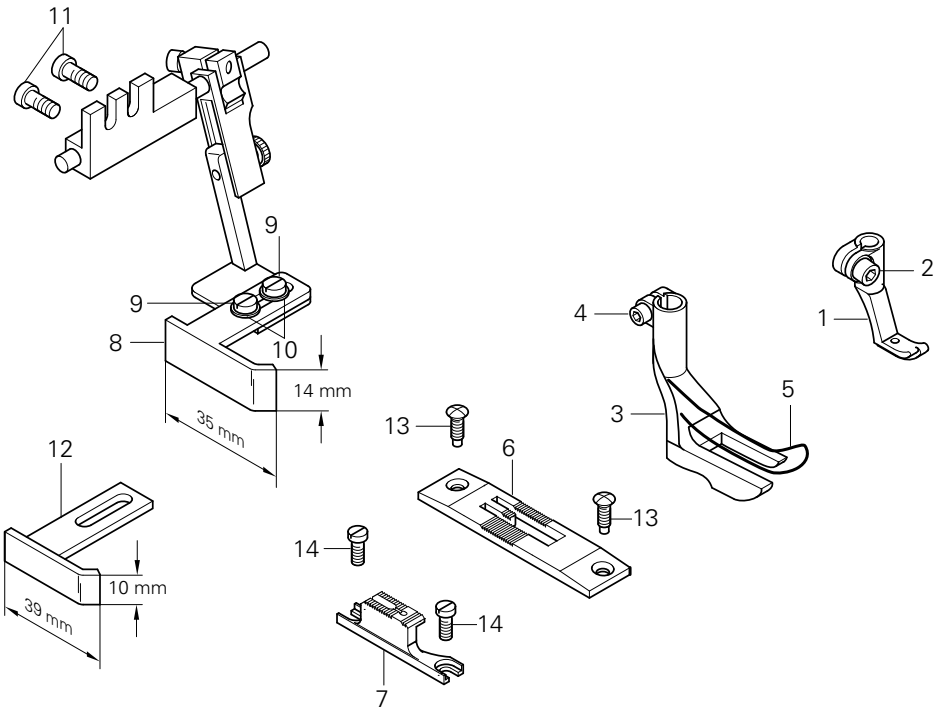
Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 2	B◆	8,0	91-049 491-93/007
	C◆	8,0	91-049 491-93/001
2			11-132 217-15
3 - 4	B◆	8,0	91-049 862-93/001
	C◆	8,0	91-049 862-93/002
4			11-130 173-15
5			91-150 601-05
6	B◆	8,0	91-059 934-04/001
	C◆	8,0	91-059 934-04/002
7 - 9			91-155 426-91
7			91-155 427-91
8			91-057 698-15
9			11-130 167-15
10 - 13			91-266 407-91
10			91-266 406-25
11			91-170 364-15
12			91-170 363-15
13			11-108 174-15

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
14 - 20			91-156 269-90
14			91-053 752-13/003
15			91-044 251-21
16			91-001 592-25
17			91-000 380-25
18			91-700 824-25
19			91-040 624-25
20			91-028 036-25
21			91-040 533-23 5
22 - 27			91-043 943-70/895
22			91-043 124-71/895
23			91-043 945-75/895
24			91-043 947-92
25			91-043 946-25
26			91-000 388-15
27			11-470 355-25
28			91-700 173-15
29			11-108 174-15

-40/14

Arbeitsgang
Operation
Opération
Opéracion





Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Kederdicke Thickness of welting Grosseur du bourrelet Grosor del vivo	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 11	B◆	8,0	5,0	91-201 803-93/001
	B◆	8,0	7,0	91-201 803-93/002
	B◆	8,0	9,0	91-201 803-93/003
	C◆	8,0	5,0	91-201 803-93/004
	C◆	8,0	6,0	91-201 803-93/007
	C◆	8,0	7,0	91-201 803-93/005
	C◆	8,0	9,0	91-201 803-93/006
1 - 2	B◆	8,0	4,0	91-049 402-93/003
	B◆	8,0	5,0 - 9,0	91-049 402-93/004
	C◆	8,0	4,0	91-049 402-93/008
	C◆	8,0	5,0 - 9,0	91-049 402-93/006
2				11-130 173-15
3 - 5	B◆;C◆	8,0	4,0	91-149 169-93/006
	B◆;C◆	8,0	5,0	91-149 169-93/001
	B◆;C◆	8,0	6,0	91-149 169-93/004
	B◆;C◆	8,0	7,0	91-149 169-93/002

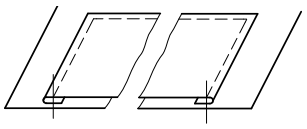
Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Kederdicke Thickness of welting Grosseur du bourrelet Grosor del vivo	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
3 - 5	B◆;C◆	8,0	9,0	91-149 169-93/003
	B◆;C◆	8,0	10,0	91-149 169-93/005
4				11-130 176-15
5				91-149 180-15 3/1
6				91-150 602-05
7	B◆	8,0		91-059 935-04/001
	C◆	8,0		91-059 995-04/002
8 - 11				09-009 824-22
8				99-117 869-23
9				91-100 120-25
10				12-305 114-25
11				11-132 223-15
12				99-117 868-23
13				91-700 173-15
14				11-108 174-15

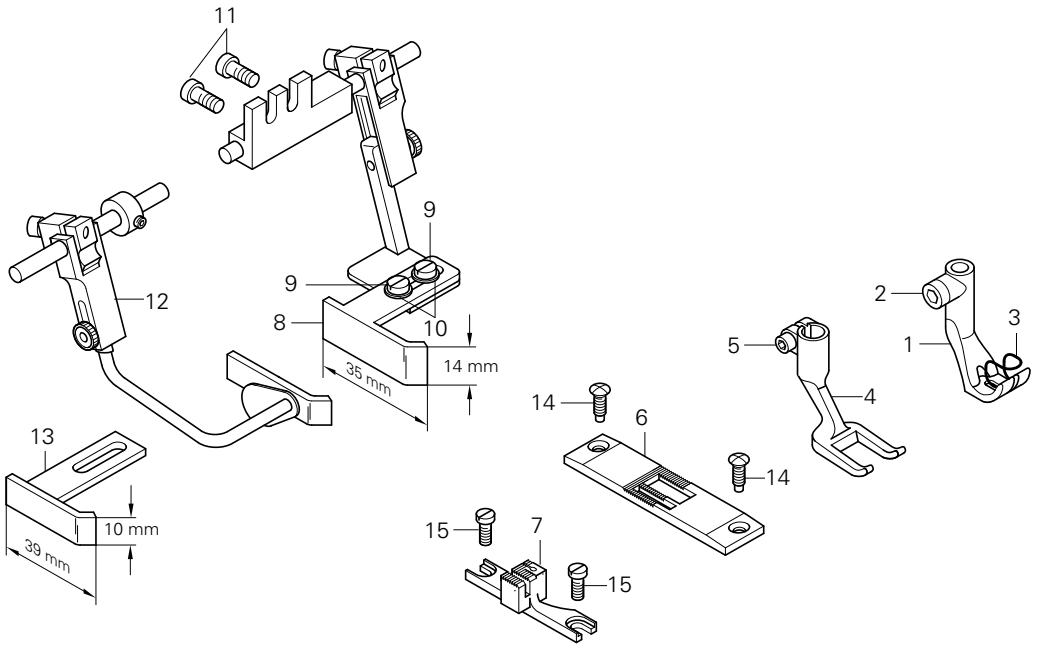
▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

☐/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

-113/05

Arbeitsgang
Operation
Opération
Opéracion



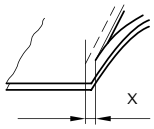


Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Kederdicke Thickness of welting Grosseur du bourrelet Grosor del vivo	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 12	B◆	8,0	3,0	91-201 804-93/001
	B◆	8,0	3,5	91-201 804-93/003
	B◆	8,0	4,0	91-201 804-93/005
	C◆	8,0	3,0	91-201 804-93/002
	C◆	8,0	3,5	91-201 804-93/004
	C◆	8,0	4,0	91-201 804-93/006
1 - 3	B◆	8,0	3,0	91-149 174-93/001
	B◆	8,0	3,5	91-149 174-93/002
	B◆	8,0	4,0	91-149 174-93/003
	B◆	8,0	4,5	91-149 174-93/004
	B◆	8,0	5,0	91-149 174-93/005
	C◆	8,0	3,0	91-149 174-93/006
	C◆	8,0	3,5	91-149 174-93/007
	C◆	8,0	4,0	91-149 174-93/008
	C◆	8,0	4,5	91-149 174-93/009
	C◆	8,0	5,0	91-149 174-93/010
2				11-132 217-15
3				91-149 117-05 3/1
4 - 5	B◆	8,0	3,0	91-149 179-93/013
	B◆	8,0	3,5	91-149 179-93/015
	B◆	8,0	4,0	91-049 964-93/004

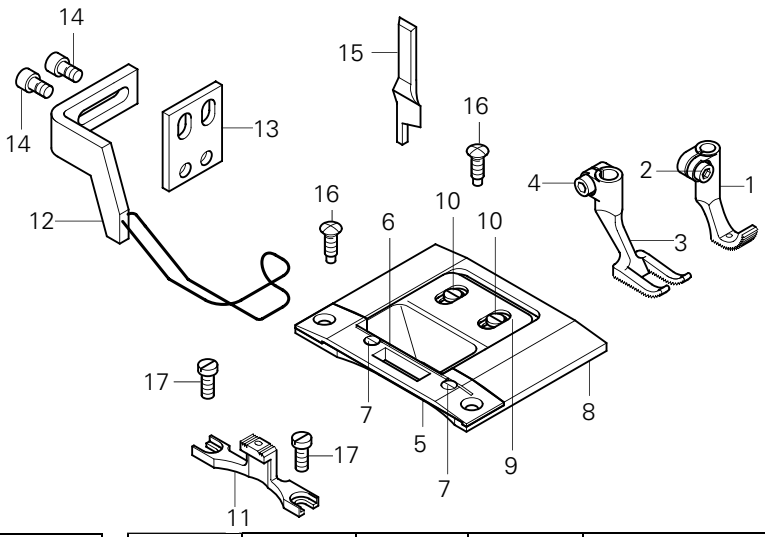
Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Kederdicke Thickness of welting Grosseur du bourrelet Grosor del vivo	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
4 - 5	B◆	8,0	4,5	91-049 964-93/005
	B◆	8,0	5,0	91-049 964-93/006
	C◆	8,0	3,0	91-149 179-93/014
	C◆	8,0	3,5	91-149 179-93/016
	C◆	8,0	4,0	91-049 964-93/001
	C◆	8,0	4,5	91-049 964-93/002
	C◆	8,0	5,0	91-049 964-93/003
5				11-130 173-15
6				91-150 600-04/002
7	B◆	8,0		91-059 933-04/004
	C◆	8,0		91-059 933-04/005
8 - 12				09-009 842-60
8 - 11				09-009 824-22
8				99-117 869-23
9				91-100 120-25
10				12-305 114-25
11				11-132 223-15
12				09-009 859-87
13				99-117 868-23
14				91-700 173-15
15				11-108 174-15

-731/02-6/01

Arbeitsgang
Operation
Opération
Opéracion



x = 3,5; 4.0; 5.0 mm
5,0 mm = Standard
5,0 mm = standard
5,0 mm = standard
5.0 mm = estándard



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Schneidabstand Trimming margin Distance de coupe Margen de corte	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 13	A◆	6,0	2,0	91-202 418-93/003
	B◆	6,0	2,5	91-202 418-93/001
	B◆	6,0	3,0	91-202 418-93/002
	B◆	8,0	3,5	91-202 425-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-202 425-93/002
	B◆	8,0	4,5	91-202 425-93/003
	B◆	8,0	5,0	91-202 425-93/004
	B◆	8,0	5,5	91-202 425-93/005
	B◆	8,0	6,0	91-202 425-93/006
	B◆	8,0	6,5	91-202 425-93/007
	B◆	8,0	7,0	91-202 425-93/008
	B◆	8,0	7,5	91-202 425-93/009
	B◆	8,0	8,0	91-202 425-93/010
	C◆	8,0	4,0	91-202 425-93/018
	C◆	8,0	5,0	91-202 425-93/011
	C◆	8,0	5,5	91-202 425-93/012
	C◆	8,0	6,0	91-202 425-93/013
	C◆	8,0	6,5	91-202 425-93/014
	C◆	8,0	7,0	91-202 425-93/015
	C◆	8,0	7,5	91-202 425-93/016
	C◆	8,0	8,0	91-202 425-93/017
1 - 2	A◆	6,0	2,0	91-149 211-93/001
	B◆	6,0	2,5	91-149 211-93/002
	B◆	6,0	3,0	91-149 211-93/003
	B◆	8,0	3,5	91-149 218-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-149 218-93/002
	B◆	8,0	4,5	91-149 218-93/003
	B◆	8,0	5,0	91-149 218-93/004
	B◆	8,0	5,5	91-149 218-93/005

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Schneidabstand Trimming margin Distance de coupe Margen de corte	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 2	B◆	8,0	6,0	91-149 218-93/006
	B◆	8,0	6,5	91-149 218-93/007
	B◆	8,0	7,0	91-149 218-93/008
	B◆	8,0	7,5	91-149 218-93/009
	B◆	8,0	8,0	91-149 218-93/010
	C◆	8,0	4,0	91-149 039-93/009
	C◆	8,0	5,0	91-149 218-93/011
	C◆	8,0	5,5	91-149 218-93/012
	C◆	8,0	6,0	91-149 218-93/013
	C◆	8,0	6,5	91-149 218-93/014
	C◆	8,0	7,0	91-149 218-93/015
	C◆	8,0	7,5	91-149 218-93/016
	C◆	8,0	8,0	91-149 218-93/017
2	B◆;C◆	8,0		11-130 173-15
	B◆	6,0		11-132 217-15
3 - 4	A◆	6,0	2,0	91-149 212-93/001
	B◆	6,0	2,5	91-149 212-93/002
	B◆	6,0	3,0	91-149 212-93/003
	B◆	8,0	3,5	91-149 221-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-149 221-93/002
	B◆	8,0	4,5	91-149 221-93/003
	B◆	8,0	5,0	91-149 221-93/004
	B◆	8,0	5,5	91-149 221-93/005
	B◆	8,0	6,0	91-149 221-93/006
	B◆	8,0	6,5	91-149 221-93/007
	B◆	8,0	7,0	91-149 221-93/008
	B◆	8,0	7,5	91-149 221-93/009
	B◆	8,0	8,0	91-149 221-93/010
	C◆	8,0	4,0	91-149 177-04/007

▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

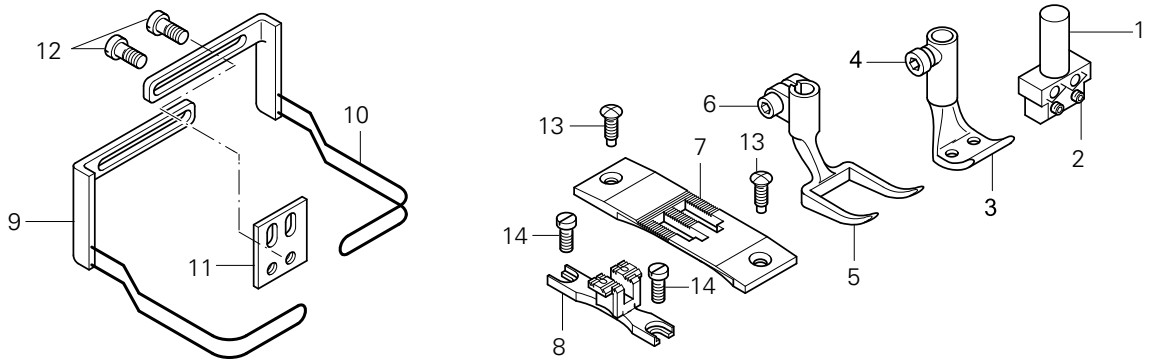
□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Schneidabstand Trimming margin Distance de coupe Margen de corte	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
3 - 4	C◆	8,0	5,0	91-149 221-93/011
	C◆	8,0	5,5	91-149 221-93/012
	C◆	8,0	6,0	91-149 221-93/013
	C◆	8,0	6,5	91-149 221-93/014
	C◆	8,0	7,0	91-149 221-93/015
	C◆	8,0	7,5	91-149 221-93/016
	C◆	8,0	8,0	91-149 221-93/017
4				11-130 173-15
5 - 10	A◆	6,0	2,0	91-150 775-93/001
	B◆	6,0	2,5	91-150 775-93/002
	B◆	6,0	3,0	91-150 775-93/003
	B◆	8,0	3,5	91-150 830-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-150 830-93/002
	C◆	8,0	4,0	91-150 615-93/002
	B◆	8,0	4,5	91-150 830-93/003
	B◆;C◆	8,0	5,0	91-150 830-93/004
	B◆;C◆	8,0	5,5	91-150 830-93/005
	B◆;C◆	8,0	6,0	91-150 830-93/006
	B◆;C◆	8,0	6,5	91-150 830-93/007
	B◆;C◆	8,0	7,0	91-150 830-93/008
	B◆;C◆	8,0	7,5	91-150 830-93/009
	B◆;C◆	8,0	8,0	91-150 830-93/010
5 - 7	B◆	8,0	3,5	91-150 831-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-150 831-93/002
	C◆	8,0	4,0	91-150 616-03/002
	B◆	8,0	4,5	91-150 831-93/003
	B◆;C◆	8,0	5,0	91-150 831-93/004
	B◆;C◆	8,0	5,5	91-150 831-93/005
	B◆;C◆	8,0	6,0	91-150 831-93/006
	B◆;C◆	8,0	6,5	91-150 831-93/007
	B◆;C◆	8,0	7,0	91-150 831-93/008
	B◆;C◆	8,0	7,5	91-150 831-93/009
	B◆;C◆	8,0	8,0	91-150 831-93/010
5	A◆	6,0	2,0	91-150 776-93/001
	B◆	6,0	2,5	91-150 776-93/002
	B◆	6,0	3,0	91-150 776-93/003
	B◆	8,0	3,5	91-150 832-93/001
	B◆	8,0	4,0	91-150 832-93/002
	C◆	8,0	4,0	91-150 617-04/002
	B◆	8,0	4,5	91-150 832-93/003
	B◆;C◆	8,0	5,0	91-150 832-93/004
	B◆;C◆	8,0	5,5	91-150 832-93/005

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Schneidabstand Trimming margin Distance de coupe Margen de corte	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
5	B◆;C◆	8,0	6,0	91-150 832-93/006
	B◆;C◆	8,0	6,5	91-150 832-93/007
	B◆;C◆	8,0	7,0	91-150 832-93/008
	B◆;C◆	8,0	7,5	91-150 832-93/009
	B◆;C◆	8,0	8,0	91-150 832-93/010
6	B◆;C◆	8,0		91-150 166-05
7	B◆;C◆	8,0		11-108 849-15
8				91-150 772-05
	C◆	8,0	4,0	91-150 130-05
9	A◆;B◆	6,0		91-150 796-25
	B◆;C◆	8,0		91-150 778-01
	C◆	8,0	4,0	91-150 133-01
10				91-100 293-25
11	A◆	6,0	2,0	91-059 993-04/001
	B◆	6,0	2,5	91-059 993-04/002
	B◆	6,0	3,0	91-059 993-04/003
	B◆	8,0	3,5	91-059 994-04/001
	B◆	8,0	4,0	91-059 994-04/002
	B◆	8,0	4,5	91-059 994-04/003
	B◆	8,0	5,0	91-059 994-04/004
	B◆	8,0	5,5	91-059 994-04/005
	B◆	8,0	6,0	91-059 994-04/006
	B◆	8,0	6,5	91-059 994-04/007
	B◆	8,0	7,0	91-059 994-04/008
	B◆	8,0	7,5	91-059 994-04/009
	B◆	8,0	8,0	91-059 994-04/010
	C◆	8,0	4,0	91-059 940-04/003
	C◆	8,0	5,0	91-059 994-04/011
	C◆	8,0	5,5	91-059 994-04/012
	C◆	8,0	6,0	91-059 994-04/013
	C◆	8,0	6,5	91-059 994-04/014
	C◆	8,0	7,0	91-059 994-04/015
	C◆	8,0	7,5	91-059 994-04/016
	C◆	8,0	8,0	91-059 994-04/017
12 - 14				91-154 633-91
12				91-154 634-91
13				91-057 698-15
14				11-130 167-15
15			2,0 - 4,5	91-166 700-04/002
			5,0 - 8,0	91-166 701-04/005
16				91-700 173-15
17				11-108 174-15

-6/01

Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teilesatzes.
For ordinary sewing operations. Standard part set.
Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard.
Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.



Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 12	B◆	8,0	2,4	91-201 760-93/016
	B◆	8,0	4,8	91-201 760-93/001
	B◆	8,0	6,0	91-201 760-93/002
	B◆	8,0	8,0	91-201 760-93/018
	B◆	8,0	22,0	91-201 760-93/019
1 - 2	B◆	8,0	2,4	91-176 068-93/001
	B◆	8,0	4,8	91-172 590-93/003
	B◆	8,0	6,0	91-172 590-93/005
	B◆	8,0	8,0	91-172 840-93/002
	B◆	8,0	22,0	91-172 840-93/012
2				11-330 082-15/001
3 - 4	B◆	8,0	2,4	91-049 385-93/021
	B◆	8,0	4,8	91-049 385-93/026
	B◆	8,0	6,0	91-049 385-93/028
	B◆	8,0	8,0	91-049 385-93/034
	B◆	8,0	22,0	91-049 385-93/011
4				11-132 217-15/001
5 - 6	B◆	8,0	2,4	91-149 179-93/017
	B◆	8,0	4,8	91-149 179-93/002
	B◆	8,0	6,0	91-149 179-93/003
	B◆	8,0	8,0	91-149 179-93/004
	B◆	8,0	22,0	91-149 179-93/025
6				11-130 173-15/001

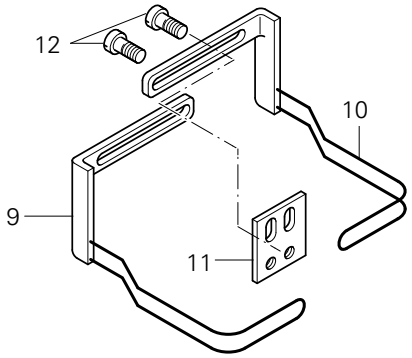
Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
7	B◆	8,0	2,4	91-150 619-04/020
	B◆	8,0	4,8	91-150 619-04/002
	B◆	8,0	6,0	91-150 619-04/001
	B◆	8,0	8,0	91-150 619-04/005
	B◆	8,0	22,0	91-150 619-04/009
8	B◆	8,0	2,4	91-059 942-04/015
	B◆	8,0	4,8	91-059 942-04/002
	B◆	8,0	6,0	91-059 942-04/003
	B◆	8,0	8,0	91-059 942-04/019
	B◆	8,0	22,0	91-059 942-04/027
9 - 12	B◆	8,0	2,4;4,8;6,0;	91-154 699-91/001
			8,0	
	B◆	8,0	22,0	91-154 706-91/001
9	B◆	8,0	2,4;4,8;6,0;	91-154 700-91/001
			8,0	
	B◆	8,0	22,0	91-154 707-91/001
10	B◆	8,0	2,4;4,8;6,0;	91-154 703-91/001
			8,0	
	B◆	8,0	22,0	91-154 709-91/001
11				91-057 698-15/001
12				11-108 174-15/001
13				91-700 173-15/001
14				11-108 174-15/001

▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

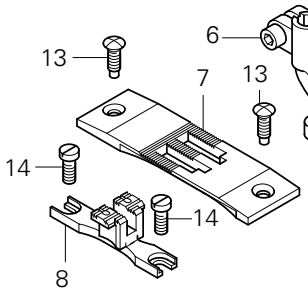
-6/01

Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teilesatzes.

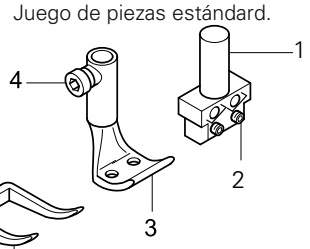


For ordinary sewing operations. Standard part set.

Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard.



Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.



Pos.-Nr. Item No. N° pos. N° de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. N° de pieces N° de pieza
1 - 12	C◆	6,0	8,0	91-201 760-93/010
	C◆	8,0	3,2	91-201 760-93/030
	C◆	8,0	4,0	91-201 760-93/024
	C◆	8,0	4,8	91-201 760-93/022
	C◆	8,0	6,0	91-201 760-93/013
	C◆	8,0	6,4	91-201 760-93/003
	C◆	8,0	7,2	91-201 760-93/012
	C◆	8,0	8,0	91-201 760-93/009
	C◆	8,0	10,0	91-201 760-93/004
	C◆	8,0	12,0	91-201 760-93/014
	C◆	8,0	14,0	91-201 760-93/025
	C◆	8,0	15,2	91-201 760-93/017
	C◆	8,0	16,0	91-201 760-93/005
	C◆	8,0	18,0	91-201 760-93/020
	C◆	8,0	19,2	91-201 760-93/021
	C◆	8,0	20,0	91-201 760-93/023
	C◆	8,0	22,0	91-201 760-93/011
	C◆	8,0	24,0	91-201 760-93/006
	C◆	8,0	42,0	91-201 760-93/028
1 - 2	C◆	8,0	3,2	91-176 068-93/003
	C◆	8,0	4,0	91-176 068-93/005
	C◆	8,0	4,8	91-172 590-93/003
	C◆	8,0	6,0	91-172 590-93/005
	C◆	8,0	6,4	91-172 590-93/001
	C◆	8,0	7,2	91-172 590-93/002
	C◆	6,0;8,0	8,0	91-172 840-93/002
	C◆	8,0	10,0	91-172 840-93/004
	C◆	8,0	12,0	91-172 840-93/006
	C◆	8,0	14,0	91-172 840-93/008
	C◆	8,0	15,2	91-172 840-93/034
	C◆	8,0	16,0	91-172 840-93/009
	C◆	8,0	18,0	91-172 840-93/010

Pos.-Nr. Item No. N° pos. N° de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. N° de pieces N° de pieza
1 - 2	C◆	8,0	19,2	91-172 840-93/032
	C◆	8,0	20,0	91-172 840-93/011
	C◆	8,0	22,0	91-172 840-93/012
	C◆	8,0	24,0	91-172 840-93/026
	C◆	8,0	42,0	91-172 840-93/035
2				11-330 082-15/001
3 -4	C◆	8,0	3,2	91-049 385-93/023
	C◆	8,0	4,0	91-049 385-93/025
	C◆	8,0	4,8	91-049 385-93/027
	C◆	8,0	6,0	91-049 385-93/029
	C◆	8,0	6,4	91-049 385-93/031
	C◆	8,0	7,2	91-049 385-93/033
	C◆	8,0	6,0;8,0	91-049 385-93/035
	C◆	8,0	10,0	91-049 385-93/039
	C◆	8,0	12,0	91-049 385-93/002
	C◆	8,0	14,0	91-049 385-93/004
	C◆	8,0	15,2	91-049 385-93/044
	C◆	8,0	16,0	91-049 385-93/006
	C◆	8,0	18,0	91-049 385-93/008
	C◆	8,0	19,2	91-049 385-93/057
	C◆	8,0	20,0	91-049 385-93/010
	C◆	8,0	22,0	91-049 385-93/012
	C◆	8,0	24,0	91-049 385-93/014
	C◆	8,0	42,0	91-049 385-93/063
4				11-132 217-15/001
5 - 6	C◆	6,0	8,0	91-049 801-93/009
	C◆	8,0	3,2	91-149 179-93/014
	C◆	8,0	4,0	91-149 179-93/016
	C◆	8,0	4,8	91-149 179-93/011
	C◆	8,0	6,0;6,4	91-149 179-93/001
	C◆	8,0	7,2;8,0	91-149 179-93/005
	C◆	8,0	10,0	91-149 179-93/007

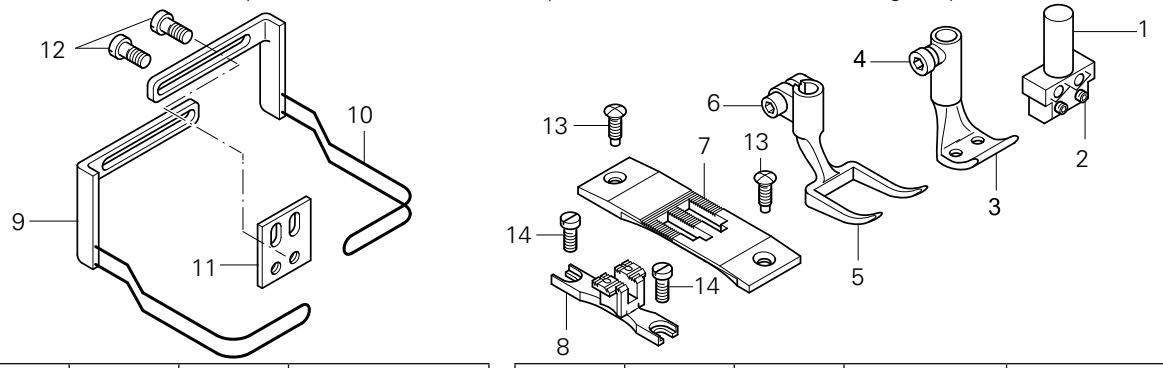
-6/01

Für allgemeine Näharbeiten. Standardform des Teilesatzes.

For ordinary sewing operations. Standard part set.

Travaux d'utilité courante. Jeu de pièces standard.

Para trabajos de costura en general. Juego de piezas estándard.



Pos.-Nr. Item No. N° pos. N° de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. N° de pieces N° de pieza
5 - 6	C◆	8,0	12,0	91-149 179-93/012
	C◆	8,0	14,0	91-149 179-93/023
	C◆	8,0	15,2	91-149 179-93/019
	C◆	8,0	16,0	91-149 179-93/008
	C◆	8,0	18,0	91-149 179-93/020
	C◆	8,0	19,2;20,0	91-149 179-93/021
	C◆	8,0	22,0	91-149 179-93/009
	C◆	8,0	24,0	91-149 179-93/010
	C◆	8,0	42,0	91-149 179-93/041
	C◆	8,0	16,0	91-149 179-93/008
	C◆	8,0	18,0	91-149 179-93/020
	C◆	8,0	19,2;20,0	91-149 179-93/021
	C◆	8,0	22,0	91-149 179-93/009
	C◆	8,0	24,0	91-149 179-93/010
	C◆	8,0	42,0	91-149 179-93/041
6				11-130 173-15/001
7	C◆	6,0	8,0	91-155 155-04/006
	C◆	8,0	3,2	91-150 619-04/020
	C◆	8,0	4,0	91-150 619-04/016
	C◆	8,0	4,8	91-150 619-04/003
	C◆	8,0	6,0;6,4	91-150 619-04/004
	C◆	8,0	7,2;8,0	91-150 619-04/005
	C◆	8,0	10,0	91-150 619-04/007
	C◆	8,0	12,0	91-150 619-04/019
	C◆	8,0	14,0	91-150 619-04/022
	C◆	8,0	15,2	91-150 619-04/021
	C◆	8,0	16,0	91-150 619-04/008
	C◆	8,0	18,0	91-150 619-04/023
	C◆	8,0	19,2;20,0	91-150 619-04/024
	C◆	8,0	22,0	91-150 619-04/009
	C◆	8,0	24,0	91-150 619-04/010
	C◆	8,0	42,0	91-150 619-04/031

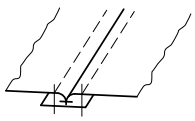
Pos.-Nr. Item No. N° pos. N° de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. N° de pieces N° de pieza
8	C◆	6,0	8,0	91-059 647-04/011
	C◆	8,0	3,2	91-059 942-04/026
	C◆	8,0	4,0	91-059 942-04/031
	C◆	8,0	4,8	91-059 942-04/018
	C◆	8,0	6,0	91-059 942-04/001
	C◆	8,0	6,4	91-059 942-04/004
	C◆	8,0	7,2	91-059 942-04/005
	C◆	8,0	8,0	91-059 942-04/006
	C◆	8,0	10,0	91-059 942-04/007
	C◆	8,0	12,0	91-059 942-04/013
	C◆	8,0	14,0	91-059 942-04/033
	C◆	8,0	15,2	91-059 942-04/016
	C◆	8,0	16,0	91-059 942-04/008
	C◆	8,0	18,0	91-059 942-04/021
	C◆	8,0	19,2	91-059 942-04/022
	C◆	8,0	20,0	91-059 942-04/024
	C◆	8,0	22,0	91-059 942-04/009
	C◆	8,0	24,0	91-059 942-04/010
	C◆	8,0	42,0	91-059 942-04/043
9 - 12	C◆	6,0;8,0	3,2 - 12,0	91-154 699-91/001
	C◆	8,0	14,0 - 24,0	91-154 706-91/001
	C◆	8,0	42,0	91-154 718-91/001
9	C◆	6,0;8,0	3,2 - 12,0	91-154 700-91/001
	C◆	8,0	14,0 - 24,0	91-154 707-91/001
	C◆	8,0	42,0	91-154 719-91/001
10	C◆	6,0;8,0	3,2 - 12,0	91-154 703-91/001
	C◆	8,0	14,0 - 24,0	91-154 709-91/001
	C◆	8,0	42,0	91-154 722-91/001
11				91-057 698-15/001
12				11-108 174-15/001
13				91-700 173-15/001
14				11-108 174-15/001

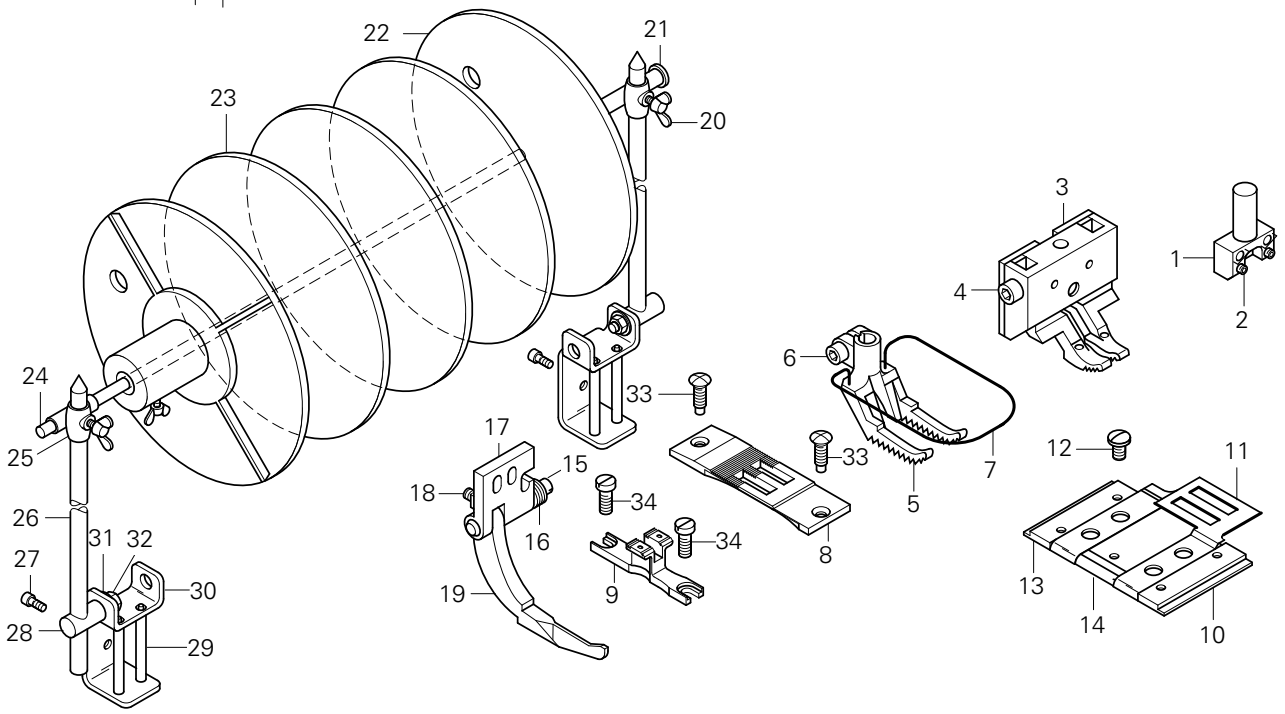
▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

-63/14

Arbeitsgang
Operation
Opération
Opéracion



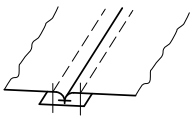


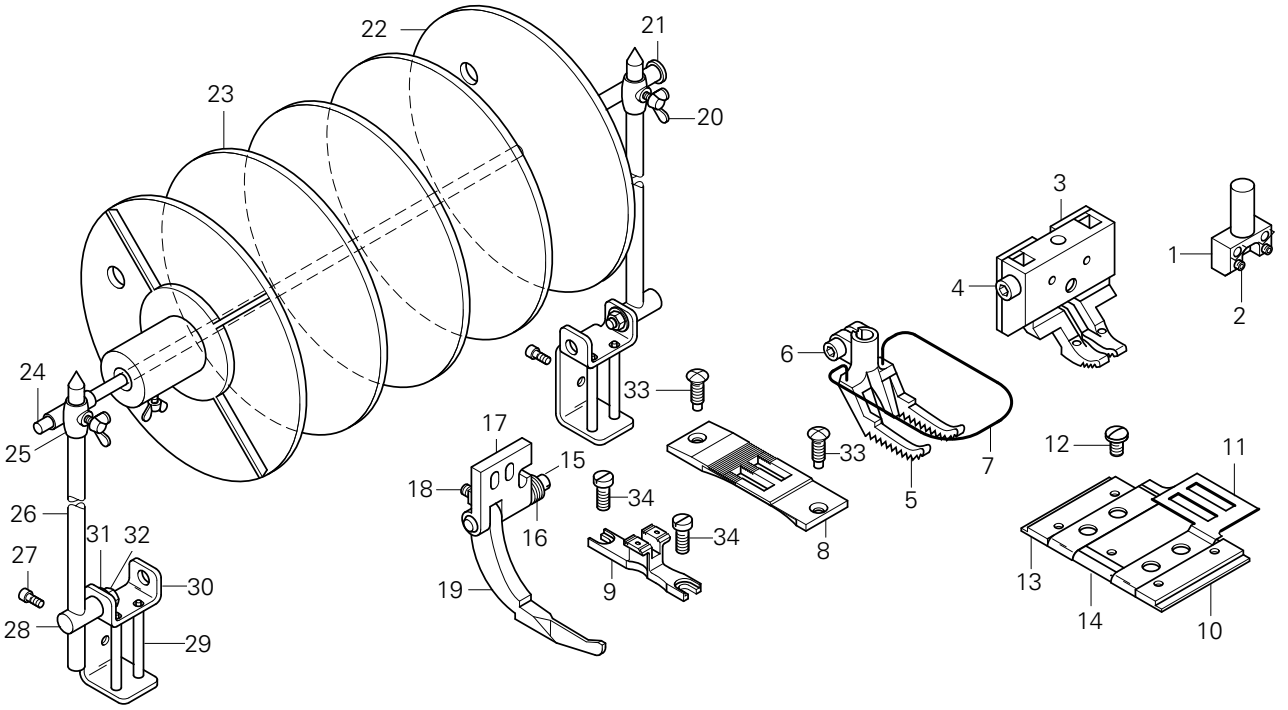
Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
1 - 32	C◆	8,0	6,4	91-201 762-93/006
	C◆	8,0	8,0	91-201 762-93/001
	C◆	8,0	10,0	91-201 762-93/002
	C◆	8,0	12,0	91-201 762-93/004
	C◆	8,0	14,0	91-201 762-93/005
	D◆	8,0	10,0	91-201 762-93/003
1 - 2	C◆	8,0	6,4	91-172 590-93/001
	C◆	8,0	8,0	91-172 840-93/002
	C◆	8,0	10,0	91-172 840-93/004
	C◆	8,0	12,0	91-172 840-93/006
	C◆	8,0	14,0	91-172 840-93/008
	D◆	8,0	10,0	91-172 840-93/004
2				11-330 082-15/001
3 - 4	C◆	8,0	6,4	91-149 152-93/012
	C◆	8,0	8,0	91-149 152-93/003
	C◆	8,0	10,0	91-149 152-93/001
	C◆	8,0	12,0	91-149 152-93/004
	C◆	8,0	14,0	91-149 152-93/009
	D◆	8,0	10,0	91-149 152-93/006
4				11-130 185-15/001

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
5 - 7	C◆	8,0	6,4	91-049 988-93/002
	C◆	8,0	8,0	91-049 988-93/002
	C◆	8,0	10,0	91-049 988-93/001
	C◆	8,0	12,0	91-049 988-93/003
	C◆	8,0	14,0	91-049 988-93/004
	D◆	8,0	10,0	91-049 988-93/001
6				11-130 173-15/001
7				91-049 982-04/001
8	C◆	8,0	6,4	91-150 597-04/007
	C◆	8,0	8,0	91-150 597-04/002
	C◆	8,0	10,0	91-150 597-04/001
	C◆	8,0	12,0	91-150 597-04/003
	C◆	8,0	14,0	91-150 597-04/004
	D◆	8,0	10,0	91-150 597-04/001
9	C◆	8,0	6,4	91-059 931-04/008
	C◆	8,0	8,0	91-059 931-04/002
	C◆	8,0	10,0	91-059 931-04/003
	C◆	8,0	12,0	91-059 931-04/004
	C◆	8,0	14,0	91-059 931-04/005
	D◆	8,0	10,0	91-059 931-04/001

-63/14

Arbeitsgang
Operation
Opération
Opéracion





Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
10 - 14				91-156 679-71/895
10				91-156 680-75/895
11				91-156 681-25/001
12				91-701 344-25/001
13				91-156 682-25/001
14				91-156 687-25/001
15 - 19				91-156 694-91/001
15				91-156 697-05 01
16				91-156 623-05/001
17				91-156 696-15/001
18				11-335 184-15/001
19				91-156 695-15/001
20 - 32				91-156 556-71/895
20				11-505 292-25/001

Pos.-Nr. Item No. Nº pos. Nº de pos.	Ausführung Model Version Tipo	Stichlänge Stitch lenght Longeur du point Largo de puntada	Nadelabstand Needle gauge Ecartement de aiguilles Dist. entre aguja	Teile-Nr. Part No. Nº de pieces Nº de pieza
21				91-046 252-21/001
22				91-056 824-75/895
23				91-056 825-05/001
24				91-043 145-25/001
25				91-043 155-75/895
26				91-056 642-25 /001
27				96-710 374-15/001
28				91-156 259-15/001
29				91-156 257-15/001
30				91-156 256-15/001
31				12-305 264-15/001
32				12-024 231-15/001
33				91-700 173-15/001
34				11-108 174-15/001

▲ Weitere Unterklassen und Ausführungen auf Anfrage
Further Subclasses and versions on enquiry
Autres sous-classes et modèles sur demande
Otras subclases y tipos, sobre demanda

□/◆ siehe Kapitel 2 Erläuterung der Schlüsselzeichen
see chapter 2 Explanation of key markings
voir le chap. 2 Explication des symboles
véase el Cap. 2 Explicaciones de los signos clave

PFAFF® Industrial



Europäische Union
Wachstum durch Innovation – EFRE



PFAFF Industriesysteme
und Maschinen AG

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord
D-67661 Kaiserslautern

Telefon: +49 - 6301 3205 - 0
Telefax: +49 - 6301 3205 - 1386
E-mail: info@pfaff-industrial.com

Hotlines:

Technischer Service / Technical service:
Service technique / Servicio técnico: +49 - 175 2243-101

Nähtechnik-Fachberatung / Application consultance:
Conseiller de couture et technique / Asesor técnico: +49 - 175 2243-102

Ersatzteile-Hotline / Spare-parts hotline:
Hotline - Pièces détachées / Hotline Repuestos: +49 - 175 2243-103

Gedruckt in der BRD / Printed in Germany / Imprimé en la R.F.A. / Impreso en la R.F.A

© PFAFF Industriesysteme und Maschinen AG 2009, PFAFF is the exclusive trademark of VSM Group AB.PFAFF Industriesysteme und Maschinen AG is an authorized licensee of the PFAFF trademark.